

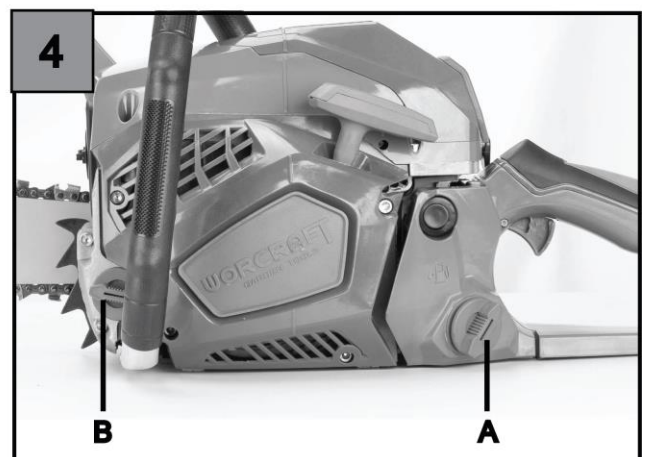
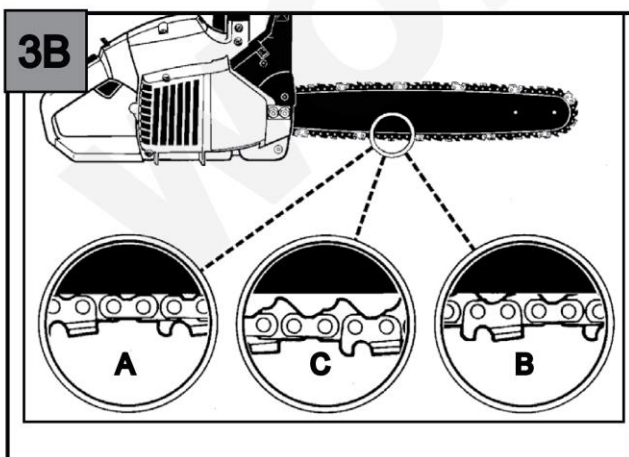
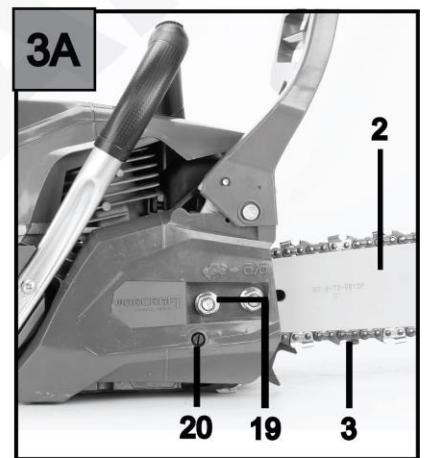
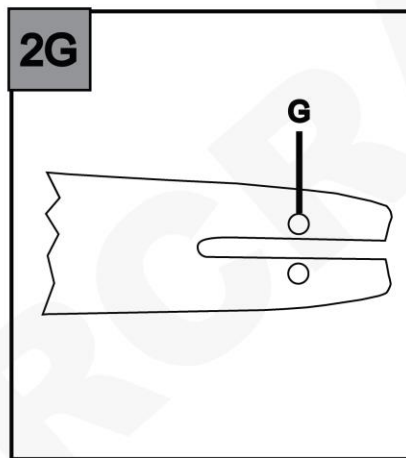
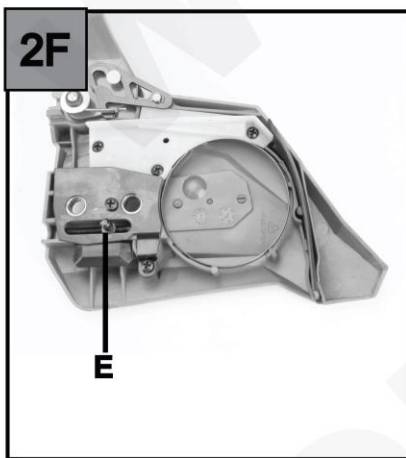
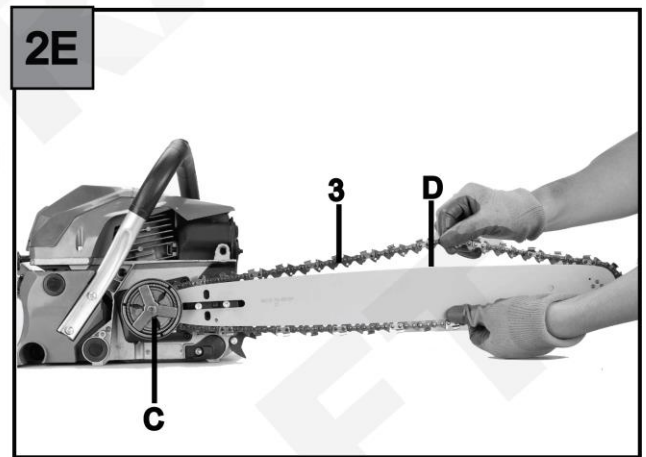
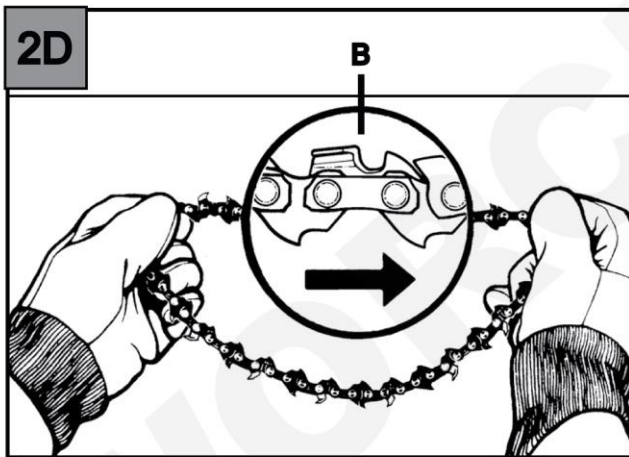
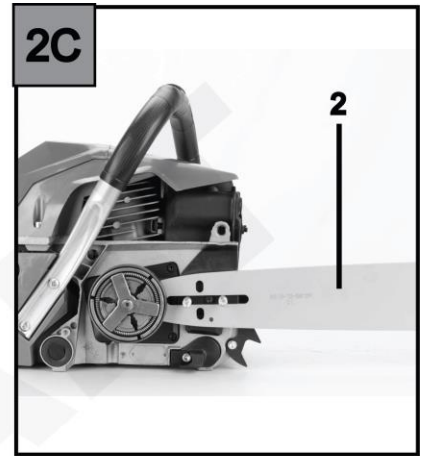
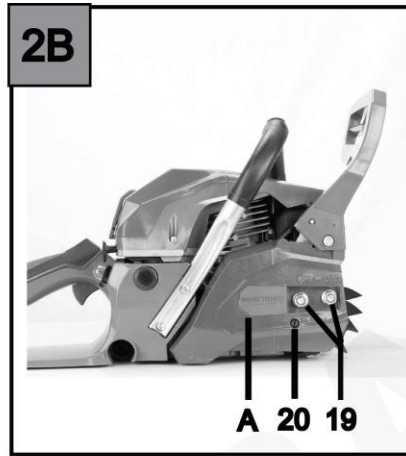
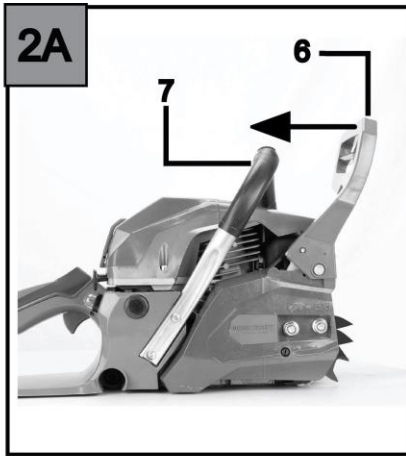
- SK** Benzínová reťazová píla
- CZ** Benzínová řetězová pila
- HU** Benzines láncfűrész
- HR** Benzinska lančana pila
- RO** Ferăstrău cu lanț
- EN** Gasoline chain saw
- DE** Kettensäge
- PL** Piła łańcuchowa
- SI** Bencinska motorna žaga

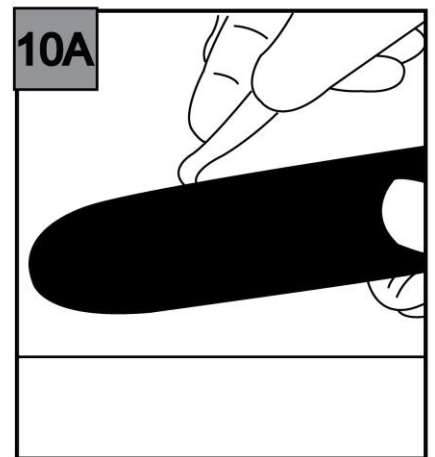
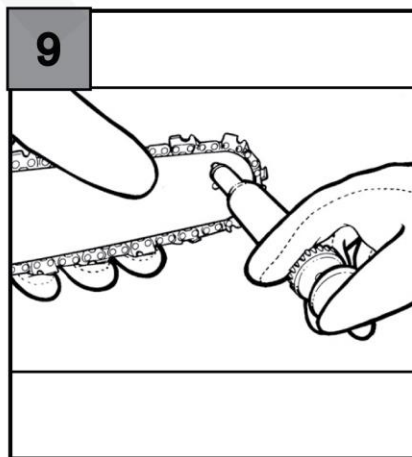
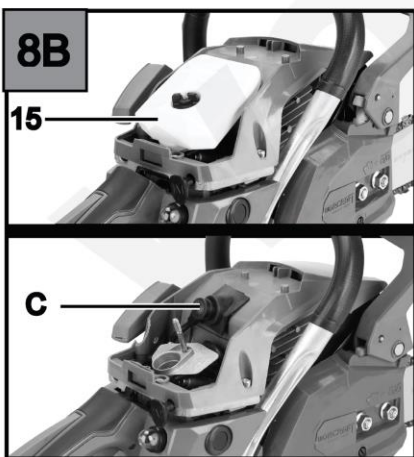
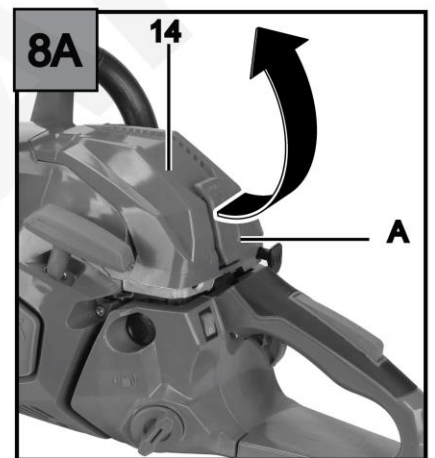
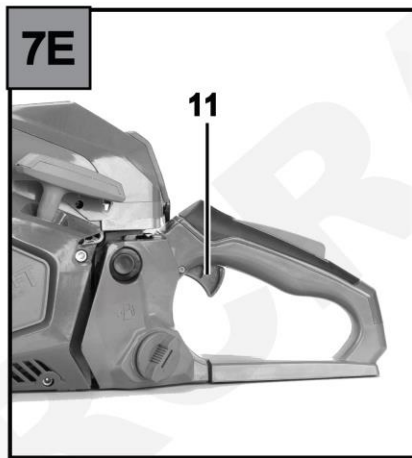
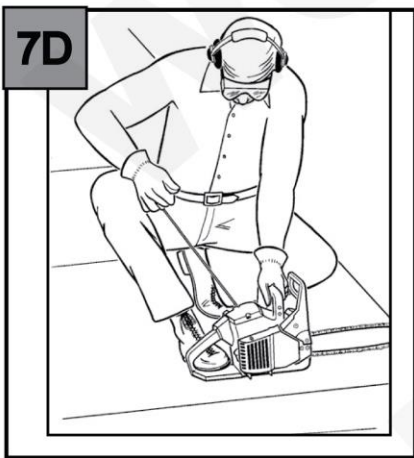
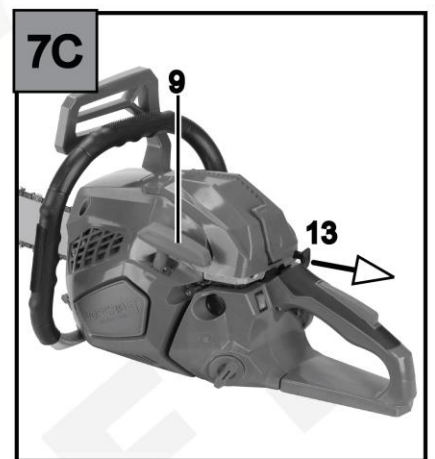
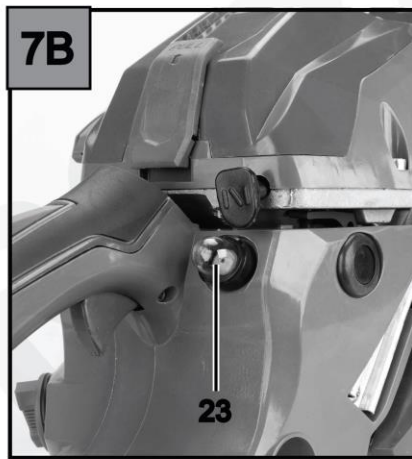
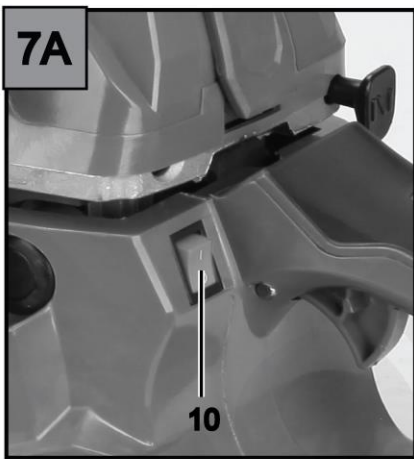
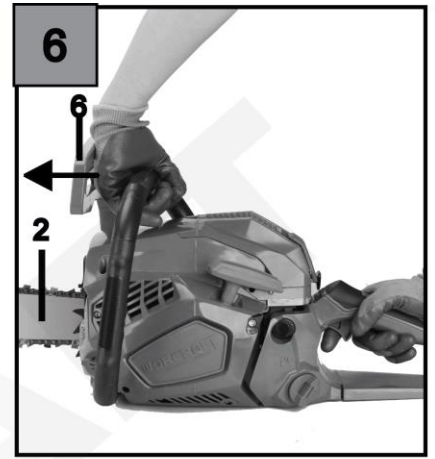
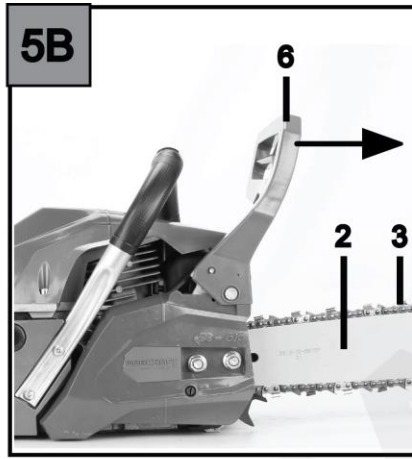
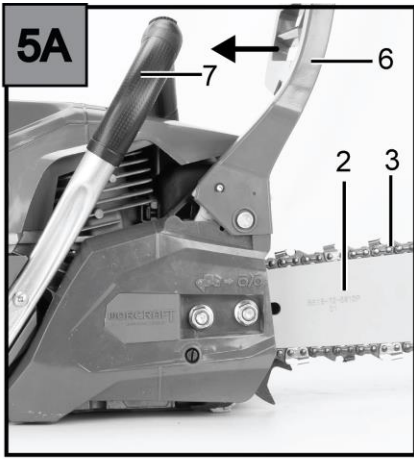


GCS52-20D

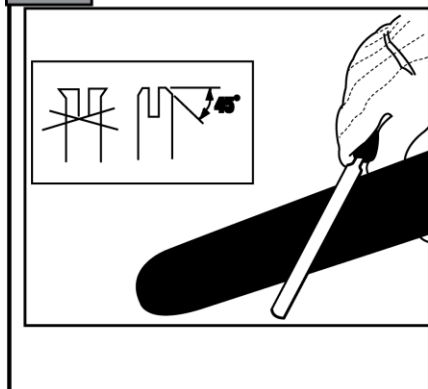
Preklad originálneho návodu na použitie
Překlad originálním návodu k použití
Az eredeti használati útmutató fordítása
Prijevod originalnog korisničkog priručnika
Traducerea manualului de utilizare original
Instruction manual
Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji użytkowania
Prevod originalnega uporabniškega priročnika



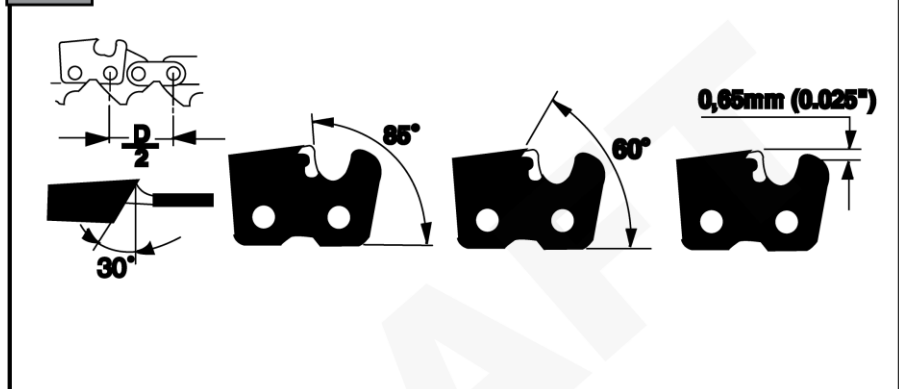




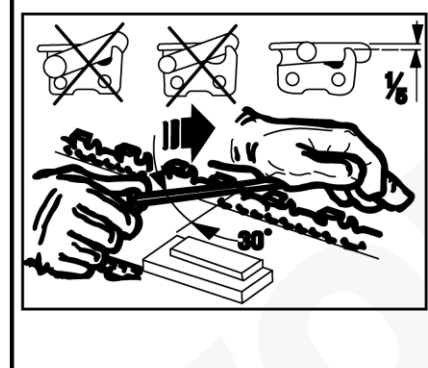
10B



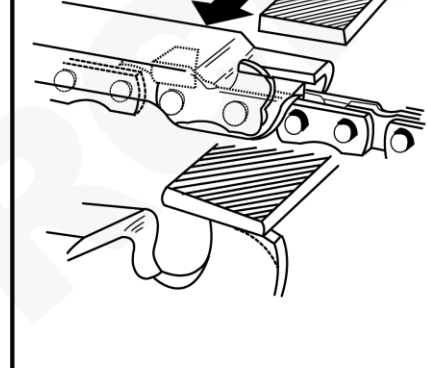
11



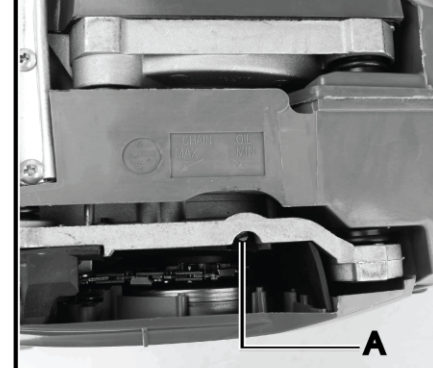
12



13



14



BENZÍNOVÁ PÍLA

POUŽITIE

Motorová píla je určená na rezanie materiálov z dreva (drevené trámy, dosky, konáre, kmene stromov atď.) a pre orezávanie stromov.

Zariadenie používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRE

MOTOR	TYP	1E45F, 2-taktný, vzduchom chladený
	OBJEM	49,3 cm ³
	VÝKON	2,2 kW
	VOĽNOBEŽNÉ OTÁČKY	3 000±200 min ⁻¹
	MAX. OTÁČKY	11 500 min ⁻¹
	OBJEM PALIVOVEJ NÁDRŽE	550 ml
	OBJEM OLEJOVEJ NÁDRŽE	260 ml
	PALIVO	Palivová zmes v nasledujúcom pomere (40 ml oleja a 1 l bezolovnatého benzínu min. oktánové č. 95)
	SPOTREBA	2,0 l/h
	ŠTARTOVANIE	Ručné
	ZAPAĽOVANIE	CDI
AUTOMATICKÉ MAZANIE REŤAZE		Áno
KARBURÁTOR		Membránový
DĹŽKA LIŠTY		50 cm
REZNÁ DĹŽKA		45 cm
ROZOSTUP REŤAZE		8,255 mm (0,325 ")
ŠÍRKA DRÁŽKY		1,473 mm (0,058")
MAX. RÝCHLOSŤ REŤAZE		18,4 m/s
TYP REŤAZOVÉHO KOLIESKA		Reťazové náhonové koliesko 7 zubov
HLADINA HLUKU GARANTOVANÁ		110 dB(A)
HMOTNOSŤ		5 kg

ČASTI VÝROBKU

1	Motor	15	Vzduchový filter
2	Lišta	16	Zapaľovacia sviečka
3	Pílová reťaz	17	Zubová opierka
4	Ochranný kryt lišty	18	Zachytávač reťaze
5	Klúč na zapaľovacu sviečku	19	Upevňovacia skrutka ochranného krytu lišty
6	Brzdová reťaz	20	Napínacia skrutka
7	Predná rukoväť	21	Uzáver palivovej nádrže
8	Zadná rukoväť	22	Uzáver olejovej nádrže
9	Ručné štartovanie	23	Palivové čerpadlo
10	ON / OFF vypínač	24	Nádoba na miešanie paliva
11	Plynová páka	25	Skrutkovač
12	Uzamykacie tlačidlo plynovej páky	26	Imbusový kľúč
13	Páka sytiča	27	Imbusový kľúč
14	Kryt vzduchového filtra	28	Pilník na brúsenie pílovej reťaze

VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Všeobecné upozornenie na nebezpečenstvo.
	Prečítajte si návod na použitie.
	Používajte ochranné pracovné okuliare.
	Noste ochranné rukavice.
	Varovanie! Nebezpečenstvo spätného nárazu.
	Vždy používajte obe ruky, keď pracujete s pilou.
	Nepracujte v daždi, ani nenechávajte zariadenie vonku ak prší.
	Pri práci používajte ochrannú prilbu.
	Noste chránič sluchu.
	Noste ochrannú dýchaciu masku.
	Pri práci používajte protišmykovú obuv.
	UPOZORNENIE! Kontakt nejakého predmetu alebo dreva so špičkou píly môže v niektorých prípadoch vyvolať nečakanú, dozadu smerujúcu reakciu, kedy sa lišta vymrští smerom nahor k obsluhu.
	Smer otáčania pílovej reťaze.

	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediska. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BENZINOVÚ PÍLU

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

UPOZORNENIE: Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržanie varovaní a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a / alebo spôsobiť vážne poranenie alebo smrť.

- Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu výrobku bez schválenia od výrobcu. Nepoužívajte reťazovú pílu, ktorá sa zdá byť upravená inou osobou, a používajte len originálne príslušenstvo odporúčané pre váš typ reťazovej píly. Nepovolené zmeny alebo príslušenstvo môžu viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti operátora alebo ostatných osôb.
- Nikdy nepoužívajte reťazovú pílu ak ste únavený, po požití alkoholu, drog, liekov alebo čohokoľvek iného, čo môže viesť k zníženiu vašej zrakovej schopnosti, bdlosti, koordinácie alebo úsudku.
- Používajte ochranné pracovné prostriedky popísané včasti „**OCHRANNÉ PRACOVNÉ PROSTRIEDKY**“
- Reťazovú pílu neštartujte v uzavretom priestore. Výfukové plyny môžu byť pri vdýchnutí nebezpečné.
- Výfukové plyny z motora sú horúce a môžu obsahovať iskry, ktoré môžu vyvolať požiar. Nikdy neštartujte reťazovú pílu v blízkosti horľavých materiálov!
- Presvedčte sa, že v blízkosti nie sú ľudia ani zvieratá, ktoré by mohli prísť do kontaktu s reťazovou pilou alebo ovplyvniť jej používanie.
- Reťazová píla počas prevádzky vytvára elektromagnetické pole. Elektromagnetické pole môže poškodiť implantované lekárske prístroje. Pred používaním reťazovej píly sa poraďte so svojím lekárom a výrobcom implantovaného lekárskeho prístroja.
- Nedovoľte, aby reťazovú pílu používali deti.
- Nedovoľte, aby reťazovú pílu používali osoby, ktoré nie sú oboznámené s pokynmi na jej správnu obsluhu.
- Osoby so zníženými fyzickými alebo duševnými schopnosťami musia byť počas používania reťazovej píly vždy pod dozorom (vyžaduje sa neustála prítomnosť zodpovednej dospelšej osoby).
- V prípade, že reťazovú pílu nepoužívate ju bezpečne uzamknite na mieste, ku ktorému nemajú prístup deti a nepovolené osoby.
- Počas používania sa môžu od výrobku odraziť predmety a spôsobiť poranenia. Dodržiavajte bezpečnostné pokyny, aby ste znížili riziko poranenia.
- Nevzdďajte sa od reťazovej píly, keď je zapnutý motor. Predtým ako opustíte pracovný priestor zastavte motor a uistite sa, že sa reťaz neotáča.
- V prípade nehody zodpovedá za následky používateľ.
- Pred používaním reťazovej píly sa uistite, že nie sú poškodené žiadne diely. Dodržiavajte národné alebo miestne právne predpisy. V určitých podmienkach môžu zakazovať alebo obmedzovať prevádzku výrobku.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE PREVÁDZKU

- Nepretržitá alebo pravidelná prevádzka môže viesť k syndrómu bielych prstov alebo k podobným zdravotným problémom vyplývajúcim z vibrácií. Ak výrobok používate nepretržite alebo pravidelne, dbajte na starostlivosť o stav vašich rúk a prstov. Ak budú vaše ruky alebo prsty vykazovať známky straty sfarbenia, začnú vás bolieť, chvieť sa alebo vám znecitlivejú, prestaňte pracovať a okamžite

kontaktujte svojho lekára.

- Pred používaním sa uistite, že je reťazová píla úplne zmontovaná.
- Počas používania sa môžu od reťazovej píly odraziť predmety a spôsobiť poranenie očí. Preto počas používania výrobku vždy používajte schválené chrániče očí.
- Počas používania dávajte pozor, aby sa do blízkosti reťazovej píly bez vášho vedomia nedostalo dieťa.
- Výrobok nepoužívajte, ak sa v pracovnej oblasti nachádzajú iné osoby. V prípade, že sa tak stane reťazovú pílu vypnite.
- Uistite sa, že reťazovú pílu máte vždy úplne pod kontrolou.
- Reťazová píla sa musí pri používaní držať obidvoma rukami. Reťazovú pílu pri používaní nedržte jednou rukou. Používanie jednou rukou môže zapríčiniť vážne poranenie obsluhujúceho pracovníka, jeho pomocníkov alebo okolostojacich osôb.
- Prednú rukoväť držte ľavou rukou a zadnú rukoväť držte pravou rukou a reťazovú pílu držte na pravej strane tela.
- Nikdy nepoužívajte reťazovú pílu ak ste únavený, po požití alkoholu, drog, liekov alebo čohokoľvek iného, čo môže viesť k zníženiu vašej zrakovej schopnosti, bdlosti, koordinácie alebo úsudku.
- Nepoužívajte reťazovú pílu ak v prípade nehody nie je k dispozícii pomoc. Skôr ako reťazovú pílu naštartujete, informujte o tom ostatných.
- Pri otáčaní sa so zapnutou reťazovou pílou sa najskôr uistite, že sa v bezpečnostnej zóne nenachádzajú žiadne osoby ani zvieratá.
- Skôr ako začnete pracovať odstráňte z pracovnej oblasti všetok neželaný materiál. Ak reťaz narazí na predmet, ten sa môže odraziť a spôsobiť poranenie alebo poškodenie. Neželaný materiál sa taktiež môže zachytiť doreťaze a spôsobiť jej poškodenie.
- Reťazovú pílu nepoužívajte v nepriaznivom počasí, akým je napríklad hmla, dážď, silný vietor, počasie s rizikom zásahu bleskom alebo iné nepriaznivé poveternostné podmienky. Nepriaznivé počasie môže mať za následok vznik nebezpečných podmienok, akými sú napr. klzké povrchy.
- Uistite sa, že sa môžete voľne pohybovať a pracovať v stabilnej polohe.
- Uistite sa, že počas používania nemôžete spadnúť.
- Počas práce s reťazovou pílou sa nenakláňajte.
- Pred premiestňovaním reťazovú pílu vypnite.
- Reťazovú pílu nekladte na zem, keď je zapnutý motor.
- Pred odstránením neželaného materiálu z reťazovej píly najprv zastavte motor a počkajte pokiaľ sa reťaz zastaví.
- S reťazovou pílou nepracujte priamo v korune stromu v opačnom prípade hrozí riziko poranenie.
- Pri štartovaní výrobku musí byť aktivovaná reťazová brzda, aby sa znížilo riziko, že sa vás reťaz píly počas štartovania dotkne.
- Spätný náraz môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Aby ste znížili toto riziko, musíte poznať príčiny spätného nárazu a spôsoby, ako im zabrániť.
- Pravidelne upravujte napnutie reťaze píly, aby reťaz píly nebola uvoľnená. Uvoľnená reťaz píly môže spadnúť a spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

Príčiny vzniku a predchádzanie spätnému nárazu

- Ku spätnému nárazu môže dôjsť keď sa špičkovodiacej lišty dotkne nejakého predmetu, alebo keď sa drevo ohne a reťazová píla sa v reze zablokuje.
- Dotyk so špičkou píly môže v niektorých prípadoch vyvolať nečakanú, dozadu smerujúcu reakciu, kedy sa vodiaca lišta vymrští smerom nahor k obsluhu.
- Zablokovanie pílovej reťaze na hornej hrane vodiacej lišty môže lištu prudko vymrštíť smerom k obsluhujúcej osobe.
- Každá z týchto reakcií môže mať za následok stratu Vašej kontroly nad pílou, následkom čoho by ste sa mohli ťažko zraniť. Nespoliehajte sa výlučne na bezpečnostné zariadenia, ktoré sú zabudované v

reťazovej píle. Ako používateľ reťazovej píly máte povinnosť urobiť opatrenia, aby ste mohli s pílou pracovať bez úrazov a poranení. Spätný náraz je následkom nesprávneho a chybného používania ručného elektrického náradia. Vhodnými preventívnymi opatreniami, ktoré popisujeme v nasledujúcom texte, mu možno zabrániť:

- Držte reťazovú pílu pevne oboma rukami, pričom palce a prsty obopínajú rukoväť reťazovej píly. Svoje telo a ruky dajte do takej polohy, v ktorej budete môcť najlepšie odolať silám spätného nárazu. V prípade uskutočnenia vhodných opatrení môže obsluhujúca osoba sily spätného nárazu zvládnuť. Reťazovú pílu nikdy nepúšťajte z rúk.
- Vyhybajte sa abnormálnym polohám tela a nepíľte vo väčšej výške, ako sú Vaše ramená. Tým sa zabráni neúmyselnému dotyku shrotom vodiacej lišty a umožní sa lepšia kontrola reťazovej píly v neočakávaných situáciách.
- Používajte výlučne iba výrobcom predpísané náhradné vodiace lišty a pílové reťaze. Nesprávne náhradné vodiace lišty a pílové reťaze môžu mať za následok roztrhnutie reťaze alebo vyvolať spätný náraz.
- Dodržiavajte pokyny výrobcu pre brúsenie a údržbu pílovej reťaze. Príliš nízke obmedzovače hĺbky zvyšujú možnosť vzniku spätného rázu.

MONTÁŽ

NEBEZPEČENSTVO Nikdy nenaštartujte benzínovú pílu pokiaľ nie je úplne zmontovaná.

UPOZORNENIE: Pri práci s pílou majte nasadené ochranné rukavice.

MONTÁŽ VODIACEJ LIŠTY A PÍLOVEJ REŤAZE (OBR. 2A – 2G)

- Odpojte kábel zapalovania od zapalovacej sviečky, aby ste zabránili náhodnému spusteniu píly.
- Uvoľnite reťazovú brzdu zatlačením smerom k prednej rukoväti (7) (obr. 2A).
- Uvoľnite maticu (19) a odmontujte ochranný kryt vodiacej lišty (A) (obr. 2B).
- Vodiace lištu umiestnite na upevňovacie skrutky do najvzdialenejšej zadnej polohy (obr. 2C).
- Reťaz píly (3) nadvihnite ponad hnacie reťazové koliesko (C) (obr. 2E) a umiestnite ju do drážky na vodiacu lištu. Začnite na hornom okraji vodiacej lišty.
- Presvedčte sa, že sú okraje rezacích článkov (B) na hornom okraji vodiacej lišty otočené smerom dopredu (obr. 2D).
- Namontujte naspäť ochranný kryt vodiacej lišty (A).
- Skontrolujte či vodiace články reťaze píly správne zapadli na hnacie koliesko. Okrem toho skontrolujte, či je reťaz píly správne založená v drážke vodiacej lišty.
- Reťaz napnite otočením napínacej skrutky (20) v smere hodinových ručičiek. Reťaz by mala byť napnutá tak, aby neprevísala zo spodnej časti lišty, no bolo ju možné pretočiť rukou. Pri napínaní pridržajte reťaz prstami.

NAPNUTIE REŤAZE (OBR. 3A / 3B)

-VAROVANIE! Nesprávne napnutá reťaz môže spôsobiť poranenie alebo smrť.

-VAROVANIE! Pri práci s pílou majte stále nasadené ochranné pracovné rukavice. Aj statická reťaz dokáže porezať.

- Čím dlhšie reťaz používate, tým je dlhšia, preto je dôležité ju pravidelne nastaviť tak, aby neprevísala.
- Napnutie pílovej reťaze treba skontrolovať vždy po doplnení paliva, pred začiatkom práce s reťazovou pílou, po uskutočnení niekoľkých prvých rezov a približne po každých 10 minútach práce.
- **Poznámka:** Predovšetkým pri použití úplne novej reťaze je potrebné kontrolovať jej napnutie častejšie a rátať s jej zvýšenou rozťažnosťou.
- Životnosť pílovej reťaze závisí v rozhodujúcej miere od dostatočného mazania a od správneho napnutia reťaze pri používaní.

- Nenapínajte pílovú reťaz keď je zahriata, pretože po ochladení sa skrúti a bola by na čepeli príliš napnutá.
- Reťazovú pílu umiestnite na rovnú plochu.
- Predtým ako začnete pílovú reťaz napínať sa uistite, že reťazová píla je vypnutá a odpojte kábel zapaľovania od zapaľovacej sviečky, aby ste zabránili jej náhodnému spusteniu.
- Rukou čo najviac utiahnite upevňovaciu skrutku ochranného krytu lišty (19).
- Nadvihnite vrchnú časť vodiacej lišty a reťaz píly napnite pomocou napínacej skrutky (20). Napnite reťaz píly tak, aby nevisela zospodu vodiacej lišty (obr. 3A, 3B).
- Presvedčte sa, či sa reťaz píly dá rukou voľne potiahnuť a či neprevísá.
- Pílová reťaz je správne napnutá vtedy, keď sa dá v strednej polohe vodiacej lišty nadvihnúť o cca 5-10 mm.
- V prípade, že je pílová reťaz príliš napnutá alebo prevísá zopakujte vyššie uvedený postup.

POUŽITIE

PRED PRVÝM POUŽITÍM REŤAZOVEJ PÍLY

- Starostlivo si prečítajte pokyny uvedené v tomto návode na použitie.
- Skontrolujte, či je rezacie príslušenstvo správne upevnené a nastavené.
- Naplňte pílu palivom a naštartujte ju.
- Reťazovú pílu nepoužívajte pokiaľ nebude reťaz dostatočne naolejovaná.
- Dlhodobé vystavenie hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Vždy preto používajte schválené chrániče sluchu.

VAROVANIE! Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu stroja bez schválenia od výrobcu. Vždy používajte originálne náhradné diely. Nepovolené zmeny alebo príslušenstvo môžu viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti používateľa alebo ostatných osôb.

VAROVANIE! Reťazová píla sa stáva nebezpečným nástrojom, ak sa používa neopatrne alebo nesprávne a môže spôsobiť vážne, dokonca až smrteľné úrazy. Je veľmi dôležité, aby ste si prečítali tento návod na obsluhu a aby ste porozumeli jeho obsahu.

VAROVANIE! Dlhodobé vdychovanie výfukových splodín, výparov reťazového oleja a prachu z pilín ohrozuje vaše zdravie.

VAROVANIE! Tento prístroj vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskeho prístrojov. Na zníženie rizika vážneho alebo smrteľného zranenia odporúčame osobám s implantovanými lekárskeho prístrojmi, aby sa pred používaním tohto stroja poradili so svojím lekárom a s výrobcom implantovaného lekárskeho prístroja.

VAROVANIE! Používanie píly v zle vetraných alebo uzavretých priestoroch môže spôsobiť smrť v dôsledku zadusenía alebo otravou CO.

VAROVANIE! Chybná rezacia časť alebo zlá kombinácia vodiacej lišty a reťazovej píly zvyšujú riziko spätného nárazu! Používajte iba odporúčané kombinácie vodiacej lišty a reťaze a dodržiavajte pokyny pri brúsení.

- Nie je možné predvídať každú situáciu, ktorá môže pri používaní reťazovej píly nastať. Vždy konajte opatrne a riadte sa zdravým rozumom. Vyvarujte sa každej situácie, ktorá podľa vás presahuje vaše schopnosti a možnosti. Ak si ani po prečítaní týchto pokynov nie ste istí, ako zaobchádzať so strojom, obráťte sa na odborníka. Ak máte akékoľvek otázky ohľadom reťazovej píly, neváhajte kontaktovať svojho predajcu alebo autorizovaný servis, ktorí vám ochotne poradia ako používať reťazovú pílu účinne a zároveň bezpečne.

VAROVANIE! Väčšina úrazov pri práci s reťazovou pilou sa stáva, keď reťaz zasiahne používateľa. Pri akomkoľvek používaní stroja musíte používať schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nevylučujú riziko nehôd, ale môžu znížiť účinky zranenia v prípade nehody. Pri výbere správnych ochranných osobných prostriedkov sa poraďte s predajcom reťazovej pily.

Ochranné pracovné prostriedky

- Schválená ochranná prilba
 - Ochrana sluchu
 - Ochranné okuliare alebo štít
 - Pracovné rukavice
 - Pracovné nohavice s protiporezovou ochranou nôh
 - Pracovné topánky s oceľovou špičkou a protišmykovou podrážkou
 - Priliehavý pracovný odev, ktorý ale nemá brániť vo voľnom pohybe.
- Po ruke majte vždy lekárničku, hasiaci prístroj a lopatu.

Bezpečnostné vybavenie stroja

VAROVANIE! Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý má chybné bezpečnostné súčasti. Bezpečnostné vybavenie sa musí pravidelne kontrolovať a udržiavať.

Brzda reťaze a predný chránič ruky

- Reťazová píla je vybavená reťazovou brzdou, ktorá okamžite zastaví reťaz pily ak dôjde k spätnému nárazu. Reťazová brzda znižuje riziko nehody, avšak iba sám používateľ sa mu dokáže plne vyhnúť.
- Reťazová brzda sa zapína manuálne (Vašou ľavou rukou) alebo automaticky mechanizmom zotrvačnosti (v prípade prudkého silného nárazu keď zóna nebezpečenstva spätného nárazu je príliš ďaleko od používateľa).
- Reťazovú brzdú aktivujete zatlačením smerom k pílovej reťazi.
- Tento pohyb spustí pružinový mechanizmus ktorý zabrzdí pohonný systém motora.
- Reťazová brzda slúži taktiež ako ochrana ľavej ruky pred kontaktom s reťazou.
- Reťazovú brzdú používajte ako „ručnú brzdú“ pri prenose pily zmiesta na miesto. Predídete tak kontaktu naštartovanej pily s Vašou nohou, inou osobou alebo predmetom.
- Spätný náraz pily dokáže byť veľmi náhly a prudký, avšak väčšina spätných nárazov je slabá a teda nedôjde k aktivácii reťazovej brzdy. Počas spätného nárazu je dôležité aby používateľ držal pílu pevne.
- Spôsob aktivácie reťazovej brzdy (automaticky alebo manuálne) závisí od sily spätného rázu, polohy rezaného materiálu a vodiacej lišty.

Kontrola funkčnosti brzdy reťaze a predného chrániča ruky (obr. 5A/5B/6)

Kontrola predného chrániča ruky

- Presvedčte sa, že predný chránič ruky nie je poškodený a že na ňom nie sú žiadne viditeľné poškodenia, napr. praskliny.
- Posúvajte predný chránič dopredu a dozadu, aby ste sa presvedčili, že sa pohybuje voľne a že je bezpečne upevnený.

Kontrola aktivácie brzdy zotrvačnou silou

- Umiestnite reťazovú pílu s vypnutým motorom na peň alebo iný stabilný povrch.
- Pustite prednú rukoväť a nechajte pílu spadnúť otáčajúc sa okolo zadnej rukoväte smerom k pňu.
- Keď lišta narazí na peň, mala by sa aktivovať brzda.

Kontrola aktivácie brzdy

- Položte pílu na pevnú zem a naštartujte ju.

- Presvedčte sa, že sa reťaz nedotýka zeme alebo iného predmetu.
- Pevne uchopte reťazovú pílu.
- Pridajte plný plyn a aktivujte brzdu reťaze tým, že skloníte ľavé zápästie dopredu na predný chránič.
- Nepustíte prednú rukoväť.
- Reťaz by sa mala ihneď zastaviť.

Zachytávač reťaze

- Zachytávač reťaze je určený na zachytenie reťaze píly, ak sa pretrhne alebo sklízne dolu. K spomínaným udalostiam by nemalo dôjsť, ak je reťaz riadne napnutá a ak s vodiacou lištou a reťazou správne zaobchádza.

Prvky tlmiace vibrácie

- Reťazová píla obsahuje prvky na tlmenie vibrácií, ktoré Vám uľahčia prácu s pílou.
- Tieto prvky znižujú presun vibrácií z motora/reťaze do rukoväte a je nimi oddelené teleso píly ako aj samotná rezacia reťaz od rukoväti.
- Rezanie tvrdého dreva (napr. listnaté dreviny) vytvára viac vibrácií ako rezanie mäkkého dreva (napr. ihličnaté dreviny).
- Rezanie tupou alebo zlou reťazou zvyšuje frekvenciu/silu vibrácií.
- **-VAROVANIE!** U osôb, ktoré majú problém s krvným obehom môže nadmerné vystavovanie sa vibráciám zhoršiť tento problém a/alebo poškodiť nervové zakončenia.
- V prípade, že pociťujete jeden z týchto symptómov, kontaktujte doktora: necitlivosť časti tela, šteklenie, pichanie, bolesť, stratu sily, alebo zmenu farby pleti. Tieto symptómy sa vyskytujú väčšinou v rukách, prstoch, alebo zápästiach, a ich dopad môže byť zhoršený chladným počasím.

Pravidlá zaobchádzania s rezacím príslušenstvom

- Používajte iba odporúčané rezacie príslušenstvo
- Rezacie zuby reťaze musia byť nabrúsené!
- Nastavte správny hĺbkový doraz -postupujte podľa pokynov v tomto návode pre nastavenie odporúčanej hĺbky dorazu. Nesprávne nastavenie zvyšuje riziko spätného nárazu!
- Reťaz píly musí byť správne napnutá. Nesprávne napnutá reťaz častejšie odskakuje, čím sa zrýchľuje opotrebovanie lišty, reťaze a ozubeného kolieska.
- Reťaz píly udržiavajte namazanú a udržiavanú. Zle namazaná reťaz je náchylnejšia na poškodenie a opotrebovanie.
- Rezacie príslušenstvo píly je vyrobené tak, aby znižovalo riziko spätného nárazu.
- Jediný spôsob ako predísť spätnému nárazu píly je nedopustiť, aby zóna spätného nárazu lišty prišla do kontaktu s iným predmetom.
- Použitím príslušenstva s prvkami redukujúcimi spätný náraz ako aj nabrúsenou a udržiavanou reťazou znížite efekt spätného nárazu.

Reťaz

- Reťaz píly je tvorená článkami, ktoré sú dostupné v štandardnej verzii alebo vo verzii s prvkami redukujúcimi spätný náraz
- **-VAROVANIE!** Ani ten najsofistikovanejší dizajn motorovej píly nedokáže eliminovať riziko spätného nárazu.
- **-VAROVANIE!** Kontakt s otáčajúcou sa reťazou píly môže spôsobiť závažne zranenia!

MANIPULÁCIA S PALIVOM

POZOR! Benzínová reťazová píla je poháňaná dvojtaktným motorom, ktorý pre správne fungovanie potrebuje palivovú zmes zloženú z benzínu a motorového oleja. Pri miešaní je dôležité dodržiavať

správny pomer zmesi. Pokiaľ k benzínu nepridáte správny pomer motorového oleja, môžete spôsobiť závažné poškodenie motora, na ktoré sa nevzťahuje záruka.

- Používajte výhradne bezolovnatý benzín s minimálnym oktánovým číslom 95 (E 10).
- Benzín má tendenciu vytvárať usadeniny v nádobe, v ktorej je skladovaný dlhšie ako 2 mesiace. **Vždy používajte len čerstvý benzín!**
- Používajte len kvalitný motorový olej určený pre vzduchom chladené dvojtaktné motory.

- **NEBEZPEČENSTVO!** Benzín a palivová zmes sú horľaviny!
- Benzín a palivovú zmes skladujte vo vhodných nádobách, na bezpečnom mieste, v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla a otvoreného ohňa.
- Nenechávajte nádoby s benzínom alebo palivovou zmesou v dosahu detí.
- Počas prípravy palivovej zmesi nefajčite a vyhnite sa inhalácii výparov.
- Uistite sa, že v miestnosti, kde dochádza k dopĺňaniu alebo príprave paliva, je zabezpečená dostatočná ventilácia.

Príprava palivovej zmesi

- Benzín a olej miešajte v čistej nádobe.
- Začnite naliatím polovice z celkového množstva miešaného benzínu do nádoby. Následne dolejte celé množstvo oleja. Zmes zamiešajte. Po zmiešaní dolejte zvyšné množstvo benzínu.
- Zmes riadne premiešajte pred jej naliatím do nádrže.
- Palivová zmes podlieha starnutiu. Nepripravujte nadmerné množstvá palivovej zmesi, aby ste zabránili tvorbe usadenín.

Dôležité! Nádoby s palivovou zmesou a s benzínom vhodne označte, aby sa zabránilo ich zámene pri použití.

- Pravidelne čistite nádoby na benzín a na palivovú zmes, aby ste odstránili prípadné usadeniny.

Doplnenie paliva:

- **VAROVANIE!** Riadenie sa následnými pokynmi zníži riziko požiaru:
- Palivo dopĺňajte iba ak je motor vypnutý.
- Umiestnite stroj na rovnú plochu, do stabilnej polohy, s uzáverom palivovej nádrže nasmerovaným nahor.
- Vyčistite uzáver nádrže a okolitý priestor, aby sa zabránilo vniknutiu nečistôt počas dopĺňania paliva.
- Uzáver nádrže otvárajte pomaly - prípadný prebytočný tlak v nádrži sa tak uvoľní postupne.
- Uistite sa že palivo je dobre zmiešané pred jeho doplnením do nádrže.
- Pred doplnením paliva nechajte motor vychladnúť.
- Energicky potraсте nádobou, v ktorej sa nachádza palivová zmes.
- Pomocou lievika nalejte palivovú zmes do palivovej nádrže. Nenaplňte pritom nádrž až úplne po okraj.
- Po doplnení paliva nádrž poriadne uzavrite.
- **UPOZORNENIE!** Okamžite očistite akúkoľvek stopu po palivovej zmesi, ktorá sa rozliala po stroji alebo po zemi a neštartujte motor, kým sa benzín úplne nevyparí.
- Benzínovú reťazovú pílu neštartujte ma mieste kde ste dopĺňali palivo. Uistite sa, že sa benzínová reťazová píla nachádza v dostatočnej vzdialenosti od miesta kde ste dopĺňali palivo (minimálne 3 m).

ŠTARTOVANIE A ZASTAVENIE

Pred naštartovaním

- Skontrolujte pílu či nemá poškodené, uvoľnené alebo opotrebované diely a či niektoré diely nechýbajú.

- Skontrolujte matice, skrutky a skrutky s maticou.
- Skontrolujte vzduchový filter.
- Skontrolujte, či uzamykacie tlačidlo plynovej páky a páka plynu fungujú správne.
- Skontrolujte, či ON/OFF vypínač funguje správne.
- Skontrolujte, či z píly neuniká palivo.
- Skontrolujte či sú reťaz a lišta správne namontované.
- Skontrolujte ostrosť a napnutie pílovej reťaze.

-VAROVANIE! Prečítajte si nasledovné pokyny:

- Pri štartovaní píly je nutné uvoľniť reťazovú brzdu, aby sa zabránilo možnému kontaktu s točiacou sa reťazou.
- Pri štartovaní položte pílu na zem a uistite sa, že máte stabilný postoj a že sa reťaz píly ničoho nedotýka.
- Iné osoby a zvieratá sa nesmú pohybovať v blízkosti pracovnej oblasti píly.

Štartovanie studeného motora

- Pred naštartovaním motora uvoľnite reťazovú brzdu zatlačením krytu prednej rukoväte smerom dopredu.
- ON/OFF vypínač (10) prepnite do polohy „I“.
- Zopár krát stlačte palivové čerpadlo (23) až kým sa nenaplní palivom (nie je potrebné, aby bolo úplne naplnené).
- Úplne vytiahnite páku sýtiča (13).
- Ľavou rukou držte pílu na zemi.
- Dajte si pravú nohu do zadnej rukoväte.
- Pravou rukou pomaly ťahajte za rukoväť štartovacieho lanka, kým nepocítite mierny odpor. Následne štartovacie lanko silno a rýchlo potiahnite. V žiadnom prípade štartovacie lanko neobmotávajte okolo svojej ruky.

-VAROVANIE! Štartovacie lanko úplne nevyťahujte. V prípade úplného vytiahnutia štartovacie lanko nepúšťajte –môžete poškodiť pílu.

- Ťahajte rukoväť štartovacieho lanka, kým sa motor nenašartuje alebo sa nepokúsi naštartovať (potiahnite max. 8 krát)
- Ak motor naštartuje alebo sa pokúša naštartovať, potlačte páku sýtiča do polohy polovičného otvorenia.
- Pokračujte v ťahaní štartovacieho lanka , kým motor nenašartuje.
- Držte zadnú rukoväť pravou rukou a prednú rukoväť ľavou rukou.
- Aby ste deaktivovali brzdu reťaze, ihneď potiahnite predný chránič ruky smerom dozadu k prednej rukoväti.

- **Poznámka:** Reťaz sa pohne.

- Nechajte motor bežať 20 – 30 sekúnd pri zvýšených voľnobežných otáčkach.
- Následne pomaly potiahnite páčku plynu, čo umožní, aby sa motor vrátil do normálnych voľnobežných otáčok.
- Nechajte motor bežať 10 sekúnd pri normálnych voľnobežných otáčkach.

Štartovanie teplého motora

- Pred naštartovaním motora uvoľnite reťazovú brzdu zatlačením krytu prednej rukoväte smerom dopredu.
- ON/OFF vypínač (10) prepnite do polohy „I“.
- Ľavou rukou držte pílu na zemi.
- Dajte si pravú nohu do zadnej rukoväte.

- Pravou rukou pomaly ťahajte za rukoväť štartovacieho lanka, kým nepocítite mierny odpor. Následne štartovacie lanko silno a rýchlo potiahnite. V žiadnom prípade štartovacie lanko neobmotávajte okolo svojej ruky.

-VAROVANIE! Štartovacie lanko úplne nevyťahujte. V prípade úplného vytiahnutia štartovacie lanko nepúšťajte –môžete poškodiť pílu.

- Ťahajte rukoväť štartovacieho lanka, kým sa motor nenašartuje (potiahnite max. 8 krát).

- Držte zadnú rukoväť pravou rukou a prednú rukoväť ľavou rukou.

- Aby ste deaktivovali brzdu reťaze, ihneď potiahnite predný chránič ruky smerom dozadu k prednej rukoväti.

- **Poznámka:** Reťaz sa pohne.

- Nechajte motor bežať 10 – 15 sekúnd pri zvýšených voľnobežných otáčkach.

- Následne pomaly potiahnite páčku plynu, čo umožní, aby sa motor vrátil do normálnych voľnobežných otáčok.

Naštartovanie motora v prípade, že je palivo príliš horúce

- V prípade, že reťazovú pílu nie je možné nenašartovať, palivo môže byť príliš horúce.

Poznámka: Vždy používajte čerstvé palivo a skráťte prevádzkový čas v teplom počasí.

- Nechajte pílu vychladnúť (min. 20 minút).

- Opätovne sa pokúste pílu našartovať (Dodržiavajte pokyny pri štarte studeného motora).

Zastavenie motora

- Uvoľnite páčku plynu a nechajte motor bežať pri voľnobežných otáčkach.

- ON/OFF vypínač (10) prepnete do polohy „O“.

- **Poznámka:** Ak chcete v prípade núdze zastaviť motor, aktivujte reťazovú brzdu a ON/OFF vypínač prepnete do polohy „O“.

VYSVETLENIE SPRÁVNEHO POSTUPU PRI ZÁKLADNÝCH PRÁČACH

Výrub stromov

Ak pílenie kmeňov na kláty a výrub uskutočňujú dve osoby súčasne, potom musí vzdialenosť medzi osobou, ktorá spíľuje strom, a osobou, ktorá pracuje na strome už spílenom, byť prinajmenšom dvakrát väčšia, než je výška píleného stromu. Pri spíľovaní stromov je potrebné dbať na to, aby neboli žiadne osoby vystavené bezpečnosti, a aby neboli zasiahnuté žiadne napájacie, elektrické či iné vedenia, a aby nevznikli žiadne vecné škody. Ak sa strom ocitne v kontakte s elektrickým či iným vedením, treba okamžite informovať príslušného správcu vedenia. Pri pílení na svahu sa musí pracovník obsluhujúci reťazovú pílu nachádzať vždy nad pílením stromom, pretože po spílení sa bude kmeň pravdepodobne šmýkať alebo valiť smerom nadol. Pred výrubom je nutné si naplánovať únikovú cestu a podľa potreby si ju vopred uvoľniť. Úniková cesta má viesť šikmo dozadu od predpokladanej pádovej línie stromu. Pred výrubom je potrebné posúdiť sklon kmeňa, polohu väčších konárov a smer a silu vetra tak, aby bolo možné určiť smer pádu stromu. Zo stromu je treba odstrániť nečistoty, kamene, voľnú kôru, klince, svorky a zvyšky drôtu.

Vykonanie vrubového (klinovitého) zárezu

V pravom uhle k smeru a zo strany budúceho pádu stromu vyrežeme klin do hĺbky 1/3 priemeru kmeňa. Najprv vykonáme dolný vodorovný zárez. Tým je zabránené zovretiu lišty s reťazou pri vykonávaní druhého zhora šikmo vedeného zárezu

Vykonanie finálneho rezu pri výrube

Finálny rez nasadíme vo výške prinajmenšom 50 mm nad vodorovným zárezom a z druhej strany, než kde je vykonaný klinovitý zárez. Finálny rez teda vedieme rovnobežne s protiahlým vodorovným

zárezom. Finálny rez vedieme iba tak hlboko, aby zostalo zachované lomové jadro kmeňa, ktoré môže pri pokladaní kmeňa slúžiť ako pomyselný kĺbový záves. Jadro bráni tomu, aby sa kmeň otáčal a položil sa do nesprávneho smeru. Jadro nedopiľujeme. V okamihu, keď sa finálny rez priblíži k jadru by mal strom už začať padať. Ak sa začne ukazovať, že strom možno nepadne do požadovaného smeru, alebo sa nakloní späť a zovrie pílou líštu, je potrebné prerušiť vykonávanie finálneho rezu a na presmerovanie kmeňa do požadovaného smeru je potrebné použiť kliny z dreva, plastu alebo hliníka. Hneď ako strom začne padať, vyberieme reťazovú pílu z rezu, vypneme ju, odložíme a plánovanou únikovou cestou opustíme nebezpečný priestor. Pozor na spadnuté konáre a iné prekážky na zemi a na možnosť zakopnutia pri rýchlom ústupe.

Odvetvovanie

Pod pojmom odvetvovanie rozumieme oddeľovanie vetiev od zoťatého kmeňa. Pri odvetvovaní najprv väčšie, smerom nadol orientované vetvy ponechávame, pretože kmeň podopierajú. Menšie konáre, oddelíme jedným rezom. Vetvy, ktoré sú mechanicky napružené, treba rezať zdola nahor, aby bolo zabránené zaklineniu píly

Skracovanie kmeňa

Pod pojmom skracovanie kmeňa rozumieme rozpílenie už zoťatého kmeňa na časti/kláty. Pri pílení dbajte na pevný a istý postoj a rovnomerné rozloženie hmotnosti Vášho tela na obe nohy. Ak je to možné, mal by byť kmeň podoprený vetvami, trámom alebo klinmi a zaistený proti pohybu. Riadte sa jednoduchými pokynmi pre uľahčenie pílenia. Ak kmeň rovnomerne dolieha na zem po celej svojej dĺžke, pílime ho zhora. Ak kmeň stromu leží na zemi iba na jednej strane, potom narežeme kmeň najprv zdola do 1/3 priemeru kmeňa a zvyšok rezu vykonáme zhora oproti spodnému rezu. Ak strom dolieha k zemi na oboch koncoch, potom narežeme kmeň najprv zhora do 1/3 priemeru kmeňa, a potom dopílime zostávajúce 2/3 priemeru kmeňa zdola proti hornému rezu. Pri pílení na svahu vždy stojíme nad kmeňom, aby sme mali plnú kontrolu nad pílou aj v okamihu „prepílenia“, znížime na konci rezu tlak na pílu, bez toho aby sme uvoľnili pevné držanie rukovätí reťazovej píly. Dbáme, aby sa reťaz píly nedotkla zeme. Po dokončení rezu počkáme, kým sa reťaz píly úplne zastaví, a až potom reťazovú pílu odložíme. Pri prechádzaní od jedného stromu k druhému vždy motor reťazovej píly vypíname.

Použitie zubovej opierky

Zapichnete zubovou opierku do kmeňa a použite ju ako oporný bod. Oblúkovými reznými pohybmi sa lišta bude dostávať do dreva. V prípade potreby postup niekoľkokrát zopakujte a zmeňte miesto zabodnutia opierky.

ÚDRŽBA

- Správna údržba je základom pre zachovanie pôvodnej účinnosti a prevádzkovej bezpečnosti stroja.
- Nasadte si pracovné rukavice.
- Nevykonávajte servisné práce, ak nemáte potrebné znalosti a vybavenie.
- **UPOZORNENIE!** Pred začatím akejkoľvek kontroly alebo údržby stroj vypnite, odpojte kábel zapaľovacej sviečky a počkajte pokiaľ motor úplne nevychladne.
- Po každom ukončení pracovnej činnosti dôkladne očistite stroj od prachu a, opravte a nahraďte poškodené časti.
- Stroj skladujte na suchom mieste, chránenom pred poveternostnými vplyvmi.
- Aby ste predišli prehriatiu a poškodeniu motora udržiavajte vetracie otvory stále čisté.
- Nikdy nečistite alebo nestriekajte na zariadenie vodu. Kryt motora vyčistite mäkkou navlhčenou handričkou. Nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá alebo rozpúšťadlá ako o je benzín, alkohol, čpavok a pod! Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové časti výrobku.

- Štartovacie lanko je potrebné vymeniť pri prvých príznakoch opotrebenia.
- Pravidelne kontrolujte dotiahnutie všetkých skrutiek všetkých skrutiek a matíc.

UPOZORNENIE: Všetky údržbárske práce na zariadení, s výnimkou prác popísaných v tomto návode na použitie, smie vykonávať výhradne autorizovaný servis.

ČISTENIE VZDUCHOVÉHO FILTRA (OBR. 8A/8B)

1. Odskrutkujte skrutku krytu vzduchové filtra a zapalovacej sviečky (A) a odstráňte kryt vzduchové filtra.
2. Vyberte vzduchový filter(15) zo zariadenia
3. Vzduchový filter umyte mydlovou vodou a nechajte vysušiť. Nepoužívajte benzín ani žiadne iné rozpúšťadlá
4. Následne namontujte vzduchový filter späť na svoje miesto, nasadte kryt vzduchového filtra a zapalovacej sviečky a upevnite skrutkou.

ČISTENIE PALIVOVÉHO FILTRA

Poznámka: Nikdy nepoužívajte pílu bez namontovaného palivového filtra. Po 100 hodinách používania by mal byť palivový filter vyčistený alebo v prípade poškodenia vymenený. Pred výmenou palivového filtra bezpodmienečne vyprázdňte palivovú nádrž.

1. Odstráňte uzáver palivovej nádrže.
2. Ohnite kúsok mäkkého drôtu.
3. Ohnutý kúsok mäkkého drôtu vložte do otvoru palivovej nádrže a zaháknite s ním palivovú hadičku. Následne opatrne potiahnite palivovú hadičku smerom k otvoru, až pokiaľ sa palivovej hadičky nebudete môcť dotknúť prstami.

Poznámka: Palivovú hadičku nevyťahujte úplne z nádrže.

4. Vyberte palivový filter z nádrže.
5. Palivový filter vyčistite. V prípade, že je filter poškodený alebo príliš znečistený, zlikvidujte ho.
6. Vložte nový alebo vyčistený filter. Jeden koniec filtra vložte do nádrže a uistite sa, že je filter správne usadený v dolnom rohu nádrže. V prípade potreby pomocou skrutkovača posuňte filter do správnej polohy, pričom dávajte pozor, aby ste ho nepoškodili.
7. Naplňte nádrž palivom. Namontujte naspäť uzáver palivovej nádrže.

KONTROLA ZAPALOVACEJ SVIEČKY (OBR. 8A/8B)

Poznámka: Pre dosiahnutie požadovaného výkonu píly je nutné aby bola zapalovacia sviečka vyčistená a zároveň bola nastavená správna vzdialenosť medzi elektródami . Odporúčana vzdialenosť je 0,6 – 0,7 mm.

2. Odskrutkujte skrutku krytu vzduchové filtra s zapalovacej sviečky (A) a následne odstráňte kryt.
3. Súčasným potiahnutím a otočením za kábel zapalovania (C) ho odpojte od zapalovacej sviečky.
4. Pomocou kľúča odmontujte zapalovaciu sviečku.
5. Vyčistite zapalovaciu sviečku alebo v prípade potreby vymeňte za novú. Prípadné nečistoty odstráňte kovovou kefkou.

NASTAVENIE KARBURÁTORA

- Benzínová reťazová píla bola vyrobená tak, aby bolo množstvo vypustených škodlivých emisií čo najnižšie.
- Karburátor reguluje výkon motora. V karburátore dochádza k zmiešaniu vzduchu a paliva. Správne nastavenie pomeru zmiešaného vzduchu a paliva je dôležité pre správne fungovanie stroja.
- V prípade potreby nastavenia karburátora odneste benzinovú reťazovú pílu do autorizovaného servisu.

ČISTENIE LIŠTY (OBR. 9)

- Pre dosiahnutie čo najlepšieho výkonu pily je nevyhnutné namazať lištu po každých 10 hodinách prevádzky.

- Skontrolujte, či nie je zablokovaný olejový kanál. V prípade potreby ho vyčistite.

Poznámka: Stav olejového kanálu sa dá ľahko skontrolovať. Ak je olejový kanál priechodný, lišta bude namazaná do niekoľkých sekúnd od spustenia pily.

- Drsné a ostré hrany lišty opatrne obrúste pomocou plochého pilníka.

- Skontrolujte, či drážka vo vodiacej lište nie je opotrebovaná. V prípade potreby vymeňte vodiacu lištu.

- Skontrolujte, či špička vodiacej lišty nie je zdrsnená ani veľmi opotrebovaná.

- Skontrolujte, či sa ozubené koliesko lišty voľne otáča a či otvor na mazanie na ozubenom koliesku lišty nie je zablokovaný. Vyčistite a namažte ich, ak je to nutné.

- Lištu po 8 hodinách používania otočte naopak aby jej opotrebovanie bolo rovnomerne.

AUTOMATICKÉ MAZANIE REŤAZE

- Reťazová píla je vybavená automatickým systémom mazania reťaze, ktorý zabezpečuje správne množstvo oleja potrebné pre jej chod.

- Automatický systém mazania reťaze bol vo výrobe nastavený tak aby fungoval optimálne. V prípade, že je potrebné jeho pre nastavenie kontaktujte autorizovaný servis.

- Na spodnej strane reťazovej pily je umiestnená nastavovacia skrutka pre nastavenie mazania reťaze (obr. 14).

- Otáčaním skrutky proti smeru hodinových ručičiek sa zvyšuje mazanie reťaze, otáčaním v smere hodinových ručičiek sa znižuje mazanie reťaze.

Kontrola mazania reťaze:

- Nasmerujte špičku vodiacej lišty na svetlo sfarbený povrch vzdialený asi 20 cm. Asi po 1 minúte, pri chode na 3/4 plynu, by ste mali vidieť zreteľnú čiaru oleja na svetlej ploche.

- Ak mazanie reťaze nie je v poriadku:

- Skontrolujte, či nie je upchatý olejový kanálik na vodiacej lište a v prípade potreby ho vyčistite.
- Skontrolujte, či je čistá drážka vodiacej lišty a v prípade potreby ju vyčistite.
- Skontrolujte, či sa vodiace ozubené koliesko lišty voľne otáča, a či otvor na mazanie nie je upchatý a v prípade potreby ho vyčistite a namažte.

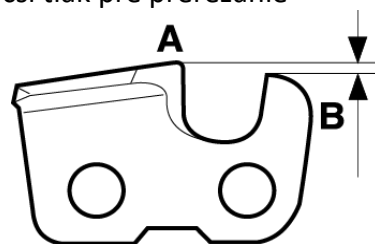
Ak systém mazania ani po týchto kontrolách nie je funkčný kontaktujte autorizovaný servis.

OSTRENIE REŤAZE

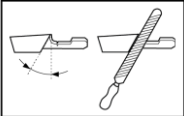
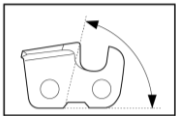
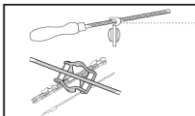
- Nikdy nepoužívajte tupú reťaz. Ak je reťaz tupá, je potrebné vyvinúť väčší tlak pre prerezanie obrobku a tvoria sa veľmi tenké odrezky. Pri úplne tupej reťazi sa odrezky netvoria vôbec a pri rezaní sa vytvára len prach.

- Pri rezaní s ostrou reťazou sa vytvorí cesta a dlhé, hrubé triesky.

- Rezací časť reťaze sa volá rezací článok a skladá sa z rezacieho zuba (A) a obmedzovacieho zuba (B). Hĺbka rezu je daná výškovým rozdielom medzi rezacím zubom a obmedzovacím zubom.



- Pri ostrení rezacieho zuba pamätajte tieto dôležité faktory:

UHOL BRÚSENIA	UHOL REZU	POLOHA PILNÍKA A PRIEMER PILNÍKA
		

Ostrenie rezacích zubov

- Na naostrenie zubov budete potrebovať okrúhly pilník a vodítko pilníka.
- Skontrolujte, či je reťaz správne napnutá. Nenapnutá reťaz sa bude posúvať nabok, a bude ju ťažšie správne naostriť.
- Brúste zuby vždy z vnútornej strany. Pri spätnom pohybe zmenšite tlak na pilník.
- Nabrúste všetky zuby najprv na jednej strane, potom otočte pílu a nabrúste zuby na druhej strane.
- Brúste všetky zuby na rovnakú dĺžku. V prípade, že sa dĺžka rezacích zubov zmenší na 4 mm je reťaz opotrebovaná a je potrebné ju vymeniť.

Keď ostríte rezacie zuby, znižujete vzdialenosť medzi reznou a obmedzovacou hranou (=hlbka rezu). Aby ste dosiahli optimálny výkon rezania, musíte zbrúsiť aj obmedzovacie zuby na odporúčanú výšku.

VAROVANIE! Ak je hĺbka rezu príliš veľká, je oveľa väčšie aj riziko spätného nárazu.

Prispôsobenie hĺbky rezu

- Ešte pred nastavením hĺbky rezu je potrebné rezacie zuby nanovo naostriť.
- Hĺbku rezu odporúčame nastaviť po každom treťom ostrení reťaze.
- Na nastavenie hĺbky rezu budete potrebovať plochý pilník a mierku hĺbky rezu.
- Umiestnite mierku na obmedzovacie zuby na reťaz (potrebné informácie ako používať mierku hĺbky nájdete na jej obale).
- Na zbrúsenie vyčnievajúcej časti obmedzovacieho zubu používajte plochý pilník.
- Hĺbka rezu je správna, keď pri ťahaní pilníka po meradle necítite žiaden odpor.

SKLADOVANIE A PREPRAVA

- Pílu skladujte tak, aby nedošlo kukontaktu paliva alebo palivových výparov s časťami elektrických zariadení, ktoré môžu iskriť.
- Palivo skladujte iba v na to určenej nádobe.
- Pri dlhodobom uskladnení alebo preprave píly by malo byť palivo a olej odobraté z nádrží.
- Pred plánovaným dlhodobým uskladnením píly vyčistite a skontrolujte.
- Pri preprave a skladovaní píly je nutné nasadiť ochranný kryt na pílovú reťaz - zabránite tak možnému zraneniu.
- Pri preprave píly ju riadne zabezpečte.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky

nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

WORCRAFT

WORCRAFT

GARDEN TOOLS

Záručný list / Warranty

Výrobné číslo:	Dátum predaja:	Podpis a pečiatka predajcu:

Meno zákazníka (názov firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bolo zariadenie predvedené a vysvetlené, že bol oboznámený s návodom na obsahu, nasadením a užívaním stroja a že mu zariadenie bolo vydané kompletne.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamáciách- záručných opravách

Dátum prijatia reklamácie:	Dátum ukončenia reklamácie:	Evidenčné číslo reklamácie:	Podpis prevedenej záručnej opravy (Záznam o neoprávnenej reklamácie)	Pečiatka servisného technika:

Podmienky záruky

1. Dodávateľ poskytuje na tento výrobok záručnú dobu uvedenú v tomto záručnom liste za podmienok dodržania spôsobu používania a skladovania výrobku v súlade s platnými predpismi a normami, ako i návodom na obsluhu. Záručná doba začína plynúť od dátumu predaja konečnému spotrebiteľovi. Záruka na batérie je 12 mesiacov
2. Zákazník je povinný odovzdať tento výrobok na opravu v dodanom stave vrátane všetkých jeho častí (vrátane príslušenstva), a to s potvrdeným záručným listom. Záruka sa vzťahuje na vady materiálu, výrobné vady a vady spôsobené montážou, prácou, úpravami alebo zásahom inej osoby alebo organizácie nepovolanej servisným strediskom. Presne stanovený rozsah opráv a nárokov je uvedený v tomto záručnom liste.
3. Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej opravě. Záručnú opravu vykonávajú len autorizované servisné strediská dodávateľa.

4. Záruka sa nevzťahuje na:

- bežné opotrebenie dielov v dôsledku prevádzky, vrátane: tesnení, gufer, ložísk, tesniacích podpier, spojok, remeňov a iných opotrebitelných súčiastok; - poškodenie spôsobené nesprávnym používaním, servisovaním, údržbou alebo inštaláciou v rozpore s návodom na obsluhu; poškodenia vyplývajúce z úmyselného konania, prípadne inštalácie či prevádzkovania výrobku v prostredí, ktoré nevyhovuje technickým požiadavkám; - poškodenie spôsobené prírodnými živelnými udalosťami, nedodržaním predpísaných intervalov údržby či servisných prehliadok (najmä v súvislosti s výmenou opotrebovaných častí a opotrebovanými dielmi), alebo preťažením výrobku; - poškodenia vzniknuté v dôsledku neodbornej servisnej prehliadky (napr. pri zásahu vlastných mechanikov zákazníka mimo autorizovaných servisných stredísk alebo pri používaní nevhodných náhradných dielov či neodbornom zásahu do konštrukcie a elektrických častí výrobku). - znečistený výrobok, napríklad od prevádzkových kvapalín (olej, benzín) alebo exkrementov z čerpadiel a podobných zariadení, ktoré znemožňujú bežnú diagnostiku a servis - výrobok vystavený nevhodnému prostrediu (nadmerná vlhkosť, teplo, prach, chemikálie),

5. Záruka sa uplatňuje podľa týchto podmienok:

- Pri uplatnení reklamácie je reklamujúci povinný predložiť záručný list spolu s dokladom o kúpe výrobku, doklad o záručnej prehliadke a doklad o servisných úkonoch vykonaných v autorizovanom servisnom stredisku.

- Záruka platí len za predpokladu, že zákazník splnil všetky podmienky údržby uvedené v návode na obsluhu a servisnej knižke.

- Autorizované servisné stredisko vykoná zhodnotenie vady; ak je vada uznaná ako záručná (výrobné alebo materiálové vady, pri dodržaní návodu na údržbu a obsluhu), servisy vykonajú bezplatnú opravu alebo výmenu vadnej časti. - Oprava sa vyznačí v záručnom liste (dátum, druh opravy, podpis a pečiatka autorizovaného servisu). Nedodanie dokladov o servisných prehliadkach a nepreukázanie pravidelnej údržby môže viesť k zamietnutiu záručného nároku.

6. Servisné stredisko je povinné zabezpečiť:

- vykonanie záručných opráv v primeranej lehote (zákon stanovuje lehotu 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie na odstránenie vady); - bezplatnú náhradnú časť alebo výmenu vadnej časti (vrátane práce a materiálu) v súlade s platnými postupmi a legislatívou SR; - uplatnenie nároku na náhradu prepravného v prípade, že výrobok musí byť zaslaný do autorizovaného servisu mimo miesta dodania výrobku; - vyhotovenie protokolu o prevzatí, opravě a vrátení výrobku.

7. Bežné opotrebenie dielov sa považuje za výkon opotrebitelnej životnosti dielov v závislosti od spôsobu používania (ozubené ložiská, rebrá, spojky, tesnenia, ložiská, retáže, remene, gufera, tesnenia, prevodovky atď.).

Tieto diely nie sú predmetom reklamácie, ak ide o opotrebovanie bežnej životnosti (platí aj pri nesprávnej údržbe). Záruka sa nevzťahuje na takéto opotrebovanie.

8. Predĺžená záruka na motor zariadenia (stroja)

- Na motor zariadenia sa poskytuje predĺžená záručná doba v trvaní 5 rokov odo dňa predaja. - Táto rozšírená záruka sa vzťahuje výlučne na výrobné a materiálové vady motora, ktoré sa prejavia pri bežnom, správnom používaní a pri dodržaní všetkých predpísaných podmienok údržby (v návode na obsluhu). - Záruka na motor nezahŕňa škody a poruchy spôsobené: 1. nesprávnou inštaláciou, nesprávnym nastavením alebo nesprávnou údržbou motora, 2. nedodržaním intervalov pravidelných servisných prehliadok motora (vrátane výmeny oleja, filtrov, tesnení a iných opotrebitelných častí), 3. prevádzkovaním motora mimo povolených prevádzkových parametrov (napätie, teplota, vlhkosť a pod.), 4. mechanickým poškodením či zásahom nepovolanej osoby, 5. prírodnými živlami alebo inými externými vplyvmi (napr. zaplavenie, požiar, úder blesku). - V prípade uznania reklamácie na motor v rámci predĺženej záruky je autorizované servisné stredisko (alebo jeho poverená sieť) povinné bezplatne odstrániť vadu (oprava alebo výmena celého motoru podľa rozhodnutia servisného technika). - Pre uplatnenie nároku z tejto rozšírenej záruky je potrebné: 1. predložiť originál záručného listu, doklad o kúpe zariadenia a doklad o pravidelných servisných prehliadkach motora (spravidla raz ročne alebo v intervaloch stanovených výrobcou motora), 2. preukázať, že motor bol prevádzkovaný v súlade s návodom na obsluhu a technickými predpismi (t. j. nie je dôsledkom nesprávnej údržby či prevádzkovania mimo technických parametrov), 3. dodať motor na posúdenie do autorizovaného servisného strediska. - Pri ne zodpovednom zaobchádzaní, modifikácii motora, používaní nevhodných náhradných dielov alebo pri odhalení pokuse o zásah nepovolanou osobou sa rozšírená záruka na motor ruší. - Táto rozšírená záruka je nad rámec zákonnej záruky 24 mesiacov podľa Občianskeho zákonníka (zákon č. 40/1964 Zb.) a zákona o ochrane spotrebiteľa (zákon č. 250/2007 Z. z.), a neznižuje práva spotrebiteľa vyplývajúce zo zákonnej záruky.

9. Servisné prehliadky servisných dielov:

- Pravidelné servisné prehliadky musia byť vykonané v autorizovaných servisných strediskách dodávateľa, v súlade s pokynmi výrobcu (interval a rozsah prác uvedené v servisnej knižke konkrétneho výrobku). - Originálne náhradné diely a spotrebný materiál sa nesmú zamieňať za náhradné diely iných výrobcov, ktoré nezaručujú rovnakú spoľahlivosť a bezpečnosť.

10. Spôsob a miesto uplatnenia reklamácie:

- Reklamáciu možno uplatniť na ktoromkoľvek autorizovanom servisnom stredisku dodávateľa. - Pri uplatnení reklamácie je potrebné predložiť: 1. originál záručného listu so všetkými vyplnenými a potvrdenými položkami, 2. doklad o kúpe (faktúra, bloček), 3. doklad o pravidelných servisných prehliadkach (pečiatky a podpisy servisných technikov), 4. v prípade reklamácie motora – doklad o servisných prehliadkach motora. - Ak reklamácia spĺňa podmienky záručnej opravy, autorizované servisné stredisko zabezpečí odstránenie závady bezplatne vrátane práce a materiálu. - Dodávateľ zabezpečí vybavenie reklamácie v lehote 30 dní odo dňa prevzatia reklamovaného výrobku a podkladov.

Poznámka: Predĺžená záruka na motor zariadenia je komerčnou (nadštandardnou) zárukou poskytovanou výrobcu nad rámec zákonnej záruky 24 mesiacov. Zákonná záruka 24 mesiacov sa vzťahuje na celý výrobok (vrátane motora), a práva spotrebiteľa z nej vyplývajúce nemožno obmedziť. Predĺžená záruka na motor nijako neovplyvňuje ani nekráti zákonné nároky spotrebiteľa vyplývajúce z Občianskeho zákonníka (zákon č. 40/1964 Zb.) ani z zákona o ochrane spotrebiteľa (zákon č. 250/2007 Z. z.).

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA SPLNOMOCNENÝ ZÁSTUPCA VÝROBCU

Splnomocnený zástupca výrobcu: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: **(056) 652-2329** Tel: **0915 392 687** E-mail: **servis@slovakia-trend.sk**

BENZNOVÁ PILA

POUŽITÍ

Motorová pila je určena pro řezání materiálů ze dřeva (dřevěné trámy, desky, větve, kmeny stromů atd.) a pro ořezávání stromů.

Zařízení používejte pouze k předepsaným účelům. Jakékoli jiné použití je považováno jako případ nesprávného použití. Uživatel/obsluha a ne výrobce bude zodpovědný za jakékoli poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové používání. Záruka nebude platná pokud bude zařízení používáno pro komerční, průmyslové nebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRY

MOTOR	TYP	1E45F, 2-taktní, vzduchem chlazený
	OBJEM	49,3 cm ³
	VÝKON	2,2 kW
	VOLNOBĚŽNÉ OTÁČKY	3 000±200 min ⁻¹
	MAX. OTÁČKY	11 500 min ⁻¹
	OBJEM PALIVOVÉ NÁDRŽE	550 ml
	OBJEM OLEJOVÉ NÁDRŽE	260 ml
	PALIVO	Palivová směs v následujícím poměru (40 ml oleje a 1 l bezolovnatého benzínu min. oktanové č. 95)
	SPOTŘEBA	2,0 l/h
	STARTOVÁNÍ	Ruční
	ZAPALOVÁNÍ	CDI
AUTOMATICKÉ MAZÁNÍ ŘETĚZU		Ano
KARBURÁTOR		Membránový
DÉLKA LIŠTY		50 cm
ŘEZNÁ DÉLKA		45 cm
ROZESTUP ŘETĚZU		8,255 mm (0,325 ")
ŠÍŘKA DRÁŽKY		1,473 mm (0,058")
MAX. RYCHLOST ŘETĚZU		18,4 m/s
TYP ŘETĚZOVÉHO KOLEČKA		Řetězové náhonové kolečko 7 zubů
HLADINA HLUKU GARANTOVÁNA		110 dB(A)
HMOTNOST		5 kg

ČÁSTI VÝROBKU

1	Motor	15	Vzduchový filtr
2	Lišta	16	Zapalovací svíčka
3	Pilový řetěz	17	Zubová opěrka
4	Ochranný kryt lišty	18	Zachytávač řetězu
5	Klíč na zapalovací svíčku	19	Upevňovací šroub ochranného krytu lišty
6	Brzdový řetěz	20	Napínací šroub
7	Přední rukojeť	21	Uzávěr palivové nádrže
8	Zadní rukojeť	22	Uzávěr olejové nádrže
9	Ruční startování	23	Palivové čerpadlo
10	ON / OFF vypínač	24	Nádoba na míchání paliva
11	Plynová páka	25	Šroubovák
12	Uzamykací tlačítko plynové páky	26	Imbusový klíč
13	Páka sytiče	27	Imbusový klíč
14	Kryt vzduchového filtru	28	Pilník na broušení pilového řetězu

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Všeobecné upozornění na nebezpečí.
	Přečtěte si návod k použití.
	Používejte ochranné pracovní brýle.
	Noste ochranné rukavice.
	Varování! Nebezpečí zpětného nárazu.
 	Vždy používejte obě ruce, když pracujete s pilou.
	Nepracujte v dešti, ani nenechávejte zařízení venku pokud prší.
	Při práci používejte ochrannou přilbu.
	Noste chránič sluchu.
	Noste ochrannou dýchací masku.
	Při práci používejte protiskluzovou obuv.
	UPOZORNĚNÍ! Kontakt nějakého předmětu nebo dřeva se špičkou pily může v některých případech vyvolat nečekanou, dozadu směřující reakci, kdy se lišta vymrští směrem vzhůru k obsluze.
 	Směr otáčení pilového řetězu.

	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Místo toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO BENZINOVOU PILU

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

UPOZORNĚNÍ: Přečtěte si všechna bezpečnostní varování a všechny pokyny. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo způsobit vážné poranění nebo smrt.

- Za žádných okolností neměňte původní konstrukci výrobku bez schválení od výrobce. Nepoužívejte řetězovou pilu, která se zdá být upravena jinou osobou, a používejte pouze originální příslušenství doporučené pro váš typ řetězové pily. Nepovolené změny nebo příslušenství mohou vést k vážnému zranění nebo smrti operátora nebo ostatních osob.
- Nikdy nepoužívejte řetězovou pilu pokud jste únavený, po požití alkoholu, drog, léků nebo čehokoli jiného, což může vést ke snížení vaší zrakové schopnosti, bdělosti, koordinace nebo úsudku.
- Používejte ochranné pracovní prostředky popsané v části „**OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY**“
- Řetězovou pilu nespustíte v uzavřeném prostoru. Výfukové plyny mohou být při vdechování nebezpečné.
- Výfukové plyny z motoru jsou horké a mohou obsahovat jiskry, které mohou vyvolat požár. Nikdy nespustíte řetězovou pilu v blízkosti hořlavých materiálů!
- Přesvědčte se, že v blízkosti nejsou lidé ani zvířata, která by mohla přijít do kontaktu s řetězovou pilou nebo ovlivnit její používání.
- Řetězová pila během provozu vytváří elektromagnetické pole. Elektromagnetické pole může poškodit implantované lékařské přístroje. Před používáním řetězové pily se poraďte se svým lékařem a výrobcem implantovaného lékařského přístroje.
- Nedovolte, aby řetězovou pilu používaly děti.
- Nedovolte, aby řetězovou pilu používaly osoby, které nejsou obeznámeny s pokyny pro její správnou obsluhu.
- Osoby se sníženými fyzickými nebo duševními schopnostmi musí být během používání řetězové pily vždy pod dozorem (vyžaduje se neustálá přítomnost odpovědné dospělé osoby).
- V případě, že řetězovou pilu nepoužíváte ji bezpečně uzamkněte na místě, ke kterému nemají přístup děti a nepovolené osoby.
- Během používání se mohou od výrobku odrazit předměty a způsobit poranění. Dodržujte bezpečnostní pokyny, abyste snížili riziko poranění.
- Nevzdalujte se od řetězové pily, když je zapnutý motor. Než opustíte pracovní prostor, zastavte motor a ujistěte se, že se řetěz neotáčí.
- V případě nehody odpovídá za následky uživatel.
- Před používáním řetězové pily se ujistěte, že nejsou poškozeny žádné díly. Dodržujte národní nebo místní právní předpisy. V určitých podmínkách mohou zakazovat nebo omezovat provoz výrobku.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PROVOZ

- Nepřetržitý nebo pravidelný provoz může vést k syndromu bílých prstů nebo k podobným zdravotním problémům vyplývajícím z vibrací. Pokud výrobek používáte nepřetržitě nebo pravidelně, dbejte na péči o stav vašich rukou a prstů. Pokud budou vaše ruce nebo prsty vykazovat známky ztráty zbarvení, začnou vás bolet, chvět se nebo vám znecitliví, přestaňte pracovat a okamžitě kontaktujte svého lékaře.
- Před používáním se ujistěte, že je řetězová pila zcela smontována.

- Během používání se mohou od řetězové pily odrazit předměty a způsobit poranění očí. Proto během používání výrobku vždy používejte schválené chrániče očí.
- Během používání dávejte pozor, aby se do blízkosti řetězové pily bez vašeho vědomí nedostalo dítě.
- Výrobek nepoužívejte, pokud se v pracovní oblasti nacházejí jiné osoby. V případě, že se tak stane řetězovou pilu vypněte.
- Ujistěte se, že řetězovou pilu máte vždy zcela pod kontrolou.
- Řetězová pila se musí při používání držet oběma rukama. Řetězovou pilu při používání nedržte jednou rukou. Používání jednou rukou může způsobit vážné poranění obsluhujícího pracovníka, jeho pomocníků nebo kolemstojících osob.
- Přední rukojeť držte levou rukou a zadní rukojeť držte pravou rukou a řetězovou pilu držte na pravé straně těla.
- Nikdy nepoužívejte řetězovou pilu pokud jste únavený, po požití alkoholu, drog, léků nebo čehokoli jiného, což může vést ke snížení vaší zrakové schopnosti, bdělosti, koordinace nebo úsudku.
- Nepoužívejte řetězovou pilu pokud v případě nehody není k dispozici pomoc. Dříve než řetězovou pilu nastartujete, informujte o tom ostatní.
- Při otáčení se zapnutou řetězovou pilou se nejprve ujistěte, že se v bezpečnostní zóně nenacházejí žádné osoby ani zvířata.
- Než začnete pracovat odstraňte z pracovní oblasti veškerý nežádoucí materiál. Pokud řetěz narazí na předmět, ten se může odrazit a způsobit poranění nebo poškození. Nežádoucí materiál se také může zachytit do řetězy a způsobit její poškození.
- Řetězovou pilu nepoužívejte v nepříznivém počasí, jako je mlha, déšť, silný vítr, počasí s rizikem zásahu bleskem nebo jiné nepříznivé povětrnostní podmínky. Nepříznivé počasí může mít za následek vznik nebezpečných podmínek, kluzké povrchy.
- Ujistěte se, že se můžete volně pohybovat a pracovat ve stabilní poloze.
- Ujistěte se, že během používání nemůžete spadnout.
- Během práce s řetězovou pilou se nenaklánějte.
- Před přemísťováním řetězovou pilu vypněte.
- Řetězovou pilu nepokládejte na zem, když je zapnutý motor.
- Před odstraněním nežádoucího materiálu z řetězové pily nejprve zastavte motor a počkejte dokud se řetěz zastaví.
- S řetězovou pilou nepracujte přímo v koruně stromu v opačném případě hrozí riziko poranění.
- Při startování výrobku musí být aktivována řetězová brzda, aby se snížilo riziko, že se vás řetěz pily během startování dotkne.
- Zpětný náraz může způsobit vážné poranění nebo usmrcení obsluhujícího pracovníka nebo jiných osob. Abyste snížili toto riziko, musíte znát příčiny zpětného nárazu a způsoby, jak jim zabránit.
- Pravidelně upravujte napnutí řetězu pily, aby řetěz pily nebyl uvolněný. Uvolněný řetěz pily může spadnout a způsobit vážné zranění nebo smrt.

Příčiny vzniku a předcházení zpětnému nárazu

- Ke zpětnému nárazu může dojít když se špičkovodící lišty dotkne nějakého předmětu, nebo když se dřevo ohne a řetězová pila se v řezu zablokuje.
- Dotyk se špičkou pily může v některých případech vyvolat nečekanou, dozadu směřující reakci, kdy se vodící lišta vymrští směrem nahoru k obsluze.
- Zablkování pilového řetězu na horní hraně vodící lišty může lištu prudce vymrstit směrem k obsluhující osobě.
- Každá z těchto reakcí může mít za následek ztrátu Vaší kontroly nad pilou, následkem čeho byste se mohli těžko zranit. Nespoléhejte se výlučně na bezpečnostní zařízení, která jsou zabudována v řetězové pile. Jako uživatel řetězové pily máte povinnost učinit opatření, abyste mohli s pilou pracovat bez úrazů a poranění. Zpětný náraz je následkem nesprávného a chybného používání ručního

elektrického nářadí. Vhodnými preventivními opatřeními, která popisujeme v následujícím textu, mu lze zabránit:

- Držte řetězovou pilu pevně oběma rukama, přičemž palce a prsty obepínají rukojeti řetězové pily. Své tělo a ruce dejte do takové polohy, ve které budete moci nejlépe odolat silám zpětného nárazu. V případě provedení vhodných opatření může obsluhující osoba síly zpětného nárazu zvládnout. Řetězovou pilu nikdy nepouštějte z rukou.
- Vyhýbejte se abnormálním polohám těla a neřezejte ve větší výšce, než jsou Vaše ramena. Tím se zabrání neúmyslnému dotyku shrotem vodící lišty a umožní se lepší kontrola řetězové pily v neočekávaných situacích.
- Používejte pouze výrobcem předepsané náhradní vodící lišty a pilové řetězy. Nesprávné náhradní vodící lišty a pilové řetězy mohou mít za následek roztržení řetězu nebo vyvolat zpětný náraz.
- Dodržujte pokyny výrobce pro broušení a údržbu pilového řetězu. Příliš nízké omezovače hloubky zvyšují možnost vzniku zpětného rázu.

MONTÁŽ

NEBEZPEČÍ Nikdy nenastartujte benzinovou pilu dokud není zcela smontována.

UPOZORNĚNÍ: Při práci s pilou mějte nasazené ochranné rukavice.

MONTÁŽ VODÍCÍ LIŠTY A PILOVÉHO ŘETĚZU (OBR. 2A – 2G)

- Odpojte kabel zapalování od zapalovací svíčky, abyste zabránili náhodnému spuštění pily.
- Uvolněte řetězovou brzdu zatlačením směrem k přední rukojeti (7) (obr. 2A).
- Uvolněte matici (19) a odmontujte ochranný kryt vodící lišty (A) (obr. 2B).
- Vodící lištu umístěte na upevňovací šrouby do nejvzdálenější zadní polohy (obr. 2C).
- Řetěz pily (3) nadzvedněte přes hnací řetězové kolečko (C) (obr. 2E) a umístěte jej do drážky na vodící liště. Začněte na horním okraji vodící lišty.
- Přesvědčte se, že jsou okraje řezacích článků (B) na horním okraji vodící lišty otočeny směrem dopředu (obr. 2D).
- Namontujte zpět ochranný kryt vodící lišty (A).
- Zkontrolujte zda vodící články řetězu pily správně zapadly na hnací kolečko. Kromě toho zkontrolujte, zda je řetěz pily správně založen v drážce vodící lišty.
- Řetěz napněte otočením napínacího šroubu (20) ve směru hodinových ručiček. Řetěz by měl být napnut tak, aby nepřevísel ze spodní části lišty, ale bylo jej možné přetočit rukou. Při napínání přidržujte řetěz prsty.

NAPNUTÍ ŘETĚZU (OBR. 3A / 3B)

- VAROVÁNÍ!** Nesprávně napnutý řetěz může způsobit poranění nebo smrt.
- VAROVÁNÍ!** Při práci s pilou mějte stále nasazené ochranné pracovní rukavice. I statický řetěz dokáže pořezat.
- Čím déle řetěz používáte, tím je delší, proto je důležité jej pravidelně nastavit tak, aby nepřevísl.
- Napnutí pilového řetězu je třeba zkontrolovat vždy po doplnění paliva, před začátkem práce s řetězovou pilou, po provedení několika prvních řezů a přibližně po každých 10 minutách práce.
- **Poznámka:** Především při použití zcela nového řetězu je třeba kontrolovat jeho napnutí častěji a počítat s jeho zvýšenou roztažností.
- Životnost pilového řetězu závisí v rozhodující míře na dostatečném mazání a na správném napnutí řetězu při používání.
- Nenapínejte pilový řetěz když je zahřátý, protože po ochlazení se zkrátí a byl by na čepeli příliš napnutý.
- Řetězovou pilu umístěte na rovnou plochu.

- Než začnete pilový řetěz napínat se ujistěte, že řetězová pila je vypnutá a odpojte kabel zapalování od zapalovací svíčky, abyste zabránili jeho náhodnému spuštění.
- Rukou co nejvíce utáhněte upevňovací šroub ochranného krytu lišty (19).
- Nadzvedněte vrchní část vodící lišty a řetěz pily napněte pomocí napínacího šroubu (20). Napněte řetěz pily tak, aby nevisel zespodu vodící lišty (obr. 3A, 3B).
- Přesvědčte se, zda se řetěz pily dá rukou volně potáhnout a zda nepřevísí.
- Pilový řetěz je správně napnut tehdy, když se dá ve střední poloze vodící lišty nadzvednout o cca 5-10 mm.
- V případě, že je pilový řetěz příliš napnutý nebo přehrábí zopakujte výše uvedený postup.

POUŽITÍ

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM ŘETĚZOVÉ PILY

- Pečlivě si přečtěte pokyny uvedené v tomto návodu k použití.
- Zkontrolujte, zda je řezací příslušenství správně upevněno a seřizeno.
- Naplňte pilu palivem a nastartujte ji.
- Řetězovou pilu nepoužívejte dokud nebude řetěz dostatečně naolejován.
- Dlouhodobé vystavení hluku může způsobit trvalé poškození sluchu. Vždy proto používejte schválené chrániče sluchu.

VAROVÁNÍ! Za žádných okolností neměňte původní konstrukci stroje bez schválení od výrobce. Vždy používejte originální náhradní díly. Nepovolené změny nebo příslušenství mohou vést k vážnému zranění nebo smrti uživatele nebo ostatních osob.

VAROVÁNÍ! Řetězová pila se stává nebezpečným nástrojem, pokud se používá neopatrně nebo nesprávně a může způsobit vážné, dokonce až smrtelné úrazy. Je velmi důležité, abyste si přečetli tento návod k obsluze a abyste porozuměli jeho obsahu.

VAROVÁNÍ! Dlouhodobé vdechování výfukových zplodin, výparů řetězového oleje a prachu z pilin ohrožuje vaše zdraví.

VAROVÁNÍ! Tento přístroj vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností způsobovat rušení aktivních nebo pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Pro snížení rizika vážného nebo smrtelného zranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji, aby se před používáním tohoto stroje poradili se svým lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.

VAROVÁNÍ! Používání pily ve špatně větraných nebo uzavřených prostorech může způsobit smrt v důsledku zadušení nebo otravou CO.

VAROVÁNÍ! Chybná řezací část nebo špatná kombinace vodící lišty a řetězové pily zvyšují riziko zpětného nárazu! Používejte pouze doporučené kombinace vodící lišty a řetězu a dodržujte pokyny při broušení.

- Nelze předvídat každou situaci, která může při používání řetězové pily nastat. Vždy jednejte opatrně a řiďte se zdravým rozumem. Vyvarujte se každé situace, která podle vás přesahuje vaše schopnosti a možnosti. Pokud si ani po přečtení těchto pokynů nejste jisti, jak zacházet se strojem, obraťte se na odborníka. Máte-li jakékoli dotazy ohledně řetězové pily, neváhejte kontaktovat svého prodejce nebo autorizovaný servis, kteří vám ochotně poradí jak používat řetězovou pilu účinně a zároveň bezpečně.

VAROVÁNÍ! Většina úrazů při práci s řetězovou pilou se stává, když řetěz zasáhne uživatele. Při jakémkoli používání stroje musíte používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nevyklučují riziko nehod, ale mohou snížit účinky zranění v případě nehody. Při výběru správných ochranných osobních prostředků se poraďte s prodejcem řetězové pily.

Ochranné pracovní prostředky

- Schválená ochranná přilba
 - Ochrana sluchu
 - Ochranné brýle nebo štít
 - Pracovní rukavice
 - Pracovní kalhoty s protipořezovou ochranou nohou
 - Pracovní boty s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou
 - Přiléhavý pracovní oděv, který ale nemá bránit ve volném pohybu.
- Po ruce mějte vždy lékárničku, hasicí přístroj a lopatu.

Bezpečnostní vybavení stroje

VAROVÁNÍ! Nikdy nepoužívejte stroj, který má vadné bezpečnostní součásti. Bezpečnostní vybavení musí být pravidelně kontrolováno a udržováno.

Brzda řetězu a přední chránič ruce

- Řetězová pila je vybavena řetězovou brzdou, která okamžitě zastaví řetěz pily dojde-li ke zpětnému nárazu. Řetězová brzda snižuje riziko nehody, avšak pouze sám uživatel se mu dokáže plně vyhnout.
- Řetězová brzda se zapíná manuálně (Vaší levou rukou) nebo automaticky mechanismem setrvačnosti (v případě prudkého silného nárazu když zóna nebezpečí zpětného nárazu je příliš daleko od uživatele).
- Řetězovou brzdou aktivujete zatlačením směrem k pilovému řetězu.
- Tento pohyb spustí pružinový mechanismus který zabrzdí pohonný systém motoru.
- Řetězová brzda slouží také jako ochrana levé ruky před kontaktem s řetězem.
- Řetězovou brzdou používejte jako „ruční brzdu“ při přenosu pily zmísť na místo. Předejdete tak kontaktu nastartované pily s Vaší nohou, jinou osobou nebo předmětem.
- Zpětný náraz pily dokáže být velmi náhlý a prudký, avšak většina zpětných nárazů je slabá a tudíž nedojde k aktivaci řetězové brzdy. Během zpětného nárazu je důležité, aby uživatel držel pilu pevně.
- Způsob aktivace řetězové brzdy (automaticky nebo manuálně) závisí na síle zpětného rázu, poloze řezaného materiálu a vodicí lišty.

Kontrola funkčnosti brzdy řetězu a předního chrániče ruky (obr. 5A/5B/6)

Kontrola předního chrániče ruky

- Přesvědčte se, že přední chránič ruky není poškozen a že na něm nejsou žádná viditelná poškození. praskliny.
- Posouvejte přední chránič dopředu a dozadu, abyste se přesvědčili, že se pohybuje volně a že je bezpečně upevněn.

Kontrola aktivace brzdy setrvačnou silou

- Umístěte řetězovou pilu s vypnutým motorem na pařez nebo jiný stabilní povrch.
- Pustte přední rukojeť a nechte pilu spadnout otáčející se kolem zadní rukojeti směrem ke pařezu.
- Když lišta narazí na pařez, měla by se aktivovat brzda.

Kontrola aktivace brzdy

- Položte pilu na pevnou zem a nastartujte ji.
- Přesvědčte se, že se řetěz nedotýká země nebo jiného předmětu.
- Pevně uchopte řetězovou pilu.
- Přidejte plný plyn a aktivujte brzdou řetězu tím, že skloníte levé zápěstí dopředu na přední chránič.
- Nepusťte přední rukojeť.

- Řetěz by se měl ihned zastavit.

Zachytávač řetězu

- Zachytávač řetězu je určen k zachycení řetězu pily, pokud se přetrhne nebo sklouzne dolů. K vzpomínáním událostem by nemělo dojít, pokud je řetěz řádně napnutý a pokud s vodící lištou a řetězem správně zachází.

Prvky tlumící vibrace

- Řetězová pila obsahuje prvky pro tlumení vibrací, které Vám usnadní práci s pilou.
- Tyto prvky snižují přesun vibrací z motoru/řetězu do rukojeti a je jimi odděleno těleso pily jakož i samotný řezací řetěz od rukojeti.
- Řezání tvrdého dřeva (např. listnaté dřeviny) vytváří více vibrací než řezání měkkého dřeva (např. jehličnaté dřeviny).
- Řezání tupým nebo špatným řetězem zvyšuje frekvenci/sílu vibrací.
- **VAROVÁNÍ!** U osob, které mají problém s krevním oběhem může nadměrné vystavování se vibracím zhoršit tento problém a/nebo poškodit nervová zakončení.
- V případě, že pociťujete jeden z těchto symptomů, kontaktujte doktora: necitlivost části těla, lechtání, píchání, bolest, ztrátu síly nebo změnu barvy pleti. Tyto symptomy se vyskytují většinou v ruce, prstech nebo zápěstích, a jejich dopad může být zhoršen chladným počasím.

Pravidla zacházení s řezacím příslušenstvím

- Používejte pouze doporučené řezací příslušenství
- Řezací zuby řetězu musí být nabroušeny!
- Nastavte správný hloubkový doraz - postupujte podle pokynů v tomto návodu pro nastavení doporučené hloubky dorazu. Nesprávné nastavení zvyšuje riziko zpětného nárazu!
- Řetěz pily musí být správně napnutý. Nesprávně napnutý řetěz častěji odskakuje, čímž se zrychluje opotřebování lišty, řetězu a ozubeného kolečka.
- Řetěz pily udržujte namazaný a udržovaný. Špatně namazaný řetěz je náchylnější k poškození a opotřebování.
- Řezací příslušenství pily je vyrobeno tak, aby snižovalo riziko zpětného nárazu.
- Jediný způsob jak předejít zpětnému nárazu pily je nedopustit, aby zóna zpětného nárazu lišty přišla do kontaktu s jiným předmětem.
- Použitím příslušenství s prvky redukujícími zpětný náraz i nabroušeným a udržovaným řetězem snížíte efekt zpětného nárazu.

Řetěz

- Řetěz pily je tvořen články, které jsou dostupné ve standardní verzi nebo ve verzi s prvky redukujícími zpětný náraz
- **VAROVÁNÍ!** Ani ten nejsofistikovanější design motorové pily nedokáže eliminovat riziko zpětného nárazu.
- **VAROVÁNÍ!** Kontakt s otáčejícím se řetězem pily může způsobit závažná zranění!

MANIPULACE S PALIVEM

POZOR! Benzinová řetězová pila je poháněna dvoutaktním motorem, který pro správné fungování potřebuje palivovou směs složenou z benzínu a motorového oleje. Při míchání je důležité dodržovat správný poměr směsi. Pokud k benzínu nepřidáte správný poměr motorového oleje, můžete způsobit závažné poškození motoru, na které se nevztahuje záruka.

- Používejte výhradně bezolovnatý benzin s minimálním oktanovým číslem 95 (E 10).

- Benzin má tendenci vytvářet usazeniny v nádobě, ve které je skladován déle než 2 měsíce. **Vždy používejte jen čerstvý benzín!**
- Používejte pouze kvalitní motorový olej určený pro vzduchem chlazené dvoutaktní motory.

- **NEBEZPEČÍ!** Benzín a palivová směs jsou hořlaviny!
- Benzín a palivovou směs skladujte ve vhodných nádobách, na bezpečném místě, v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla a otevřeného ohně.
- Nenechávejte nádoby s benzínem nebo palivovou směsí v dosahu dětí.
- Během přípravy palivové směsi nekuřte a vyhněte se inhalaci výparů.
- Ujistěte se, že v místnosti, kde dochází k doplňování nebo přípravě paliva, je zajištěna dostatečná ventilace.

Příprava palivové směsi

- Benzín a olej míchejte v čisté nádobě.
 - Začněte nalitím poloviny z celkového množství míchaného benzínu do nádoby. Následně dolijte celé množství oleje. Směs zamíchejte. Po smíchání dolijte zbylé množství benzínu.
 - Směs řádně promíchejte před jejím nalitím do nádrže.
 - Palivová směs podléhá stárnutí. Nepřipravujte nadměrná množství palivové směsi, abyste zabránili tvorbě usazenin.
- Důležité! Nádoby s palivovou směsí a s benzínem vhodně označte, aby se zabránilo jejich záměně při použití.
- Pravidelně čistěte nádoby na benzín a na palivovou směs, abyste odstranili případné usazeniny.

Doplnění paliva:

- **VAROVÁNÍ!** Řízení se následnými pokyny sníží riziko požáru:
- Palivo doplňujte pouze pokud je motor vypnutý.
- Umístěte stroj na rovnou plochu, do stabilní polohy, s uzávěrem palivové nádrže nasměřovaným nahoru.
- Vyčistěte uzávěr nádrže a okolní prostor, aby se zabránilo vniknutí nečistot během doplňování paliva.
- Uzávěr nádrže otevírejte pomalu - případný přebytečný tlak v nádrži se tak uvolní postupně.
- Ujistěte se, že palivo je dobře smícháno před jeho doplněním do nádrže.
- Před doplněním paliva nechte motor vychladnout.
- Energicky protřepejte nádobou, ve které se nachází palivová směs.
- Pomocí nálevky nalijte palivovou směs do palivové nádrže. Nenaplňte přitom nádrž až úplně po okraj.
- Po doplnění paliva nádrž řádně uzavřete.
- **UPOZORNĚNÍ!** Okamžitě očistěte jakoukoli stopu po palivové směsi, která se rozlila po stroji nebo po zemi a nestartujte motor, dokud se benzín zcela nevypaří.
- Benzinovou řetězovou pilu nestartujte na místě kde jste doplňovali palivo. Ujistěte se, že se benzinová řetězová pila nachází v dostatečné vzdálenosti od místa kde jste doplňovali palivo (minimálně 3 m).

STARTOVÁNÍ A ZASTAVENÍ

Před nastartováním

- Zkontrolujte pilu zda nemá poškozené, uvolněné nebo opotřebované díly a zda některé díly nechybí.
- Zkontrolujte matice, šrouby a šrouby s maticí.
- Zkontrolujte vzduchový filtr.
- Zkontrolujte, zda uzamykací tlačítko plynové páky a páka plynu fungují správně.
- Zkontrolujte, zda ON/OFF vypínač funguje správně.

- Zkontrolujte, zda z pily neuniká palivo.
- Zkontrolujte zda jsou řetěz a lišta správně namontovány.
- Zkontrolujte ostrost a napnutí pilového řetězu.

-VAROVÁNÍ! Přečtěte si následující pokyny:

- Při startování pily je nutné uvolnit řetězovou brzdu, aby se zabránilo možnému kontaktu s točícím se řetězem.
- Při startování položte pilu na zem a ujistěte se, že máte stabilní postoj a že se řetěz pily ničeho nedotýká.
- Jiné osoby a zvířata se nesmí pohybovat v blízkosti pracovní oblasti pily.

Startování studeného motoru

- Před nastartováním motoru uvolněte řetězovou brzdu zatlačením krytu přední rukojeti směrem dopředu.
- ON/OFF vypínač (10) přepněte do polohy „I“.
- Párkrát stiskněte palivové čerpadlo (23) dokud se nenaplní palivem (není třeba, aby bylo zcela naplněno).
- Zcela vytáhněte páku sytiče (13).
- Levou rukou držte pilu na zemi.
- Dejte si pravou nohu do zadní rukojeti.
- Pravou rukou pomalu táhněte za rukojeť startovacího lanka, dokud neucítíte mírný odpor. Následně startovací lanko silně a rychle zatáhněte. V žádném případě startovací lanko neomotávejte kolem své ruky.
- **-VAROVÁNÍ!** Startovací lanko úplně nevytahujte. V případě úplného vytažení startovací lanko nepouštějte – můžete poškodit pilu.
- Tahejte rukojeť startovacího lanka, dokud se motor nenastartuje nebo se nepokusí nastartovat (potáhněte max. 8 krát)
- Pokud motor nastartuje nebo se pokouší nastartovat, potlačte páku sytiče do polohy polovičního otevření.
- Pokračujte v tažení startovacího lanka , dokud motor nenastartuje.
- Držte zadní rukojeť pravou rukou a přední rukojeť levou rukou.
- Abyste deaktivovali brzdu řetězu, ihned zatáhněte přední chránič ruky směrem dozadu k přední rukojeti.
- **Poznámka:** Řetěz se pohne.
- Nechte motor běžet 20 – 30 sekund při zvýšených volnoběžných otáčkách.
- Následně pomalu zatáhněte za páčku plynu, což umožní, aby se motor vrátil do normálních volnoběžných otáček.
- Nechte motor běžet 10 sekund při normálních volnoběžných otáčkách.

Startování teplého motoru

- Před nastartováním motoru uvolněte řetězovou brzdu zatlačením krytu přední rukojeti směrem dopředu.
- ON/OFF vypínač (10) přepněte do polohy „I“.
- Levou rukou držte pilu na zemi.
- Dejte si pravou nohu do zadní rukojeti.
- Pravou rukou pomalu táhněte za rukojeť startovacího lanka, dokud neucítíte mírný odpor. Následně startovací lanko silně a rychle zatáhněte. V žádném případě startovací lanko neomotávejte kolem své ruky.

-VAROVÁNÍ! Startovací lanko úplně nevytahujte. V případě úplného vytažení startovací lanko nepouštějte – můžete poškodit pilu.

- Tahejte rukojeť startovacího lanka, dokud se motor nenastartuje (potáhněte max. 8 krát).
- Držte zadní rukojeť pravou rukou a přední rukojeť levou rukou.
- Abyste deaktivovali brzdu řetězu, ihned zatáhněte přední chránič ruky směrem dozadu k přední rukojeti.
- **Poznámka:** Řetěz se pohne.
- Nechte motor běžet 10 – 15 sekund při zvýšených volnoběžných otáčkách.
- Následně pomalu zatáhněte za páčku plynu, což umožní, aby se motor vrátil do normálních volnoběžných otáček.

Nastartování motoru v případě, že je palivo příliš horké

- V případě, že řetězovou pilu nelze nenastartovat, palivo může být příliš horké.
Poznámka: Vždy používejte čerstvé palivo a zkratě provozní dobu v teplém počasí.
- Nechte pilu vychladnout (min. 20 minut).
- Opětovně se pokuste pilu nastartovat (Dodržujte pokyny při startu studeného motoru).

Zastavení motoru

- Uvolněte páčku plynu a nechte motor běžet při volnoběžných otáčkách.
- ON/OFF vypínač (10) přepněte do polohy „O“.
- **Poznámka:** Chcete-li v případě nouze zastavit motor, aktivujte řetězovou brzdu a ON/OFF vypínač přepněte do polohy „O“.

VYSVĚTLENÍ SPRÁVNÉHO POSTUPU PŘI ZÁKLADNÍCH PRÁCÍCH

Kácení stromů

Jestliže řezání kmenů na špalky a kácení provádějí dvě osoby současně, pak musí vzdálenost mezi osobou, která spaluje strom, a osobou, která pracuje na stromě již řezané, být přinejmenším dvakrát větší, než je výška řezaného stromu. Při spalování stromů je třeba dbát na to, aby nebyly žádné osoby vystaveny bezpečí, a aby nebyly zasaženy žádná napájecí, elektrická či jiná vedení, a aby nevznikly žádné věcné škody. Pokud se strom ocitne v kontaktu s elektrickým či jiným vedením, je třeba okamžitě informovat příslušného správce vedení. Při řezání na svahu se musí pracovník obsluhující řetězovou pilu nacházet vždy nad řezáním stromem, protože po kácení se bude kmen pravděpodobně klouzat nebo valit směrem dolů. Před kácení je nutné si naplánovat únikovou cestu a podle potřeby si ji předem uvolnit. Úniková cesta má vést šikmo dozadu od předpokládané pádové linie stromu. Před kácení je třeba posoudit sklon kmene, polohu větších větví a směr a sílu větru tak, aby bylo možné určit směr pádu stromu. Ze stromu je třeba odstranit nečistoty, kameny, volnou kůru, hřebíky, svorky a zbytky drátu.

Provedení vrubového (klínovitého) zářezu

V pravém úhlu ke směru a ze strany budoucího pádu stromu vyřízneme klín do hloubky 1/3 průměru kmene. Nejprve provedeme dolní vodorovný zářez. Tím je zabráněno sevření lišty s řetězem při provádění druhého shora šikmo vedeného zářezu

Provedení finálního řezu při kácení

Finální řez nasadíme ve výšce přinejmenším 50 mm nad vodorovným zářezem a z druhé strany, než kde je proveden klínovitý zářez. Finální řez tedy vedeme rovnoběžně s protilehlým vodorovným zářezem. Finální řez vedeme pouze tak hluboko, aby zůstalo zachováno lomové jádro kmene, které může při pokládání kmene sloužit jako pomyslný kloubový závěs. Jádro brání tomu, aby se kmen otáčel a položil se do nesprávného směru. Jádro nedopilujeme. V okamžiku, kdy se finální řez přiblíží k

jádro, by měl strom už začít padat. Pokud se začne ukazovat, že strom možná nepadne do požadovaného směru, nebo se nakloní zpět a sevře pilovou lištu, je třeba přerušit provádění finálního řezu a přesměrování kmene do požadovaného směru je třeba použít klíny ze dřeva, plastu nebo hliníku. Jakmile strom začne padat, vyjmeme řetězovou pilu z řezu, vypneme ji, odložíme a plánovanou únikovou cestou opustíme nebezpečný prostor. Pozor na spadlé větve a jiné překážky na zemi a na možnost zakopnutí při rychlém ústupu.

Odvětvování

Pod pojmem odvětvování rozumíme oddělování větví od zaťatého kmene. Při odvětvování nejprve větší, směrem dolů orientované větve ponecháváme, protože kmen podpírají. Menší větve, oddělíme jedním řezem. Větve, které jsou mechanicky napružené, je třeba řezat zdola nahoru, aby bylo zabráněno zaklínění pily

Zkracování kmene

Pod pojmem zkracování kmene rozumíme rozřezání již zaťatého kmene na části/kláty. Při řezání dbejte na pevný a jistý postoj a rovnoměrné rozložení hmotnosti Vašeho těla na obě nohy. Pokud je to možné, měl by být kmen podepřen větvemi, trámem nebo klíny a zajištěn proti pohybu. Řiďte se jednoduchými pokyny pro usnadnění řezání. Pokud kmen rovnoměrně doléhá na zem po celé své délce, řezáme ho shora. Pokud kmen stromu leží na zemi pouze na jedné straně, pak nařežeme kmen nejprve zdola do 1/3 průměru kmene a zbytek řezu provedeme shora oproti spodnímu řezu. Pokud strom doléhá k zemi na obou koncích, pak nařežeme kmen nejprve shora do 1/3 průměru kmene, a pak dopilujeme zbývající 2/3 průměru kmene zdola proti hornímu řezu. Při řezání na svahu vždy stojíme nad kmenem, abychom měli plnou kontrolu nad pilou i v okamžiku „přeřezání“, snížíme na konci řezu tlak na pilu, aniž bychom uvolnili pevné držení rukojetí řetězové pily. Dbáme, aby se řetěz pily nedotkl země. Po dokončení řezu počkáme, až se řetěz pily zcela zastaví, a teprve potom řetězovou pilu odložíme. Při přecházení od jednoho stromu ke druhému vždy motor řetězové pily vypínáme.

Použití zubové opěrky

Zapíchněte zubovou opěrku do kmene a použijte ji jako opěrný bod. Obloukovými řeznými pohyby se lišta bude dostávat do dřeva. V případě potřeby postup několikrát zopakujte a změňte místo zabodnutí opěrky.

ÚDRŽBA

- Správná údržba je základem pro zachování původní účinnosti a provozní bezpečnosti stroje.
- Nasadte si pracovní rukavice.
- Neprovádějte servisní práce, pokud nemáte potřebné znalosti a vybavení.
- **UPOZORNĚNÍ!** Před zahájením jakékoli kontroly nebo údržby stroj vypněte, odpojte kabel zapalovací svíčky a počkejte dokud motor zcela nevychladne.
- Po každém ukončení pracovní činnosti důkladně očistěte stroj od prachu a, opravte a nahraďte poškozené části.
- Stroj skladujte na suchém místě, chráněném před povětrnostními vlivy.
- Abyste předešli přehřátí a poškození motoru udržujte větrací otvory stále čisté.
- Nikdy nečistěte nebo nestříkejte na zařízení vodu. Kryt motoru vyčistěte měkkým navlhčeným hadříkem. Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla nebo rozpouštědla jako je benzín, alkohol, čpavek apod.! Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové části výrobku.
- Startovací lanko je třeba vyměnit při prvních příznacích opotřebení.
- Pravidelně kontrolujte dotažení všech šroubů všech šroubů a matic.

UPOZORNĚNÍ: Veškeré údržbářské práce na zařízení, s výjimkou prací popsaných v tomto návodu k použití, smí provádět výhradně autorizovaný servis.

ČIŠTĚNÍ VZDUCHOVÉHO FILTRU (OBR. 8A/8B)

1. Odšroubujte šroub krytu vzduchové filtru a zapalovací svíčky (A) a odstraňte kryt vzduchového filtru.
2. Vyjměte vzduchový filtr(15) ze zařízení
3. Vzduchový filtr omyjte mýdlovou vodou a nechte vysušit. Nepoužívejte benzín ani žádná jiná rozpouštědla
4. Následně namontujte vzduchový filtr zpět na své místo, nasadte kryt vzduchového filtru a zapalovací svíčky a upevněte šroubem.

ČIŠTĚNÍ PALIVOVÉHO FILTRU

Poznámka: Nikdy nepoužívejte pilu bez namontovaného palivového filtru. Po 100 hodinách používání by měl být palivový filtr vyčištěn nebo v případě poškození vyměněn. Před výměnou palivového filtru bezpodmínečně vyprázdněte palivovou nádrž.

1. Odstraňte uzávěr palivové nádrže.
2. Ohněte kousek měkkého drátu.
3. Ohnutý kousek měkkého drátu vložte do otvoru palivové nádrže a zahákněte s ním palivovou hadičku. Následně opatrně zatáhněte palivovou hadičku směrem k otvoru, dokud se palivové hadičky nebudete moci dotknout prsty.

Poznámka: Palivovou hadičku nevytahujte úplně z nádrže.

4. Vyjměte palivový filtr z nádrže.
5. Palivový filtr vyčistěte. V případě, že je filtr poškozený nebo příliš znečištěný, zlikvidujte jej.
6. Vložte nový nebo vyčištěný filtr. Jeden konec filtru vložte do nádrže a ujistěte se, že je filtr správně usazen v dolním rohu nádrže. V případě potřeby pomocí šroubováku posuňte filtr do správné polohy, přičemž dávejte pozor, abyste jej nepoškodili.
7. Naplňte nádrž palivem. Namontujte zpět uzávěr palivové nádrže.

KONTROLA ZAPALOVACÍ SVÍČKY (OBR. 8A/8B)

Poznámka: Pro dosažení požadovaného výkonu pily je nutné aby byla zapalovací svíčka vyčištěna a zároveň byla nastavena správná vzdálenost mezi elektrodami . Doporučená vzdálenost je 0,6 – 0,7 mm.

2. Odšroubujte šroub krytu vzduchové filtru s zapalovací svíčky (A) a následně odstraňte kryt.
3. Současným potáhnutím a otočením za kabel zapalování (C) jej odpojte od zapalovací svíčky.
4. Pomocí klíče odmontujte zapalovací svíčku.
5. Vyčistěte zapalovací svíčku nebo v případě potřeby vyměňte za novou. Případné nečistoty odstraňte kovovým kartáčkem.

NASTAVENÍ KARBURÁTORA

- Benzinová řetězová pila byla vyrobena tak, aby bylo množství vypuštěných škodlivých emisí co nejnižší.
- Karburátor reguluje výkon motoru. V karburátoru dochází ke smíchání vzduchu a paliva. Správně nastavení poměru smíšeného vzduchu a paliva je důležité pro správné fungování stroje.
- V případě potřeby nastavení karburátoru odneste benzinovou řetězovou pilu do autorizovaného servisu.

ČIŠTĚNÍ LIŠTY (OBR. 9)

- Pro dosažení co nejlepšího výkonu pily je nezbytné namazat lištu po každých 10 hodinách provozu.

- Zkontrolujte, zda není zablokován olejový kanál. V případě potřeby jej vyčistěte.

Poznámka: Stav olejového kanálu lze snadno zkontrolovat. Pokud je olejový kanál průchozí, lišta bude namazána do několika vteřin od spuštění pily.

- Drsné a ostré hrany lišty opatrně obruste pomocí plochého pilníku.

- Zkontrolujte, zda drážka ve vodící liště není opotřebovaná. V případě potřeby vyměňte vodící lištu.

- Zkontrolujte, zda špička vodící lišty není zdrsňená ani příliš opotřebovaná.

- Zkontrolujte, zda se ozubené kolečko lišty volně otáčí a zda otvor pro mazání na ozubeném kolečku lišty není zablokován. Vyčistěte a namažte je, pokud je to nutné.

- Lištu po 8 hodinových používání otočte naopak aby její opotřebování bylo rovnoměrné.

AUTOMATICKÉ MAZÁNÍ ŘETĚZU

- Řetězová pila je vybavena automatickým systémem mazání řetězu, který zajišťuje správné množství oleje potřebné pro jeho chod.

- Automatický systém mazání řetězu byl ve výrobě nastavení tak aby fungoval optimálně. V případě, že je třeba jeho přenastavení kontaktujte autorizovaný servis.

- Na spodní straně řetězové pily je umístěn seřizovací šroub pro nastavení mazání řetězu (obr. 14).

- Otáčením šroubu proti směru hodinových ručiček se zvyšuje mazání řetězu, otáčením ve směru hodinových ručiček se snižuje mazání řetězu.

Kontrola mazání řetězu:

- Nasměřujte špičku vodící lišty na světle zbarvený povrch vzdálení asi 20 cm. Asi po 1 minutě, při chodu na 3/4 plynu, byste měli vidět zřetelnou čáru oleje na světlé ploše.

- Pokud mazání řetězu není v pořádku:

- Zkontrolujte, zda není ucpaný olejový kanálek na vodící liště a v případě potřeby jej vyčistěte.
- Zkontrolujte, zda je čistá drážka vodící lišty a v případě potřeby ji vyčistěte.
- Zkontrolujte, zda se vodící ozubené kolečko lišty volně otáčí, a zda otvor pro mazání není ucpaný a v případě potřeby jej vyčistěte a namažte.

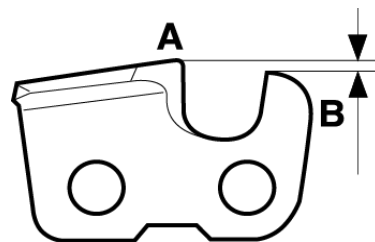
Pokud systém mazání ani po těchto kontrolách není funkční kontaktujte autorizovaný servis.

OSTŘENÍ ŘETĚZU

- Nikdy nepoužívejte tupý řetěz. Pokud je řetěz tupý, je třeba vyvinout větší tlak pro prořezání obrobku a tvoří se velmi tenké řízký. U zcela tupého řetězu se řízký netvoří vůbec a při řezání se vytváří jen prach.

- Při řezání s ostrým řetězem se vytvoří těsta a dlouhé, hrubé třísky.

- Řezací část řetězu se jmenuje řezací článek a skládá se z řezacího zubu (A) a omezovacího zubu (B). Hloubka řezu je dána výškovým rozdílem mezi řezacím zubem a omezovacím zubem.



- Při ostření řezacího zubu pamatujte tyto důležité faktory:

ÚHEL BROUŠENÍ	ÚHEL ŘEZU	POLOHA PILNÍKU A PRŮMĚR PILNÍKU

Ostření řezacích zubů

- K naostření zubů budete potřebovat kulatý pilník a vodítko pilníku.

- Zkontrolujte, zda je řetěz správně napnutý. Nenapnutý řetěz se bude posouvat stranou, a bude jej těžší správně naostřit.
- Bruste zuby vždy z vnitřní strany. Při zpětném pohybu zmenšete tlak na pilník.
- Nabruste všechny zuby nejprve na jedné straně, poté otočte pilu a nabruste zuby na druhé straně.
- Bruste všechny zuby na stejnou délku. V případě, že se délka řezacích zubů zmenší na 4 mm je řetěz opotřebován a je třeba jej vyměnit.

Když ostříte řezací zuby, zmenšujete vzdálenost mezi řeznou a omezovací hranou (=hloubka řezu). Abyste dosáhli optimálního výkonu řezání, musíte zbrousit i omezovací zuby na doporučenou výšku.
VAROVÁNÍ! Pokud je hloubka řezu příliš velká, je mnohem větší také riziko zpětného nárazu.

Přizpůsobení hloubky řezu

- Ještě před nastavením hloubky řezu je třeba řezací zuby nově naostřit.
- Hloubku řezu doporučujeme nastavit po každém třetím ostření řetězu.
- K nastavení hloubky řezu budete potřebovat plochý pilník a měрку hloubky řezu.
- Umístěte měрку na omezovací zuby na řetěz (potřebné informace jak používat měрку hloubky naleznete na jejím obalu).
- Ke zbroušení vyčnívající části omezovacího zubu používejte plochý pilník.
- Hloubka řezu je správná, když při tažení pilníku po měřítku necítíte žádný odpor.

SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA

- Pilu skladujte tak, aby nedošlo ke kukontaktu paliva nebo palivových výparů s částmi elektrických zařízení, která mohou jiskřit.
- Palivo skladujte pouze v k tomu určené nádobě.
- Při dlouhodobém uskladnění nebo přepravě pily by mělo být palivo a olej odebráno z nádrží.
- Před plánovaným dlouhodobým uskladněním pily vyčistěte a zkontrolujte.
- Při přepravě a skladování pily je nutno nasadit ochranný kryt na pilový řetěz - zabráníte tak možnému zranění.
- Při přepravě pily ji řádně zajistěte.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

WORCRAFT

GARDEN TOOLS

Záruční list / Warranty

Výrobní číslo:	Dátum prodeje:	Podpis a razítko prodejce:

Meno zákazníka (název firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svým podpisem potvrzuje, že mu bylo zařízení předvedeno a vysvětleno, že byl seznámen s návodem k obsluze, nasazením a užíváním stroje a že mu zařízení bylo vydáno kompletní.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamaci – záručních opravách

Dátum přijetí reklamace:	Datum ukončení reklamace:	Evidenční číslo reklamace:	Podpis převedené záruční opravy (Záznam o neoprávněné reklamaci)	Razítko servisního technika:

Záruční podmínky

1. Dodavatel poskytuje na tento výrobek záruční dobu uvedenou v tomto záručním listu za předpokladu, že je výrobek používán a skladován v souladu s platnými předpisy a normami a návodem k obsluze. Záruční doba začíná platit od data prodeje konečnému spotřebiteli. Záruka na baterie je 12 měsíců.

2. Zákazník je povinen předat tento výrobek k opravě v dodaném stavu, včetně všech jeho součástí (včetně příslušenství), s ověřeným záručním listem. Záruka se vztahuje na vady materiálu, výrobní vady a vady způsobené instalací, prací, úpravou nebo zásahem jiné osoby nebo organizace, která není autorizována servisním střediskem. Přesný rozsah oprav a reklamací je uveden v této záruce.

3. Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě. Záruční opravy provádějí pouze autorizovaná servisní střediska dodavatele.

4. Záruka se nevztahuje na:

- běžné opotřebení dílů způsobené provozem, včetně: těsnění, ucpávek, ložisek, těsnících pouzder, spojek, řemenů a dalších dílů podléhajících opotřebení; - škody způsobené nesprávným používáním, údržbou, servisem nebo instalací v rozporu s návodem k obsluze; škody vzniklé úmyslným jednáním nebo instalací či provozem výrobku v prostředí, které nesplňuje technické požadavky; - poškození způsobené živelnými událostmi, nedodržením předepsaných intervalů údržby nebo servisu (zejména v souvislosti s výměnou opotřebovaných dílů a součástí) nebo přetížením výrobku; - poškození způsobené neodbornou servisní prohlídkou (např. vlastními mechaniky zákazníka mimo autorizovaná servisní střediska nebo použitím nevhodných náhradních dílů nebo neodborným zásahem do konstrukce a elektrických částí výrobku). - znečištěný výrobek, například provozními kapalinami (olej, benzín) nebo exkrementy z čerpadel a podobných zařízení, které znemožňují běžnou diagnostiku a servis - výrobek je vystaven nevhodnému prostředí (nadměrná vlhkost, teplo, prach, chemikálie),

5. Záruka se uplatňuje podle následujících podmínek:

- Při uplatnění reklamace je žadatel povinen předložit záruční list spolu s dokladem o koupi výrobku, dokladem o záruční prohlídce a dokladem o provedeném servisu v autorizovaném servisním středisku. - Záruka platí pouze za předpokladu, že zákazník dodržuje všechny podmínky údržby uvedené v návodu k obsluze a servisní knížce. - Autorizované servisní středisko provede posouzení závady; pokud je závada uznána jako záruční (výrobní nebo materiálová vada, dodržení pokynů pro údržbu a obsluhu), servisní středisko vadný díl bezplatně opraví nebo vymění. - Oprava musí být uvedena v záručním listě (datum, typ opravy, podpis a razítko autorizovaného opraváře). Nepředložení dokladu o servisních prohlídkách a dokladu o pravidelné údržbě může vést k zamítnutí nároku na uplatnění záruky.

6. Servisní středisko je povinno zajistit:

- provedení záruční opravy v přiměřené lhůtě (zákon stanoví lhůtu 30 dnů od data reklamace na odstranění závady); - bezplatný náhradní díl nebo výměnu vadného dílu (včetně práce a materiálu) v souladu s platnými postupy a právními předpisy Slovenské republiky; - uplatnění nároku na náhradu nákladů na dopravu v případě, že výrobek musí být zaslán do autorizovaného servisního střediska mimo místo dodání výrobku; - sepsání protokolu o převzetí, opravě a vrácení výrobku

7. Za normální opotřebení dílů se považuje životnost dílů v závislosti na aplikaci (ozubená ložiska, žebra, spojky, těsnění, ložiska, řetězy, řemeny, pouzdra, těsnění, převody atd.). Na tyto díly se nevztahují záruční podmínky, pokud se jedná o běžné opotřebení během životnosti (i když byly nesprávně udržovány). Na takové opotřebení se záruka nevztahuje..

8. Rozšířená záruka na motor zařízení (stroje)

- Na motor zařízení se vztahuje rozšířená záruka 5 let od data prodeje. - Tato rozšířená záruka se vztahuje pouze na výrobní a materiálové vady motoru, které se projeví při běžném, řádném používání a při dodržení všech předepsaných podmínek údržby (v návodu k obsluze). - Záruka na motor se nevztahuje na škody a poruchy způsobené: 1. nesprávnou instalací, nesprávným nastavením nebo nesprávnou údržbou motoru, 2. nedodržením pravidelných servisních intervalů motoru (včetně výměny oleje, filtrů, těsnění a dalších opotřebitelných dílů), 3. provozováním motoru mimo povolené provozní parametry (napětí, teplota, vlhkost atd.), 4. mechanickým poškozením nebo zásahem nepovolané osoby, 5. přírodními živly nebo jinými vnějšími vlivy (např. záplavy, požár, úder blesku). - V případě uznání reklamace motoru v rámci rozšířené záruky je autorizované servisní středisko (nebo jeho autorizovaná síť) povinno bezplatně odstranit závadu (oprava nebo výměna celého motoru dle uvážení servisního technika). - Abyste mohli uplatnit nárok na tuto rozšířenou záruku, musíte: 1. předložit originál záručního listu, doklad o zakoupení zařízení a doklad o pravidelném servisu motoru (obvykle jednou ročně nebo v intervalech stanovených výrobcem motoru), 2. prokázat, že motor byl provozován v souladu s návodem k obsluze a technickými předpisy (tj. nejedná se o důsledek nesprávné údržby nebo provozu mimo technické parametry), 3. doručit motor do autorizovaného servisu k posouzení. - Při nesprávném zacházení s motorem, jeho úpravách, použití nevhodných náhradních dílů nebo při zjištění zásahu neoprávněných osob do motoru rozšířená záruka zaniká. - Tato rozšířená záruka doplňuje zákonnou záruku 24 měsíců podle občanského zákoníku (zákon č. 40/1964 Sb.) a zákona o ochraně spotřebitele (zákon č. 250/2007 Sb.) a nesnižuje práva spotřebitele vyplývající ze zákonné záruky.

9. Servisní prohlídky servisních dílů:

- Pravidelné servisní prohlídky musí být prováděny v autorizovaných servisních střediscích dodavatele v souladu s pokyny výrobce (intervaly a rozsah prací jsou uvedeny v servisní knížce konkrétního výrobku). - Originální náhradní díly a spotřební materiál se nesmí nahrazovat náhradními díly jiných výrobců, které nezaručují stejnou spolehlivost a bezpečnost.

10. Způsob a místo uplatnění nároku:

- Nárok na reklamaci lze uplatnit v kterémkoli autorizovaném servisním středisku dodavatele. - Při uplatnění nároku na reklamaci je nutné předložit: 1. originál záručního listu se všemi vyplněnými a potvrzenými položkami, 2. doklad o zakoupení (faktura, účtenka), 3. doklad o pravidelných servisních prohlídkách (razítka a podpisy servisních techniků), 4. v případě reklamace motoru – doklad o servisních prohlídkách motoru. - Pokud reklamace splňuje podmínky záruční opravy, autorizované servisní středisko zajistí bezplatné odstranění závady včetně práce a materiálu. - Dodavatel zajistí, aby byla reklamace vyřízena do 30 dnů ode dne obdržení reklamovaného výrobku a dokumentů.

Poznámka: Rozšířená záruka na motor zařízení je komerční (dodatečná) záruka poskytovaná výrobcem nad rámec zákonné záruky v délce 24 měsíců. 24měsíční zákonná záruka se vztahuje na celý výrobek (včetně motoru) a práva spotřebitele z ní vyplývající nelze omezit. Rozšířenou zárukou na motor nejsou nijak dotčena ani omezena zákonná práva spotřebitele vyplývající z občanského zákoníku (zákon č. 40/1964 Sb.) nebo zákona o ochraně spotřebitele (zákon č. 250/2007 Sb.).

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS PROVÁDÍ ZÁSTUPCE VÝROBCE

Zplnomocněný zástupce výrobce: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

BENZINES FŰRÉS

HASZNÁLAT

A láncfűrész faanyagok (fa gerendák, deszkák, ágak, fatörzsek stb.) vágására és fák metszésére tervezték.

A készüléket csak a rendeltetésének megfelelően használja. Minden más használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A felhasználó/üzemeltető, és nem a gyártó felelős az ilyen helytelen használatból eredő károkért vagy sérülésekért. Ne feledje, hogy ez a készülék nem kereskedelmi vagy ipari használatra készült. A garancia nem érvényes, ha a készüléket kereskedelmi, ipari vagy hasonló célokra használják.

TECHNIKAI PARAMÉTEREK

MOTOR	TÍPUS	1E45F, 2-taktos, levegővel hűtöt
	KÖBTARTALOM	49,3 cm ³
	BEMENŐTELJESÍTMÁNY	2,2 kW
	ÜRES FORDULATOK	3 000±200 perc ⁻¹
	MAX. FORDULATOK	11 500 perc ⁻¹
	AZ ÜZEMANYAGTARTÁLY KÖBTARTALMA	550 ml
	OLAJ TARTÁLY KÖBTARTALMA	260 ml
	ÜZEMANYAG	Üzemanyag keverék a következő arányban (40 ml olaj és 1 l ólommentes benzin min. 95 oktánszám)
	FOGYASZTÁS	2,0 l/óra
	STARTOLÁS	Kézi
	BEGYUJTÁS	CDI
AUTOMATIKUS LÁNCKENÉS		Igen
KARBURÁTOR		Membrána
SÍNHOSSZ		50 cm
VÁGÁSI HOSSZ		45 cm
LÁNC TÁVKÖZ		8,255 mm (0,325 “)
RÉSZSZÉLESSÉG		1,473 mm (0,058“)
MAX. LÁNC SEBESSÉG		18,4 m/mp
A LÁNCKERÉK TÍPUSA		7 fogú lánckerék
ZAJSZINT GARANTÁLT		110 dB(A)
SÚLY		5 kg

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

1	Motor	15	Légszűrő
2	Lista	16	Gyújtógyertyák
3	Fűrészlánc	17	Fogtámasz
4	A rúd védőburkolata	18	Láncfogó
5	Gyújtógyertya kulcs	19	Lista burkolat rögzítőcsavarja
6	Féklánc	20	Feszítő csavar
7	Első fogantyú	21	Üzemanyagtartály sapka
8	Hátsó fogantyú	22	Olajtartály sapka
9	Kézi indítás	23	Üzemanyagpumpa
10	BE / KI kapcsoló	24	Üzemanyag keverő tartály
11	Gázkar	25	Csavarhúzó
12	Gázpedál reteszelő gomb	26	Hatlapfejű kulcs
13	Fojtókar	27	Hatlapfejű kulcs
14	Levegőszűrő fedele	28	Fűrészlánc csiszolóreszelő

JELMAGYARÁZAT

	Általános figyelmeztetés a veszélyre.
	Olvassa el a használati utasítást.
	Viseljen védőszemüveget.
	Viseljen védőkesztyűt.
	Figyelem! Visszarúgás veszélye.
	Mindig mindkét kezét használja, amikor a fűrészsel dolgozik.
	Ne dolgozzon esőben, és ne hagyja kint a készüléket esőben.
	Munka közben viseljen védősisakot.
	Viseljen fülvédőt.
	Viseljen légzőkészüléket.
	Munka közben viseljen csúszásmentes cipőt.
	FIGYELMESZTETÉS! Egy tárgy vagy fa érintkezése a fűrész hegyével bizonyos esetekben váratlan, hátrafelé irányuló reakciót válthat ki, és a rúd felfelé lökhet a kezelő felé.
	A fűrészlánc forgásiránya.

	Ne dobja ki a normál háztartási szeméttel. Ehelyett környezetbarát módon forduljon újrahasznosító központokhoz. Kérjük, ügyeljen a környezet védelmére.
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, és az ezen irányelveknek való megfelelésért értékelési módszere megtörtént.

BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK A BENZINES LÁNCFŰRÉSZHEZ

ÁLTALÁNOS BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELMESZTETÉS: Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést vagy halált okozhat.

- Semmilyen körülmények között ne változtassa meg a termék eredeti kialakítását a gyártó jóváhagyása nélkül. Ne használjon olyan láncfűrészt, amelyet úgy tűnik, hogy más személy módosított, és csak az Ön láncfűrészéhez ajánlott eredeti tartozékokat használjon. A jogosulatlan módosítások vagy tartozékok a kezelő vagy mások súlyos sérülését vagy halálát okozhatják.
- Soha ne használjon láncfűrészt, ha fáradt, miután alkoholt, kábítószer, gyógyszert vagy bármi mászt fogyasztott, ami csökkentheti látását, éberségét, koordinációját vagy ítélőképességét.
- Használja a "**VÉDŐFELSZERELÉSEK**" részben leírt védőfelszerelést.
- Ne indítsa be a láncfűrészt zárt térben. A kipufogógázok belélegezve veszélyesek lehetnek.
- A motor kipufogógáza forró és szikrákat tartalmazhat, amelyek tüzet okozhatnak. Soha ne indítsa be a láncfűrészt gyúlékony anyagok közelében!
- Ügyeljen arra, hogy a közelben ne legyenek olyan emberek vagy állatok, akik kapcsolatba kerülhetnek a láncfűrésszel, vagy befolyásolhatják annak használatát.
- A láncfűrész működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Az elektromágneses mezők károsíthatják a beültetett orvosi eszközöket. A láncfűrész használata előtt konzultáljon orvosával és a beültetett orvosi eszköz gyártójával.
- Ne engedje, hogy gyerekek használják a láncfűrészt.
- Ne engedje, hogy a láncfűrészt olyan személyek használják, akik nem ismerik a megfelelő működésre vonatkozó utasításokat.
- A csökkent fizikai vagy szellemi erőnlétű személyeket a láncfűrész használata során mindig felügyelni kell (felelős felnőtt állandó jelenléte szükséges).
- Ha nem használja, biztonságosan zárja le a láncfűrészt olyan helyen, ahol gyermekek és illetéktelen személyek nem férhetnek hozzá.
- Tárgyak pattanhatnak le a termékről, és használat közben sérüléseket okozhatnak. A sérülésveszély csökkentése érdekében kövesse a biztonsági utasításokat.
- Járó motor mellett ne távolodjon el a láncfűrésztől. Mielőtt elhagyná a munkaterületet, állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy a lánc nem forog.
- Baleset esetén a felhasználót terheli a felelősség a következményekért.
- A láncfűrész használata előtt győződjön meg arról, hogy semmilyen alkatrésze nem sérült. Kövesse a nemzeti vagy helyi előírásokat. Bizonyos feltételek mellett megtilthatják vagy korlátozhatják a termék működését.

BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ ÜZEMELTETÉSHEZ

- Folyamatos vagy rendszeres működtetés fehér ujj szindrómához vagy hasonló rezgési problémákhoz vezethet. Ha folyamatosan vagy rendszeresen használja a terméket, ügyeljen kezei és ujjai állapotára. Ha kezei vagy ujjai elszíneződést mutatnak, fájni kezdenek, remegnek vagy zsibbadnak, hagyja abba a munkát, és azonnal forduljon orvosához.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a láncfűrész teljesen össze van szerelve.
- Használat közben tárgyak pattanhatnak le a láncfűrésztől, és szemsérülést okozhatnak. Ezért a termék használatakor mindig használjon jóváhagyott szemvédőt.

- Használat közben ügyeljen arra, hogy gyermek ne kerüljön a láncfűrész közelébe az Ön tudta nélkül.
- Ne használja a terméket, ha mások tartózkodnak a munkaterületen. Ha ez megtörténik, kapcsolja ki a láncfűrész.
- Győződjön meg arról, hogy a láncfűrész mindig teljesen uralja.
- Használat közben a láncfűrész két kézzel kell tartani. Használat közben ne tartsa egy kézzel a láncfűrész. Az egykezes használat súlyos sérülést okozhat a kezelőnek, asszisztenseinek vagy a közelben lévőeknek.
- Tartsa az első fogantyút a bal kezével, a hátsó fogantyút pedig a jobb kezével, a láncfűrész pedig a teste jobb oldalán.
- Soha ne használjon láncfűrész, ha fáradt, miután alkoholt, kábítószer, gyógyszert vagy bármi mászt fogyasztott, ami csökkentheti látását, éberségét, koordinációját vagy ítéletképességét.
- Ne használjon láncfűrész, ha baleset esetén nem áll rendelkezésre segítség. Tájékoztassa a többieket, mielőtt elindítja a láncfűrész.
- Amikor bekapcsolt láncfűrész fordul, először győződjön meg arról, hogy nincs ember vagy állat a biztonsági zónában.
- A munka megkezdése előtt távolítsa el minden nem kívánt anyagot a munkaterületről. Ha a lánc nekiütközik egy tárgynak, felpattanhat, és sérülést vagy kárt okozhat. A nem kívánt anyag is elkaphatja a sérülést és kárt okozhat.
- Ne használja a láncfűrész kedvezőtlen időjárási körülmények között, mint például köd, eső, erős szél, villámlás vagy egyéb kedvezőtlen időjárási viszonyok. A kedvezőtlen időjárás veszélyes körülményeket eredményezhet, mint pl csúszós felületek.
- Győződjön meg arról, hogy szabadon mozoghat és stabil testhelyzetben dolgozhat.
- Ügyeljen arra, hogy ne essen le használat közben.
- Ne dőljön a láncfűrész végzett munka közben.
- Mozgatás előtt kapcsolja ki a láncfűrész.
- Ne tegye a láncfűrész a földre, amikor a motor jár.
- Mielőtt eltávolítaná a nem kívánt anyagokat a láncfűrészről, először állítsa le a motort, és várja meg, amíg a lánc leáll.
- Ne dolgozzon a láncfűrész közvetlenül a fa koronájában, ellenkező esetben sérülésveszély áll fenn.
- A láncféket be kell húzni a termék indításakor, hogy csökkentse annak kockázatát, hogy a fűrészlánc hozzáérjen az indítás során.
- A visszarúgás súlyos sérülést vagy halált okozhat a kezelőnek vagy másoknak. Ennek a kockázatnak a csökkentése érdekében ismernie kell a visszarúgás okait és a megelőzésének módjait.
- Rendszeresen állítsa be a fűrészlánc feszességét, hogy a fűrészlánc ne lazuljon el. A meglazult fűrészlánc leeshet, és súlyos sérülést vagy halált okozhat.

A visszalökés okai és hogy lehet ellene tenni

- Visszarúgás akkor fordulhat elő, ha a csúcsrúd hozzáér egy tárgyhöz, vagy amikor a fa meghajlik és a láncfűrész bereteszeli a vágásba.
- A fűrész hegyével való érintkezés bizonyos esetekben váratlan, hátrafelé irányuló reakciót válthat ki, amikor a vezetőlemez felfelé lökődik a kezelő felé.
- Ha a fűrészláncot a vezetőlemez felső szélén rögzíti, a lánc élesen a kezelő felé lökhet.
- Ezen reakciók mindegyike azt eredményezheti, hogy elveszíti uralmát a fűrész felett, ami súlyos sérülésekhez vezethet. Ne hagyatkozzon kizárólag a láncfűrészbe épített biztonsági berendezésekre. Láncfűrész felhasználóként felelősséggel tartozik azért, hogy a fűrész sérülések és sérülések nélkül használja. A visszarúgás a kézi elektromos kéziszerszám helytelen és helytelen használatának eredménye. Megfelelő óvintézkedésekkel, amelyeket a következő szövegben ismertetünk, megelőzhető:

- Tartsa erősen a láncfűrész mindkét kezével, hüvelykujjával és ujjával a láncfűrész fogantyúi köré csavarva. Helyezze testét és kezét olyan helyzetbe, ahol a legjobban tud ellenállni a visszarúgás erejének. Ha megfelelő intézkedéseket tesznek, a kezelő kezelni tudja a visszarúgás erejét. Soha ne engedje el a láncfűrész.
- Kerülje a rendellenes testhelyzeteket, és ne vágjon többet a vállánál. Ez megakadályozza a véletlen érintkezést a vezetőlemez hegyével, és lehetővé teszi a láncfűrész jobb irányítását váratlan helyzetekben.
- Csak a gyártó által előírt tartalék vezetőlemezt és fűrészláncot használjon. A vezetőlemezek és fűrészláncok nem megfelelő cseréje a lánc eltörését vagy visszarúgást okozhat.
- Kövesse a gyártó utasításait a fűrészlánc csiszolására és karbantartására vonatkozóan. A túl alacsony mélységhatárolók növelik a visszarúgás lehetőségét.

SZERELÉS

VESZÉLY Soha ne indítsa be a benzines fűrész, ha nincs teljesen összeszerelve.

FIGYELMESZTETÉS: A fűrészrel végzett munka során viseljen védőkesztyűt.

A VEZETŐ SÍN ÉS LÁNC SZERELÉSE (2A – 2G ÁBRA)

- Húzza le a gyújtáskábelt a gyújtógyertyáról, nehogy a fűrész véletlenül elinduljon.
- Oldja ki a láncféket az első fogantyú (7) felé tolva (2A ábra).
- Lazítsa meg az anyát (19) és vegye le a vezetősín védőburkolatát (A) (2B ábra).
- Helyezze a vezetősínt a rögzítőcsavarokra a legtávolabbi hátsó helyzetbe (2C. ábra).
- Emelje fel a fűrészláncot (3) a meghajtó lánckerékre (C) (2E ábra), és helyezze be a vezetősín hornyába. Kezdje a vezetőléc felső szélétől.
- Ügyeljen arra, hogy a vágókarok (B) élei a vezetőléc felső szélén előre nézzenek (2D ábra).
- Szerelje vissza a vezetősín védőburkolatát (A).
- Ellenőrizze, hogy a fűrészlánc vezetőláncai megfelelően illeszkednek-e a hajtókerékre. Ezenkívül győződjön meg arról, hogy a fűrészlánc megfelelően illeszkedik a vezetősín hornyába.
- Húzza meg a láncot a feszítőcsavar (20) jobbra forgatásával. A láncot úgy kell megfeszíteni, hogy ne lógjon át a rúd alján, hanem kézzel csavarható legyen. Feszítéskor tartsa a láncot az ujjával.

A LÁNC BEFESZÍTÉSE (3A / 3B ÁBRA)

- FIGYELMESZTETÉS!** A nem megfelelően megfeszített lánc sérülést vagy halált okozhat.
- FIGYELMESZTETÉS!** Mindig viseljen védőkesztyűt, amikor a fűrészrel dolgozik. Egy statikus lánc is vágható.
- Minél tovább használja a láncot, annál hosszabb, ezért fontos a rendszeres beállítás, hogy ne melegedjen túl.
- A fűrészlánc feszességét mindig ellenőrizni kell tankolás után, a láncfűrészrel való munka megkezdése előtt, az első néhány vágás után és körülbelül 10 percenként.
- **Megjegyzés:** Különösen teljesen új lánc használatakor szükséges gyakrabban ellenőrizni a feszességét, és figyelembe kell venni a megnövekedett megnyúlását.
- A fűrészlánc élettartama döntően a megfelelő kenéstől és a lánc használat közbeni megfelelő feszítésétől függ.
- Ne húzza meg a fűrészláncot, ha az forró, mert lehűlés után megrövidül, és túl szorosan rászorulna a fűrészlapra.
- Helyezze a láncfűrész vízszintes felületre.
- A fűrészlánc megfeszítése előtt győződjön meg arról, hogy a láncfűrész ki van kapcsolva, és válassza le a gyújtáskábelt a gyújtógyertyáról, hogy megakadályozza a véletlen beindulást.
- Húzza meg kézzel a sínvédő (19) rögzítőcsavarját.

- Emelje fel a vezetőlemez felső részét, és húzza meg a fűrészláncot a feszítőcsavarral (20). Húzza meg a fűrészláncot úgy, hogy ne lógjon le a vezetőlemez aljáról (3A, 3B ábra).
- Ügyeljen arra, hogy a fűrészlánc kézzel szabadon húzható legyen, és ne ereszkedjen meg.
- A fűrészlánc megfelelően feszült, ha kb. 5-10 mm.
- Ha a fűrészlánc túl szoros vagy túlnyúlik, ismételje meg a fenti eljárást.

HASZNÁLAT

A LÁNCFŰRÉSZ ELSŐ HASZNÁLATA ELŐTT

- Gondosan olvassa el a használati útmutatóban található utasításokat.
- Ellenőrizze, hogy a vágófelszerelés megfelelően van-e rögzítve és beállítva.
- Töltse fel a fűrészüzemanyaggal, és indítsa el.
- Csak akkor használja a láncfűrész, ha a lánc megfelelően olajozott.
- A zaj hosszan tartó kitettsége maradandó halláskárosodást okozhat. Ezért mindig használjon jóváhagyott hallásvédőt.

FIGYELMESZTETÉS! Semmilyen körülmények között ne változtassa meg a gép eredeti kialakítását a gyártó jóváhagyása nélkül. Mindig eredeti alkatrészeket használjon. A jogosulatlan módosítások vagy tartozékok a felhasználó vagy mások súlyos sérülését vagy halálát okozhatják.

FIGYELMESZTETÉS A láncfűrész veszélyes eszközzé válik, ha gondatlan vagy helytelenül használják, és súlyos vagy akár halálos sérüléseket is okozhat. Nagyon fontos, hogy elolvassa ezt a kezelési útmutatót és megértse a tartalmát.

FIGYELMESZTETÉS A kipufogógázok, a láncolajfüstök és a fűrészpor tartós belélegzése veszélyezteti az egészséget.

FIGYELMESZTETÉS Ez a készülék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez a mező bizonyos körülmények között interferálhat az aktív vagy passzív beültetett orvosi eszközökkel. A súlyos sérülések vagy halálesetek kockázatának csökkentése érdekében javasoljuk, hogy a beültetett orvosi eszközökkel rendelkező személyek a gép használata előtt konzultáljanak orvosukkal és a beültetett orvosi eszköz gyártójával.

FIGYELMESZTETÉS A fűrész rosszul szellőző vagy zárt helyen történő használata fulladás vagy CO-mérgezés miatti halált okozhat.

FIGYELMESZTETÉS A rossz vágórész vagy a vezetőlemez és a láncfűrész nem megfelelő kombinációja növeli a visszarúgás kockázatát! Csak az ajánlott vezetőlemez és lánc kombinációkat használja, és kövesse a csiszolási utasításokat.

- Nem lehet előre megjósolni minden helyzetet, amely a láncfűrész használata során előfordulhat. Mindig óvatosan és józan ésszel cselekedj. Kerülj el minden olyan helyzetet, amelyről úgy gondolod, hogy meghaladja képességeidet és képességeidet. Ha még mindig nem tudja, hogyan kezelje a gépet ezen utasítások elolvasása után, forduljon szakemberhez. Ha bármilyen kérdése van a láncfűrészrel kapcsolatban, ne habozzon kapcsolatba lépni kereskedőjével vagy hivatalos szervizközpontjával, akik szívesen adnak tanácsot a láncfűrész hatékony és biztonságos használatához.

FIGYELMESZTETÉS! A legtöbb láncfűrész sérülés akkor következik be, amikor a lánc eltalálja a felhasználót. A gép használatakor minden alkalommal engedélyezett egyéni védőfelszerelést kell használnia. Az egyéni védőfelszerelés nem szünteti meg a balesetveszélyt, de baleset esetén csökkentheti a sérülések következményeit. A megfelelő egyéni védőfelszerelés kiválasztásakor konzultáljon a láncfűrész kereskedőjével.

Védő felszerelés

- Jóváhagyott védősisak
 - Hallásvédelem
 - Védőszemüveg vagy pajzs
 - Munkakesztyű
 - Munkanadrág vágás elleni lábvédelemmel
 - Munkacsizma acél orrral és csúszásmentes talppal
 - Szorosan illeszkedő munkaruha, amely nem akadályozhatja a szabad mozgást.
- Mindig legyen kéznél elsősegélynyújtó készlet, tűzoltó készülék és lapát.

Gépbiztonsági berendezések

FIGYELMESZTETÉS! Soha ne használjon hibás biztonsági alkatrészekkel rendelkező gépet. A biztonsági berendezéseket rendszeresen ellenőrizni és karbantartani kell.

Fék és a kéz elülső védelme

- A láncfűrész láncfékkel van felszerelve, amely visszarúgás esetén azonnal leállítja a fűrészláncot. A láncfék csökkenti a balesetveszélyt, de azt teljes mértékben csak a felhasználó tudja elkerülni.
- A láncféket manuálisan (bal kézzel) vagy automatikusan a tehetetlenségi mechanizmussal (erős ütközés esetén, ha a visszarúgás veszélyzónája túl messze van a felhasználtól) működteti.
- Aktiválja a láncféket a fűrészlánc felé tolva.
- Ez a mozgás egy rugós mechanizmust indít el, amely lefékezi a motor hajtásrendszerét.
- A láncfék arra is szolgál, hogy megvédje a bal kezét a láncsal való érintkezéstől.
- Használja a láncféket „rögzítőfékként”, amikor a fűrész a helyére viszi. Ez megakadályozza, hogy az elindított fűrész hozzáérjen a lábához, más személlyel vagy tárggyal.
- A visszarúgás lehet nagyon hirtelen és éles, de a legtöbb visszarúgás gyenge, ezért a láncfék nem aktiválódik. Fontos, hogy a felhasználó szilárdan tartsa a fűrész a visszarúgás során.
- A láncfék működési módja (automatikus vagy kézi) függ a visszacsapó erőtől, a vágandó anyag helyzetétől és a vezetőlemeztől.

A láncfék és az első kézvédő működésének ellenőrzése (5A / 5B / 6 ábra)

Az elülső kézvédő ellenőrzése

- Ügyeljen arra, hogy az elülső kézvédő ne legyen sérült, és ne legyen rajta látható sérülés, pl. repedések.
- Csúsztassa előre-hátra az elülső védőburkolatot, hogy megbizonyosodjon arról, hogy szabadon mozog és biztonságosan rögzítve van.

A fék működésének ellenőrzése tehetetlenségi erővel

- A láncfűrész leállított motorral helyezze habszivacsra vagy más stabil felületre.
- Engedje el az elülső fogantyút, és hagyja, hogy a fűrész leessen a hátsó fogantyú körül a csonk felé.
- Amikor a rúd nekiütközik a csonknak, be kell húzni a féket.

Fékműködés ellenőrzése

- Helyezze a fűrész szilárd talajra, és indítsa el.
- Ügyeljen arra, hogy a lánc ne érjen a talajhoz vagy más tárgyhoz.
- Tartsa erősen a láncfűrész.
- Adjon teljes gázt, és aktiválja a láncféket a bal csukló előredöntésével az első védőburkolatra.
- Ne engedje el az elülső fogantyút.
- A láncnak azonnal le kell állnia.

Láncfogó

- A láncfogót úgy tervezték, hogy elkapja a fűrészláncot, ha az eltörik vagy lecsúszik. Események nem fordulhatnak elő, ha a lánc megfelelően meg van feszítve, és a vezetőlemez és a láncot megfelelően kezelik.

Rezgéscsillapító elemek

- A láncfűrész rezgéscsillapító elemeket tartalmaz, amelyek megkönnyítik a fűrészszel való munkát.
- Ezek az elemek csökkentik a rezgések átvitelét a motorról/lánchról a nyélre, és elválasztják a fűrésztestet, valamint magát a vágóláncot a fogantyútól.
- A keményfa (pl. keményfa) vágása nagyobb rezgést kelt, mint a puhafa (pl. puhafa) vágása.
- A tompa vagy rossz láncsal történő vágás növeli a rezgések gyakoriságát/erősségét.
- **-FIGYELMESZTETÉS!** A keringési problémákkal küzdő embereknek a túlzott vibráció súlyosbíthatja ezt a problémát és/vagy károsíthatja az idegvégződéseket.
- Ha a fenti tünetek bármelyikét észleli, forduljon orvosához: zsibbadás a testben, csiklandozás, szúrás, fájdalom, erővesztés vagy elszíneződés. Ezek a tünetek leginkább a kézben, az ujjakban vagy a csuklóban jelentkeznek, és hatásukat a hideg időjárás súlyosbíthatja.

A vágótartozékok kezelésének szabályai

- Csak az ajánlott vágótartozékokat használja
- A lánc vágófogait élesíteni kell!
- Állítsa be a megfelelő mélységűtközőt – kövesse a kézikönyvben található utasításokat az ajánlott ütközési mélység beállításához. A nem megfelelő beállítás növeli a visszarúgás veszélyét!
- A fűrészláncot megfelelően meg kell feszíteni. A nem megfelelően megfeszített lánc gyakrabban pattog, ami felgyorsítja a rúd, a lánc és a lánckerék kopását.
- Tartsa a fűrészláncot kenve és karbantartva. A rosszul zsírozott lánc hajlamosabb a sérülésekre és a kopásra.
- A fűrész vágótartozékait úgy tervezték, hogy csökkentsék a visszarúgás kockázatát.
- Az egyetlen módja annak, hogy megakadályozzuk a fűrész visszarúgását, ha megakadályozzuk, hogy a rúd visszarúgási zónája érintkezzen egy másik tárggyal.
- Csökkentse a visszarúgás hatását visszarúgás-gátló elemekkel ellátott tartozékokkal, valamint élezett és karbantartott láncsal.

Lánc

- A fűrészlánc láncszemekből áll, amelyek standard változatban vagy visszarúgást csökkentő elemekkel ellátott változatban is kaphatók
- **FIGYELMESZTETÉS!** Még a legkifinomultabb láncfűrész kialakítás sem tudja kiküszöbölni a visszarúgás kockázatát.
- **FIGYELMESZTETÉS!** A forgó fűrészláncsal való érintkezés súlyos sérüléseket okozhat!

MANIPULÁCIÓ AZ ÜZEMANYAGAL

VIGYÁZAT! A benzinmotoros láncfűrész kétütemű motor hajtja, amelynek benzin és motorolaj keverékére van szüksége a megfelelő működéshez. Keverésnél fontos a megfelelő keverési arány megtartása. Ha nem a megfelelő arányban adagolja a motorolajat a benzinhoz, súlyos motorkárosodást okozhat, amelyre nem terjed ki a garancia.

- Csak legalább 95 (E 10) oktánszámú ólommentes benzint használjon.
- A benzin hajlamos lerakódásokat képezni abban a tartályban, amelyben több mint 2 hónapig tárolják.

Mindig csak friss benzint használjon!

- Csak léghűtéses kétütemű motorokhoz készült jó minőségű motorolajat használjon.

- **VESZÉLY!** A benzin és az üzemanyag keverék gyúlékony!
- A benzint és az üzemanyag-keveréket megfelelő tartályokban, biztonságos helyen, hőforrásoktól és nyílt lángtól kellő távolságban tárolja.
- A benzint vagy üzemanyag-keveréket tartalmazó tartályokat tartsa távol a gyermekektől.
- Ne dohányozzon az üzemanyag-keverék elkészítése közben, és kerülje a gőzök belélegzését.
- Gondoskodjon megfelelő szellőzésről abban a helyiségben, ahol a tankolás vagy az előkészítés zajlik.

Az üzemanyag keverék elkészítése

- Keverje össze a benzint és az olajat egy tiszta edényben.
- Kezdje azzal, hogy a kevert benzin teljes mennyiségének felét öntse a tartályba. Ezután adjuk hozzá a teljes mennyiségű olajat. Keverjük össze a keveréket. Keverés után adjuk hozzá a maradék benzint.
- A keveréket alaposan keverje össze, mielőtt a tartályba tölti.
- Az üzemanyag-keverék öregedésnek van kitéve. Ne készítsen túl nagy mennyiségű tüzelőanyag-keveréket, hogy megakadályozza a lerakódások képződését.

Fontos! A használat közbeni félreértések elkerülése érdekében megfelelően címkézzé fel az üzemanyag- és benzintartályokat.

- Rendszeresen tisztítsa meg a benzint és az üzemanyagtartályt, hogy eltávolítsa a lerakódásokat.

Az üzemanyag utántöltése:

- **FIGYELMESZTETÉS!** A tűzveszély csökkentése érdekében kövesse az alábbi lépéseket:
- Csak leállított motor mellett tankoljon.
- Helyezze a gépet vízszintes felületre, stabil helyzetbe úgy, hogy a tanksapka felfelé nézzen.
- Tisztítsa meg a tanksapkát és a környező területet, nehogy szennyeződés kerüljön be a tankolás során.
- Lassan nyissa ki a tanksapkát – ez fokozatosan felszabadítja a tartályban lévő túlnyomást.
- Győződjön meg arról, hogy az üzemanyag jól el van keverve, mielőtt a tartályba tölti.
- Tankolás előtt hagyja lehűlni a motort.
- Erősen rázza fel az üzemanyagkeveréket tartalmazó tartályt.
- Tölcsér segítségével öntse az üzemanyag-keveréket az üzemanyagtartályba. Ne töltse fel színültig a tartályt.
- Tankolás után zárja le megfelelően a tartályt.
- **FIGYELMESZTETÉS!** Azonnal távolítsa el a gépre vagy a talajra kifolyt üzemanyagnyomokat, és ne indítsa be a motort, amíg az üzemanyag teljesen el nem párolog.
- Ne indítsa be a benzines láncfűrészt ott, ahol tankolt. Ügyeljen arra, hogy a benzines láncfűrész megfelelő távolságra legyen attól a helytől, ahol tankolt (legalább 3 m).

STARTOLÁS ÉS MEGÁLLÍTÁS

STARTOLÁS ELLŐT

- Ellenőrizze, hogy a fűrészből nincsenek-e sérült, laza vagy kopott részek, illetve nincsenek-e hiányzó alkatrészek.
- Ellenőrizze az anyákat, csavarokat és anyákat.
- Ellenőrizze a légszűrőt.
- Ellenőrizze, hogy a fojtószelep-záró gomb és a gázkar megfelelően működik-e.
- Ellenőrizze, hogy a BE/KI kapcsoló megfelelően működik-e.
- Ellenőrizze a fűrészt, hogy nem szivárog-e üzemanyag.
- Ellenőrizze, hogy a lánc és a rúd megfelelően van-e felszerelve.
- Ellenőrizze a fűrészlánc élességét és feszességét.

-FIGYELMESZTETÉS! Olvassa el a következő utasításokat:

- A fűrész elindításakor a láncféket ki kell oldani, hogy elkerüljük a forgó lánc esetleges érintkezését.
- Indításkor helyezze a fűrész a talajra, és ügyeljen arra, hogy stabil helyzetben legyen, és a fűrészlánc ne érjen hozzá semmihez.
- Tartsa távol más embereket és állatokat a fűrész munkaterületétől.

A hideg motor startolása

- A motor beindítása előtt engedje ki a láncféket az első fogantyúburkolat előretolásával.
- Állítsa a BE/KI kapcsolót (10) "I" állásba.
- Nyomja le néhányszor az üzemanyag-szivattyút (23), amíg meg nem tölti üzemanyaggal (nem kell teljesen feltölteni).
- Húzza ki teljesen a szívatókart (13).
- Tartsa a fűrész a földön bal kezével.
- Helyezze a jobb lábát a hátsó fogantyúba.
- Jobb kezével lassan húzza meg az indítózsínór fogantyúját, amíg enyhe ellenállást nem érez. Ezután erősen és gyorsan húzza meg az indítózsínórt. Semmi esetre se tekerje a keze köré az indítózsínórt.

-FIGYELMESZTETÉS! Ne húzza ki teljesen az indítózsínórt. Ne ejtse le az indítózsínórt, ha az teljesen ki van húzva – megsérülhet a fűrész.

- Húzza meg az indítózsínór fogantyúját, amíg a motor be nem indul vagy meg nem próbálja indítani (max. 8-szor húzza meg)
- Ha a motor beindul, vagy megpróbálja beindítani, tolja a szívató kart félig nyitott helyzetbe.
- Továbbra is húzza az indítózsínórt, amíg a motor be nem indul.
- Jobb kezével a hátsó, bal kezével az elülső fogantyút fogja meg.
- A láncfék kikapcsolásához azonnal húzza vissza az első karvédőt az első fogantyú felé.
- **Megjegyzés:** A lánc elmozdul.
- Hagyja járni a motort 20-30 másodpercig megnövelt alapjáratú fordulatszámon.
- Ezután lassan húzza meg a gázkart, hogy a motor visszatérjen a normál alapjáratú fordulatszámra.
- Hagyja járni a motort 10 másodpercig normál alapjáratú fordulatszámon.

A meleg motor startolása

- A motor beindítása előtt engedje ki a láncféket az első fogantyúburkolat előretolásával.
- Állítsa a BE/KI kapcsolót (10) "I" állásba.
- Tartsa a fűrész a földön bal kezével.
- Helyezze a jobb lábát a hátsó fogantyúba.
- Jobb kezével lassan húzza meg az indítózsínór fogantyúját, amíg enyhe ellenállást nem érez. Ezután erősen és gyorsan húzza meg az indítózsínórt. Semmi esetre se tekerje a keze köré az indítózsínórt.

-FIGYELMESZTETÉS! Ne húzza ki teljesen az indítózsínórt. Ne ejtse le az indítózsínórt, ha az teljesen ki van húzva – megsérülhet a fűrész.

- Húzza meg az indítózánc fogantyúját, amíg a motor be nem indul (maximum 8-szor húzza meg).
- Jobb kezével a hátsó, bal kezével az elülső fogantyút fogja meg.
- A láncfék kikapcsolásához azonnal húzza vissza az első karvédőt az első fogantyú felé.
- **Megjegyzés:** A lánc elmozdul.
- Hagyja a motort 10-15 másodpercig járni megnövelt alapjáratú fordulatszámon.
- Ezután lassan húzza meg a gázkart, hogy a motor visszatérjen a normál alapjáratú fordulatszámra.

A motor indítása, ha az üzemanyag túl forró

- Ha a láncfűrész nem lehet elindítani, az üzemanyag túl forró lehet.

Megjegyzés: Mindig friss üzemanyagot használjon, és meleg időben csökkentse a működési időt.

- Hagyja lehűlni a fűrészt (min. 20 perc).
- Próbálja újra beindítani a fűrészt (Hideg motor indításakor kövesse az utasításokat).

A motor leállítása

- Engedje el a gázkart, és hagyja a motort alapjáraton járni.
- Állítsa a BE/KI kapcsolót (10) "O" állásba.
- **Megjegyzés:** A motor vészhelyzetben történő leállításához aktiválja a láncféket, és állítsa az ON / OFF kapcsolót "O" állásba.

ALAPMUNKA JÓ GYAKORLATÁNAK MAGYARÁZATA

A fák kivágása

Ha a fakitermelést és a fakitermelést két személy egyszerre végzi, akkor a fát kivágó és a már kivágott fán dolgozó személy közötti távolságnak legalább a kivágott fa magasságának kétszerese kell legyen. A fák kivágása során ügyelni kell arra, hogy senki ne legyen kitéve biztonságnak, ne legyen érintett az elektromos, elektromos vagy egyéb vezetékeken, és ne keletkezzen anyagi kár. Ha a fa elektromos vezetékekkel vagy más vezetékekkel érintkezik, azonnal értesíteni kell az illetékes vonalvezetőt. Lejtőn történő fűrészeléskor a láncfűrész kezelőjének mindig a fűrészfa felett kell lennie, mivel a fűrészelés után a rönk valószínűleg elcsúszik vagy legurul. A feltárás előtt menekülési útvonalat kell tervezni, és szükség esetén előzetesen ki kell engedni. A menekülési útvonalnak ferdén hátrafelé kell vezetnie a fa feltételezett esési vonalától. A kivágás előtt fel kell mérni a törzs lejtését, a nagyobb ágak helyzetét és a szél irányát és erejét, hogy meg lehessen határozni a fa esési irányát. A szennyeződést, köveket, laza kérget, szöveget, kapcsokat és dróttörmeléket el kell távolítani a fáról.

Bevágás (klin)

A fa leendő kidőlésének irányára és oldaláról merőlegesen éket vágunk a törzsátmérő 1/3-a mélységig. Először egy alsó vízszintes bevágást készítünk. Ez megakadályozza, hogy a lánchrúd beakadjon a második felülről történő ferde vágás során

A végső vágás elkészítése vágás közben

A végső vágást a vízszintes bevágás felett legalább 50 mm magasságban és az ék alakú bevágás másik oldalára tesszük. A végső vágás tehát párhuzamos a szemközti vízszintes bevágással. A végső vágást csak olyan mélyre végezzük, hogy megőrizzük a törzs törési magját, amely képzeletbeli csuklópántként szolgálhat a törzs lefektetésekor. A mag megakadályozza, hogy a törzs elforduljon és rossz irányba feküdjön. Nem fejezzük be a magot. Mire az utolsó vágás megközelíti a magot, a fának dőlni kell. Ha kiderül, hogy a fa esetleg nem dől a kívánt irányba, vagy hátradől és befogja a fűrészlapot, a végső vágást meg kell szakítani, és fából, műanyagból vagy alumíniumból készült ékekkel kell a törzset a kívánt irányba terelni. Amint a fa dőlni kezd, a láncfűrészt eltávolítjuk a vágásból, lekapcsoljuk, félretesszük és a tervezett menekülési útvonalon elhagyjuk a veszélyes területet. Óvakodjon a lehullott ágaktól és a földön lévő egyéb akadályoktól, valamint a megbotlás lehetőségétől a gyors visszavonulás során.

Galyazás

Elágazás alatt az ágak elválasztását értjük a levágott törzstől. Kiágazáskor eleinte a nagyobb, lefelé néző ágakat hagyjuk meg, mert ezek megtámasztják a törzset. Kisebb ágak, egy vágással elválasztva. A mechanikusan rugózott ágakat alulról felfelé kell levágni, hogy megakadályozzuk a fűrész beszorulását.

A fatörzs vágása

A csonkítás alatt a már levágott törzs részekre/hasábokra bontását értjük. Fűrészeléskor figyeljen a határozott és biztos testtartásra, valamint a testsúly egyenletes eloszlására mindkét lábán. A törzset

lehetőség szerint ágakkal, gerendákkal vagy ékekkel kell alátámasztani és elmozdulás ellen biztosítani. Kövesse az egyszerű utasításokat a fűrészelés megkönnyítése érdekében. Ha a törzs teljes hosszában egyenletesen ér a talajhoz, akkor felülről láttuk. Ha a fa törzse csak az egyik oldalon fekszik a talajon, akkor először alulról vágjuk le a törzset a törzs átmérőjének 1/3-ára, és a többi vágást felülről végezzük az alsó vágáshoz képest. Ha a fa mindkét végén eléri a talajt, akkor először felülről vágjuk le a törzset a törzsátmérő 1/3-áig, majd a törzsátmérő fennmaradó 2/3-át alulról a felső vágással szemben fejezzük be. Lejtőn történő fűrészeléskor mindig a rönk fölé állunk, hogy a "fűrészelés" pillanatában is teljes uralmunk legyen a fűrész felett, csökkentjük a fűrészre nehezedő nyomást a vágás végén, anélkül, hogy a fűrész szilárd markolatát elengednénk. a láncfűrész fogantyúit. Ügyelünk arra, hogy a fűrészlánc ne érjen a talajhoz. Amikor a vágás befejeződött, várja meg, amíg a fűrészlánc teljesen leáll, mielőtt letenné a láncfűrész. Amikor egyik fáról a másikra haladunk, mindig kapcsoljuk ki a láncfűrész motorját.

A fogas támasz használata

Helyezze be a fogtámaszt a törzsbe, és használja támasztópontként. A rúd ívvágó mozdulatokkal kerül a fába. Ha szükséges, ismételje meg az eljárást többször, és változtassa meg a háttámla helyét.

KARBANTARTÁS

- A megfelelő karbantartás az alapja a gép eredeti hatékonyságának és üzembiztonságának megőrzésének.
- Viseljen munkakesztyűt.
- Csak akkor végezzen szervizmunkát, ha rendelkezik a szükséges ismeretekkel és felszereléssel.
- **FIGYELMESZTETÉS!** Mielőtt bármilyen ellenőrzést vagy karbantartást végezne, kapcsolja ki a gépet, húzza ki a gyújtógyertya kábelét, és várja meg, amíg a motor teljesen lehűl.
- Minden munkavégzés után alaposan tisztítsa meg a gépet a portól, és javítsa meg és cserélje ki a sérült alkatrészeket.
- A gépet száraz, időjárástól védett helyen tárolja.
- Tartsa tisztán a szellőzőnyílásokat, hogy elkerülje a motor túlmelegedését és károsodását.
- Soha ne tisztítsa és ne permetezzen vizet a készülékre. Puha, nedves ruhával tisztítsa meg a motorburkolatot. Soha ne használjon tisztítószeret vagy oldószereket vagy oldószereket, mint például benzint, alkoholt, ammóniát stb.! Ezek az oldószerek károsíthatják a termék műanyag részeit.
- Az indítózsínort a kopás első jeleinél ki kell cserélni.
- Rendszeresen ellenőrizze az összes csavar és anya meghúzotttságát.

FIGYELMESZTETÉS: A készüléken végzett minden karbantartási munkát, a jelen használati útmutatóban leírt munkák kivételével, csak hivatalos szervizközpont végezhet.

A LÉG SZŰRŐ TISZTÍTÁSA (8A/8B ÁBRA)

1. Csavarja ki a légszűrő fedél csavarját és a gyújtógyertyát (A), és vegye le a légszűrő fedelét.
2. Távolítsa el a légszűrőt (15) a készülékből
3. Mossa ki a légszűrőt szappanos vízzel, és hagyja megszáradni. Ne használjon benzint vagy más oldószert
4. Ezután helyezze vissza a légszűrőt, helyezze vissza a légszűrő fedelét és a gyújtógyertyát, majd rögzítse csavarral.

AZ ÜZEMANYAG SZŰRŐ TISZTÍTÁSA

Megjegyzés: Soha ne használja a fűrészüzemanyagszűrő nélkül. 100 üzemóra után az üzemanyagszűrőt ki kell tisztítani, vagy ha sérült, ki kell cserélni. Az üzemanyagszűrő cseréje előtt feltétlenül ürítse ki az üzemanyagtartályt.

1. Távolítsa el a tanksapkát.
2. Hajlítsa meg egy darab puha drótot.
3. Helyezze be az elhajlított puha huzaldarabot az üzemanyagtartály nyílásába, és akassza be vele az üzemanyagtömlőt. Ezután óvatosan húzza a tüzelőanyag-tömlőt a lyuk felé, amíg ujjaival meg nem érinti az üzemanyagtömlőt.

Megjegyzés: Ne húzza ki teljesen az üzemanyagtömlőt a tartályból.

4. Vegye ki az üzemanyagszűrőt a tartályból.
5. Tisztítsa meg az üzemanyagszűrőt. Ha a szűrő sérült vagy túl szennyezett, dobja ki.
6. Helyezzen be egy új vagy megtisztított szűrőt. Helyezze be a szűrő egyik végét a tartályba, és ellenőrizze, hogy a szűrő megfelelően illeszkedik-e a tartály alsó sarkába. Ha szükséges, csavarhúzóval állítsa a terletert a megfelelő helyzetbe, ügyelve arra, hogy ne sértse meg.
7. Töltse fel a tartályt üzemanyaggal. Helyezze vissza a tanksapkát.

GYERTYA ELLENŐRZÉSE (8A/8B ÁBRA)

Megjegyzés: A szükséges fűrészteljesítmény eléréséhez meg kell tisztítani a gyújtógyertyát, és ezzel egyidejűleg be kell állítani az elektródák közötti megfelelő távolságot. Az ajánlott távolság 0,6-0,7 mm.

2. Csavarja ki a légszűrő fedelének csavarját a gyújtógyertyával (A), majd vegye le a fedelet.
3. Válassza le a gyújtógyertyáról a gyújtáskábel (C) egyidejű meghúzásával és csavarásával.
4. A gyújtógyertyát csavarkulccsal távolítsa el.
5. Tisztítsa meg a gyújtógyertyát, vagy cserélje ki, ha szükséges. Fémkefével távolítsa el minden szennyeződést.

A KARBURÁTOR BEÁLLÍTÁSA

- A benzines láncfűrész úgy tervezték, hogy a káros kibocsátást minimálisra csökkentse.
 - A karburátor szabályozza a motor teljesítményét. A karburátor keveri a levegőt és az üzemanyagot. Jobb
- A kevert levegő/üzemanyag arány beállítása fontos a gép megfelelő működéséhez.
- Ha módosítani kell a karburátort, vigye el a benzinmotoros láncfűrész egy hivatalos műhelybe.

A LISTA TISZTÍTÁSA (9.ÁBRA)

- A lehető legjobb fűrészteljesítmény elérése érdekében a rudat minden 10 üzemóra után meg kell kenni.

- Ellenőrizze, hogy az olajcsatorna nincs-e eltömődve. Szükség esetén tisztítsa meg.

Megjegyzés: Az olajcsatorna állapota könnyen ellenőrizhető. Ha az olajcsatorna folyamatos, a rúd a fűrész elindítása után néhány másodpercen belül megkenődik.

- Lapos reszelővel óvatosan csiszolja meg a rúd durva és éles széléit.
- Ellenőrizze, hogy a vezetősín hornya nem kopott-e el. Cserélje ki a vezetősínt, ha szükséges.
- Ellenőrizze, hogy a vezetőléc hegye nincs-e érdes vagy erősen kopott.
- Ellenőrizze, hogy a rúd lánckerék szabadon forog-e, és hogy a lánckerék kenőnyílása nincs-e eltömődve. Tisztítsa meg és kenje meg, ha szükséges.
- 8 óra használat után fordítsa fejjel lefelé a rudat, hogy egyenletesen kopjon.

A LÁNC AUTOMATIKUS MÉRÉSE

- A láncfűrész automatikus lánckenő rendszerrel van felszerelve, amely biztosítja a megfelelő mennyiségű olaj szükséges működését.
- Az automatikus lánckenő rendszer gyárilag optimális működésre lett beállítva. Ha újra kell konfigurálni, forduljon egy hivatalos szervizközponthoz.
- A lánckenés beállítására szolgáló beállító csavar a láncfűrész alsó oldalán található (14. ábra).

- Ha a csavart az óramutató járásával ellentétes irányba forgatja, akkor a lánc kenése nő, az óramutató járásával megegyező irányba forgatva csökkenti a lánc kenését.

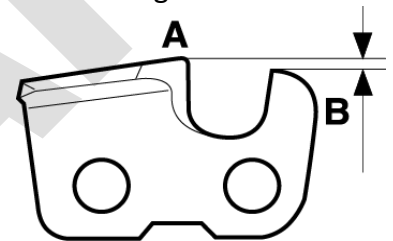
A lánc mérés ellenőrzése:

- Irányítsa a vezetőléc hegyét egy világos színű felületre kb. 20 cm távolságból. Körülbelül 1 perc elteltével, ha 3/4 gázzal működik, világos felületen egy tiszta olajvonalat kell látnia.
- Ha a lánckenés nem megfelelő:
 - Ellenőrizze, hogy a vezetősínen lévő olajcsatorna nincs-e eltömődve, és szükség esetén tisztítsa meg.
 - Ellenőrizze, hogy a vezetőhorony tiszta-e, és szükség esetén tisztítsa meg.
 - Ellenőrizze, hogy a rúd vezetőkereke szabadon forog-e, és hogy a kenőnyílás nincs-e eltömődve, és szükség esetén tisztítsa meg és kenje meg.

Ha a kenőrendszer ezen ellenőrzések után sem működik, forduljon egy hivatalos szervizközponthoz.

A LÁNC ÉLLESÍTÉSE

- Soha ne használjon tompa láncot. Ha a lánc tompa, nagyobb nyomásra van szükség a munkadarab vágásához, és nagyon vékony forgács keletkezik. A teljesen fénytelen láncnál a vágás egyáltalán nem képződik, és csak por keletkezik a vágás során.
- Éles láncsal történő vágáskor út és hosszú, durva forgács keletkezik.
- A lánc vágórészt vágószemnek nevezzük, és egy vágófogból (A) és egy határoló fogból (B) áll. A vágás mélységét a vágófog és a határoló fog magasságkülönbsége adja meg.



- A lánc fog éllesztésénél gondoljon ezekre a fontos tényezőkre:

SZÖG CSISZOLÁSA	VÁGÁS SZÖG	A RESZELŐ HELYE ÉS ÁTMÉRŐJE

A vágó fogak élesítése

- A fogak élezéséhez szükség lesz egy körreszelőre és egy reszelővezetőre.
- Ellenőrizze, hogy a lánc megfelelően meg van-e feszítve. A feszítetlen lánc oldalra csúszik, és nehezebb lesz megfelelően élezni.
- Mindig belülről csikorgatja a fogát. Ha hátrafelé mozog, csökkentse a reszelő nyomását.
- Először élesítse meg az összes fogat az egyik oldalon, majd fordítsa el a fűrészt, és élesítse meg a fogakat a másik oldalon.
- Minden fogat egyforma hosszúságúra csiszoljon. Ha a vágófogak hosszát 4 mm-re csökkentik, akkor a lánc elkopott és cserére szorul.

A vágófogak élezésekor csökkenti a vágóél és a vágóél közötti távolságot (= vágásmélység). Az optimális vágási teljesítmény elérése érdekében a határoló fogakat is az ajánlott magasságig kell köszörűlnie.

FIGYELMESZTETÉS! Ha a fogásmélység túl nagy, a visszarúgás veszélye is sokkal nagyobb.

A vágás mélység beállítása

- A vágási mélység beállítása előtt a vágófogakat újra kell élezni.
- Javasoljuk, hogy minden harmadik láncélezés után állítsa be a fogásmélységet.
- A vágásmélység beállításához lapos reszelőre és vágásmélységre lesz szüksége.

- Helyezze a nivópálcát a láncra (a nivópálca használatára vonatkozó szükséges információkat lásd a csomagoláson).
- Lapos reszelővel köszörülje meg a visszatartó fog kiálló részét.
- A vágásmélység akkor megfelelő, ha nem érez ellenállást, amikor a reszelőt a mérleg körül húzza.

TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS

- A fűrészt úgy tárolja, hogy ne érintkezzen üzemanyaggal vagy tüzelőanyag-gőzökkel, az elektromos berendezések szikrárt okozó részeivel.
- Az üzemanyagot csak az erre szolgáló tartályban tárolja.
- A fűrész hosszú távú tárolása vagy szállítása során az üzemanyagot és az olajat el kell távolítani a tartályokból.
- Hosszú távú tárolás előtt tisztítsa meg és ellenőrizze a fűrészt.
- A fűrész szállítása és tárolása során védőburkolatot kell helyezni a fűrészláncra - ez elkerüli az esetleges sérüléseket.
- Szállításkor megfelelően rögzítse a fűrészt.

KÖRNYEZETVÉDELEM



Az áthúzott kerekese kuka szimbólum a termékeken vagy a kísérő dokumentumokon azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad az általános háztartási hulladékkal együtt keverni. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében ezeket a termékeket szállítsa a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenesen átveszik azokat. Alternatív megoldásként egyes országokban egyenértékű új termék vásárlásakor visszaküldheti termékeit a helyi viszonteladónak. A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. A hulladék helytelen ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően szankciókat vonhat maga után.

WORCRAFT

GARDEN TOOLS

Garancialevél/Warranty

Modellszám:	Eladás dátuma:	Eladó aláírása és pecsétje:

Ügyfél neve (cég neve):	Ügyfél címje (Cég címje):

Az ügyfél az aláírásával megerősíti, hogy a készüléket bemutatták és elmagyarázták neki, hogy ismeri a gép üzemeltetésére és használatára vonatkozó utasításokat, valamint hogy a készülék teljesen volt neki kiadva.	Ügyfél aláírása:

Jegyzések a panszokról – jótálási javítások

A panasz elfogadásának dátuma:	A panasz befejezésének dátuma:	A panasz száma:	Aláírás az átvett jótálási javításról (Jegyzések a jogosulatlan panszról)	Serviztechnikus pecsétje:

Jótálási feltételek

1. A szállító erre a termékre a jelen jótálási jegyen feltüntetett jótálási időt biztosítja, azzal a feltétellel, hogy a vásárló a terméket a hatályos előírásoknak és szabványoknak, valamint a kezelési útmutatónak megfelelően használja és tárolja. A jótálási idő számítása a végső fogyasztónak történő értékesítés időpontjával kezdődik. Az akkumulátorra 12 hónap garancia vonatkozik.

2. A vásárló köteles a terméket javításra eredeti állapotában, minden tartozékával együtt (beleértve a kiegészítőket is), valamint a hitelesített jótálási jeggyel együtt átadni. A jótállás az anyaghibákra, gyártási hibákra és a szerelésből eredő hibákra terjed ki, kivéve, ha a hibát nem a hivatalos szervizközpont által felhatalmazott személy vagy szervezet által elvégzett munka, átalakítás vagy beavatkozás okozta. A javítások és a reklamációk pontos terjedelmét a jelen jótálási jegy tartalmazza.

3. A jótálási idő meghosszabbodik azzal az időtartammal, ameddig a termék garanciális szervizben volt. Garanciális szervizt kizárólag a szállító által felhatalmazott szervizközpontok végzhetnek.

4. A garancia nem terjed ki az alábbiakra:

- használatból eredő szokásos kopás, beleértve a következőket: tömítések, szimeringek, csapágys, tömítőhüvelyek, kuplungok, szíjak és egyéb kopóalkatrészek; - nem megfelelő használatból, szervizelésből, karbantartásból vagy a kezelési útmutatóval ellentétes telepítésből eredő károk; valamint szándékosan okozott, illetve a termék olyan környezetben végzett telepítéséből vagy üzemeltetéséből származó károk, amely nem felel meg a műszaki követelményeknek; - természeti katasztrófák által okozott károk, az előírt karbantartási vagy szervizelési időközök be nem tartásából eredő károk (különösen az elhasznált alkatrészek cseréjével kapcsolatban), valamint a termék túlterheléséből származó károk; - szakszerűtlen szervizelés következtében keletkeztek károk (például ha nem jóváhagyott szervizközpontok, hanem a vevő saját szerelői avatkoztak be, vagy ha nem megfelelő pótalkatrészeket kerülnek felhasználásra, illetve ha szakszerűtlenül avatkoztak be a termék szerkezetébe vagy elektromos részeibe). - beszennyeződött, például üzemi folyadékoktól (olaj, benzin) vagy a szivattyúk és hasonló berendezések üledékeitől szennyezett, a szokásos diagnosztikát és szervizelést lehetetlenné tevő termék - nem megfelelő környezetnek kitett termék (túlzott páratartalom, hő, por, vegyi anyagok),

5. A jótállást a következő feltételek szerint kell alkalmazni:

- Panasz benyújtásakor a reklamáló köteles bemutatni a jótálási jegyet, a termék vásárlását igazoló bizonylatot, a jótálási átvizsgálásról szóló igazolást, valamint az engedélyezett szervizközpontban elvégzett szervizmunkáról szóló igazolást. - A jótállás csak abban az esetben érvényes, ha a vásárló betartotta a kezelési útmutatóban és a szervizkönyvben meghatározott összes karbantartási feltételt. - A hivatalos szervizközpont elvégzi a hiba értékelését; amennyiben a hiba garanciálisnak minősül (gyártási vagy anyaghiba, a karbantartási és kezelési útmutató betartása mellett), a szervizek díjmentesen elvégzik a hibás alkatrész javítását vagy cseréjét. - A javítást a jótálási jegyben fel kell tüntetni (dátum, a javítás típusa, az engedélyezett szerviz aláírása és pecsétje). A szervizellenőrzések és a rendszeres karbantartás igazolásának elmulasztása a jótálási igény elutasítását eredményezheti.

6. A szervizközpont köteles biztosítani a következőket:

- garanciális javítások észszerű időn belüli elvégzése (a törvény a hiba kijavítására a panaszbenyújtás időpontjától számított 30 napos határidőt állapít meg);- díjmentes cserealkatrészt vagy a hibás alkatrész cseréjét (beleértve a munkadíjat és az anyagköltséget), összhangban a Szlovák Köztársaság hatályos eljárásaival és jogszabályaival; - szállítási költségértékesítési iránti igény érvényesítése abban az esetben, ha a terméket az eredeti átvétel helyétől eltérő, hivatalos szervizközpontba kell küldeni; - jegyzőkönyv felvétele a termék átvételéről, javításáról és visszaszolgáltatásáról.

7. Az alkatrészek standard kopása a használati mód függvényében fogyó élettartamnak minősül (például fogazott csapágys, bordák, kuplungok, tömítések, csapágys, láncok, szíjak, szimeringek, tömítések, sebességváltók stb.). Amennyiben az elhasználódás megfelel a szokásos élettartamuknak, ezek az alkatrészek nem képezhetik panasz tárgyát (ez nem megfelelő karbantartás esetén is érvényes). A jótállás nem terjed ki az ilyen jellegű kopásra.

8. A berendezés (gép) motorjára nyújtott kiterjesztett garancia

- A berendezés motorjára az eladás napjától számított 5 év kiterjesztett jótállás érvényes. - Ez a kiterjesztett jótállás kizárólag a motor gyártási és anyaghibáira vonatkozik, amelyek rendeltetészerű, helyes használat mellett, valamint az összes előírt (kezelési útmutatóban foglaltak szerinti) karbantartási feltétel betartása esetén jelentkeznek. - A motorra nyújtott jótállás nem terjed ki a következő okok által okozott károkra és meghibásodásokra: 1. helytelen beszerelés, helytelen beállítás vagy helytelen motorkarbantartás, 2. a rendszeres motorserviz-intervallumok (beleértve az olaj, szűrők, tömítések és egyéb kopó alkatrészek cseréjét) be nem tartása, 3. a motor megengedett üzemi paramétereken kívül eső üzemeltetése (feszültség, hőmérséklet, páratartalom stb.), 4. mechanikai sérülés vagy illetéktelen személy általi beavatkozás, 5. természeti elemek vagy más egyéb külső hatások (pl. árvíz, tűz, villámcsapás). - A motorra vonatkozó reklamáció kiterjesztett jótállás keretén belüli elfogadása esetén a hivatalos szervizközpont (vagy annak megbízott hálózata) köteles a hibát díjmentesen elhárítani (a szerviztechnikus döntése alapján javítás vagy teljes motorcsere formájában). - A kiterjesztett jótállás érvényesítéséhez a következőkre van szükség: 1. az eredeti jótálási jegy, a berendezés vásárlását igazoló bizonylat, valamint a motor rendszeres (általában évente egyszer vagy a motorgyártó által meghatározott időközönként végzett) szervizeltetéséről szóló igazolás bemutatása. 2. annak igazolása, hogy a motort a kezelési útmutatóval és a műszaki előírásokkal összhangban üzemeltették (vagyis a hiba nem a helytelen karbantartásból vagy a műszaki paramétereken túli üzemeltetésből következik), 3. a motort bevizsgálásra hivatalos szervizközpontba kell szállítani. - Felelősen kezelés, a motor módosítása, nem megfelelő cserealkatrészek használata vagy illetéktelen személy általi beavatkozási kísérlet esetén a motorra vonatkozó kiterjesztett jótállás az érvényét veszti.

- Jelen kiterjesztett jótállás a Polgári Törvénykönyv (40/1964 Tt. sz. törvény) és a Fogyasztóvédelmi törvény (250/2007 Tt. sz. törvény) szerinti 24 hónapos törvényes jótálláson felül érvényes, és nem korlátozza a fogyasztó törvényes jótállásból eredő jogait.

9. A szerviz alkatrészek szervizellenőrzése:

- A rendszeres szervizellenőrzéseket a gyártó utasításaival összhangban a szállító hivatalos szervizközpontjaiban kell (az egyes termékek szervizkönyvében meghatározott időközök és munkaterjedelelem szerint) elvégezni. - Az eredeti cserealkatrészeket és fogyóanyagokat nem szabad más gyártók olyan alkatrészeire cserélni, amelyek nem garantálják ugyanazt a megbízhatóságot és biztonságot.

10. A panasz benyújtásának módja és helye:

- A panasz a szállító által hivatalosan felhatalmazott szervizközpontok bármelyikében benyújtható. - A panasz benyújtásakor a következők bemutatására van szükség: 1. az eredeti jótálási jegy, minden kitöltött és hitelesített adattal együtt, 2. a vásárlást igazoló okmány (számla, nyugta), 3. a rendszeres szervizellenőrzések igazolása (a szerviztechnikusok bélyegzőivel és aláírásaival), 4. motorra vonatkozó panasz esetén - a motor szervizellenőrzésének igazolása. - Ha a panasz megfelel a garanciális javítás feltételeinek, a hivatalos szervizközpont gondoskodik a hiba díjmentes elhárításáról, beleértve a munka- és anyagköltséget is. - A szállító a panasz elbírálását a megreklamált termék és a szükséges dokumentumok átvételétől számított 30 napon belül biztosítja.

Megjegyzés: A berendezés motorjára vonatkozó kiterjesztett jótállás olyan üzleti (extra) garancia, amelyet a gyártó a 24 hónapos törvényi jótálláson felül biztosít. A 24 hónapos törvényi jótállás a teljes termékre (beleértve a motort is) vonatkozik, és a fogyasztó ebből eredő jogai nem korlátozhatók. A motorra nyújtott kiterjesztett jótállás semmilyen módon nem érinti vagy csökkenti a fogyasztó Polgári Törvénykönyvből (40/1964 Tt. sz. törvény) vagy fogyasztóvédelmi törvényből (250/2007 Tt. sz. törvény) eredő jogait.

A JÓTÁLLÁSON BELÜLI ÉS JÓTÁLLÁSON KÍVÜLI SZERVIZT A GYÁRTÓ FELHATALMAZOTT KÉPVISELŐJE VÉGZI

A gyártó felhatalmazott képviselője: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

BENZINSKA LANČANA PILA**NAMJENA**

Lančana pila namijenjena je rezanju drvenih materijala (drvene grede, daske, grane, debla stabala i sl.) te obrezivanju stabala.

Uređaj upotrebljavajte isključivo u skladu s njegovom namjenom. Svaka druga uporaba smatra se nepravilnom uporabom. Korisnik / operater, a ne proizvođač, odgovoran je za svaku štetu ili ozljedu nastalu nepravilnom uporabom. Uređaj nije namijenjen komercijalnoj ni industrijskoj uporabi. Jamstvo ne vrijedi ako se uređaj koristi u komercijalne, industrijske ili slične svrhe.

TEHNIČKI PODACI

MOTOR	TIP	1E45F, dvotaktni, zrakom hlađeni motor
	KAPACITET	49,3 cm ³
	SNAGA	2,2 kW
	BROJ OKRETAJA U PRAZONOM HODU	3 000±200 min ⁻¹
	MAKSIMALNI BROJ OKRETAJA	11 500 min ⁻¹
	ZAPREMNINA SPREMNIKA ZA GORIVO	550 ml
	ZAPREMNINA SPREMNIKA ZA ULJE	260 ml
	GORIVO	mješavina goriva u omjeru (40 ml ulja na 1 l bezolovnog benzina, najmanje oktanskog broja 95)
	POTROŠNJA GORIVA	2,0 l/h
	POKRETANJE	Ručno
	PALJENJE	CDI
AUTOMATSKO PODMAZIVANJE LANCA		Da
RASPLINJAČ		Membranski
DULJINA VODILICE:		50 cm
DULJINA REZA:		45 cm
KORAK LANCA:		8,255 mm (0,325 “)
ŠIRINA UTORA:		1,473 mm (0,058“)
MAKSIMALNA BRZINA LANCA:		18,4 m/s
VRSTA LANČANOG ZUPČANIKA		Pogonski lančanič s 7 zubaca
ZAJAMČENA RAZINA BUKE		110 dB(A)
MASA		5 kg

DIJELOVI PROIZVODA

1	Motor	15	Zračni filter
2	Vodilica	16	Svjećica
3	Lanac pile	17	Zupčasti oslonac
4	Zaštitni poklopac vodilice	18	Hvatač lanca
5	Ključ za svjećicu	19	Vijak za pričvršćivanje zaštitnog poklopca vodilice
6	Kočnica lanca	20	Vijak za zatezanje lanca
7	Prednja ručka	21	Poklopac spremnika za gorivo
8	Stražnja ručka	22	Poklopac spremnika za ulje
9	Ručni pokretač (starter)	23	Pumpica za gorivo
10	Prekidač ON / OFF	24	Posuda za miješanje goriva
11	Poluga gasa	25	Odvijač
12	Sigurnosna tipka poluge gasa	26	Imbus ključ
13	Poluga čoka	27	Imbus ključ
14	Poklopac zračnog filtra	28	Turpija za oštrenje lanca

OBJAŠNJENJE SIMBOLA

	Opće upozorenje na opasnost.
	Pažljivo pročitajte upute za uporabu.
	Nosite zaštitne naočale.
	Nosite zaštitne rukavice.
	Upozorenje! Opasnost od povratnog udarca.
	Uvijek koristite obje ruke pri radu s pilom.
	Ne radite po kiši i ne ostavljajte uređaj na otvorenom ako pada kiša.
	Pri radu nosite zaštitnu kacigu.
	Nosite štitičke za sluh.
	Nosite zaštitnu masku za disanje.
	Tijekom rada nosite obuću s protukliznim potplatom.
	UPOZORENJE! Dodir nekog predmeta ili drva vrhom vodilice može u određenim slučajevima izazvati neočekivanu reakciju prema natrag, pri čemu se vodilica može naglo izbaciti prema gore prema rukovatelju.
	Smjer okretanja lanca pile.

	Ne odlažite u kućni otpad. Umjesto toga, zbrinite uređaj na ekološki prihvatljiv način, obratite se odgovarajućem reciklažnom centru. Brinite o očuvanju okoliša.
	Proizvod je usklađen s važećim europskim direktivama i proveden je postupak ocjene sukladnosti prema tim direktivama.

SIGURNOSNE UPUTE ZA BENZINSKU LANČANU PILU

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE

UPOZORENJE: Pažljivo pročitajte sve sigurnosne napomene i upute.

Nepridržavanje upozorenja i uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili uzrokovati teške ozljede ili smrt.

- Ni pod kojim okolnostima ne mijenjajte izvornu konstrukciju proizvoda bez odobrenja proizvođača. Ne koristite lančanu pilu koja je na bilo koji način preinačena ili koju je modificirala druga osoba, te upotrebljavajte isključivo originalni pribor preporučen za vaš model pile. Neovlaštene preinake ili uporaba neodgovarajućeg pribora mogu dovesti do teških ozljeda ili smrtnog ishoda rukovatelja ili drugih osoba.

- Nikada ne koristite lančanu pilu ako ste umorni, ako ste konzumirali alkohol, drogu, lijekove ili bilo koju tvar koja može umanjiti vašu vidnu sposobnost, budnost, koordinaciju ili prosudbu.

- Koristite zaštitna sredstva za rad navedena u poglavlju „ZAŠTITNA OPREMA PRI RADU“.

- Ne pokrećite lančanu pilu u zatvorenom prostoru. Udisanje ispušnih plinova može biti opasno po zdravlje.

- Ispušni plinovi iz motora su vrlo vrući i mogu sadržavati iskre koje mogu izazvati požar. Nikada ne pokrećite lančanu pilu u blizini zapaljivih materijala!

- Prije početka rada provjerite da se u blizini ne nalaze osobe ni životinje koje bi mogle doći u dodir s pilom ili ometati njezino korištenje.

- Tijekom rada pila stvara elektromagnetsko polje.

Ono može ometati rad ugrađenih medicinskih uređaja.

Prije uporabe pile posavjetujte se s liječnikom i proizvođačem medicinskog implantata.

- Ne dopustite djeci da koriste lančanu pilu.

- Ne dopustite neobučenicima da rukuju pilom bez prethodnog upoznavanja s uputama za pravilno rukovanje.

- Osobe s ograničenim tjelesnim ili mentalnim sposobnostima smiju koristiti lančanu pilu samo pod stalnim nadzorom odgovorne odrasle osobe.

- Kada se pila ne koristi, pohranite je na sigurno mjesto, izvan dohvata djece i neovlaštenih osoba.

- Tijekom uporabe, od pile se mogu odbiti čestice ili predmeti koji mogu uzrokovati ozljede. Pridržavajte se svih sigurnosnih uputa kako biste smanjili rizik od ozljeda.

- Ne udaljavajte se od pile dok motor radi.

Prije nego što napustite radno mjesto, zaustavite motor i provjerite da se lanac više ne okreće.

- U slučaju nezgode, odgovornost za posljedice snosi korisnik.

- Prije uporabe provjerite da nijedan dio pile nije oštećen.

Poštujte nacionalne i lokalne propise – u određenim uvjetima uporaba ovog proizvoda može biti zabranjena ili ograničena.

SIGURNOSNE UPUTE ZA RAD

- Neprekidan ili čest rad može dovesti do sindroma bijelih prstiju ili sličnih zdravstvenih problema uzrokovanih vibracijama. Ako proizvod upotrebljavate neprekidno ili redovito, vodite brigu o stanju svojih ruku i prstiju. Ako primijetite gubitak boje kože, bol, podrhtavanje ili utrnulost prstiju ili ruku, odmah prekinite s radom i obratite se liječniku.

- Prije uporabe provjerite je li motorna pila potpuno sastavljena.

- Tijekom rada motorne pile mogu odletjeti čestice i uzrokovati ozljede oka. Stoga uvijek nosite odobrene zaštitne naočale.
- Tijekom uporabe pazite da se djeca ne približe motornom alatu bez vašeg znanja.
- Ne upotrebljavajte motornu pilu ako se u radnom području nalaze druge osobe. U tom slučaju odmah isključite pilu.
- Uvijek održavajte potpunu kontrolu nad motornom pilom.
- Motornu pilu potrebno je držati objema rukama. Nikada je nemojte koristiti jednom rukom, jer takva uporaba može dovesti do teških ozljeda rukovatelja, pomoćnika ili osoba u blizini.
- Prednju ručku držite lijevom rukom, a stražnju desnom rukom, i držite motornu pilu s desne strane tijela.
- Nikada nemojte koristiti motornu pilu ako ste umorni, pod utjecajem alkohola, droga, lijekova ili bilo čega što može umanjiti vašu vidnu sposobnost, budnost, koordinaciju ili prosudbu.
- Ne koristite motornu pilu ako u slučaju nezgode nije dostupna pomoć. Prije pokretanja motora obavijestite druge osobe da započnete s radom.
- Prije nego što se okrenete s uključenom motornom pilom, uvjerite se da se u sigurnosnoj zoni ne nalaze ljudi ni životinje.
- Prije početka rada uklonite sav neželjeni materijal iz radnog područja. Ako lanac udari u neki predmet, on se može odbiti i prouzročiti ozljedu ili oštećenje. Neželjeni materijal također se može zaplesti u lanac i oštetiti ga.
- Motornu pilu nemojte upotrebljavati za vrijeme nepovoljnih vremenskih uvjeta, kao što su magla, kiša, jak vjetar, mogućnost udara munje ili druge opasne vremenske prilike. Takvi uvjeti mogu stvoriti opasne situacije, primjerice klizave površine.
- Osigurajte si slobodu kretanja i stabilan položaj tijekom rada.
- Pazite da tijekom rada ne postoji opasnost od pada.
- Ne naginjte se dok radite s motornom pilom.
- Prije premještanja isključite motornu pilu.
- Ne odlažite motornu pilu na tlo dok je motor uključen.
- Prije uklanjanja neželjenih ostataka s motorne pile isključite motor i pričekajte da se lanac potpuno zaustavi.
- Ne radite motornom pilom izravno u krošnji stabla jer postoji opasnost od ozljede.
- Prilikom pokretanja motora mora biti aktivirana kočnica lanca kako bi se smanjila mogućnost dodira lanca s tijelom.
- Povratni udar može uzrokovati tešku ozljedu ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Kako biste smanjili rizik, morate poznavati uzroke povratnog udara i načine kako ga spriječiti.
- Redovito provjeravajte i podešavajte napetost lanca. Lanac koji je prelab može skliznuti i uzrokovati tešku ozljedu ili smrt.

Uzroci nastanka i sprječavanje povratnog udara

- Do povratnog udara može doći kada se vrh vodilice dotakne nekog predmeta ili kada se drvo savije i lanac motorne pile zaglavi u rezu.
- Dodir vrha vodilice s predmetom može u nekim slučajevima izazvati neočekivanu, prema natrag usmjerenu reakciju, pri čemu se vodilica može naglo odbaciti prema rukovatelju.
- Zaglavljivanje lanca na gornjem dijelu vodilice može prouzročiti snažno odbacivanje vodilice prema osobi koja upravlja pilom.
- Svaka od navedenih reakcija može dovesti do gubitka kontrole nad pilom, što može rezultirati teškim ozljedama. Ne oslanjajte se isključivo na sigurnosne mehanizme ugrađene u motornu pilu. Kao korisnik motorne pile dužni ste poduzeti sve potrebne mjere kako biste radili sigurno i spriječili ozljede. Povratni udar posljedica je nepravilne ili nepažljive uporabe ručnog električnog alata. Primjenom odgovarajućih preventivnih mjera, navedenih u nastavku, moguće ga je izbjeći:

- Čvrsto držite motornu pilu objema rukama, pri čemu palčevi i prsti moraju potpuno obuhvatiti ručke. Postavite tijelo i ruke u položaj koji vam omogućuje najveću moguću stabilnost i otpornost na sile povratnog udara. Ako se poduzmu odgovarajuće mjere, rukovatelj može kontrolirati sile povratnog udara. Nikada ne ispuštajte motornu pilu iz ruku.
- Izbjegavajte neprirodne položaje tijela i nemojte piliti iznad visine ramena. Na taj se način smanjuje mogućnost nenamjernog dodira vrha vodilice i omogućuje bolja kontrola motorne pile u nepredviđenim situacijama.
- Upotrebljavajte isključivo zamjenske vodilice i lance koje je odobrio proizvođač. Neodgovarajuće zamjenske vodilice i lanci mogu uzrokovati pucanje lanca ili izazvati povratni udar.
- Pridržavajte se uputa proizvođača za oštrenje i održavanje lanca. Prenisko postavljeni graničnici dubine reza povećavaju rizik od povratnog udara.

MONTAŽA

OPASNOST: Nikada ne pokrećite benzinsku pilu dok nije u potpunosti sastavljena.

UPOZORENJE: Tijekom rada s pilom uvijek nosite zaštitne rukavice.

MONTAŽA VODILICE I LANCA (SLIKE 2A – 2G)

- Odspojite kabel paljenja od svjeće kako biste spriječili slučajno pokretanje pile.
- Oslobodite kočnicu lanca tako da je pritisnete prema prednjoj ručki (7) (sl. 2A).
- Otpustite maticu (19) i skinite zaštitni poklopac vodilice (A) (sl. 2B).
- Postavite vodilicu na pričvrstne vijke u najudaljeniji stražnji položaj (sl. 2C).
- Podignite lanac (3) iznad pogonskog lančanika (C) (sl. 2E) i umetnite ga u utor na vodilici. Počnite s gornjim rubom vodilice.
- Provjerite da su rezni zupci (B) na gornjem rubu vodilice okrenuti prema naprijed (sl. 2D).
- Ponovno postavite zaštitni poklopac vodilice (A).
- Provjerite jesu li pogonski zupci lanca pravilno smješteni na pogonski lančanik. Također provjerite je li lanac pravilno postavljen u utor vodilice.
- Zategnite lanac okretanjem vijka za zatezanje (20) u smjeru kazaljke na satu. Lanac mora biti dovoljno zategnut da ne visi s donjeg dijela vodilice, ali se i dalje mora moći okretati rukom. Tijekom zatezanja pridržavajte lanac prstima.

ZATEZANJE LANCA (SLIKE 3A / 3B)

- **UPOZORENJE!** Nepravilno zategnut lanac može prouzročiti tešku ozljedu ili smrt.
- **UPOZORENJE!** Tijekom rada s pilom uvijek nosite zaštitne radne rukavice. I nepokretan lanac može prerezati kožu.
- Što se lanac dulje koristi, to se više rasteže, stoga ga je potrebno redovito podešavati kako ne bi visio.
- Napetost lanca potrebno je provjeravati nakon svakog dolijevanja goriva, prije početka rada s motorom pilom, nakon nekoliko prvih rezova te otprilike svakih 10 minuta rada.
- **Napomena:** Kod potpuno novog lanca napetost je potrebno provjeravati češće jer je u početku sklon većem istezanju.
- Trajnost lanca uvelike ovisi o pravilnom podmazivanju i točnom zatezanju tijekom uporabe.
- Ne zatežite lanac dok je vruć, jer će se nakon hlađenja skratiti i postati previše zategnut.
- Motornu pilu postavite na ravnu i stabilnu površinu.
- Prije zatezanja lanca provjerite je li motor isključen i odspojite kabel paljenja od svjeće kako biste spriječili slučajno pokretanje pile.
- Ručno što jače pritegnite pričvrstni vijak zaštitnog poklopca vodilice (19).

- Podignite gornji dio vodilice i zategnite lanac pomoću vijka za zatezanje (20). Lanac treba zategnuti tako da ne visi s donjeg dijela vodilice (sl. 3A, 3B).
- Provjerite može li se lanac rukom slobodno pomicati te da ne visi.
- Lanac je pravilno zategnut kada se u sredini vodilice može podići približno 5–10 mm.
- Ako je lanac previše zategnut ili prelab, ponovite navedeni postupak.

UPORABA

PRIJE PRVE UPORABE LANČANE PILE

- Pažljivo pročitajte upute navedene u ovom priručniku za uporabu.
- Provjerite je li rezni pribor ispravno pričvršćen i podešen.
- Napunite pilu gorivom i pokrenite je.
- Ne koristite lančanu pilu dok lanac nije dovoljno podmazan.
- Dugotrajno izlaganje buci može uzrokovati trajno oštećenje sluha. Uvijek koristite odobrene zaštitne slušalice.

UPOZORENJE! Ni pod kojim okolnostima ne mijenjajte izvornu konstrukciju stroja bez odobrenja proizvođača. Uvijek koristite originalne rezervne dijelove. Neovlaštene preinake ili dodatna oprema mogu dovesti do teških ozljeda ili smrti korisnika ili drugih osoba.

UPOZORENJE! Lančana pila postaje opasan alat ako se koristi nepažljivo ili nepravilno te može prouzročiti teške, pa i smrtonosne ozljede. Vrlo je važno da pročitate ovaj priručnik za uporabu i da razumijete njegov sadržaj.

UPOZORENJE! Dugotrajno udisanje ispušnih plinova, para ulja za lanac i piljevine štetno je za zdravlje.

UPOZORENJE! Ovaj uređaj tijekom rada stvara elektromagnetsko polje. To polje u određenim okolnostima može ometati rad aktivnih ili pasivnih medicinskih implantata. Kako biste smanjili rizik od teških ili smrtonosnih ozljeda, osobama s ugrađenim medicinskim uređajima preporučuje se da se prije uporabe ovog stroja posavjetuju sa svojim liječnikom i proizvođačem implantata.

UPOZORENJE! Upotreba pile u loše prozračenim ili zatvorenim prostorima može dovesti do smrti uslijed gušenja ili trovanja ugljikovim monoksidom (CO).

UPOZORENJE! Neispravan rezni sklop ili neodgovarajuća kombinacija vodilice i lanca povećavaju rizik od povratnog udarca! Koristite samo preporučene kombinacije vodilice i lanca te se pridržavajte uputa pri oštrenju.

- Nije moguće predvidjeti svaku situaciju koja se može pojaviti tijekom uporabe lančane pile. Uvijek radite oprezno i koristite zdrav razum. Izbjegavajte svaku situaciju koja prema vašem mišljenju nadilazi vaše sposobnosti i mogućnosti. Ako ni nakon čitanja ovih uputa niste sigurni kako rukovati strojem, obratite se stručnjaku. Ako imate bilo kakva pitanja u vezi s lančanom pilom, slobodno kontaktirajte svog prodavatelja ili ovlaštenu servis koji će vam rado savjetovati kako pilu koristiti učinkovito i sigurno.

UPOZORENJE! Većina ozljeda pri radu s lančanom pilom događa se kada lanac zahvati korisnika. Prilikom svakog rada sa strojem morate koristiti odobrena osobna zaštitna sredstva. Osobna zaštitna oprema ne može u potpunosti spriječiti nezgode, ali može ublažiti posljedice ozljede u slučaju nesreće. Pri odabiru odgovarajuće osobne zaštitne opreme posavjetujte se s prodavateljem lančane pile.

Zaštitna radna oprema

- Odobrena zaštitna kaciga
- Zaštita sluha
- Zaštitne naočale ili vizir
- Radne rukavice

- Radne hlače s protureznom zaštitom nogu
- Radne cipele s čeličnom kapicom i protukliznim potplatom
- Prilagođena radna odjeća koja ne ograničava slobodu pokreta

- Uvijek imajte pri ruci prvu pomoć, vatrogasni aparat i lopatu.

Sigurnosna oprema stroja

UPOZORENJE! Nikada ne koristite stroj s neispravnim sigurnosnim dijelovima. Sigurnosna oprema mora se redovito provjeravati i održavati.

Kočnica lanca i prednja zaštita ruke

- Lančana pila opremljena je kočnicom lanca koja trenutačno zaustavlja lanac u slučaju povratnog udarca. Kočnica lanca smanjuje rizik od nezgode, ali samo pažljiv rad korisnika može u potpunosti spriječiti nesreću.
- Kočnica lanca aktivira se ručno (lijevom rukom korisnika) ili automatski pomoću inercijskog mehanizma (u slučaju naglog, snažnog udarca kada je zona povratnog udarca predaleko od korisnika).
- Kočnica lanca aktivira se pritiskom prema lancu pile.
- Taj pokret pokreće opružni mehanizam koji zakoči pogonski sustav motora.
- Kočnica lanca ujedno služi i kao zaštita lijeve ruke od dodira s lancem.
- Kočnicu lanca koristite kao „**ručnu kočnicu**“ prilikom prenošenja pile s jednog mjesta na drugo. Tako ćete spriječiti dodir pokrenute pile s nogom, drugom osobom ili predmetom.
- Povratni udarac pile može biti vrlo nagao i snažan, no većina povratnih udaraca je slabija i ne dovodi do aktiviranja kočnice lanca. Tijekom povratnog udarca važno je da korisnik čvrsto drži pilu.
- Način aktiviranja kočnice lanca (automatski ili ručno) ovisi o jačini povratnog udarca, položaju rezanog materijala i vodilice lanca.

Provjera ispravnosti kočnice lanca i prednje zaštite ruke (slike 5A/5B/6)

Provjera prednje zaštite ruke

- Uvjerite se da prednja zaštita ruke nije oštećena i da na njoj nema vidljivih oštećenja, primjerice pukotina.
- Pomaknite prednju zaštitu ruke naprijed i natrag kako biste provjerili da se slobodno kreće i da je sigurno učvršćena.

Provjera aktiviranja kočnice inercijskom silom

- Postavite lančanu pilu s ugašenim motorom na panj ili drugu stabilnu podlogu.
- Pustite prednju ručku i dopustite da pila padne, zakrećući se oko stražnje ručke prema panju.
- Kada vodilica udari o panj, kočnica bi se trebala aktivirati.

Provjera aktiviranja kočnice

- Položite pilu na čvrstu podlogu i pokrenite motor.
- Uvjerite se da se lanac ne dodiruje s tlom ili bilo kojim predmetom.
- Čvrsto uhvatite lančanu pilu.
- Dajte puni gas i aktivirajte kočnicu lanca tako da nagnite lijevi zglobov naprijed prema prednjoj zaštiti ruke.
- Nemojte puštati prednju ručku.
- Lanac se mora odmah zaustaviti.

Hvat za lanac

- Hvat za lanac namijenjen je zaustavljanju lanca ako dođe do njegova pucanja ili skliznuća s vodilice. Do takvih situacija ne bi trebalo doći ako je lanac pravilno napet te ako se ispravno rukuje s vodicom i lancem.

Elementi za prigušivanje vibracija

- Lančana pila opremljena je elementima za prigušivanje vibracija koji olakšavaju rad s pilom.
- Ti elementi smanjuju prijenos vibracija s motora/lanca na ručke te odvajaju kućište pile i samu rezu garnituru od ručki.
- Rezanje tvrdog drva (npr. listopadnih vrsta) stvara više vibracija nego rezanje mekog drva (npr. crnogoričnih vrsta).
- Rezanje tupim ili neispravnim lancem povećava učestalost i jačinu vibracija.
- **UPOZORENJE!** Kod osoba s problemima krvotoka pretjerana izloženost vibracijama može pogoršati stanje i/ili oštetiti živčane završetke.
- Ako primijetite bilo koji od sljedećih simptoma, obratite se liječniku: utrnulost dijela tijela, trnce, bockanje, bol, gubitak snage ili promjenu boje kože. Ti se simptomi najčešće javljaju na rukama, prstima ili zapešćima, a njihova se težina može povećati pri niskim temperaturama.

Pravila rukovanja reznom garniturom

- Koristite samo preporučenu rezu garnituru.
- Rezni zubi lanca moraju biti oštri!
- Ispravno podesite graničnik dubine – slijedite upute iz ovog priručnika za postavljanje preporučene dubine reza. Nepravilno podešen graničnik povećava rizik od povratnog udarca!
- Lanac pile mora biti pravilno napet. Nepravilno napet lanac češće iskače, čime se ubrzava trošenje vodilice, lanca i pogonskog zupčanika.
- Održavajte lanac pile podmazanim i u dobrom stanju. Neadekvatno podmazan lanac sklon je oštećenjima i ubrzanom trošenju.
- Rezna garnitura pile konstruirana je tako da smanjuje rizik od povratnog udarca.
- Jedini način da se spriječi povratni udarac jest izbjeći kontakt zone povratnog udarca vodilice s bilo kojim predmetom.
- Upotrebom garniture s elementima za smanjenje povratnog udarca, kao i oštrim i pravilno održavanim lancem, umanjuje se učinak povratnog udarca.

Lanac

- Lanac pile sastoji se od članaka koji su dostupni u standardnoj izvedbi ili s elementima za smanjenje povratnog udarca.
- **UPOZORENJE!** Čak ni najsuvremeniji dizajn motorne pile ne može u potpunosti ukloniti rizik od povratnog udarca.
- **UPOZORENJE!** Kontakt s rotirajućim lancem pile može uzrokovati teške ozljede!

RUKOVANJE GORIVOM

UPOZORENJE! Benzinska lančana pila pokreće se dvotaktnim motorom koji za ispravan rad zahtijeva mješavinu goriva sastavljenu od benzina i motornog ulja. Pri miješanju je iznimno važno poštovati točan omjer smjese. Ako benzinu ne dodate odgovarajuću količinu motornog ulja, može doći do ozbiljnog oštećenja motora, na što se jamstvo ne odnosi.

- Koristite isključivo bezolovni benzin s minimalnim oktanskim brojem 95 (E10).
- Benzin ima sklonost stvaranju naslaga u spremniku ako se skladišti dulje od dva mjeseca. **Uvijek koristite svježi benzin!**

- Upotrebljavajte samo kvalitetno motorno ulje namijenjeno dvotaktnim motorima s hlađenjem zrakom.

- **OPASNOST!** Benzin i gorivna smjesa su zapaljivi!

- Benzin i gorivnu smjesu skladištite u odgovarajućim spremnicima, na sigurnom mjestu, dovoljno udaljenom od izvora topline i otvorenog plamena.

- Ne ostavljajte spremnike s benzinom ili gorivnom smjesom u dohvatu djece.

- Tijekom pripreme gorivne smjese ne pušite i izbjegavajte udisanje para.

- Pobrinite se da prostor u kojem se priprema ili dolijeva gorivo bude dobro prozračen.

Priprema gorivne smjese

- Benzin i ulje miješajte u čistoj posudi.

- Počnite tako da u posudu ulijete polovicu ukupne količine benzina, zatim dodajte cijelu količinu ulja.

- Smjesu promiješajte, a potom dolijte preostali benzin. Prije ulijevanja u spremnik, smjesu temeljito promiješajte.

- Gorivna smjesa s vremenom gubi kvalitetu. Ne pripremajte veće količine nego što je potrebno kako biste spriječili stvaranje naslaga.

Važno! Spremnike s gorivnom smjesom i benzinom jasno označite kako biste izbjegli zabunu pri uporabi.

- Redovito čistite posude za benzin i gorivnu smjesu radi uklanjanja eventualnih taloga.

Dopunjavanje goriva:

- **UPOZORENJE!** Slijedeći ove upute smanjuje se rizik od požara:

- Gorivo dopunjavajte samo kada je motor isključen.

- Postavite stroj na ravnu površinu, u stabilan položaj, s čepom spremnika goriva okrenutim prema gore.

- Očistite čep spremnika i okolno područje kako biste spriječili ulazak nečistoća tijekom dolijevanja goriva.

- Čep spremnika otvarajte polako – tako će se eventualni višak tlaka u spremniku otpustiti postupno.

- Prije dolijevanja provjerite je li gorivo dobro izmiješano.

- Ostavite motor da se ohladi prije dopunjavanja goriva.

- Energično protresite posudu s mješavinom goriva.

- Uz pomoć lijevka ulijte gorivnu smjesu u spremnik goriva. Nemojte ga puniti do samog vrha.

- Nakon dolijevanja goriva čvrsto zatvorite čep spremnika.

- **UPOZORENJE!** Odmah obrišite svaku kap goriva koja se prolila po stroju ili tlu te ne pokrećite motor dok se benzin u potpunosti ne ispari.

- Benzinsku lančanu pilu nemojte pokretati na mjestu gdje ste dopunjavali gorivo. Uvjerite se da se pila nalazi na sigurnoj udaljenosti od mjesta punjenja (najmanje 3 m).

POKRETANJE I ZAUSTAVLJANJE

Prije pokretanja

- Provjerite ima li pila oštećene, olabavljene ili istrošene dijelove te nedostaju li pojedini dijelovi.

- Provjerite sve matice, vijke i spojne elemente.

- Provjerite zračni filter.

- Provjerite rade li sigurnosna tipka gasa i poluga gasa ispravno.

- Provjerite ispravnost prekidača za uključivanje/isključivanje (ON/OFF).

- Provjerite propušta li pila gorivo.

- Provjerite jesu li lanac i vodilica ispravno montirani.

- Provjerite oštrinu i napetost lančane pile.

- UPOZORENJE! Prije pokretanja pažljivo pročitajte sljedeće upute:

- Pri pokretanju pile potrebno je otpustiti kočnicu lanca kako bi se spriječio mogući kontakt s rotirajućim lancem.
- Prilikom pokretanja postavite pilu na tlo, osigurajte stabilan položaj i provjerite da se lanac ničega ne dodiruje.
- Ostale osobe i životinje ne smiju se nalaziti u blizini radnog područja pile.

Pokretanje hladnog motora

- Prije pokretanja motora otpustite kočnicu lanca tako da potisnete poklopac prednje ručke prema naprijed.
- Prekidač ON/OFF (10) prebacite u položaj „I“.
- Nekoliko puta pritisnite pumpicu za gorivo (23) dok se ne napuni gorivom (nije potrebno da bude potpuno puna).
- Potpuno izvucite polugu čoka (13).
- Lijevom rukom čvrsto pridržite pilu na tlu.
- Desnu nogu stavite u stražnju ručku.
- Desnom rukom polako povucite ručku startera dok ne osjetite lagani otpor, a zatim snažno i brzo povucite. Nikada nemojte omotavati užu startera oko ruke.
- **UPOZORENJE!** Ne izvlačite užu startera do kraja. Ako se potpuno izvuče, nemojte ga pustiti — mogli biste oštetiti pilu.
- Povlačite ručku startera dok se motor ne pokrene ili ne pokuša pokrenuti (najviše 8 puta).
- Ako se motor pokrene ili pokuša pokrenuti, potisnite polugu čoka u položaj poluotvorenog čoka.
- Nastavite povlačiti užu startera dok se motor ne pokrene.
- Držite stražnju ručku desnom rukom, a prednju ručku lijevom.
- Da biste deaktivirali kočnicu lanca, odmah povucite prednji štitnik ruke prema natrag, prema prednjoj ručki.
- **Napomena:** Lanac će se početi pomicati.
- Ostavite motor da radi 20–30 sekundi pri povišenim praznim okretajima.
- Zatim lagano pritisnite polugu gasa kako bi se motor vratio na normalne prazne okretaje.
- Ostavite motor da radi još oko 10 sekundi pri normalnim praznim okretajima.

Pokretanje toplog motora

- Prije pokretanja motora otpustite kočnicu lanca tako da potisnete poklopac prednje ručke prema naprijed.
- Prekidač ON/OFF (10) prebacite u položaj „I“.
- Lijevom rukom čvrsto pridržite pilu na tlu.
- Desnu nogu stavite u stražnju ručku.
- Desnom rukom polako povucite ručku startera dok ne osjetite lagani otpor, a zatim snažno i brzo povucite. Nikada nemojte omotavati užu startera oko ruke.
- **UPOZORENJE!** Ne izvlačite užu startera do kraja. Ako se potpuno izvuče, nemojte ga pustiti — mogli biste oštetiti pilu.
- Povlačite ručku startera dok se motor ne pokrene (najviše 8 puta).
- Držite stražnju ručku desnom rukom, a prednju ručku lijevom.
- Da biste deaktivirali kočnicu lanca, odmah povucite prednji štitnik ruke prema natrag, prema prednjoj ručki.
- **Napomena:** Lanac će se početi pomicati.
- Ostavite motor da radi 10–15 sekundi pri povišenim praznim okretajima.
- Zatim lagano pritisnite polugu gasa kako bi se motor vratio na normalne prazne okretaje.

Pokretanje motora kada je gorivo pregrijano

- Ako nije moguće pokrenuti lančanu pilu, uzrok može biti pregrijano gorivo.

Napomena: Uvijek koristite svježe gorivo i skratite vrijeme rada pri visokim temperaturama.

- Ostavite pilu da se ohladi (najmanje 20 minuta).

- Zatim pokušajte ponovno pokrenuti pilu (slijedite upute za pokretanje hladnog motora).

ZAUSTAVLJANJE MOTORA

- Otpustite polugu gasa i pustite motor da radi u praznom hodu.

- Prekidač ON/OFF (10) prebacite u položaj „O“.

- **Napomena:** U slučaju nužde motor možete zaustaviti aktiviranjem kočnice lanca te prebacivanjem prekidača ON/OFF u položaj „O“.

OBJAŠNJENJE ISPRAVNOG POSTUPKA PRI OSNOVNIM RADOVIMA

Rušenje stabala

Ako istodobno dvije osobe obavljaju poslove piljenja debala i rušenja stabala, razmak između osobe koja ruši stablo i one koja reže već srušeno stablo mora biti najmanje dvostruko veći od visine stabla koje se ruši. Pri rušenju stabala potrebno je osigurati da nijedna osoba nije izložena opasnosti, da ne dođe u kontakt s električnim, komunikacijskim ili drugim vodovima te da se spriječi nastanak bilo kakve materijalne štete. Ako stablo dođe u dodir s električnim ili drugim vodom, odmah obavijestite nadležnog upravitelja vodova. Pri radu na padini rukovatelj lančanom pilom uvijek mora stajati iznad stabla koje se pili, jer će se nakon piljenja deblo najvjerojatnije početi klizati ili kotrljati nizbrdo. Prije rušenja potrebno je isplanirati put za bijeg i po potrebi ga prethodno očistiti. Put za bijeg mora voditi ukoso unatrag, u odnosu na predviđenu liniju pada stabla. Prije početka rušenja procijenite nagib debela, položaj većih grana te smjer i jačinu vjetra, kako biste mogli odrediti smjer pada stabla. Sa stabla treba ukloniti nečistoće, kamenje, otpalu koru, čavle, spone i ostatke žice.

IZVEDBA PREDZAREZA (KLINASTOG UREZA)

S prednje strane stabla, u smjeru planiranog pada, izrežite klinasti urez dubok otprilike 1/3 promjera debela. Najprije napravite donji vodoravni rez, čime se sprječava stiskanje vodilice i lanca pri izvođenju drugog, gornjeg kosa reza.

Izvođenje završnog reza pri rušenju stabla

Završni rez započinje se najmanje 50 mm iznad vodoravnog reza, s suprotne strane od one na kojoj je napravljen klinasti (predzarezni) urez. Rez se vodi usporedno s donjim vodoravnim rezom.

Završni rez treba izvoditi samo do te mjere da ostane vlaknasti most (tzv. „šarka“) koji služi kao osovina prilikom obaranja stabla. Taj dio sprječava okretanje debela i omogućuje da stablo padne u željenom smjeru. Vlaknasti most se ne prerezuje. Kad se završni rez približi tom dijelu, stablo bi se trebalo početi obarati. Ako se pokaže da stablo neće pasti u planiranom smjeru, ili se nagnulo unatrag i pritisnulo vodilicu pile, potrebno je odmah prekinuti rez i za usmjeravanje debela upotrijebiti klinove od drva, plastike ili aluminija. Čim stablo počne padati, izvadite lančanu pilu iz reza, isključite je, odložite na sigurno mjesto i odmaknite se planiranim putem za bijeg iz opasne zone.

Pazite na padajuće grane, prepreke na tlu i mogućnost spoticanja prilikom brzog povlačenja.

ODGRANJIVANJE

Pod pojmom odgranjivanje podrazumijeva se uklanjanje grana sa srušenog debela.

Tijekom odgranjivanja veće grane usmjerene prema dolje privremeno ostavite, jer podupiru deblo.

Manje grane odrežite jednim potezom. Grane koje su napete ili savinute treba rezati odozdo prema gore kako bi se spriječilo zaglavljivanje pile.

SKRAĆIVANJE DEBLA

Pod skraćivanjem debla podrazumijeva se rezanje već srušenog stabla na kraće dijelove (klade). Pri piljenju održavajte čvrst i stabilan stav, ravnomjerno raspoređujući težinu tijela na obje noge. Ako je moguće, deblo treba biti poduprto granama, gredom ili klinovima te osigurano od pomicanja. Slijedite jednostavna pravila kako biste olakšali rad: Ako deblo leži ravnomjerno po cijeloj duljini, pilite ga odozgo prema dolje. Ako deblo dodiruje tlo samo s jedne strane, najprije ga zarezite odozdo do otprilike 1/3 promjera, a zatim dovršite rez odozgo prema donjem urezu. Ako deblo dodiruje tlo na oba kraja, najprije ga zarezite odozgo do 1/3 promjera, a zatim dovršite preostalih 2/3 reza odozdo prema gornjem urezu. Pri piljenju na padini uvijek stojte iznad debla kako biste imali potpunu kontrolu nad pilom, osobito pri dovršetku reza. Na kraju reza smanjite pritisak na pilu, ali ne popuštajte čvrst zahvat na ručkama lančane pile. Pazite da lanac pile ne dodirne tlo. Nakon dovršenog reza pričekajte da se lanac potpuno zaustavi, tek potom odložite pilu. Prilikom prelaska s jednog stabla na drugo uvijek isključite motor lančane pile.

Upotreba zubnog oslonca

Zabodite zubni oslonac u deblo i koristite ga kao točku oslonca. Zahvaljujući lukovitim pokretima rezanja, vodilica će postupno prodirati u drvo. Po potrebi postupak nekoliko puta ponovite i promijenite mjesto zaboda oslonca.

ODRŽAVANJE

- Ispravno održavanje temelj je za očuvanje izvorne učinkovitosti i radne sigurnosti stroja.
- Nosite zaštitne rukavice.
- Ne obavljajte servisne zahvate ako nemate potrebna znanja i odgovarajuću opremu.
- **UPOZORENJE!** Prije bilo kakvog pregleda ili održavanja isključite stroj, odspojite kabel svjeće i pričekajte da se motor potpuno ohladi.- Nakon svakog završetka rada temeljito očistite stroj od prašine i nečistoća, popravite ili zamijenite oštećene dijelove.
- Stroj pohranjujte na suhom mjestu, zaštićenom od vremenskih utjecaja.
- Kako biste spriječili pregrijavanje i oštećenje motora, redovito održavajte ventilacijske otvore čistima.
- Nikada ne čistite i ne prskajte uređaj vodom. Poklopac motora očistite mekanom, blago navlaženom krpom.
- Nikada ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje ni otapala poput benzina, alkohola, amonijaka i sl., jer mogu oštetiti plastične dijelove uređaja.
- Uže startera potrebno je zamijeniti pri prvim znakovima istrošenosti.
- Redovito provjeravajte zategnutost svih vijaka i matica.

UPOZORENJE: radovi na održavanju uređaja, osim onih koji su izričito opisani u ovom uputstvu za uporabu, smiju se izvoditi isključivo u ovlaštenom servisu.

ČIŠĆENJE ZRAČNOG FILTRA (SLIKE 8A/8B)

1. Odvijte vijak poklopca zračnog filtra i svjeće (A) te uklonite poklopac zračnog filtra.
2. Izvadite zračni filter (15) iz uređaja.
- 3 Operite zračni filter u mlakoj vodi sa sapunicom i pustite da se potpuno osuši.
Ne koristite benzin ni druga otapala.
4. Nakon sušenja ponovno ugradite zračni filter, stavite poklopac zračnog filtra i svjeće te ga pričvrstite vijkom.

ČIŠĆENJE FILTRA GORIVA

Napomena: Nikada nemojte koristiti pilu bez ugrađenog filtra goriva. Nakon otprilike 100 sati rada, filter goriva treba očistiti ili, ako je oštećen, zamijeniti. Prije zamjene filtra goriva obavezno ispraznite spremnik goriva.

1. Uklonite čep spremnika goriva.
2. Savijte komadić meke žice.
3. Savijeni komadić žice umetnite u otvor spremnika goriva i njime zahvatite crijevo goriva. Zatim pažljivo povucite crijevo prema otvoru dok ga ne možete dohvatiti prstima.

Napomena: Crijevo goriva nemojte u potpunosti izvlačiti iz spremnika.

4. Izvadite filter goriva iz spremnika.
5. Očistite filter goriva. Ako je oštećen ili jako zaprljan, zamijenite ga novim.
6. Umetnite novi ili očišćeni filter.

Jedan kraj filtra umetnite u spremnik i provjerite da je filter ispravno smješten u donjem kutu spremnika.

Po potrebi ga lagano namjestite odvijačem, pazeći da ga ne oštetite.

☐ Napunite spremnik gorivom i ponovno zatvorite čep spremnika.

PROVJERA SVIJEĆICE (SLIKE 8A/8B)

Napomena: Za postizanje optimalnih performansi pile potrebno je da svjećica bude čista i da je pravilno podešen razmak između elektroda — preporučeni razmak iznosi 0,6 – 0,7 mm.

1. Odvijte vijak poklopca zračnog filtra i svjećice (A) te uklonite poklopac.
 2. Istodobnim povlačenjem i okretanjem odspojite kabel paljenja (C) sa svjećice.
 3. Pomoću ključa odvijte i izvadite svjećicu.
 4. Očistite svjećicu, a ako je potrebno, zamijenite je novom.
- Nečistoće s elektroda uklonite žičanom četkicom.

PODEŠAVANJE KARBURATORA

- Benzinska lančana pila konstruirana je tako da količina ispuštenih štetnih emisija bude što manja.
- Karburator regulira radni učinak motora. U karburatoru se miješa zrak s gorivom. Ispravno podešen omjer mješavine zraka i goriva presudan je za pravilan rad uređaja.
- Ako je potrebno podešavanje karburatora, odnesite benzinsku lančanu pilu u ovlaštenu servis.

ČIŠĆENJE VODILICE (SLIKA 9)

- Radi postizanja najboljih radnih svojstava pile, vodilicu je potrebno podmazivati svakih 10 sati rada.
- Provjerite nije li začepljen uljni kanal i po potrebi ga očistite.

Napomena: Ispravnost uljnog kanala možete lako provjeriti – ako je kanal prohodan, vodilica će se podmazati unutar nekoliko sekundi nakon pokretanja pile.

- Grube ili oštre rubove vodilice pažljivo obrusite ravnim turpijom.
- Provjerite nije li utor u vodilici istrošen. Ako jest, zamijenite vodilicu.
- Provjerite nije li vrh vodilice hrapav ili pretjerano istrošen.- Uvjerite se da se zupčanik na vrhu vodilice slobodno okreće i da mazalni otvor na zupčaniku nije začepljen. Po potrebi ih očistite i podmažite.
- Nakon svakih 8 sati rada vodilicu okrenite na suprotnu stranu kako bi trošenje bilo ravnomjerno.

AUTOMATSKO PODMAZIVANJE LANCA

- Lančana pila opremljena je automatskim sustavom podmazivanja lanca, koji osigurava potrebnu količinu ulja za pravilan rad.
 - Automatski sustav podmazivanja tvornički je podešen na optimalan rad.
- Ako je potrebno dodatno podešavanje, obratite se ovlaštenom servisu.

- Na donjoj strani lančane pile nalazi se vijak za podešavanje količine ulja za podmazivanje lanca (slika 14).
- Okretanjem vijka suprotno od smjera kazaljke na satu povećava se količina ulja, dok se okretanjem u smjeru kazaljke na satu količina ulja smanjuje.

Provjera podmazivanja lanca

- Usmjerite vrh vodilice prema svijetloj podlozi udaljenoj oko 20 cm. Nakon približno jedne minute rada motora pri otprilike tri četvrtine gasa, trebala bi se vidjeti jasna linija ulja na svijetloj površini.
- Ako podmazivanje lanca nije ispravno:
 - Provjerite nije li začepljen uljni kanal na vodilici te ga po potrebi očistite.
 - Provjerite je li čista utorna staza vodilice i po potrebi je očistite.
 - Provjerite slobodno okreće li se zupčanik na vrhu vodilice i nije li mazalni otvor začepljen; ako jest, očistite i podmažite.

Ako sustav podmazivanja ni nakon ovih provjera ne radi ispravno, obratite se ovlaštenom servisu.

OŠTRENJE LANCA

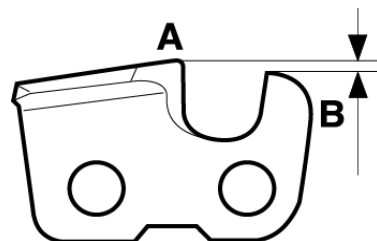
- Nikada ne koristite tup lanac. Ako je lanac tup, potrebno je primijeniti veći pritisak da bi se drvo prerezalo, a pri tome nastaju vrlo sitne strugotine.

- Kod potpuno tupe lance strugotine se uopće ne stvaraju, a tijekom rezanja nastaje samo drvena prašina.

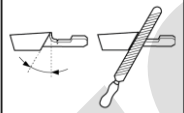
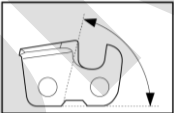
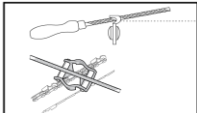
- Pri radu s oštrim lancem stvaraju se duge i debele strugotine, a rez je ravan i čist.

- Rezni dio lanca naziva se rezni članak i sastoji se od rezača (A) i ograničivača dubine (B).

Dubina reza određena je visinskom razlikom između rezača i ograničivača dubine.



- Pri oštrenju reznog zupca imajte na umu ove važne čimbenike:

KUT BRUŠENJA	KUT REZANJA	POLOŽAJ TURPIJE I PROMJER TURPIJE
		

Oštrenje reznih zubaca

- Za oštrenje zubaca potrebna vam je okrugla turpija i vodilica za turpiju.
- Provjerite je li lanac ispravno zategnut. Labav lanac pomaknut će se u stranu i bit će ga teže pravilno naoštритi.
- Turpijajte zube uvijek iznutra prema van. Pri povratnom potezu smanjite pritisak na turpiju.
- Naoštrite najprije sve zube s jedne strane, zatim okrenite pilu i naoštrite zube s druge strane.
- Svi zubi moraju biti jednake duljine. Ako se duljina reznih zubaca smanji na 4 mm, lanac je istrošen i potrebno ga je zamijeniti.

Prilikom oštrenja reznih zubaca smanjuje se razmak između rezne oštrice i ograničivača dubine (= dubina reza). Kako biste postigli optimalnu učinkovitost rezanja, potrebno je i ograničivače dubine ponovno obrusiti na preporučenu visinu.

UPOZORENJE! Ako je dubina reza prevelika, značajno se povećava rizik od povratnog udarca.

Podešavanje dubine reza

- Prije podešavanja dubine reza potrebno je ponovno naoštрити rezne zube.
- Dubinu reza preporučuje se podesiti nakon svakog trećeg oštrenja lanca.
- Za podešavanje dubine reza trebat ćete plosnatu turpiju i mjerku za dubinu reza.
- Položite mjerku na ograničivače dubine na lancu (upute za uporabu mjerke nalaze se na njezinu pakiranju).
- Plosnatom turpijom obrusite dio ograničivača koji viri iznad mjerke.
- Dubina reza je ispravno podešena kada pri povlačenju turpije preko mjerke ne osjećate nikakav otpor.

SKLADIŠTENJE I PRIJEVOZ

- Pilu skladištite tako da gorivo ili njegovi isparci ne dođu u dodir s dijelovima električnih uređaja koji mogu proizvoditi iskrnu.
- Gorivo skladištite samo u za to predviđenoj posudi.
- Ako se pila dulje vrijeme neće upotrebljavati ili se prevozi, gorivo i ulje treba isprazniti iz spremnika.
- Prije planiranog dugotrajnog skladištenja pilu očistite i pregledajte.
- Tijekom prijevoza i skladištenja na lanac pile obavezno stavite zaštitni pokrov – tako ćete spriječiti moguće ozljede.
- Pri prijevozu pilu uvijek sigurno učvrstite.

ZAŠTITA OKOLIŠA



S imbol prekrížene kante za otpad na proizvodu ili u pratećoj dokumentaciji znači da korišteni električni i elektronički uređaji ne smiju biti odloženi u običan kućni otpad. Za pravilno zbrinjavanje, obnovu i reciklažu, ove uređaje odnesite na predviđena zbirna mjesta gdje će biti primljeni besplatno. Alternativno, u nekim zemljama možete svoj uređaj vratiti lokalnom prodavaču prilikom kupnje ekvivalentnog novog proizvoda. Ispravnim zbrinjavanjem ovog proizvoda pomažete očuvanju vrijednih prirodnih resursa i pridonosite sprječavanju potencijalnih negativnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlje koji mogu nastati nepravilnim zbrinjavanjem otpada. Za dodatne informacije obratite se lokalnoj upravi ili najbližem zbirnom mjestu. Nepravilnim zbrinjavanjem ove vrste otpada mogu se, sukladno nacionalnim propisima, izreći novčane kazne.



Jamstveni list

Serijski broj:	Datum prodaje:	Potpis i pečat prodavatelja:

Ime kupca (naziv tvrtke):	Adresa kupca (sjedište tvrtke):

Kupac svojim potpisom potvrđuje da mu je uređaj predan i objašnjen, da je upoznat s uputama za uporabu, montažu i korištenje stroja, te da mu je uređaj isporučen kompletan.	Potpis kupca:

Zapisi o reklamacijama - popravci u jamstvenom roku

Datum zaprimanja reklamacije:	Datum završetka reklamacije:	Evidencijski broj reklamacije:	Potpis izvršenog jamstvenog popravka (Zapisnik o neopravdanoj reklamaciji):	Pečat servisnog tehničara:

Jamstveni uvjeti

1. Dobavljač daje jamstveni rok za ovaj proizvod kako je navedeno u ovom jamstvenom listu, pod uvjetom da se proizvod koristi i čuva sukladno važećim propisima i standardima, kao i uputama za uporabu.

Jamstveni rok počinje teći od datuma prodaje krajnjem potrošaču. Jamstvo za bateriju traje 12 mjeseci.

2. Kupac je dužan vratiti ovaj proizvod na popravak u isporučenom stanju, uključujući i sve njegove dijelove (primjerice, pribor i ostalo), s potvrđenim jamstvenim listom. Jamstvo pokriva nedostatke materijala, nedostatke u proizvodnji i nedostatke prouzročene montažom, radom, modifikacijom ili intervencijom druge osobe ili organizacije koju nije ovlastio servisni centar. Točan opseg popravaka i reklamacija naveden je u ovom jamstvenom listu.

3. Jamstveni rok se produžuje za vrijeme dok je proizvod bio na popravku u jamstvenom roku. Jamstvene popravke obavljaju samo ovlašteni servisni centri dobavljača.

4. Jamstvo se ne odnosi na:

- normalno trošenje dijelova zbog rada, uključujući: brtve, brtveni sklopovi, ležajevi, brtvene čahure, spojnice, remeni i ostali potrošni dijelovi; - šteta prouzročena nepravilnom uporabom, servisiranjem, održavanjem ili ugradnjom suprotno uputama za uporabu; šteta nastala namjernom radnjom ili ugradnjom ili radom proizvoda u okruženju koje ne zadovoljava tehničke zahtjeve; - šteta prouzročena prirodnim katastrofama, nepoštivanje propisanih intervala održavanja ili servisiranja (posebno u vezi sa zamjenom istrošenih i dotrajalih dijelova) ili preopterećenje proizvoda; - šteta prouzročena nestručnim servisnim pregledom (primjerice, intervencija vlastitih mehaničara kupca izvan ovlašćenih servisnih centara ili korištenje neprikladnih rezervnih dijelova ili nestručna intervencija u strukturi i električnim dijelovima proizvoda). - kontaminirani proizvod, primjerice, od radnih tekućina (ulje, benzin) ili izmeta iz pumpi i sličnih uređaja, što onemogućuje rutinsku dijagnostiku i servis - proizvod je izložen neprikladnom okruženju (prekomjerna vlaga, toplina, prašina, kemikalije),

5. Jamstvo vrijedi pod sljedećim uvjetima:

- Prilikom podnošenja reklamacije, podnositelj reklamacije dužan je dostaviti jamstveni list zajedno s dokazom o kupnji proizvoda, dokazom o pregledu u okviru jamstva i dokazom o obavljenom servisu u ovlaštenom servisu. - Jamstvo vrijedi samo pod uvjetom da je kupac ispunio sve uvjete održavanja navedene u uputama za uporabu i servisnoj knjižici. - Ovlašteni servisni centar procijenit će kvar; ako se kvar prepozna kao onaj koji je pokriven jamstvom (nedostaci u proizvodnji ili materijalu, ako se slijede upute za održavanje i uporabu), servisni centar će besplatno popraviti ili zamijeniti neispravan dio. - Popravak će biti zabilježen u jamstvenom listu (datum, vrsta popravke, potpis i pečat ovlaštenog servisa). Nedostavljanje dokumenata o servisnom pregledu i dokazivanja o redovitom održavanju može rezultirati odbijanjem zahtjeva za jamstvo.

6. Servisni centar je dužan osigurati:

- obavljanje jamstvenih popravaka u razumnom roku (zakonom je propisan rok od 30 dana od dana podnošenja reklamacije za otklanjanje nedostatka); - besplatni rezervni dio ili zamjena neispravnog dijela (uključujući rad i materijal) sukladno važećim postupcima i zakonodavstvom Slovačke Republike; - zahtjev za povrat troškova dostave ako se proizvod mora poslati ovlaštenom servisnom centru izvan mjesta isporuke proizvoda; - izrada protokola o prijemu, popravci i povratu proizvoda.

7. Normalnim trošenjem dijelova smatra se vijek trajanja dijelova ovisno o načinu uporabe (ležajevi zupčanika, rebra, spojke, brtve, ležajevi, lanci, remeni, semeringi, brtve, mjenjači i slično). Ovi dijelovi nisu predmet jamstva ako su podložni normalnom trošenju (također se odnosi i na nepravilno održavanje). Jamstvo ne pokriva takvo habanje.

8. Produženo jamstvo na motor uređaja (stroja)

- Motor uređaja ima produženo jamstvo od 5 godina od datuma prodaje. - Ovo produženo jamstvo odnosi se isključivo na proizvodne i materijalne nedostatke motora koji se javljaju pri normalnoj, pravilnoj uporabi i poštivanju svih propisanih uvjeta održavanja (u uputama za uporabu). - Jamstvo motora ne pokriva oštećenja i kvarove prouzročene: 1. nepravilnom ugradnjom, nepravilnim podešavanjem ili nepravilnim održavanjem motora, 2. nepoštivanjem redovitih servisnih intervala motora (uključujući i izmjenu ulja, filtra, brtvi i ostalih potrošnih dijelova), 3. radom motora izvan dopuštenih radnih parametara (napon, temperatura, vlažnost i slično), 4. mehaničkim oštećenjem ili intervencijom neovlaštene osobe, 5. prirodnim elementima ili drugim vanjskim utjecajima (primjerice, poplave, požar, udar groma). - U slučaju da se reklamacija za motor prihvati u okviru produženog jamstva, ovlašteni servisni centar (ili njegova ovlaštena mreža) dužan je besplatno otkloniti kvar (popravka ili zamjena cijelog motora, prema nahodjenju servisera). - Za podnošenje zahtjeva u okviru ovog produženog jamstva morate: 1. dostaviti originalni jamstveni list, dokaz o kupnji opreme i dokaz o redovitim servisnim pregledima motora (obično jednom godišnje ili u intervalima koje odredi proizvođač motora), 2. dokazati da je motor korišten sukladno uputama za uporabu i tehničkim propisima (tj. da nije posljedica nepravilnog održavanja ili rada izvan tehničkih parametara), 3. dostavite motor u ovlašteni servisni centar na procjenu. - Produženo jamstvo za motor prestaje važiti u slučaju neodgovornog rukovanja, modifikacije motora, korištenja neprikladnih rezervnih dijelova ili bilo kakvog očiglednog pokušaja neovlaštenog mijenjanja. - Ovo produženo jamstvo nadilazi zakonsko jamstvo od 24 mjeseca prema Građanskom zakoniku (Zakon br. 40/1964 Zbirke) i Zakonu o zaštiti potrošača (Zakon br. 250/2007 Zbirke) i ne smanjuje prava potrošača koja proizlaze iz zakonskog jamstva.

9. Servisni pregledi rezervnih dijelova:

- Redovite servisne preglede potrebno je obavljati u ovlaštenim servisnim centrima dobavljača, sukladno uputama proizvođača (intervali i opseg radova navedeni u servisnoj knjižici za određeni proizvod). - Originalni rezervni dijelovi i potrošni materijal ne smiju se zamijeniti rezervnim dijelovima drugih proizvođača koji ne jamče istu pouzdanost i sigurnost.

10. Način i mjesto podnošenja pritužbe:

- Reklamacija se može podnijeti u bilo kojem ovlaštenom servisnom centru dobavljača. - Prilikom podnošenja pritužbe potrebno je dostaviti: 1. originalni jamstveni list sa svim ispunjenim i potvrđenim stavkama, 2. dokaz o kupnji (račun, potvrda o kupnji), 3. dokaz o redovitim servisnim pregledima (pečati i potpisi serviser), 4. u slučaju reklamacije motora - dokaz o servisnim pregledima motora. - Ako reklamacija ispunjava uvjete za jamstvenu popravku, ovlašteni servisni centar osigurat će besplatnu popravku kvara, uključujući rad i materijal. - Dobavljač će osigurati da se reklamacija riješi u roku od 30 dana od datuma primitka reklamiranog proizvoda i prateće dokumentacije.

Napomena: Produženo jamstvo za motor uređaja je komercijalno (superiozno) jamstvo koje proizvođač pruža izvan zakonskog jamstva od 24 mjeseca. Zakonsko jamstvo od 24 mjeseca odnosi se na cijeli proizvod (uključujući i motor) i prava potrošača koja iz njega proizlaze ne mogu se ograničiti. Produženo jamstvo za motor ne utječe na niti smanjuje zakonska prava potrošača koja proizlaze iz Građanskog zakonika (Zakon br. 40/1964 Zbirke) ili Zakona o zaštiti potrošača (Zakon br. 250/2007 Zbirke).

JAMSTVENI I POSTJAMSTVENI SERVIS OBAVLJA OVLAŠTENI ZASTUPNIK PROIZVOĐAČA

Ovlašteni zastupnik dobavljača: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

RO ROMÂNĂ

MOTOFERĂSTRĂU PE BENZINĂ

UTILIZAREA PENTRU CARE A FOST CONCEPUT

Pericol! Acest motoferăstrău este un fierăstrău cu lanț destinat tăierii sau îngrijirii arborilor. În timpul utilizării, mânerul din spate trebuie ținut în mâna dreaptă, iar mânerul din față trebuie ținut în mâna stângă. Acesta trebuie să fie utilizat numai de către utilizatori complet instruiți pentru a îndepărta ramurile și pentru a tăia vârfurile copacilor în picioare. Persoanele care utilizează motoferăstrăul trebuie să fi citit și să fi înțeles cerințele de siguranță cuprinse în instrucțiunile de utilizare și trebuie să poarte echipament individual de protecție (EIP) adecvat. Motoferăstrăul cu lanț poate fi utilizat numai de persoane care au fost instruite complet pentru acest tip de motoferăstrău cu lanț. Utilizatorul trebuie să fie instruit în toate abilitățile de lucru manual cu motoferăstrăul. Acest motoferăstrău nu este destinat utilizării în alte tipuri de aplicații.

Echipamentul trebuie să fie utilizat numai pentru scopul său prescris. Orice altă utilizare este considerată a fi un caz de utilizare necorespunzătoare. Utilizatorul/operatorul și nu producătorul va fi răspunzător pentru orice daune sau leziuni de orice fel cauzate ca urmare a acestui lucru.

Vă rugăm să rețineți că echipamentul nostru nu a fost conceput pentru a fi utilizat în aplicații comerciale sau industriale. Garanția noastră va fi anulată dacă aparatul este utilizat în afaceri comerciale, comerciale sau industriale sau în scopuri echivalente.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Tip / model: GCS52-20D (CS5200)	Capacitate rezervor benzină	550 cm ³
Capacitate cilindrică 49.3cc	Capacitate rezervor ulei	260 cm ³
Tip motor 2 timpi	Dinți de lanț	7 dinți
Putere maximă motor 2.2kW	Anti-vibrații	Da
Viteză maximă motor 11500/min	Greutate netă cu lanț și bară	5 kg
Viteză de mers în gol 3000±200 /min	Nivel presiune acustică	LpA:93,77dB (A),K=2.71 dB (A)
Lungime bară de lanț 20" (500mm)	Nivel putere acustică	LwA: 107,97 dB (A), , K=2.71 dB (A)
Lungime de tăiere 450mm	Nivel garantat putere acustică	110 dB (A)
Viteză maximă lanț 18.4m/s	Vibrații (mâner față)	Ahv,eq = Max.8.387m/s ² ,K=1.5 m/s ²
Înclinare lanț (0.325") 8.255mm	Vibrații (mâner spate)	Ahv,eq = Max.8.128m/s ² ,K=1.5 m/s ²
Grosime lanț (0.058") 1.473mm		

INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL/VIBRAȚIILE

Nivelul de vibrații indicat în această fișă de informații a fost măsurat în conformitate cu un test standardizat prezentat în ISO22868 și poate fi utilizat pentru a compara o sculă cu alta. Acesta poate fi utilizat pentru o evaluare preliminară a expunerii.

Nivelul de emisie de vibrații declarat reprezintă principalele aplicații ale sculei. Cu toate acestea, în cazul în care scula este utilizată pentru diferite aplicații, cu diferite accesorii sau instrumente de inserție sau este prost întreținută, emisiile de vibrații pot fi diferite. Acest lucru poate crește semnificativ nivelul de expunere pe întreaga perioadă de lucru.

O estimare a nivelului de expunere la vibrații ar trebui să ia în considerare, de asemenea, momentele în care scula este oprită sau când aceasta este în funcțiune, dar nu execută efectiv lucrarea. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul de expunere pe întreaga perioadă de lucru. Identificați măsuri de siguranță suplimentare pentru a proteja operatorul de efectele vibrațiilor, cum ar fi: întreținerea sculei și a accesoriilor, menținerea mâinilor calde, organizarea modelelor de lucru..

EXPLICAREA SIMBOLURILOR

	Atenție!		Purtați o cască de protecție!
	Citiți manualul		Purtați căști de protecție.
	Purtați ochelari de protecție.		Purtați mască de protecție.
	Țineți mâinile departe de lanț.		Purtați încălțăminte de protecție antiderapantă!
	AVERTISMENT! Risc de recul. Protejați-vă împotriva reculului motoferăstrăului cu lanț și evitați orice contact cu vârful șinei.		AVERTISMENT! Risc de recul! Nu tăiați cu vârful lamei.
	Utilizați întotdeauna fierăstrăul cu lanț cu ambele mâini.		Nu lucrați cu fierăstrăul cu lanț într-o singură mână.
	Aveți grijă la obiectele proiectate!		Direcția de funcționare a lanțului



Nu utilizați produsul pe timp de ploaie sau nu îl lăsați în aer liber atunci când plouă.



Aparatele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere.

DESCRIEREA APARATULUI (consultați fig.1)

1	Bloc motor	15	Filtru de aer
2	Bară de lanț	16	Bujie de aprindere
3	Lanț de fierăstrău	17	Gheară de oprire
4	Apărătoare de lanț	18	Opritor de lanț
5	Cheie pentru bujii de aprindere	19	Piuliță de fixare a barei de lanț
6	Apărătoare de mână frontală (maneta frânei de lanț)	20	Șurub de tensionare a lanțului
7	Mâner frontal	21	Capacul rezervorului de combustibil
8	Mâner spate	22	Capacul rezervorului de ulei
9	Mâner de pornire	23	Pompă de combustibil (amorsă)
10	Înterupător On/Off	24	Recipient de amestecare
11	Maneta de accelerație	25	Șurubelniță
12	Blocare de siguranță a manetei de accelerație	26	Cheie hexagonală
13	Manetă șoc	27	Cheie hexagonală
14	Capacul filtrului de aer	28	Fișă pentru ascuțirea lanțului

SIGURANȚĂ

Avertismente generale privind siguranța sculei electrice

AVERTISMENT Citiți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță.

Nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor poate duce la șocuri electrice, incendii și/sau vătămări grave.

- NU folosiți un motoferăstrău cu o singură mână! Vătămarea gravă a operatorului, a ajutoarelor, a trecătorilor sau a oricărei combinații a acestor persoane poate rezulta din operarea cu o singură mână. Fierăstrăul cu lanț este destinat utilizării cu două mâini.
- NU folosiți un motoferăstrău atunci când sunteți obosit, sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor.
- Folosiți încălțăminte de siguranță, îmbrăcăminte bine ajustată, mănuși de protecție și dispozitive de protecție a ochilor, urechilor și capului.
- Aveți grijă când manipulați combustibilul. Pentru a evita incendiile, deplasați motoferăstrăul la cel puțin 3 m (10 picioare) de la punctul de alimentare cu combustibil înainte de a porni motorul.
- NU permiteți ca alte persoane să se afle în apropiere atunci când porniți sau tăiați cu motoferăstrăul. Țineți spectatorii și animalele departe de zona de lucru.
- NU începeți să tăiați până când nu aveți o zonă de lucru liberă, o poziție sigură și o cale de retragere planificată față de copacul căzut.
- Țineți toate părțile corpului departe de lanțul fierăstrăului când motorul este în funcțiune.
- Înainte de a porni motorul, asigurați-vă că lanțul fierăstrăului nu intră în contact cu nimic.
- Transportați motoferăstrăul cu motorul oprit, cu bara de ghidare și lanțul de fierăstrău în spate și cu amortizorul de zgomot departe de corp.
- NU folosiți un fierăstrău cu lanț care este deteriorat, reglat necorespunzător sau care nu este asamblat complet și sigur. Asigurați-vă că lanțul fierăstrăului se oprește din mișcare atunci când se eliberează trăgaciul de control al accelerației.
- Opiți motorul înainte de a așeza fierăstrăul cu lanț.
- Fiți extrem de prudent atunci când tăiați tufișuri și puiți de dimensiuni mici, deoarece materialul subțire poate prinde lanțul fierăstrăului și poate fi biciuit spre dumneavoastră sau vă poate dezechilibra.
- Când tăiați o ramură care este sub tensiune, fiți atenți la revenirea arcului, astfel încât să nu fiți lovit atunci când tensiunea din fibrele de lemn este eliberată.
- Păstrați mânerul uscat, curat și lipsit de ulei sau amestec de combustibil.
- Utilizați motoferăstrăul numai în zone bine ventilate.
- NU folosiți un motoferăstrău într-un copac decât dacă ați fost instruit în mod special pentru a face acest lucru.
- Toate lucrările de întreținere a motoferăstrăului, altele decât cele enumerate în instrucțiunile de siguranță și întreținere din manualul de utilizare, trebuie să fie efectuate de către personalul competent de întreținere a motoferăstrăului.
- Când transportați motoferăstrăul, utilizați manșonul corespunzător al barei de ghidare.
- NU folosiți motoferăstrăul în apropierea sau în preajma lichidelor sau gazelor inflamabile, fie în interiorul sau în afara ușilor. Se poate produce o explozie și/sau un incendiu.

- Nu umpleți rezervorul de combustibil, rezervorul de ulei și nu lubrifiați atunci când motorul este în funcțiune.

• **UTILIZAȚI SCULA CORESPUNZĂTOARE:** Tăiați numai lemnul. Nu folosiți motoferăstrăul în scopuri pentru care nu a fost conceput. De exemplu, nu utilizați motoferăstrăul pentru tăierea plasticului, a zidăriei sau a materialelor care nu sunt destinate construcțiilor.

• Utilizatorul care folosește pentru prima dată motoferăstrăul trebuie să primească instrucțiuni practice de utilizare a motoferăstrăului și a echipamentului de protecție de la un operator experimentat.

• Nu încercați să țineți fierăstrăul cu o singură mână. Nu puteți controla forțele reactive și puteți pierde controlul fierăstrăului, ceea ce poate duce la patinarea sau săltarea barei și a lanțului de-a lungul ramurii sau bușteanului.

• Nu folosiți niciodată motoferăstrăul în interior. Motoferăstrăul dumneavoastră produce gaze de eșapament otrăvitoare de îndată ce motorul cu combustibil este pornit, care pot fi incolore și inodore. Utilizarea acestui produs poate genera praf, ceață și vapori care conțin substanțe chimice cunoscute ca fiind dăunătoare pentru reproducere. Fiți atenți la praful, ceața nocivă (cum ar fi rumeguș sau ceață de ulei de la lubrifierea lanțului) și protejați-vă corespunzător.

• Purtați mănuși și păstrați-vă mâna caldă. Utilizarea îndelungată a motoferăstrăului care expun operatorul la vibrații poate produce boala Raynaud. Pentru a reduce riscul de boală Raynaud, vă rugăm să purtați mănuși și să vă mențineți mâna caldă. Dacă apare oricare dintre simptomele bolii Raynaud, solicitați imediat sfatul unui medic.

• Introduceți bara de protecție cu țepi a motoferăstrăului direct în spatele balamalei prevăzute și pivotați fierăstrăul în jurul acestui punct. Bara de protecție cu țepi se lovește de trunchiului.

• Numai lanțul, bara de ghidare și bujia pot fi înlocuite de către utilizatorul însuși. Asigurați-vă întotdeauna că le înlocuiți cu materialul corect, așa cum este indicat în specificațiile din manualul de utilizare.

PRECAUȚII SPECIALE PRIVIND RECULUL



RECULUL poate apărea atunci când NASUL sau VÂRFUL ghidajului atinge un obiect sau când lemnul se închide și strânge lanțul fierăstrăului în timpul tăierii.

În unele cazuri, contactul cu vârful poate provoca o reacție inversă fulgerătoare, împingând bara de ghidare în sus și înapoi spre operator.

PRINDEREA lanțului de fierăstrău de-a lungul PĂRȚII INFERIOARE a barei de ghidare poate TRAGE fierăstrăul înainte, îndepărtându-l de operator.

PRINDEREA lanțului de fierăstrău de-a lungul părții SUPERIOARE a barei de ghidare

poate ÎMPINGE rapid bara de ghidare înapoi spre operator.

Oricare dintre aceste reacții vă poate face să pierdeți controlul motoferăstrăului, ceea ce ar putea duce la vătămări corporale grave.

- Cu o înțelegere de bază a reculului, puteți reduce sau elimina elementul surpriză. Surpriza bruscă contribuie la producerea accidentelor.

- Țineți bine strâns fierăstrăul cu ambele mâini, mâna dreaptă pe mânerul din spate și mâna stângă pe mânerul din față, atunci când motorul este în funcțiune. Folosiți o prindere fermă cu degetele mari și mici în jurul mânerelor motoferăstrăului. O prindere fermă vă va ajuta să reduceți reculul și să mențineți controlul motoferăstrăului. Nu-i dați drumul.

- Asigurați-vă că zona în care tăiați este liberă de obstacole. Nu lăsați nasul ghidajului să intre în contact cu un buștean, o creangă sau orice alt obstacol care ar putea fi lovit în timp ce folosiți motoferăstrăul.

- Tăiați la viteze mari ale motorului.

- Nu vă întindeți excesiv și nu tăiați deasupra înălțimii umerilor.

- Urmați instrucțiunile producătorului de ascuțire și întreținere pentru lanțul motoferăstrăului.

- Folosiți numai bare și lanțuri de schimb specificate de producător sau echivalente.



REȚINEȚI: Lanțul de ferăstrău cu recul redus este un lanț care a respectat performanța de recul.



AVERTISMENT: Reculul poate duce la o pierdere periculoasă a

controlului a motoferăstrăului și poate duce la vătămare gravă sau fatală a operatorului motoferăstrăului sau a oricărei persoane aflate în apropiere. Fiți întotdeauna în alertă. Reculul de rotație și reculul prin ciupire sunt pericole majore de funcționare a motoferăstrăului și reprezintă principala cauză a majorității accidentelor.

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ PENTRU BENZINĂ



AVERTISMENT: Aveți mare grijă la manipularea combustibililor. Aceștia sunt inflamabili, iar vaporii sunt explozibili.

Trebuie respectate următoarele puncte:

- Folosiți numai un recipient aprobat.
- Nu scoateți niciodată capacul de combustibil și nu adăugați combustibil cu sursa de alimentare în funcțiune. Lăsați componentele de evacuare a motorului să se răcească înainte de realimentare.
- Nu fumați.
- Nu realimentați niciodată mașina în interior.
- Nu depozitați niciodată mașina sau recipientele de combustibil în interior, unde se află o flacără deschisă, cum ar fi un încălzitor de apă.
- Dacă se varsă combustibil, nu încercați să porniți sursa de alimentare, ci îndepărtați mașina de zona în care s-a vărsat înainte de pornire.
- Întotdeauna înlocuiți și strângeți bine capacul rezervorului de combustibil după ce alimentați.
- Dacă rezervorul este golit, acest lucru trebuie făcut în aer liber.

ASAMBLAREA

Pericol: Nu porniți motorul până când motoferăstrăul nu este complet asamblat.

Atenție: Purtați în permanență mănuși de protecție atunci când manipulați lanțul.

Instalarea șinei de ghidare și a lanțului fierăstrăului (Fig. 2A-2G)

1. Decuplați frâna de lanț împingând apărătoarea de mână din față (6) spre mânerul din față (7). (Fig. 2A)

2. Îndepărtați capacul barei de lanț (A) prin slăbirea piuliței (19) (Fig. 2B)

3. Așezați șina de ghidare (2) în suportul de pe motoferăstrău (Fig. 2C).

4. Așezați lanțul (3) în jurul roții de transmisie (C) (Fig. 2E). Verificați dacă direcția de rotație a lanțului (3) este corectă. Verigile de tăiere (B) trebuie să fie aliniate așa cum se indică în Fig. 2D.

5. Așezați lanțul în jurul barei de lanț. (Fig. 2E)

6. Verigile de acționare a lanțului (3) trebuie să alunece complet în canelura care se află în jurul barei de tăiere (D) și, de asemenea, între dinții de pe roata de acționare (C). (Fig. 2E)

7. Rotiți șurubul de tensionare a lanțului (20) în sens invers acelor de ceasornic până când șurubul (E) se află la capătul cursei sale. (Fig. 2B/2F)

8. Instalați capacul barei (A).

Important! Șurubul (E) de pe mecanismul de întindere a lanțului trebuie să se fixeze în locul său în orificiul (G) din șina de ghidare. (Fig. 2G).

Pentru a vă asigura că acest lucru se întâmplă, glisați ușor șina de ghidare (2) înainte și înapoi atunci când montați capacul de bară (A). Strângeți manual piulița (19).

Reglarea tensiunii lanțului (3A/3B)

Înainte de a regla tensiunea lanțului, asigurați-vă că motorul este oprit.

1. Împingeți vârful șinei de ghidare (2) ușor în sus și reglați

tensiunea lanțului cu ajutorul șurubului de tensionare a lanțului (20). (Fig. 3A) Lanțul este setat la tensiunea optimă atunci când lanțul (3) de pe partea inferioară, la mijlocul șinei de ghidare (2), este așa cum se indică în Fig. 3B.

2. Strângeți piulița (19) în timp ce aplicați o ușoară presiune pe vârful barei.

3. Efectuați o verificare funcțională. Trageți lanțul (3) cu mâna o dată de tot în jurul șinei de ghidare (2). Dacă lanțul (3) este greu de tras în jurul șinei de ghidare (2) sau dacă se blochează, înseamnă că tensiunea este prea mare.

În acest caz, efectuați următoarea ajustare ușoară:

1. Slăbiți piulița (19) și strângeți-o din nou manual.

2. Reduceți tensiunea lanțului prin rotirea șurubului de tensionare a lanțului (20) în sens invers acelor de ceasornic.

Efectuați numai mici ajustări la un moment dat și trageți întotdeauna lanțul (3) înainte și înapoi pe șina de ghidare (2) pentru a vedea dacă lanțul (3) se mișcă ușor, dar încă se potrivește strâns.

Rețineți: Dacă lanțul (3) este prea slăbit, rotiți șurubul de tensionare a lanțului (20) în sensul acelor de ceasornic.

3. Dacă tensiunea lanțului este reglată la valoarea optimă, strângeți piulița (19) în timp ce aplicați o ușoară presiune pe vârful ghidonului.

Un lanț de fierăstrău nou se va întinde, așa că este important să reajustați lanțul la intervale scurte de timp (aproximativ 5 tăieturi) când începeți să îl utilizați pentru prima dată. Intervalele devin mai lungi pe măsură ce crește timpul de funcționare.

Rețineți: Dacă lanțul de fierăstrău (3) este PREA SLAB sau PREA STRĂNS, roata de transmisie, bara de lanț, lanțul și rulmentul arborelui cotit vor suferi o uzură prematură. Fig. 3B indică tensiunea corectă A (la rece) și tensiunea B (la cald). Fig. C prezintă un lanț prea slăbit.

OPERAREA

Combustibil și lubrifiere

Combustibil

Pentru cele mai bune rezultate, utilizați benzină fără plumb de calitate obișnuită amestecată cu ulei de motor în 2 timpi personalizat 1:25.

Amestecarea combustibilului

Amestecați combustibilul cu uleiul de motor în 2 timpi într-un recipient aprobat. Agitați recipientul pentru a asigura un amestec complet.

Rețineți: Nu folosiți niciodată benzină simplă în unitatea dumneavoastră.

Acest lucru va cauza deteriorarea permanentă a motorului și va anula garanția producătorului pentru acel produs.

Nu utilizați niciodată un amestec de combustibil care a fost depozitat timp de peste 90 de zile.

Rețineți: Dacă se utilizează lubrifiant pentru motor în 2 timpi, acesta trebuie să fie un ulei de calitate superioară pentru motoare cu răcire cu aer în 2 timpi, amestecat într-un raport de 1:25. Nu folosiți niciun produs de ulei pentru motoare cu 2 cicluri cu un raport de amestec recomandat de 1:100. Dacă lubrifierea insuficientă este cauza deteriorării motorului, aceasta anulează garanția producătorului pentru motorul respectiv.

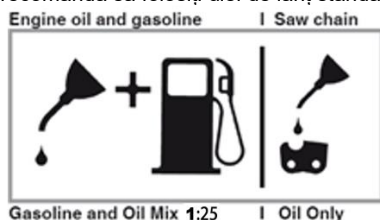
Combustibili recomandați

Unele benzine convenționale sunt amestecate cu substanțe oxigenate, cum ar fi alcoolul sau un compus de eter, pentru a

respecta standardele privind aerul curat. Motorul dvs. este proiectat să funcționeze în mod satisfăcător cu orice benzină destinată utilizării auto, inclusiv cu benzine oxigenate. Se recomandă utilizarea benzinei fără plumb ca și combustibil.

Lubrifierea lanțului și a barei de lanț

Ori de câte ori umpleți rezervorul de combustibil cu benzină, trebuie să completați și nivelul de ulei pentru lanț în rezervorul de ulei pentru lanț. Se recomandă să folosiți ulei de lanț standard.



Verificarea motorului înainte de pornire

Pericol: Nu porniți și nu folosiți niciodată fierăstrăul dacă bara și lanțul nu sunt instalate corect.

1. Umpleți rezervorul de combustibil (A) cu amestecul corect de combustibil (Fig. 4).

2. Umpleți rezervorul de ulei (B) cu ulei pentru lanț (Fig. 4).

După ce ați umplut rezervorul de combustibil și de ulei, strângeți bine capacul rezervorului cu mâna. Nu folosiți niciun instrument pentru a face acest lucru.

Operarea

Înainte de a utiliza fierăstrăul, verificați dacă acesta nu este deteriorat. Dacă descoperiți vreo deteriorare, nu-l utilizați. Motoferăstrăul poate fi pornit numai atunci când frâna de lanț este cuplată. Frâna de lanț este cuplată atunci când maneta de frână (6) este împinsă înainte.

Frâna de lanț

Motoferăstrăul este echipat cu o frână de lanț care reduce riscul de vătămare cauzat de pericolul de recul. Frâna este cuplată atunci când se aplică presiune pe apărătoarea de mână (6), de exemplu atunci când mâna persoanei care manevrează motoferăstrăul lovește apărătoarea de mână (6) dacă se produce un recul. Atunci când frâna este angajată, lanțul (3) se oprește brusc.

Avertisment: Frâna de lanț are rolul de a reduce riscul de vătămare din cauza reculului; cu toate acestea, nu poate oferi o protecție adecvată dacă motoferăstrăul este utilizat neglijent. Trebuie să verificați în mod regulat funcționarea frânei lanțului. Testați frâna de lanț înainte de prima tăiere, după mai multe tăieri, după ce se efectuează lucrări de întreținere la motoferăstrău și dacă motoferăstrăul a fost supus unui impact puternic sau dacă a fost scăpat.

Verificarea frânei lanțului (Fig. 5A/5B/6)

Verificare statică (motorul oprit)

Frâna de lanț dezactivată (lanțul (3) se mișcă liber)

1. Trageți apărătoarea de mână din față (6) spre mânerul din față (7). Apărătoarea frontală a mâinii (6) trebuie să emită un clic audibil atunci când se fixează în poziție. (Fig. 5A)
2. Trebuie să fie posibilă deplasarea lanțului (3) pe șina de ghidare (2).

Frâna de lanț angajată (lanțul (3) este blocat)

1. Împingeți apărătoarea de mână din față (6) spre șina de ghidare (2). Apărătoarea frontală a mâinii (6) trebuie să emită un clic audibil atunci când se fixează în poziție. (Fig. 5B)
 2. Nu trebuie să fie posibilă deplasarea lanțului (3) pe șina de ghidare (2).
- Rețineți:** Apărătoarea frontală a mâinii (6) trebuie să se fixeze în ambele poziții. Dacă simțiți o rezistență puternică sau dacă apărătoarea frontală a mâinii (6) nu se fixează în poziție, nu utilizați motoferăstrăul. Duceți motoferăstrăul la un centru de service autorizat pentru reparații.

Verificarea dinamică (motorul este pornit)

1. Așezați fierăstrăul pe o suprafață fermă și plană.
2. Țineți mânerul din față (7) cu mâna stângă.
3. Porniți motoferăstrăul urmând instrucțiunile de pornire. (detalii descrise în această pagină mai jos)
4. Decuplați frâna de lanț (trageți apărătoarea de mână din față (6)

spre mânerul din față (7)). (Fig. 5A)

5. Prindeți mânerul din spate (8) cu mâna dreaptă.

6. După o scurtă perioadă de încălzire, porniți motorul la turație maximă. Cu partea din spate a mâinii stângi, împingeți apărătoarea de mână din față (6) spre șina de ghidare (2). Acest lucru va angaja frâna de lanț. (Fig. 6)

Pericol: Cuplați frâna de lanț încet și cu atenție.

Țineți motoferăstrăul ferm cu ambele mâini și asigurați-vă că aveți o aderență bună. Fierăstrăul nu trebuie să atingă niciun obiect.

7. Lanțul (3) trebuie să se oprească brusc. Eliberați imediat

maneta de accelerație (11) atunci când lanțul (3) s-a oprit.

Pericol: Dacă lanțul (3) nu se oprește, opriți motorul și duceți motoferăstrăul la un centru de service autorizat pentru reparații.

Verificarea ambreiajului

Efectuați o verificare funcțională a ambreiajului în mod regulat. Testați ambreiajul înainte de prima tăiere, după mai multe tăieri, după ce se efectuează lucrări de întreținere a motoferăstrăului și dacă motoferăstrăul a fost supus unui impact puternic sau dacă a fost scăpat.

1. Porniți motoferăstrăul urmând instrucțiunile de pornire.

(detalii descrise în detaliu în această pagină mai jos)

2. Acționați scurt maneta de accelerație și eliberați-o pentru a vă asigura că supapa de accelerație a fost eliberată și că motorul funcționează la ralanti.

3. Lanțul (3) trebuie să se oprească atunci când motorul este la ralanti. Ambreiajul a fost proiectat astfel încât, atunci când viteza de ralanti este mărită cu un factor de 1,25, nu se poate detecta nicio mișcare a lanțului.

Pericol: Dacă lanțul (3) nu se oprește, opriți motorul și duceți motoferăstrăul la un centru de service autorizat pentru reparații.

Pericol: Activați întotdeauna frâna de lanț (6) înainte de a porni motorul.

Pornirea unui motor rece (Fig. 7A-7E)

Umpleți rezervorul cu o cantitate adecvată de amestec de benzină/ulei. (consultați secțiunea Amestecarea combustibilului din paragraful anterior)

1. Așezați echipamentul pe o suprafață tare și plană.

2. Setati întrerupătorul On/Off (10) în poziția "I". (Fig. 7A)

3. Apăsati amorsarea pompei de combustibil (23) de 10 ori. (Fig. 7B)

4. Scoateți maneta demarorului (13) (Fig. 7C).

Rețineți: Tragerea manetei demarorului (13) închide ușor supapa de accelerație și o blochează în această poziție. Acest lucru mărește viteza de ralanti, iar motoferăstrăul pornește mai repede.

5. Țineți motoferăstrăul ferm și trageți mânerul de pornire (9) până când simțiți că începe să opună rezistență. Apoi trageți rapid de mai multe ori mânerul demarorului (9) până când motorul pornește. (Fig. 7D)

Rețineți: Nu lăsați mânerul demarorului (9) să revină. Acest lucru poate duce la deteriorări. După ce motorul a pornit, lăsați motoferăstrăul să se încălzească timp de 10 secunde.

Avertisment: Deoarece maneta de accelerație este ușor deschisă, mașina de tăiat începe să funcționeze atunci când motorul este pornit. Acționați scurt maneta de accelerație (11). Acest lucru eliberează clapeta de accelerație și motorul revine la modul de ralanti. (Fig. 7E)

6. Dacă motorul nu pornește după ce maneta demarorului este trasă de 8 ori, repetați pașii 1-5.

Rețineți: Dacă motorul nu pornește nici după mai multe încercări, solicitați ajutorul centrului nostru de service.

Vă rugăm să rețineți: Trageți întotdeauna maneta demarorului drept. Dacă este tras înclinat, se va produce o frecare la nivelul ochiului. Ca urmare a acestei frecări, cablul se va toci și se va uza mai repede. Țineți întotdeauna de maneta demarorului atunci când trageți cablul. Nu lăsați niciodată maneta demarorului să revină când a fost scoasă.

Pornirea unui motor cald (Fig. 7A-7D)

(Motoferăstrăul a stat la ralanti mai puțin de 15-20min.)

1. Așezați echipamentul pe o suprafață dură și plană.
2. Setati întrerupătorul On/Off (10) în poziția "I". (Fig. 7A)
3. Apăsati amorsarea pompei de combustibil (23) de 10 ori. (Fig. 7B)
4. Țineți motoferăstrăul ferm și trageți maneta demarorului (9) până când simțiți că începe să opună rezistență. Apoi trageți rapid maneta demarorului (9) de mai multe ori până când motorul pornește. Echipamentul ar trebui să pornească după 1-2 trageri. Dacă motoferăstrăul nu pornește după 6 trageri, repetați pașii 1 - 7 de mai sus. (Fig. 7D)

ÎNȚEȚINEREA

Deconectați fișa bujiei de aprindere înainte de a efectua orice lucrare de curățare și întreținere!

Curățarea - Păstrați, pe cât posibil, toate dispozitivele de siguranță, gurile de aerisire și carcasa motorului libere de murdărie și praf. Ștergeți echipamentul cu o cârpă curată sau suflați-l cu aer comprimat la presiune scăzută. - Vă recomandăm să curățați imediat aparatul de fiecare dată când ați încheiat utilizarea. - Curățați echipamentul în mod regulat cu o cârpă umedă și puțin detergent moale. Nu utilizați agenți de curățare sau solvenți; aceștia ar putea ataca componentele din plastic ale echipamentului. Asigurați-vă că nu se poate infiltra apă în aparat.

Întreținerea

Avertisment: Toate lucrările de întreținere a motoferăstrăului, în afară de cele descrise în acest manual, pot fi efectuate numai de către personalul autorizat al serviciului post-vânzare.

Filtrul de aer

Rețineți: Nu folosiți niciodată motoferăstrăul fără filtru de aer. Praful și murdăria vor fi atrase în motor și îl vor deteriora. Păstrați filtrul de aer curat! Filtrul de aer trebuie curățat sau înlocuit după fiecare 20 de ore de funcționare.

Curățarea filtrului de aer (Fig. 8A/8B)

1. Îndepărtați capacul superior (14) trăgând de butonul de blocare (A) de pe capac. Apoi puteți scoate capacul (Fig. 8A).
2. Deșurubați șurubul filtrului de aer și ridicați filtrul de aer (15) (Fig. 8B).
3. Curățați filtrul de aer. Spălați filtrul în apă curată, caldă cu detergent. Clătiți-l în apă limpede și rece. Uscați-l complet la aer.
- Rețineți: Este recomandabil să aveți o rezervă de filtre de rezervă.
4. Introduceți filtrul de aer. Înșurubați la loc și instalați capacul filtrului de aer (14). Asigurați-vă că, atunci când faceți acest lucru, capacul se potrivește perfect. Blocați înapoi butonul de blocare a capacului filtrului (A).

Filtrul de combustibil

Rețineți: Nu utilizați niciodată motoferăstrăul fără un filtru de combustibil. După 100 de ore de funcționare, filtrul de combustibil trebuie curățat sau, în caz de deteriorare, înlocuit. Asigurați-vă că ați golit rezervorul de combustibil înainte de a schimba filtrul.

1. Scoateți capacul rezervorului de combustibil.
 2. Îndoiti o bucată de sârmă moale.
 3. Introduceți-o în deschiderea rezervorului de combustibil și agățați conducta de combustibil. Trageți cu grijă conducta de combustibil spre deschidere până când o puteți atinge cu degetele.
 - Rețineți:** Nu scoateți complet furtunul din rezervor.
 4. Ridicați filtrul din rezervor.
 5. Scoateți filtrul cu o rășucire și curățați-l; dacă filtrul este deteriorat, aruncați-l.
 6. Introduceți un filtru nou. Așezați un capăt al filtrului în deschiderea rezervorului. Asigurați-vă că filtrul este așezat în colțul inferior al rezervorului. Dacă este necesar, utilizați o șurubelniță lungă pentru a muta filtrul în poziția corectă, având grijă să nu îl deteriorați în acest proces.
 7. Umpleți rezervorul cu un amestec proaspăt de combustibil / ulei.
- Consultați secțiunea Combustibil și lubrifiere. Instalați capacul de combustibil.

Fișa bujiei (Fig. 8A/8B)

Rețineți: Pentru ca motorul motoferăstrăului să își păstreze puterea, bujia trebuie să fie curată și să aibă distanța corectă între electrozi (0,6 mm). Bujia de aprindere trebuie curățată sau înlocuită la fiecare 20 de ore de funcționare.

1. Setati întrerupătorul On/Off pe poziția Stop (0)".
2. Îndepărtați capacul superior (14) prin desfacerea elementelor de fixare

Oprirea motorului

1. Eliberați declanșatorul și lăsați motorul să revină la turația de ralanti.
 2. Apăsati întrerupătorul în poziția "O" pentru a opri motorul.
- Rețineți: Pentru a opri motorul în caz de urgență, activați frâna de lanț și comutați întrerupătorul ON/OFF în poziția "Stop". (0)".

- a șurubului de fixare a capacului (A) de pe capac. Puteți apoi să scoateți capacul (Fig. 8A). și apoi să scoateți și filtrul de aer.
3. Deconectați cablul de aprindere (C) de la bujie, trăgând și rășucindu-l simultan (Fig. 8B).
4. Scoateți bujia de aprindere cu ajutorul unei chei pentru bujii (5).
5. Curățați bujia cu o perie de sârmă de cupru sau montați una nouă.

Reglarea carburatorului

Carburatorul a fost reglat perfect din fabrică. Dacă necesită ajustare, duceți motoferăstrăul la cel mai apropiat punct de service post-vânzare autorizat.

7.2.5 Bara de lanț - Ungeți roata dințată a șinei de ghidare după fiecare 10 ore de funcționare. Acest lucru este necesar pentru a obține cele mai bune performanțe de la motoferăstrăul dumneavoastră. (Fig. 9) Curățați orificiul de ungere, apoi plasați pistolul de ungere (nu este inclus) la orificiu și pompați unsoare în rulment până când unsoarea este forțată să iasă.

- Curățați în mod regulat canelura în care se deplasează lanțul, precum și orificiul de intrare a uleiului, folosind un instrument de curățare disponibil în comerț. (Fig. 10A) Acest lucru este important pentru a asigura o lubrifiere optimă a șinei de ghidare și a lanțului în timpul funcționării.
- Îndepărtați bavrile și marginile ascuțite de pe șina de ghidare (2), șlefuiindu-le cu atenție cu o pilă plată. (Fig. 10B)
- Rotiți șina de ghidare (2) după fiecare 8 ore de funcționare, astfel încât să se uzeze uniform în partea superioară și inferioară.

Pasajele de ulei

Pasajele de ulei de pe bară trebuie curățate pentru a asigura o lubrifiere corespunzătoare a barei și a lanțului în timpul funcționării.

Rețineți: Starea pasajelor de ulei poate fi verificată cu ușurință. Dacă pasajele sunt libere, lanțul va emite automat un jet de ulei la câteva secunde de la pornirea motoferăstrăului. Motoferăstrăul dumneavoastră este echipat cu un sistem de ungere automată.

Lubrifierea automată a lanțului.

Motoferăstrăul este echipat cu un sistem automat de lubrifiere cu ulei, cu o transmisie pe roți dințate. Acesta alimentează automat bara și lanțul cu cantitatea potrivită de ulei. În momentul în care motorul este accelerat, uleiul începe să curgă și prin placa de bară mai rapid.

Sistemul de lubrifiere a lanțului a fost setat la reglajul său perfect din fabrică. Dacă necesită ajustare, duceți fierăstrăul la cel mai apropiat punct de service post-vânzare autorizat.

Un șurub de reglare pentru reglarea lubrifierii lanțului (Fig. 14/punctul A) este situat pe partea inferioară a motoferăstrăului. Rotirea șurubului în sens invers acelor de ceasornic mărește lubrifierea lanțului, iar rotirea acestuia în sensul acelor de ceasornic scade lubrifierea lanțului.

Pentru a verifica lubrifierea lanțului, țineți motoferăstrăul, cu tot cu lanț, deasupra unei bucăți de hârtie și puneți-l în funcțiune la viteză maximă timp de câteva secunde. Veți putea judeca cantitatea de ulei setată de pe hârtie. În mod regulat, verificați dacă lubrifierea lanțului funcționează corect. Testați lubrifierea lanțului înainte de prima tăiere, după mai multe tăieri și întotdeauna după orice operațiune de întreținere.

Lubrifierea lanțului

Asigurați-vă întotdeauna că sistemul de ungere automată funcționează corect. Păstrați rezervorul de ulei plin cu ulei pentru lanțuri, bare și pinioane.

Lubrifierea adecvată a barei și a lanțului în timpul operațiunilor de tăiere este esențială pentru a minimiza frecarea cu bara de ghidare.

Nu lăsați niciodată bara și lanțul de ulei de lubrifiere fără ulei.

Rularea fierăstrăului în gol sau cu prea puțin ulei va scădea eficiența tăierii, va scurta durata de viață a lanțului de fierăstrău, va cauza o tocare rapidă a lanțului și va duce la uzura excesivă a barei din cauza supraîncălzirii. O cantitate prea mică de ulei este evidențiată prin fum sau decolorarea barei.

Întreținerea lanțului

Ascuțirea lanțului

Rețineți: Un lanț ascuțit produce așchii bine definite. Atunci când lanțul începe să producă rumeguș, este timpul să îl ascuțiți.

Ascuțirea lanțului necesită unelte speciale pentru a vă asigura că tășurile sunt ascuțite la unghiul și adâncimea corecte. Pentru utilizatorul neexperimentat de motoferăstrău, recomandăm ca lanțul să fie ascuțit în mod profesional de către cel mai apropiat Centru de service profesionist. Dacă vă simțiți confortabil să vă ascuțiți singur lanțul de fierăstrău, o pilă de ascuțire este disponibilă în produse pentru confortul dumneavoastră.

Ascuțirea lanțului (Fig. 11)

Ascuțiți lanțul folosind mănuși de protecție și o pilă. Ascuțiți întotdeauna tășurile numai cu lovituri spre exterior (Fig. 12) respectând valorile indicate în Fig. 11.

După ascuțire, verigile de tăiere trebuie să aibă toate aceași lățime și lungime.

După ce cuțitele au fost ascuțite de 3-4 ori, verificați înălțimea limitatorului de adâncime și, dacă este necesar, coborâți-l cu o pilă plată și apoi rotunjiți colțul din față (Fig. 13).

Se rotunjesc marginile frontale cu o pilă.

Depozitare și transport

Instalați apărătoarea lanțului (4) înainte de a transporta sau depozita motoferăstrăul.

Rețineți: Nu depozitați niciodată un motoferăstrău pentru mai mult de 30 de zile fără să efectuați următorii pași.

Depozitarea unui motoferăstrău

Depozitarea unui motoferăstrău pentru o perioadă mai mare de 30 de zile necesită întreținere pentru depozitare. Dacă nu sunt respectate instrucțiunile de depozitare, combustibilul rămas în carburator se va evapora, lăsând depuneri asemănătoare gumei.

Acest lucru poate duce la o pornire dificilă și poate duce la reparații costisitoare.

1. Scoateți încet capacul rezervorului de combustibil pentru a elibera orice presiune din rezervor. Goliți cu grijă rezervorul de combustibil.

2. Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze până când unitatea se oprește pentru a elimina combustibilul din carburator.

3. Lăsați motorul să se răcească (aprox. 5 minute).

4. Curățați temeinic motoferăstrăul.

Rețineți: Depozitați unitatea într-un loc uscat și departe de posibile surse de aprindere, cum ar fi cuptorul, încălzitorul de apă caldă pe gaz, uscătorul pe gaz, etc.

După ce motoferăstrăul a fost depozitat, efectuați pașii enumerați în paragraful 5 înainte de a porni motoferăstrăul.

Transportul

- Cuplați frâna de lanț.

- Asigurați-vă că motoferăstrăul nu își poate schimba poziția pentru a preveni pierderea de combustibil, deteriorarea sau vătămarea.

PROTEJAREA MEDIULUI

Pentru a preveni deteriorarea aparatului în timpul transportului, acesta este livrat într-un ambalaj rezistent. Majoritatea materialelor de ambalare pot fi reciclate. Duceți aceste materiale la locurile de reciclare corespunzătoare. Duceți aparatele nedorite la dealerul local. Aici vor fi eliminate într-un mod sigur din punct de vedere ecologic.



Bateriile Li-ion pot fi reciclate. Livrați-le la un loc de eliminare a deșeurilor chimice pentru a putea fi reciclate sau eliminate într-un mod ecologic.

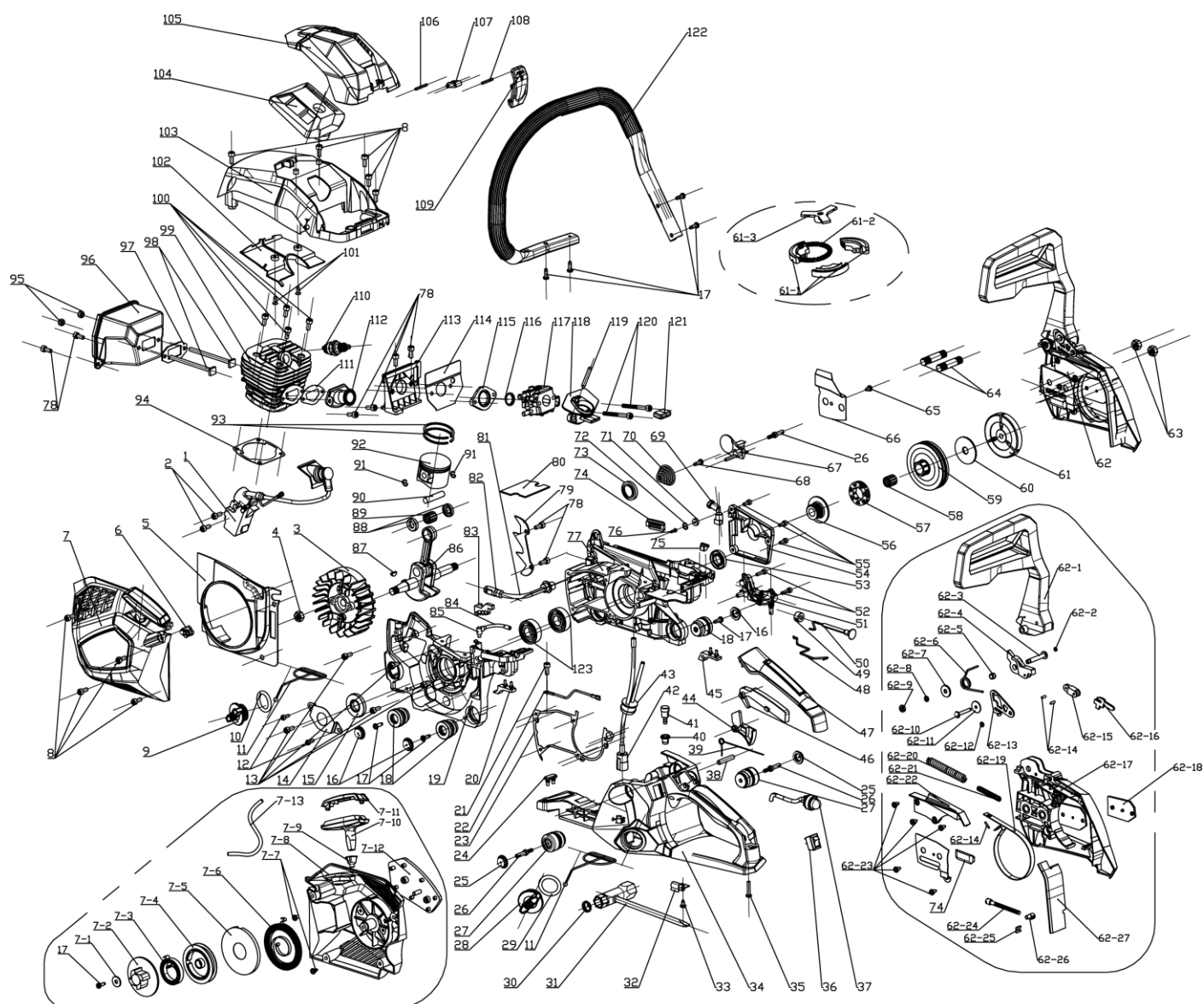
Aparatele electrice scoase din uz sunt reciclabile și nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere! Vă rugăm să ne sprijiniți în mod activ în conservarea resurselor și în protejarea mediului înconjurător prin returnarea acestui aparat la centrele de colectare (dacă sunt disponibile).

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Declarăm pe propria răspundere că acest produs este în conformitate cu următoarele standarde sau documente standardizate: EN ISO 11681-1:2011, EN ISO 14982:2009; în conformitate cu regulamentele 2006/42/EC, 2014/30/EC.

ZGOMOT/VIBRAȚII Măsurat în conformitate cu ISO 22868, nivelul de presiune acustică al acestei scule este de 93,77dB(A), iar nivelul de putere acustică este de 107,97dB(A) (abatere standard: 2,71 dB), Vibrația mânerului din față este de 8,387 m/s², iar vibrația mânerului din spate este de 8,128 m/s² (K=1,5m/s²).

Descriere detaliată GCS52-20D



Descriere detaliată GCS52-20D

Nr. Piesă	Denumire piesă	Cant.
1	bobină de aprindere	1
2	piuliță M5*16	1
3	volant motor	1
4	piuliță M8*1	1
5	dispozitiv de dirijare aer	1
6	șabă cu 3 găuri	1
7	demaror	1
8	piuliță M5*16	9
9	capacul rezervorului de ulei	1
10	garnitură capacului rezervorului de ulei	1
11	placă anti-cădere	2
12	piuliță M4*8	2
13	piuliță M5*30	5
14	placă de etanșare a uleiului	1
15	garnitură de ulei 15*35*4.5	1
16	scut antipraf mic	3

Nr. Piesă	Denumire piesă	Cant.
63	șurub	2
64	bolț M8-40	2
65	piuliță M4*6	1
66	capacul injectorului	1
67	bloc lanț	1
68	șuruburi autofiletante ST5*14	1
69	injector	1
70	arc piramidal	1
71	burete de filtru	1
72	arc cu orificiu de aerisire	2
73	scaunul arcului piramidal	1
74	bloc lanț de ghidare	1
75	pârghie de amortizare manetă de amortizare	2
76	orificiu injector	1
77	carter dreapta	1
78	piuliță M5*14	8

17	șuruburi autofiletante ST5*14	7
18	amortizare scurtă	3
19	carcasa stânga a arborelui cotit	1
20	amortizarea carcasă stânga a arborelui cotit	1
21	piuliță M5*10	1
22	fir de împământare a comutatorului	1
23	garnitura carcasă a arborelui cotit	1
24	amortizare cu cui dublu	1
25	scut antipraf mare	2
26	piuliță M5*16	3
27	amortizor scurt	2
28	capacul rezervorului de combustibil	1
29	șaiță tip O	1
30	arc	1
31	cheie pentru bujie	1
32	cuplaj pentru cheia de soclu	1
33	șuruburi autofiletante ST4*8	1
34	rezervor de combustibil	1
35	șuruburi autofiletante ST5*18	1
36	întrerupător	1
37	balon de combustibil	1
38	știft de declanșare	1
39	arc de torsiune al controlerului	1
40	scaun de echilibrare	1
41	stabilizator	1
42	filtru de combustibil	1
43	furtun de combustibil	1
44	declanșator	1
45	amortizor dreapta	1
46	controler de declanșare	1
47	capacul mânerului din spate	1
48	buton accelerație	1
49	scaunul manetei de amortizare	1
50	maneta amortizorului	1
51	pompă de ulei	1
52	piuliță M4*14	2
53	garnitură de ulei 15*28*4.5	1
54	placă de acoperire a pompei de ulei	1
55	piuliță M4*14	3
56	roată dințată melcată	1
57	roată dințată	1
58	garnitură K12*15*14.5	1
59	placă pasivă de ambreiaj	1
60	garnitură reglabilă a sabotului de ambreiaj	1
61	sabot de ambreiaj	1
62	frână	1

79	dinți de lemn	1
80	suport încălzitor	1
81	furtun de ulei	1
82	filtru de ulei	1
83	3 găuri de amortizare	1
84	furtun negativ	1
85	orificiu negativ	1
86	arbore cotit	1
87	cheie semicerc	1
88	scut de rulment cu ace	1
89	rulment cu ace K11*15*12.5	1
90	știft de piston	1
91	inelul știftului de piston	1
92	piston	1
93	inel de piston	2
94	garnitură de cilindru	1
95	șurub M5	2
96	amortizor de zgomot	1
97	garnitură amortizor de zgomot	1
98	șurub M5*84	2
99	cilindru	1
100	piuliță M5*20	4
101	șuruburi autofiletante ST5*14	2
102	scaun de deviere a vântului	1
103	capacul cilindrului	1
104	filtru de aer	1
105	capacul filtrului de aer	1
106	capacul filtrului de aer cu șaiță a	1
107	capacul filtrului de aer scaunul de șaiță	1
108	capacul filtrului de aer, cu șaiță b	1
109	capacul filtrului de aer cu șaiță	1
110	bujie	1
111	garnitură pentru furtunul de admisie	1
112	furtun de admisie	1
113	scaunul furtunului de admisie	1
114	garnitură de încălzire	1
115	flanșă de admisie	1
116	inel de reținere	1
117	carburator	1
118	cot de admisie	1
119	șurub M5*41	1
120	piuliță M5*50	2
121	mantaua cotului de admisie	1
122	mâner	1
123	rulment 6202	2

Piese de asamblare

Nr. Piesă	Denumire piesă	Cant.
7-1	pernă simplă	1
7-2	roată cu clichet	1
7-3	arc cu energie stocată	1
7-4	scaun cu arc cu energie stocată	1
7-5	placă cu arc spiralat	1
7-6	arc spiralat	1
7-7	șuruburi autofiletante ST4*8	2
7-8	plăcuță de pornire	1
7-9	scaun de pornire	1
7-10	mâner de pornire	1
7-11	capacul mânerului de pornire	1
7-12	plăcuță cu logo-ul demarorului	1
7-13	fir de pornire	1
62-1	protecție frontală	1
62-2	șaiță divizată	1
62-3	pin de protecție	1
62-4	manetă principală	1
62-5	scaunul știftului de protecție	1
62-6	arc de frână	1
62-7	pernă simplă	1
62-8	șaiță elastică	1
62-9	șaiță de cauciuc	1
62-10	știft de distanțare	1

Nr. Piesă	Denumire piesă	Cant.
62-11	garnitură de distanțare	1
62-12	șaiță divizată	1
62-13	pernuță distanțier	1
62-14	știft drept	3
62-15	manetă fracționară	1
62-16	manetă de control	1
62-17	bord stânga	1
62-18	plăcuță cu logo	1
62-19	bandă de frână	1
62-20	arc principal de frână	1
62-21	arc fracționat de frână	1
62-22	capacul arcului	1
62-23	șuruburi autofiletante ST4*8	5
62-24	șurub de tensiune	1
62-25	bloc de tensiune	1
62-26	tijă filetată	1
62-27	inelul divizat	1
61-1	bloc	3
61-2	arc de ambreiaj	1
61-3	reținere	1



Lista de garanție / Warranty

Numărul de fabricație:	Data vânzării:	Semnătura și ștampila vânzătorului:

Numele clientului (denumirea firmei):	Adresa clientului (sediul firmei):

Clientul prin semnătura sa confirmă, că instalația i-a fost prezentată și explicată, că a fost încunoștințat cu modul de folosire, punerea în funcțiune a mașinii și utilizare, și că instalația i-a fost eliberată (predată) completă.	Semnătura clientului:

Note despre reparații – reparații de garanție

Data primirii reclamației:	Data de sfârșit al reclamației:	Numărul de evidență a reclamației:	Semnătura de reparație garantată (nota despre reparația nexecutată)	Ștampila tehnicianului serviciului:

Condiții de garanție

1. Furnizorul pentru acest produs, oferă perioada de garanție astfel cum este menționată în acest card de garanție, cu condiția ca produsul să fie utilizat și depozitat în conformitate cu reglementările și standardele aplicabile și cu instrucțiunile de utilizare. Perioada de garanție începe de la data vânzării către consumatorul final. Garanția pentru baterie este de 12 luni.

2. Clientul este obligat să returneze acest produs pentru reparație în starea în care a fost livrat, inclusiv toate piesele sale (inclusiv accesoriile), cu un certificat de garanție confirmat. Garanția acoperă defectele materialelor, defectele de fabricație și defectele cauzate de instalare, manoperă, modificare sau intervenție de către o altă persoană sau organizație neautorizată de centrul de service. Domeniul exact de aplicare al reparațiilor și al reclamațiilor este stabilit în prezentul certificat de garanție.

3. Perioada de garanție este extinsă cu perioada în care produsul a fost reparat în garanție. Reparațiile în garanție sunt efectuate numai de către centrele de service autorizate ale furnizorului.

4. Garanția nu se aplică la:

- Uzura normală a pieselor datorată funcționării, inclusiv: garnituri, simeringuri, rulmenți, manșoane de etanșare, cuplaje, curele și alte piese de uzură; - daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare, repararea, întreținerea sau instalarea contrară instrucțiunilor de utilizare; daune rezultate din acțiuni intenționate sau din instalarea sau funcționarea produsului într-un mediu care nu îndeplinește cerințele tehnice; - daune cauzate de evenimente naturale, nerespectarea intervalelor de întreținere sau de service prescrise (în special în legătură cu înlocuirea părților uzate și a pieselor uzate) sau suprasolicitarea produsului; - daune provocate de o inspecție de service neprofesionistă (de exemplu, de către mecanicii proprii ai clientului în afara centrelor de service autorizate sau prin utilizarea de piese de schimb neadecvate sau intervenția neprofesionistă în construcția și părțile electrice ale produsului). - produs contaminat, de exemplu de fluidele de funcționare (ulei, benzină) sau excremențele de la pompe și dispozitive similare, ceea ce face imposibilă diagnosticarea și întreținerea de rutină - produsul expus la un mediu neadecvat (umiditate excesivă, căldură, praf, substanțe chimice),

5. Garanția se aplică în conformitate cu următoarele condiții:

- Atunci când depune o reclamație, solicitantul este obligat să prezinte certificatul de garanție împreună cu dovada achiziționării produsului, dovada inspecției în garanție și dovada service-ului efectuat la un centru de service autorizat. - Garanția este valabilă numai dacă clientul a respectat toate condițiile de întreținere specificate în instrucțiunile de utilizare și în broșura de service. - Centrul de service autorizat va efectua o evaluare a defectului; în cazul în care defectul este recunoscut ca defect de garanție (defecte de fabricație sau materiale, la respectarea instrucțiunilor de întreținere și utilizare), centrul de service va repara sau înlocui gratuit piesa defectă. - Repararea trebuie să fie indicată în certificatul de garanție (data, tipul de reparație, semnătura și stampila service-ului autorizat). Ne reprezentarea unei dovezi a inspecțiilor de service și a unei dovezi a întreținerii regulate poate duce la respingerea unei cereri de garanție.

6. Centrul de servicii este obligat să furnizeze:

- efectuarea reparațiilor în garanție într-un termen rezonabil (legea stabilește un termen de 30 de zile de la data reclamației pentru remedierea defectului); - piesă de schimb gratuită sau înlocuirea piesei defecte (inclusiv manopera și materialele) în conformitate cu procedurile și legislația aplicabile din Republica Slovaca; - solicitarea rambursării costurilor de transport în cazul în care produsul trebuie trimis la un centru de service autorizat din afara locului de livrare a produsului; - întocmirea unui raport privind primirea, repararea și returnarea produsului.

7. Uzura normală a pieselor este considerată a fi performanța de durată de viață a pieselor în funcție de aplicație (locașuri dințate, nervuri, cuplaje, garnituri, rulmenți, lanțuri, curele, bușe, garnituri, angrenaje etc.). Aceste piese nu fac obiectul solicitărilor de garanție dacă prezintă uzură normală pe durata de viață (valabil și dacă au fost întreținute necorespunzător). Garanția nu acoperă o astfel de uzură și rupere.

8. Garanție extinsă pentru motorul echipamentului (mașinii)

- Motorul echipamentului este acoperit de o perioadă de garanție extinsă de 5 ani de la data vânzării. - Această garanție extinsă acoperă numai defectele de fabricație și de material ale motorului care se manifestă în condiții normale de exploatare și la respectare a tuturor condițiilor de întreținere prescrise (în manualul de operare). - Garanția motorului nu acoperă daunele și defecțiunile cauzate de: 1. instalare incorectă, reglare incorectă sau întreținere incorectă a motorului, 2. nerespectarea intervalelor regulate de întreținere a motorului (inclusiv schimbarea uleiului, a filtrelor, a garniturilor și a altor piese de uzură), 3. funcționarea motorului în afara parametrilor de funcționare permisi (tensiune, temperatură, umiditate etc.), 4. deteriorare mecanică sau intervenția unei persoane neautorizate, 5. elemente naturale sau alte influențe externe (de exemplu, inundații, incendii, fulgere). - În cazul în care o cerere de despăgubire pentru un motor este acceptată în cadrul garanției extinse, centrul de service autorizat (sau rețeaua sa autorizată) este obligat să remedieze defecțiunea în mod gratuit (repararea sau înlocuirea întregului motor, conform deciziei tehnicianului de service). - Pentru a beneficia de această garanție extinsă, trebuie să: 1. prezentați certificatul de garanție original, dovada achiziționării echipamentului și dovada efectuării unei revizii regulate a motorului (de obicei o dată pe an sau la intervalele specificate de producătorul motorului), 2. să demonstrați, că motorul a fost exploatat în conformitate cu manualul de utilizare și cu reglementările tehnice (adică nu este rezultatul unei întrețineri necorespunzătoare sau al unei exploatări în afara parametrilor tehnici), 3. trimiteți motorul la un centru de service autorizat pentru evaluare. - În cazul în care motorul este manipulat necorespunzător, modificat, sunt utilizate piese de schimb necorespunzătoare sau sunt descoperite manipulări de către persoane neautorizate, garanția extinsă este anulată. - Această garanție extinsă se adaugă la garanția legală de 24 de luni în temeiul Codului civil (Legea nr. 40/1964 Cod.) și al legii privind protecția consumatorilor (Legea nr. 250/2007 Cod.) și nu reduce drepturile consumatorului în temeiul garanției legale.

9. Inspecții de service ale pieselor de service:

- Inspecțiile periodice de service trebuie efectuate la centrele de service autorizate ale furnizorului, în conformitate cu instrucțiunile producătorului (intervalele și domeniul de aplicare al lucrărilor specificate în broșura de service a produsului concret). - Piese de schimb și consumabilele originale nu trebuie înlocuite cu piese de schimb de la alți producători care nu garantează aceeași fiabilitate și siguranță.

10. Metoda și locul depunerii reclamației:

- O reclamație poate fi făcută la orice centru de service autorizat al furnizorului. - Atunci când faceți o reclamație, este necesar să prezentați: 1. certificatul de garanție în original cu toate elementele completate și confirmate, 2. dovada achiziției (factură, chitanță), 3. dovada inspecțiilor periodice de service (stampile și semnături ale tehnicienilor de service), 4. în cazul unei reclamații privind motorul - dovada inspecțiilor de service ale motorului. - În cazul în care reclamația îndeplinește condițiile de reparație în garanție, centrul de service autorizat va aranja eliminarea defectului în mod gratuit, inclusiv manopera și materialele. - Furnizorul se asigură că reclamația este soluționată în termen de 30 de zile de la data primirii produsului și a documentelor reclamate.

Observație: Garanția extinsă pentru motorul echipamentului este o garanție comercială (suplimentară) oferită de producător în plus față de garanția legală de 24 de luni. Garanția legală de 24 de luni acoperă întregul produs (inclusiv motorul), iar drepturile consumatorului în temeiul acesteia nu pot fi limitate. Garanția extinsă pentru motor nu afectează sau nu reduce în niciun fel drepturile legale ale consumatorului care reies din Codul civil (Legea nr. 40/1964 Cod.) sau din Legea privind protecția consumatorilor (Legea nr. 250/2007 Cod.).

SERVICE ÎN GARANȚIE ȘI POSTGARANȚIE ESTE EFECTUAT DE CĂTRE REPREZENTANTUL AUTORIZAT AL PRODUCĂTORULUI

Reprezentantul împuternicit al producătorului: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

GASOLINE CHAIN SAW

INTENDED USE

Danger! This chainsaw is a chainsaw intended for tree cutting or tree care. During use, the rear handle should be held in the right hand and the front handle should be held in the left hand. It should only be operated by fully trained users to remove branches and to cut off the tops of standing trees. Persons using the chainsaw must have read and understood the safety requirements contained in the operating instructions, and they must wear appropriate personal protective equipment (PPE). The chainsaw may be operated only by persons who are fully trained for this type of chainsaw. The user must be trained in all manual chainsaw work skills. This chainsaw is not intended for use in other types of applications.

The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user /operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Type / model: GCS52-20D (CS5200)		Gasoline tank capacity	550 cm ³
Engine displacement	49.3cc	Oil tank capacity	260 cm ³
Engine type	2-stroke	Sprocket teeth	7 teeth
Maximum engine power	2.2kW	Anti-vibration	Yes
Max.engine speed	11500/min	Net weight with chain and bar	5 kgs
Idling engine speed	3000±200 /min	Sound pressure level	LpA:93,77dB (A),K=2.71 dB (A)
Chain bar length	20" (500mm)	Sound power level	LwA: 107,97 dB (A), , K=2.71 dB (A)
Cutting length	450mm	Sound power level guaranteed	110 dB (A)
Max chain speed	18.4m/s	Vibration (front handle)	Ahv,eq = Max.8.387m/s ² ,K=1.5 m/s ²
Chain pitch	(0.325") 8.255mm	Vibration (rear handle)	Ahv,eq = Max.8.128m/s ² ,K=1.5 m/s ²
Chain thickness	(0.058") 1.473mm		

NOISE/VIBRATION INFORMATION

The vibration level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in ISO22868 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.

The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or insertion tools or is poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period. Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

EXPLANATION OF SYMBOLS

	Attention!		Wear a hard hat!
	Read the manual.		Wear ear protection.
	Wear eye protection		Wear breathing protection
	Keep hands away from blade		Wear non-slip safety shoes!
	WARNING! Risk of kickback. Protect yourself from kickback from the chainsaw and avoid all contact with the rail tip.		WARNING! Risk of kickback! Do not saw with the tip of the blade.
	Always operate the chainsaw with both hands.		Do not work with the chainsaw in one hand.
	Beware of flying objects!		Running direction of the chain



Do not use the product in the rain or leave it outdoors when it is raining.



Electrical appliances must not be disposed of with the domestic waste.

PRODUCT ELEMENTS (see fig.1)

1	Motor unit	15	Air filter
2	Chain bar	16	Spark plug
3	Saw chain	17	Stop claw
4	Chain guard	18	Chain catch
5	Spark plug wrench	19	Chain bar fastening nut
6	Front hand guard (chain brake lever)	20	Chain tensioning screw
7	Front handle	21	Fuel tank cap
8	Rear handle	22	Oil tank cap
9	Starter handle	23	Fuel pump (primer)
10	On/Off switch	24	Mixing container
11	Throttle lever	25	Screwdriver
12	Throttle lever safety lock	26	Hexagon key
13	Choke lever	27	Hexagon key
14	Air filter cover	28	Chain sharpen file

SAFETY

General Power Tool Safety Warnings

⚠ WARNING Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- DO NOT operate a chain saw with one hand! Serious injury to the operator, helpers, bystanders, or any combination of these persons may result from one-handed operation. A chain saw is intended for two-handed use.
- DO NOT operate a chain saw when you are fatigued, under the influence of drugs, alcohol or medication.
- Use safety footwear, snug-fitting clothing, protective gloves, and eye, hearing and head protection devices.
- Use caution when handling fuel. To avoid fire, move the chain saw at least 10 feet (3 m) from the fuelling point before starting the engine.
- DO NOT allow other persons to be near when starting or cutting with the chain saw. Keep bystanders and animals out of the work area.
- DO NOT start cutting until you have a clear work area, secure footing, and a planned retreat path from the falling tree.
- Keep all parts of your body away from the saw chain when the engine is running.
- Before you start the engine, make sure that the saw chain is not contacting anything.
- Carry the chain saw with the engine stopped, the guide bar and saw chain to the rear, and the muffler away from your body.
- DO NOT operate a chain saw that is damaged, improperly adjusted, or not completely and securely assembled. Be sure that the saw chain stops moving when the throttle control trigger is released.
- Shut off the engine before setting the chain saw down.
- Use extreme caution when cutting small size brush and saplings because slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.
- When cutting a limb that is under tension, be alert for spring back so that you will not be struck when the tension in the wood fibres is released.
- Keep the handles dry, clean, and free of oil or fuel mixture.
- Operate the chain saw only in well-ventilated areas.
- DO NOT operate a chain saw in a tree unless you have been specifically trained to do so.
- All chain saw service, other than the items listed in the user manual safety and maintenance instructions, should be performed by competent chain saw service personnel.
- When transporting your chain saw, use the appropriate guide bar scabbard.
- DO NOT operate your chain saw near or around flammable liquids or gases whether in or out of doors. An explosion and/or fire may result.

- Do not fill fuel tank, oil tank or lubricate when the engine is running.
- USE THE RIGHT TOOL: Cut wood only. Do not use the chain saw for purposes for which it was not intended. For example, do not use the chain saw for cutting plastic, masonry, or non-building materials.
- The first time user should have practical instruction in the use of chainsaw and the protective equipment from an experienced operator.
- Do not attempt to hold the saw with one hand only. You cannot control reactive forces and you may lose control of the saw, which can result in the skating or bouncing of the bar and chain along the limb or log.
- Never run the chainsaw indoors. Your chainsaw produces poisonous exhaust as soon as the combustible engine is started, which may be colourless and odourless. To use this product can generate dust, mists and fumes containing chemicals known to cause reproductive harm. Be aware of harmful dust, mist (such as saw dust or oil mist from chain lubrication) and protect yourself properly.
- Wear gloves and keep your hand warm. Prolonged use of chainsaws exposing the operator to vibrations may produce whitefinger disease. In order to reduce the risk of whitefinger disease, please wear gloves and keep your hand warm. If any of the whitefinger symptoms appear, seek medical advice immediately.
- Drive in the spiked bumper of the chainsaw directly behind the intended hinge and pivot the saw around this point. The spiked bumper rolls against the trunk.
- Only chain, guide bar and spark plug can be replaced by the user himself. Always make sure you replace with correct material as stated in the specifications of the manual.

KICKBACK SAFETY PRECAUTIONS



KICKBACK may occur when the NOSE or TIP of the guide bar touches an object, or when wood closes in and pinches the saw chain in the cut.

Tip contact in some cases may cause a lightning-fast reverse reaction, kicking the guide bar up and back toward the operator.

PINCHING the saw chain along the BOTTOM of the guide bar may PULL the saw forward away from the operator.

PINCHING the saw chain along the TOP of the guide bar

may PUSH the guide bar rapidly back toward the operator. Any of these reactions may cause you to lose control of the saw, which could result in serious personal injury.

- With a basic understanding of kickback, you can reduce or eliminate the element of surprise. Sudden surprise contributes to accidents.
- Keep a good firm grip on the saw with both hands, the right hand on the rear handle, and the left hand on the front handle, when the engine is running. Use a firm grip with thumbs and fingers encircling the chain saw handles. A firm grip will help you reduce kickback and maintain control of the saw. Don't let go.
- Make sure that the area in which you are cutting is free from obstructions. Do not let the nose of the guide bar contact a log, branch, or any other obstruction which could be hit while you are operating the saw.
- Cut at high engine speeds.
- Do not overreach or cut above shoulder height.
- Follow manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain.
- Only use replacement bars and chains specified by the manufacturer or the equivalent.



NOTE: Low-kickback saw chain is chain that has met the kickback performance.



WARNING: Kickback can lead to dangerous loss of

ASSEMBLY

Danger: Do not start the engine until the saw is fully assembled.

Caution: Wear protective gloves at all times when handling the chain.

Installing the guide rail and saw chain (Fig. 2A-2G)

1. Disengage the chain brake by pushing the front hand guard (6) towards the front handle (7). (Fig. 2A)
2. Remove the chain bar cover (A) by loosening the nut (19) (Fig. 2B)
3. Place the guide rail (2) into the mounting on the chainsaw (Fig. 2C).
4. Place the chain (3) around the drive wheel (C) (Fig. 2E). Check that the direction of rotation of the chain (3) is correct. The cutter links (B) must be aligned as shown in Fig. 2D.
5. Place the chain around the chain bar. (Fig. 2E)
6. The chain drive links (3) must slide fully into the groove which runs around the cutter bar (D) and also between the teeth on the drive wheel (C). (Fig. 2E)
7. Turn the chain tensioning screw (20) counterclockwise until the bolt (E) is at the end of its travel. (Fig. 2B/2F)
8. Install the bar cover (A).

Important! The bolt (E) on the chain tensioning mechanism must snap into place in the hole (G) in the guide rail. (Fig. 2G).

To ensure that happens, slide the guide rail (2) forwards and backwards slightly when you mount the bar cover (A). Hand tighten the nut (19).

Adjusting the chain tension (3A/3B)

Before adjusting the chain tension, make sure that the engine is switched off.

1. Push the tip of the guide rail (2) upwards slightly and adjust the

control of the chain saw and result in serious or fatal injury to the saw operator or to anyone standing close by. Always be alert. Rotational kickback and pinch-kickback are major chain saw operational dangers and the leading cause of most accidents.

SAFETY WARNINGS GASOLINE



WARNING: Use extra care in handling fuels. They are flammable and the vapours are explosive. The following points must be observed:

- Use only an approved container.
- Never remove the fuel cap or add fuel with the power source running. Allow engine exhaust components to cool before refuelling.
- Do not smoke.
- Never refuel the machine indoors.
- Never store the machine or fuel containers inside, where is an open flame, such as a water heater.
- If fuel is spilled, do not attempt to start the power source, but move the machine away from the area of spillage before starting.
- Always replace and securely tighten the fuel cap after refuelling.
- If the tank is drained, this should be done outdoors.

chain tension using the chain tensioning screw (20). (Fig. 3A) The chain is set to the optimal tension when the chain (3) on the underside at the middle of the guide rail (2) is as shown in Fig. 3B.

2. Tighten the nut (19) while applying slight pressure to the tip of the bar.

3. Carry out a functional check. Pull the chain (3) by hand once all the way around the guide rail (2). If the chain (3) is hard to pull around the guide rail (2) or if it jams, the tension is too tight.

If that is the case, make the following slight adjustment:

1. Loosen the nut (19) and hand tighten it again.
2. Reduce the chain tension by turning the chain tensioning screw (20) counterclockwise. Only make small adjustments at a time and always pull the chain (3) backwards and forwards on the guide rail (2) to see if the chain moves smoothly (3) but still fits tightly.

Note: If the chain (3) is too loose, turn the chain tensioning screw (20) clockwise.

3. If the chain tension is adjusted to the optimal setting, tighten the nut (19) while applying slight pressure to the tip of the bar.

A new saw chain will stretch, so it is important to readjust the chain at short intervals (around 5 cuts) when you first start using it. The intervals get longer as operating time increases.

Note: If the saw chain (3) is TOO LOOSE or TOO TAUT, the drive wheel, chain bar, chain and crank shaft bearing will suffer premature wear. Fig. 3B shows the correct tension A (when cold) and tension B (when warm). Fig. C shows a chain that is too loose.

OPERATION

Fuel and lubrication

Fuel

Use regular grade unleaded gasoline mixed with 1:25 custom 2-cycle engine oil for best results.

Mixing fuel

Mix fuel with 2 cycle oil in an approved container. Shake container to ensure thorough mix.

Note: Never use straight gasoline in your unit. This will cause permanent engine damage and void the manufacturer's warranty for that product.

Never use a fuel mixture that has been stored for over 90 days.

Note: If 2-cycle lubricant is to be used, it must be a premium grade oil for 2-cycle air cooled engines mixed at a 1:25 ratio. Do not use any 2-cycle oil product with a recommended mixing ratio of 1:100. If insufficient lubrication is the cause of engine damage, it voids the manufacturer's engine warranty for that occurrence.

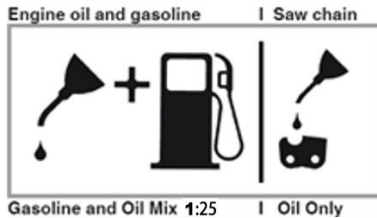
Recommended fuels

Some conventional gasolines are being blended with oxygenates such as alcohol or an ether compound to

meet clean air standards. Your engine is designed to operate satisfactorily on any gasoline intended for automotive use including oxygenated gasolines. It is recommended to use unleaded petrol as fuel.

Lubrication of chain and chain bar

Whenever you refill the fuel tank with petrol you must also top up the level of chain oil in the chain oil tank. It is recommended to use standard chain oil.



Engine pre-start checks

Danger: Never start or operate the saw unless the bar and chain are properly installed.

1. Fill the fuel tank (A) with correct fuel mixture (Fig. 4).
2. Fill the oil tank (B) with chain oil (Fig. 4).

Once you have filled the chain and oil tank, tighten the tank cover securely by hand. Do not use any tools to do so.

Operation

Before you use the saw, check it for damage. If you discover any damage, do not use it. The chainsaw may be started only when the chain brake is engaged. The chain brake is engaged when the brake lever (6) is pushed forward.

Chain brake

The chainsaw is fitted with a chain brake which reduces the risk of injury caused by the danger of kickback. The brake is engaged when pressure is applied to the hand guard (6), e.g. when the hand of the person operating the chainsaw strikes the hand guard (6) if kickback occurs. When the brake is engaged, the chain (3) stops abruptly.

Warning: The chain brake is intended to reduce the risk of injury due to kickback; however, it is unable to provide adequate protection if the saw is used carelessly. You must check the operation of the chain brake on a regular basis. Test the chain brake before the first cut, after several cuts, after maintenance is done on the chainsaw and if the chainsaw has been subjected to strong impact or if it has been dropped.

Checking the chain brake (Fig. 5A/5B/6)

Static check (engine switched off)

Chain brake disengaged (chain (3) is free to move)

1. Pull the front hand guard (6) towards the front handle (7). The front hand guard (6) must make an audible click when it snaps into place. (Fig. 5A)
2. It must be possible to move the chain (3) on the guide rail (2).

Chain brake engaged (chain (3) is blocked)

1. Push the front hand guard (6) towards the guide rail (2). The front hand guard (6) must make an audible click when it snaps into place. (Fig. 5B)
2. It must not be possible to move the chain (3) on the guide rail (2).

Note: The front hand guard (6) must snap into place in both positions. If you feel strong resistance or if the front hand guard (6) does not snap into place, do not use the chainsaw. You're your chainsaw to an authorized service center for repair.

Dynamic check (engine is started)

1. Place the saw on a firm and level surface.
2. Hold the front handle (7) with your left hand.
3. Start the chain saw by following the starting instructions. (detail described in this page later)
4. Disengage the chain brake (pull the front hand guard (6)

towards the front handle (7)). (Fig. 5A)

5. Grasp the rear handle (8) with your right hand.

6. After a brief warmup period, run the engine at full speed. With the back of your left hand, push the front hand guard (6) towards the guide rail (2). This will engage the chain brake. (Fig. 6)

Danger: Engage the chain brake slowly and carefully. Hold the saw firmly with both hands, and make sure you have a good grip. The saw must not touch any objects. 7. The chain (3) must stop abruptly. Immediately release the throttle lever (11) when the chain (3) has come to a stop.

Danger: If the chain (3) does not stop, shut off the engine and take the saw to an authorized service center for repair.

Checking the clutch

Carry out a functional check on the clutch on a regular basis. Test the clutch before the first cut, after several cuts, after maintenance is done on the chainsaw and if the chainsaw has been subjected to strong impact or if it has been dropped.

1. Start the chain saw by following the starting instructions. (detail described in this page later)
2. Briefly actuate the throttle lever and release it to ensure that the throttle valve has been released and the engine is idling.
3. The chain (3) must stop when the engine is idling. The clutch has been designed so that when the idling speed is increased by a factor of 1.25 no chain movement can be detected.

Danger: If the chain (3) does not stop, shut off the engine and take the saw to an authorized service center for repair.

Danger: Always engage the chain brake (6) before you start the engine.

Starting a cold engine (Fig. 7A-7E)

Fill the tank with an adequate amount of gasoline/oil mix. (refer to Mixing fuel Paragraph before)

1. Set the equipment down on a hard, level surface.
2. Move the On/Off switch (10) to the „I“ position. (Fig. 7A)
3. Press the fuel pump primer (23) 10 times. (Fig. 7B)
4. Pull out the choke lever (13) (Fig. 7C)

Note: Pulling out the choke lever (13) close the throttle valve slightly and locks it in that position. This increases the idle speed, and the saw starts faster.

5. Hold the saw firmly and pull out the starter handle (9) until you feel it start to resist. Then quickly pull the starter handle (9) several times until the engine starts. (Fig. 7D)

Note: Do not allow the starter handle (9) to snap back. This may result in damage. Once the engine has started, allow the saw to warm up for 10 seconds.

Warning: Since the throttle lever is slightly opened, the cutter starts to operate when the engine is started. Briefly actuate the throttle lever (11). This releases the throttle valve and the engine returns to idle mode. (Fig. 7E)

6. If the engine does not start up after the starter handle is pulled 8 times, repeat steps 1-5.

Please note: If the engine does not start up even after several attempts, please ask our service center for help. Please note: Always pull the starter handle out straight. If it is pulled out at an angle, friction will occur on the eyelet. As a result of this friction, the cable will become frayed and will wear faster. Always hold onto the starter handle when the cable retracts. Never allow the starter handle to snap back when it has been pulled out.

Starting a warm engine (Fig. 7A-7D)

(The chainsaw has been idle for less than 15-20min.)

1. Set the equipment down on a hard, level surface.
2. Move the On/Off switch (10) to the „I“ position.(Fig. 7A)
3. Press the fuel pump primer (23) 10 times.(Fig. 7B)
4. Hold the saw firmly and pull out the starter handle (9) until you feel it start to resist. Then quickly pull the starter handle (9) several times until the engine starts. The equipment should start after 1-2 tugs. If the saw does not start after 6 pulls, repeat steps 1 - 7 of above. (Fig. 7D)

MAINTENANCE

Disconnect the spark plug boot before doing any cleaning and maintenance work!

Cleaning • Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it with compressed air at low pressure. • We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it. • Clean the equipment regularly with a moist cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these could attack the plastic parts of the equipment. Ensure that no water can seep into the device.

Maintenance

Warning: All maintenance work on the chainsaw apart from the work described in this manual may only be carried out by authorized after-sales service personnel.

Air filter

Note: Never operate saw without the air filter.

Dust and dirt will be drawn into engine and damage it. Keep the air filter clean! The air filter must be cleaned or replaced after every 20 hours of service.

Cleaning the air filter (Fig. 8A/8B)

1. Remove the top cover (14) by pull the lock button(A) on the cover. You can then remove the cover (Fig. 8A).
 2. Unscrew the air filter screw and lift out the air filter (15) (Fig. 8B).
 3. Clean air filter. Wash filter in clean, warm, soapy water. Rinse in clear, cool water. Air dry completely.
- Note:** It is advisable to have a supply of spare filters.
4. Insert the air filter. Screw back and install the air filter cover (14). Make sure that the cover fits perfectly when you do so. Lock back the filter cover lock button(A).

Fuel filter

Note: Never use the saw without a fuel filter. After 100 hours in operation the fuel filter should be cleaned or, in case of damage, replaced. Be sure to empty the fuel tank before changing the filter.

1. Remove the fuel tank cap.
2. Bend a piece of soft wire.
3. Reach into fuel tank opening and hook fuel line. Carefully pull the fuel line toward the opening until you can reach it with your fingers.

Note: Do not pull hose completely out of tank.

4. Lift filter out of tank.
5. Pull off the filter with a twist and clean it; if the filter is damaged, dispose of it.
6. Insert a new filter. Place one end of the filter into the tank opening. Make sure that the filter is seated in the lower corner of the tank. If necessary, use a long screwdriver to move the filter to its correct position, taking care not to damage in the process.
7. Fill tank with fresh fuel / oil mixture. See Section Fuel and Lubrication. Install fuel cap.

Spark plug (Fig. 8A/8B)

Note: To ensure that the saw's engine retains its power, the spark plug must be clean and have the correct electrode gap (0.6 mm). The spark plug must be cleaned or replaced after every 20 hours of service.

1. Set the On/Off switch to Stop (0)".
2. Remove the top cover (14) by undoing the cover fastening

To stop engine

1. Release trigger and allow engine to return to idle speed.
2. Press switch to "O" position to stop engine.

Note: To stop the engine in an emergency, activate the chain brake and switch the ON/OFF switch to "Stop (0)".

screw (A) on the cover. You can then remove the cover (Fig. 8A). and then remove the air filter also.

3. Disconnect the ignition cable (C) from the spark plug by pulling and twisting it simultaneously (Fig. 8B).
4. Remove the spark plug using a spark plug wrench (5).
5. Clean the spark plug with a copper wire brush or fit a new one.

Carburetor setting

The carburetor has been set to its perfect adjustment at the factory. If it requires adjusting, take the saw to your nearest authorized after-sales service outlet.

7.2.5 Chain bar • Grease the guide rail starwheel after every 10 hours of operation. This is necessary to get the best performance from your chainsaw.(Fig. 9) Clean the lube hole, then place the lube gun (not included) at the hole and pump grease into the bearing until grease is forced out.

- Clean the groove which the chain runs in as well as the oil entry hole on a regular basis using a commercially available cleaning tool.(Fig. 10A) This is important to ensure optimal lubrication of the guide rail and chain during operation.
- Remove burrs and sharp edges on the guide rail (2) by carefully filing them down with a flat file. (Fig. 10B)
- Turn the guide rail (2) around after every 8 hours of operation so that it wears evenly on the top and bottom.

Oil passages

Oil passages on the bar should be cleaned to ensure proper lubrication of the bar and chain during operation.

Note: The condition of the oil passages can be easily checked. If the passages are clear, the chain will automatically give off a spray of oil within seconds of starting the saw. Your saw is equipped with an automatic oiler system.

Automatic chain lubrication.

The chain saw is equipped with an automatic oil lubrication system with a toothed wheel drive. It automatically supplies the bar and the chain with the right quantity of oil. The moment the engine is accelerated, the oil also starts to flow through the bar plate more quickly as well.

The chain lubrication system has been set to its perfect adjustment at the factory. If it requires adjusting, take the saw to your nearest authorized after-sales service outlet. A setting screw for adjusting the chain lubrication (Fig. 14/ Item A) is located on the underside of the chain saw. Turning the screw counter-clockwise increases the chain lubrication, turning it clockwise decreases the chain lubrication.

To check the chain lubrication, hold the chain saw, with the chain, over a piece of paper and run it at full speed for a few seconds. You will be able to judge the set amount of oil from the paper. On a regular basis, check that the chain lubrication is working correctly. Test chain lubrication before the first cut, after several cuts and always after any maintenance.

Chain lubrication

Always make sure the automatic oiler system is working properly. Keep the oil tank filled with Chain, Bar and Sprocket Oil. Adequate lubrication of the bar and chain during cutting operations is essential to minimize friction with the guide bar. Never starve the bar and chain of lubricating oil. Running the saw dry or with too little oil will decrease cutting efficiency, shorten saw chain life, cause rapid dulling of chain, and lead to excessive wear of bar from overheating. Too little oil is evidenced by smoke or bar discoloration.

Chain maintenance

Chain sharpening

Note: A sharp chain produces well-defined chips. When your chain starts to produce sawdust, it is time to sharpen. Chain sharpening requires special tools to ensure that cutters are sharpened at the correct angle and depth. For the inexperienced chain saw user, we recommend that the saw chain be professionally sharpened by the nearest professional Service Center. If you feel comfortable sharpening your own saw chain, a sharpen file is available in the products for your convenience using.

Chain sharpening (Fig. 11)

Sharpen the chain using protective gloves and a round file of. Always sharpen the cutters only with outward strokes (Fig. 12) observing the values given in Fig. 11. After sharpening, the cutting links must all have the same width and length. After the blades have been sharpened 3-4 times, check the height of the depth limiter and if necessary lower it with a flat file and then round off the front corner (Fig. 13).

Round off the front edges with a file.

Storage and transportation

Install the chain guard (4) before transporting or storing the chainsaw.

Note: Never put a chain saw into storage for longer than 30 days without carrying out the following steps.

Storing a chain saw

Storing a chain saw for longer than 30 days requires storage maintenance. Unless the storage instructions are followed, fuel remaining in the carburetor will evaporate, leaving gum-like deposits.

This could lead to difficult starting and result in costly repairs.

1. Remove the fuel tank cap slowly to release any pressure in tank. Carefully drain the fuel tank.
2. Start the engine and let it run until the unit stops to remove fuel from carburetor.
3. Allow the engine to cool (approx. 5 minutes).
4. Thoroughly clean the saw.

Note: Store the unit in a dry place and away from possible sources of ignition such as a furnace, gas hot water heater, gas dryer, etc.

After the saw has been in storage, perform the steps listed in Paragraph 5 before starting the chainsaw.

Transportation

- Engage the chain brake.
- Make sure the chainsaw cannot shift position in order to prevent fuel loss, damage or injury.

ENVIRONMENT PROTECTION

In order to prevent the machine from damage during transport, it is delivered in a sturdy packaging. Most of the packaging materials can be recycled. Take these materials to the appropriate recycling locations. Take your unwanted machines to your local dealer. Here they will be disposed of in an environmentally safe way.



Li-ion batteries can be recycled. Deliver them to a disposal site for chemical waste so that they can be recycled or disposed of in an environmentally friendly manner.

Discarded electric appliances are recyclable and should not be discarded in the domestic waste! Please actively support us in conserving resources and protecting the environment by returning this appliance to the collection centres (if available).

DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardized documents: EN ISO 11681-1:2011, EN ISO 14982:2009; in accordance with the regulations 2006/42/EC, 2014/30/EC.

NOISE/VIBRATION Measured in accordance with ISO 22868 the sound pressure level of this tool is 93,77dB(A) and the sound power level is 107,97dB(A) (standard deviation: 2.71 dB), Vibration of front handle is 8,387 m/s², and vibration of rear handle is 8,128 m/s² (K=1,5m/s²).

 **Deutsch**
KETTENSÄGE

VERWENDUNGSZWECK

Gefahr! Diese Kettensäge ist eine Kettensäge, die zum Fällen von Bäumen oder zur Baumpflege bestimmt ist., die für die Benutzung mit der rechten Hand am hinteren Griff und der linken Hand am vorderen Griff, durch einen in der Anwendung ausgebildeten Benutzer zum Entasten und Absägen stehender Baumkronen und durch Personen, die die mitgelieferten Sicherheitsanforderungen in der Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben sowie angemessene persönliche Schutzausrüstung tragen (PSA), vorgesehen sind.

Die Kettensäge darf nur von einem für diesen Kettensägentyp ausgebildeten Benutzer bedient werden. Der Benutzer muss in allen Arbeitstechniken manueller Kettensägen geschult sein. Bestimmungsgemäß ist diese Säge nicht für den Einsatz in anderen Anwendungsbereichen vorgesehen.

Das Gerät darf nur nach ihrer Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller.

Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

TECHNISCHE DATEN

Typ / Modell: GCS52-20D (CS5200)		Benzintankkapazität	550 cm ³
Hubraum	49.3cc	260 cm ³	260 cm ³
Motortyp	2-Takt	7 teeth	7 teeth
Maximale Motorleistung	2.2kW	Yes	Ja
Maximale Motordrehzahl	11500/min	5 kgs	5kg
Motordrehzahl im Leerlauf	3000 ± 200 /min	LpA: 93,77dB (A), K=2.71 dB (A)	LpA: 93,77dB (A), K=2.71 dB (A)
Kettenstangenlänge	20" (500mm)	LwA: 107,97 dB (A), , K=2.71 dB (A)	LwA: 107,97 dB (A), , K=2.71 dB (A)
Schnittlänge	450mm	110 dB (A)	110 dB (A)
Maximale Kettengeschwindigkeit	18.4m/s	Ahv,eq = Max.8.387m/s ² , K=1.5 m/s ²	Ahv,eq = Max.8.387m/s ² , K=1.5 m/s ²
Kettenabstand	(0.325") 8.255mm	Ahv,eq = Max.8.128m/s ² , K=1.5 m/s ²	Ahv,eq = Max.8.128m/s ² , K=1.5 m/s ²
Kettendicke	(0.058") 1.473mm		

GERAUSCH-/VIBRATIONSINFORMATION

Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem in ISO 22868 genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Vergleich von Elektrowerkzeugen miteinander verwendet werden. Er eignet sich auch für eine vorläufige Einschätzung der Schwingungsbelastung. Der angegebene Schwingungspegel repräsentiert die hauptsächlichen Anwendungen des Elektrowerkzeugs. Wenn allerdings das Elektrowerkzeug für andere Anwendungen, mit unterschiedlichen Zubehören, mit abweichenden Einsatzwerkzeugen oder ungenügender Wartung eingesetzt wird, kann der Schwingungspegel abweichen. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich erhöhen. Für eine genaue Abschätzung der Schwingungsbelastung sollten auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Gerät abgeschaltet ist oder zwar läuft, aber nicht tatsächlich im Einsatz ist. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich reduzieren.

Legen Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners vor der Wirkung von Schwingungen fest wie zum Beispiel: Wartung von Elektrowerkzeug und Einsatzwerkzeugen, Warmhalten der Hände, Organisation der Arbeitsabläufe.

ERLÄUTERUNG DER BILDSYMBOLE

	Achtung!		Trage einen Schutzhelm!
	Betriebsanleitung lesen		Tragen Sie einen Gehörschutz
	Tragen Sie einen Augenschutz		Tragen Sie einen Atemschutz.
	Hände von der Klinge fernhalten		Rutschfeste Sicherheitsschuhe tragen!
	WARNUNG! Rückschlaggefahr. Schützen Sie sich vor Rückschlägen vor die Kettensäge und vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit der Schienenspitze.		WARNUNG! Rückschlaggefahr! Nicht mit der Blattspitze sägen.
	Betreiben Sie die Kettensäge immer mit beide Hände.		Arbeiten Sie nicht mit der Kettensäge in einer Hand.
	Vorsicht vor Flugobjekten!		Laufrichtung der Kette
	Verwenden Sie das Produkt nicht im Regen oder		Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

WERKZEUG-ELEMENTE (siehe Abb.1)

1	Motorblock	15	Air filter
2	Kettenstange	16	Spark plug
3	Sah Kette	17	Stop claw
4	Kettenschutz	18	Chain catch
5	Zündkerzenschlüssel	19	Chain bar fastening nut
6	Vorderer Handschutz (Kettenbremshebel)	20	Chain tensioning screw
7	Vorderer Griff	21	Fuel tank cap
8	Hinterer Griff	22	Oil tank cap

9	Startergriff	23	Fuel pump (primer)
10	Ein / Aus Schalter	24	Mixing container
11	Gashebel	25	Screwdriver
12	Gashebel-Sicherheitsverriegelung	26	Hexagon key
13	Chokehebel	27	Hexagon key
14	Luftfilterabdeckung	28	Kettenschärfleile

SICHERHEIT

- Arbeiten Sie mit der Säge NICHT einhändig! Andernfalls besteht die Gefahr, dass Bedienpersonen, Helfer oder Zuschauer verletzt werden können. Eine Kettensäge ist für einen zweihändigen Betrieb ausgelegt.
- Arbeiten Sie mit der Säge NICHT, wenn Sie müde oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten sind.
- Tragen Sie Sicherheitsschuhe, eng anliegende Kleidung, Schutzhandschuhe, Schutzbrille, Ohrschützer und einen Kopfschutz.
- Seien Sie vorsichtig im Umgang mit Kraftstoff. Starten Sie die Säge im Abstand von mindestens 3 m vom Auffüllort des Kraftstoffs, um Feuer zu vermeiden.
- Wenn Sie die Kettensäge starten oder mit ihr schneiden, dürfen sich KEINE anderen Personen in der Nähe aufhalten. Verwehren Sie Zuschauern und Tieren den Zutritt zum Arbeitsbereich.
- Schneiden Sie ERST dann, wenn der Arbeitsbereich gesäubert ist, Sie einen sicheren Stand eingenommen und einen Rückzugsweg vor dem fallenden Baum eingeplant haben.
- Wenn der Motor läuft, müssen alle Körperteile von der Kettensäge wegweisen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anlassen der Kettensäge, dass sie keine Gegenstände berührt.
- Tragen Sie die Kettensäge nur, wenn der Motor angehalten hat, die Leitschiene und die Kette sich hinten befinden und der Auspuff von Ihrem Körper wegweist.
- Nehmen Sie KEINE Kettensäge in Betrieb, die beschädigt, falsch eingestellt oder unvollständig und locker montiert ist. Vergewissern Sie sich, dass die Kettensäge angehalten hat, wenn die Sperre des Gasgriffs freigegeben wird.
- Schalten Sie den Motor aus, bevor Sie die Kettensäge absetzen.
- Seien Sie beim Schneiden kleiner Büsche und Schößlinge äußerst vorsichtig, denn das dünne Astwerk kann sich in der Säge verfangen und in Ihre Richtung schlagen, oder Sie aus dem Gleichgewicht bringen.
- Achten Sie beim Schneiden eines unter Spannung stehenden Astes auf einen möglichen Rückschlag, wenn die Spannung des Holzes plötzlich nachlässt.
- Achten Sie darauf, dass die Griffe trocken, sauber und frei von Öl oder Kraftstoffgemisch sind.
- Arbeiten Sie mit der Kettensäge nur an gut belüfteten Orten.
- Schneiden Sie mit der Kettensäge NICHT in einem Baum, außer Sie besitzen eine entsprechende Ausbildung.
- Die gesamte Wartung der Kettensäge, abgesehen von den in dieser Bedienungs- und Wartungsanleitung angegebenen Punkten, darf nur vom Kundendienst für Kettensägen ausgeführt werden.
- Bringen Sie für den Transport der Kettensäge das Futteral für die Leitschiene an.
- Arbeiten Sie mit der Kettensäge NICHT in der Nähe oder im Umfeld von entzündbaren Flüssigkeiten oder Gasen, sei es in Außen- oder in Innenräumen. Es besteht dabei Explosions- und/oder Brandgefahr.
- Füllen Sie keinen Kraftstoff, Öl oder Schmierstoff ein, wenn die Kettensäge läuft.
- **NUR GEEIGNETES SÄGEMATERIAL VERWENDEN:** Schneiden Sie nur Holz. Verwenden Sie die Kettensäge nicht für Arbeiten, für die sie ungeeignet ist. Schneiden Sie mit der Kettensäge z.B. kein Plastik, Mauerwerk oder nicht zum Bau gehörige Materialien.

- Anfänger sollte sich von erfahrenen Bedienern im Umgang mit der Kettensäge und der Schutzausrüstung unterweisen lassen und sollten zu Anfang damit üben, auf einem Sägebock Holzklötze zu schneiden.
- Versuchen Sie nicht, die Säge mit nur einer Hand zu halten. Sie können entstehenden Kräfte nicht kontrollieren und verlieren vielleicht die Kontrolle über die Säge, was ein Rutschen oder Springen des Sägeblatts und der Säge entlang der Äste oder der Holzes zur Folge haben kann.
- Betreiben Sie die Kettensäge niemals in geschlossenen Räumen. Ihre Kettensäge erzeugt nach dem Starten des Verbrennungsmotors giftige Abgase, welche möglicherweise unsichtbar und geruchlos sind. Die Nutzung des Produktes kann Staub, Dunst und Dämpfe erzeugen, die Chemikalien enthalten, von denen man weiß, dass diese schweren Schaden verursachen können. Seien Sie sich der Gegenwart von schädlichem Staub, Dunst und Dämpfen bewusst (wie z.B. Sägestaub oder Schmieröldämpfen), und schützen Sie sich angemessen.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe und halten Sie Ihre Hände warm. Die dauerhafte Benutzung der Kettensäge setzt den Bediener Schwingungen aus, welche möglicherweise zu einem Weißfingersyndrom führen. Um das Risiko des Weißfingersyndroms zu verringern, tragen Sie bitte Schutzhandschuhe und halten Ihre Hand warm. Wenn eines der Symptome des Weißfingersyndroms auftreten, suchen Sie umgehend ärztlichen Rat.
- Rammen Sie den Krallenanschlag der Kettensäge direkt hinter den beabsichtigten Anschlagspunkt und lassen Sie die Säge sich um diesen Punkt drehen. Der Krallenanschlag rollt entgegen dem Stamm.
- Lediglich die Kette, das Sägeblatt und die Zündkerze dürfen vom Benutzer selbst ausgetauscht werden. Vergewissern Sie sich stets, dass Sie als Ersatz das richtige, wie in den Spezifikationen der Betriebsanleitung angeführte Material verwenden.

SCHUTZMASSNAHMEN RÜCKSCHLÄGE

GEGEN



Ein Rückschlag kann auftreten, wenn die Nase oder Spitze der Leitschiene einen Gegenstand berührt, oder wenn das Holz die Kettensäge im Schnitt einklemmt. Wenn die Schienenspitze Kontakt bekommt, kann die Leitschiene blitzschnell nach oben und zurück zur Bedienungsperson geschlagen werden. Klemmt die Kettensäge längs der Unterkante der Leitschiene, kann sie von der Bedienungsperson weg nach vorne gezogen werden. Klemmt die Kettensäge längs der Oberkante der Leitschiene, kann sie schnell zurück zur Bedienungsperson geschlagen werden. In beiden Fällen können Sie die Kontrolle über die Säge verlieren und sich dabei schwer verletzen.

- Ein grundlegendes Verständnis von Rückschlägen kann das Überraschungsmoment mindern oder ausschließen. Plötzliche Reaktionen tragen zu Unfällen bei.
- Halten Sie die Säge bei laufendem Motor mit beiden Händen gut fest, wobei die rechte Hand den hinteren Griff und die linke Hand den vorderen Griff festhält. Daumen und Finger müssen die Griffe der Kettensäge fest umschließen. Ein fester Griff hilft Ihnen, Rückschläge abzufangen und die Kontrolle über die Säge zu behalten. Lassen Sie nicht los.
- Stellen Sie sicher, dass der Bereich, in dem Sie schneiden, frei von Hindernissen ist. Die Spitze der Leitschiene darf beim Schneiden mit der Säge keinen Baumstamm, Zweig oder Ähnliches berühren.
- Schneiden Sie mit hoher Motorgeschwindigkeit.
- Beugen Sie sich nicht zu weit nach vorne, und schneiden Sie nicht oberhalb Ihrer Schulterhöhe.
- Schärfen und warten Sie die Kettensäge gemäß den Anweisungen des Herstellers.

- Verwenden Sie als Ersatz nur Schienen und Ketten, die vom Hersteller genehmigt sind.



HINWEIS: Eine Low-Kick-Back-Kette erfüllt die Anforderungen an eine Kette, die für geringen Rückschlag ausgelegt ist.



WARNHINWEIS: Rückschläge können zu einem gefährlichen Verlust der Kontrolle über die Kettensäge führen, was zu schweren Verletzungen bei der Bedienungsperson oder einer in der Nähe stehenden Person führen kann. Seien Sie immer wachsam. Rückschläge auf Grund der Kettendrehung oder einer eingeklemmten Säge sind die Hauptgefahren einer Kettensäge und die Hauptursache der meisten Unfälle.

MONTAGE

Gefahr: Starten Sie den Motor erst, wenn die Säge fertig montiert ist.

Vorsicht: Tragen Sie beim Umgang mit der Kette stets Schutzhandschuhe.

Führungsschiene und Sägekette montieren (Abb. 2A-2G)

1. Kettenbremse entriegeln, dazu vorderen Handschutz (6) in Richtung des vorderen Handgriffs (7) drücken. (Abb. 2A)
2. Entfernen Sie die Führungsschienenabdeckung (A) durch Lösen der Mutter (19) (Abb. 2B)
3. Legen Sie die Führungsschiene (2) in die Aufnahme an der Kettensäge (Abb. 2C).
4. Legen Sie die Kette (3) um das Antriebsrad (C) (Abb. 2E). Achten Sie auf die Drehrichtung der Kette (3). Die Schneidglieder (B) müssen wie in Abb. 2D ausgerichtet sein.
5. Legen Sie die Kette um die Führungsschiene. (Abb. 2E)
6. Die Antriebsglieder der Kette (3) müssen vollständig in die umlaufende Nut (D), sowie zwischen die Zähne des Antriebsrads (C) gleiten. (Abb. 2E)
7. Drehen Sie die Kettenspannschraube (20) entgegen dem Uhrzeigersinn bis sich der Bolzen (E) am Ende seiner Schiebestrecke befindet. (Abb. 2B/2F)
8. Montieren Sie die Schienenabdeckung (A).

Hinweis! Der Bolzen (E) der Kettenspannvorrichtung muss in die Bohrung (G) der Führungsschiene einrasten. (Abb. 2G) Schieben Sie dazu die Führungsschiene (2) ein wenig vor und zurück während Sie die Schienenabdeckung (A) anbringen. Ziehen Sie die Mutter (19) handfest an.

Kettenspannung einstellen (3A/3B)

Führen Sie das Einstellen der Kettenspannung nur bei ausgeschaltetem Motor durch.

1. Drücken Sie die Spitze der Führungsschiene (2) leicht nach oben und stellen Sie die Kettenspannung mit Hilfe der

Kettenspannschraube (20) ein. (Abb. 3A) Eine optimale Kettenspannung liegt vor, wenn die Kette (3) an der Unterseite, in der Mitte der Führungsschiene (2) wie in Abb. 3B (B) anliegt.

2. Halten Sie leichten Druck auf die Schienenspitze aufrecht und ziehen Sie die Mutter (19) fest.
3. Führen Sie eine Funktionsprüfung durch. Ziehen Sie die Kette (3) von Hand 1x um die Führungsschiene (2). Wenn sich die Kette (3) nur schwer um die Führungsschiene (2) drehen lässt oder blockiert, ist sie zu straff gespannt. Ist das der Fall, nehmen Sie folgende kleine Einstellung vor:

1. Lösen Sie die Mutter (19) und ziehen Sie diese wieder handfest an.
2. Verringern Sie die Kettenspannung, indem Sie die Kettenspannschraube (20) entgegen dem Uhrzeigersinn drehen. Machen Sie nur kleine Einstellschritte und ziehen Sie immer wieder die Kette (3) auf der Führungsschiene (2) vor und zurück um zu prüfen ob sich die Kette (3) reibungslos bewegen lässt aber dennoch eng anliegt.

Hinweis: Ist die Kette (3) zu locker drehen Sie die Kettenspannschraube (20) im Uhrzeigersinn.

3. Ist die Kettenspannung optimal eingestellt, geben Sie leichten Druck auf die Schienenspitze und ziehen Sie die Mutter (19) fest.

Eine neue Sägekette dehnt sich, daher ist es wichtig bei Erstinbetriebnahme die Kette in kurzen Zeitabständen (ca. 5 Schnitte) nachzustellen. Diese Zeitabstände verlängern sich mit zunehmender Betriebsdauer.

Hinweis: Wenn die Sägekette (3) ZU LOCKER oder ZU STRAFF ist, nutzen sich Antriebsrad, Führungsschiene, Kette und das Kurbelwellenlager schneller ab. Abb. 3B informiert über die richtige Spannung A (kalter Zustand) und Spannung B (warmer Zustand). C zeigt eine zu lockere Kette.

BEDIENUNG

Treibstoff und Öl

Treibstoff

Verwenden Sie für optimale Ergebnisse normalen, bleifreien Treibstoff gemischt mit speziellem 2-Takt-Öl.

Treibstoff mischung

Mischen Sie den Treibstoff mit 2-Takt-Öl in einem geeigneten Behälter. Schütteln Sie den Behälter, um alles sorgfältig zu mischen.

Hinweis: Verwenden Sie für diese Säge nie reines Benzin. Der Motor wird hierdurch beschädigt und Sie verlieren den Garantieanspruch für dieses Produkt. Verwenden Sie kein Treibstoff gemischt, das länger als 90 Tage gelagert wurde.

Hinweis: Es muss spezielles 2-Takt-Öl, für luftgekühlte 2-Takt-Motoren mit einem Mischungsverhältnis von 1:25 verwendet werden. Verwenden Sie kein 2-Takt-Ölprodukt mit

einem Mischungsverhältnis von 1:100. Unzureichendes Ölen beschädigt den Motor und Sie verlieren in diesem Fall den Garantieanspruch für den Motor.

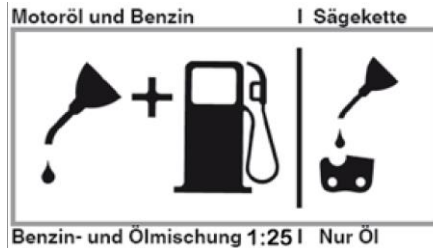
Empfohlene Treibstoffe

Einige herkömmliche Benzine sind mit Beimischungen wie Alkohol- oder Ätherverbindungen gemischt, um den Normen für saubere Abgase zu entsprechen. Der Motor läuft zufriedenstellend mit allen Benzinarten zum Zweck des Eigenantriebs, auch mit sauerstoff angereicherten Benzin. Verwenden Sie am besten bleifreies Normalbenzin.

Ölen von Kette und Führungsschiene

Jedesmal wenn der Treibstoff tank mit Benzin aufgefüllt wird muss auch der Kettenöltank nachgefüllt

werden. Es wird empfohlen hierzu handelsübliches Kettenöl zu verwenden.



Prüfungen vor dem Anlassen des Motors

Gefahr: Starten oder bedienen Sie die Säge nie, wenn die Schiene und die Kette nicht richtig montiert sind.

1. Füllen Sie den Treibstoff tank (A) mit der richtigen Treibstoffmischung auf (Abb. 4).
 2. Füllen Sie den Öltank (B) mit Kettenöl (Abb.4).
- Nach dem Befüllen von Ketten- und Öltank die Tankdeckel mit der Hand festziehen. Verwenden Sie hierfür kein Werkzeug.

Bedienung

Prüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf eventuelle Schäden und verwenden Sie es nicht wenn Schäden vorhanden sind. Das Gerät darf nur mit aktivierter Kettenbremse gestartet werden. Die Kettenbremse ist aktiviert, wenn der Bremshebel (6) nach vorne gedrückt ist.

Erklärung der Funktionsweise, siehe – Prüfen der Kettenbremse - Statische Prüfung. Kettenbremse

Die Kettensäge ist mit einer Kettenbremse versehen, welche die Verletzungsgefahr auf Grund von Rückschlaggefahr mindert. Die Bremse wird aktiviert, wenn Druck auf den Handschutz (6) ausgeübt wird. Z.B. wenn bei einem Rückschlag, die Hand der Bedienungsperson auf den Handschutz (6) schlägt. Bei Aktivierung der Bremse hält die Kette (3) abrupt an.

Warnung: Die Kettenbremse hat zwar den Zweck, eine Verletzungsgefahr auf Grund von Rückschlag zu mindern; sie kann jedoch keinen angemessenen Schutz bieten, wenn mit der Säge sorglos gearbeitet wird. Prüfen Sie regelmäßig, ob die Kettenbremse ordnungsgemäß funktioniert. Testen Sie die Kettenbremse vor dem ersten Schnitt, nach mehrmaligem Schneiden, nach Wartungsarbeiten und wenn die Kettensäge starken Stößen ausgesetzt oder fallen gelassen wurde.

Prüfen der Kettenbremse (Abb. 5A/5B/6) Statische Prüfung (bei abgestelltem Motor)

Kettenbremse deaktiviert (Kette (3) frei verschiebbar)

1. Ziehen Sie den vorderen Handschutz (6) in Richtung des vorderen Handgriffs (7). Der vordere Handschutz (6) muss hörbar einrasten. (Abb. 5A)
2. Die Kette (3) muss sich auf der Führungsschiene (2) verschieben lassen.

Kettenbremse aktiviert (Kette (3) blockiert)

1. Drücken Sie den vorderen Handschutz (6) in Richtung Führungsschiene (2). Der vordere Handschutz (6) muss hörbar einrasten. (Abb. 5B)
2. Die Kette (3) darf sich auf der Führungsschiene (2) nicht verschieben lassen.

Hinweis: Der vordere Handschutz (6) sollte in beiden Positionen einrasten. Wenn Sie einen starken Widerstand spüren, oder der vordere Handschutz (6) nicht einrastet, verwenden Sie die Säge nicht. Bringen Sie sie zur Reparatur zum autorisierten Kundendienst.

Dynamische Prüfung (Motor wird gestartet)

1. Stellen Sie die Säge auf eine harte, ebene Fläche.
2. Mit der linken Hand halten Sie den vorderen Handgriff (7) fest.
3. Starten Sie die Kettensäge nach Startanweisung. (siehe 6.2 bzw. 6.3)

4. Deaktivieren Sie die Kettenbremse (Ziehen Sie den vorderen Handschutz (6) in Richtung des vorderen Handgriffs (7)). (Abb. 5A)

5. Greifen Sie den hinteren Handgriff (8) mit der rechten Hand.

6. Geben Sie nach einer kurzen Aufwärmphase Vollgas. Drücken Sie mit dem Handrücken der linken Hand den vorderen Handschutz (6) in Richtung Führungsschiene (2). Dadurch wird die Kettenbremse aktiviert. (Abb. 6)

Gefahr: Aktivieren Sie die Kettenbremse langsam und mit Bedacht. Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest und achten Sie auf einen guten Griff. Die Säge darf keine Gegenstände berühren.

7. Die Kette (3) muss abrupt stoppen. Lassen Sie sofort den Gashebel (11) los, wenn die Kette (3) still steht.

Gefahr: Wenn die Kette (3) nicht stoppt, schalten Sie den Motor aus und bringen Sie die Säge zur Instandsetzung zum autorisierten Kundendienst.

Prüfen der Kupplung

Führen Sie regelmäßige Funktionskontrollen der Kupplung durch. Prüfen Sie die Kupplung vor dem ersten Schnitt, nach mehrmaligem Schneiden, nach Wartungsarbeiten und wenn die Kettensäge starken Stößen ausgesetzt oder fallen gelassen wurde.

1. Starten Sie die Kettensäge, nach Startanweisung. (siehe 6.2 bzw. 6.3)
2. Betätigen Sie kurz den Gashebel (11) und lassen ihn wieder los um sicherzustellen, dass die Arretierung der Drosselklappe gelöst wurde und der Motor im Leerlauf läuft.
3. Die Kette (3) muss im Leerlauf stoppen. Die Kupplung ist so ausgelegt, dass beim Anheben der Leerlaufdrehzahl um das 1,25 fache, keine Kettenbewegung festgestellt werden darf.

Gefahr: Wenn die Kette (3) nicht stoppt, schalten Sie den Motor aus und bringen Sie die Säge zur Instandsetzung zum autorisierten Kundendienst.

Gefahr: Aktivieren Sie immer die Kettenbremse (6) bevor Sie den Motor starten.

Starten bei kaltem Motor (Abb. 7A-7E)

Füllen Sie den Tank mit einer angemessenen Menge Benzin/Öl-Gemisch. (Siehe Punkt 5.3)

1. Gerät auf eine harte, ebene Fläche stellen.
2. Ein-/ Aus-Schalter (10) auf „I“ schalten. (Abb. 7A)
3. Kraftstoffpumpe (23) 10x drücken. (Abb. 7B)
4. Choke-Hebel (13) herausziehen (Abb. 7C)

Hinweis: Durch Betätigen des Choke-Hebels (13) wird auch die Drosselklappe leicht geöffnet und in dieser Stellung arretiert. Dies hat eine Anhebung der Leerlaufdrehzahl zur Folge, die Säge startet schneller.

5. Das Gerät gut festhalten und den Startergriff (9) bis zum ersten Widerstand herausziehen. Jetzt den Startergriff (9) 3x rasch anziehen. (Abb. 7C/7D)

6. Choke-Hebel (13) hineindrücken.

7. Das Gerät gut festhalten und den Startergriff (9) bis zum ersten Widerstand herausziehen. Jetzt den Startergriff (9) mehrmals schnell anziehen, bis der Motor startet. (Abb. 7D)

Hinweis: Den Startergriff (9) nicht zurückschleudern lassen. Dies kann zu Beschädigungen führen. Ist der Motor gestartet, das Gerät ca. 10 Sek. warmlaufen lassen.

Warnung: Aufgrund der leicht geöffneten Drosselklappe beginnt das Schneidwerkzeug bei gestartetem Motor zu arbeiten. Betätigen Sie kurz den Gashebel (11). Die Arretierung der Drosselklappe wird gelöst und der Motor kehrt in den Leerlauf zurück. (Abb. 7E)

8. Sollte der Motor nach 8 Zügen am Startergriff nicht starten, wiederholen Sie die Schritte 1-7.

Zur Beachtung: Springt der Motor auch nach mehreren Versuchen nicht an, lesen Sie den Abschnitt

„Fehlerbehebung am Motor“.

Zur Beachtung: Ziehen Sie die Schnur des Startergriffs

stets gerade heraus. Wird sie in einem Winkel herausgezogen, entsteht Reibung an der Öse. Durch diese Reibung wird die Schnur durchgescheuert und nutzt sich schneller ab. Halten Sie stets den Startergriff, wenn sich die Schnur wieder einzieht. Lassen Sie den Startergriff nie aus dem ausgezogenen Zustand zurückschnellen.

Starten bei warmem Motor (Abb. 7A-7D)

(Das Gerät stand für weniger als 15-20min still)

1. Gerät auf harte, ebene Fläche stellen.
2. Ein-/ Aus-Schalter (10) auf „I“ schalten. (Abb. 7A)
3. Kraftstoffpumpe (23) 10x drücken. (Abb. 7B)
4. Das Gerät gut festhalten und den Startergriff (9) bis zum ersten Widerstand herausziehen. Jetzt den Startergriff (9)

WARTUNG

Reinigung, Wartung, Lagerung und Ersatzteilbestellung

Ziehen Sie vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten den Zündkerzenstecker.

Reinigung • Halten Sie Schutzvorrichtungen, Luftschlitze und Motorengehäuse so staub- und schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Gerät mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.

• Wir empfehlen, dass Sie das Gerät direct nach jeder Benutzung reinigen.

• Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangen kann.

Wartung

Warnung: Alle Wartungsarbeiten an der Kettensäge abgesehen der in dieser Anleitung aufgelisteten Punkte dürfen nur vom autorisierten Kundendienst durchgeführt werden

Luftfilter

Hinweis: Bedienen Sie die Säge nie ohne den Luftfilter. Staub und Schmutz wird ansonsten in den Motor gezogen und beschädigt ihn. Halten Sie den Luftfilter sauber! Der Luftfilter muss alle 20 Betriebsstunden gereinigt bzw. ersetzt werden.

Reinigung des Luftfilters (Abb. 8A/8B)

1. Entfernen Sie die obere Luftfilterabdeckung (14), indem Sie die Befestigungsschraube (A) der Abdeckung entfernen. Die Abdeckung lässt sich dann abnehmen (Abb. 8A).
2. Heben Sie den Luftfilter (15) heraus (Abb. 8B).
3. Reinigen Sie den Luftfilter. Waschen Sie den Filter in sauberer, warmer Seifenlauge. Lassen Sie ihn an der Luft vollständig trocken werden.

Hinweis: Es ist ratsam, Ersatzfilter vorrätig zu haben.

4. Setzen Sie den Luftfilter ein. Setzen Sie die Luftfilterabdeckung (14) auf. Achten Sie darauf, dass die Abdeckung passgenau aufgesetzt ist. Ziehen Sie die Befestigungsschraube der Abdeckung an.

Treibstofffilter

Hinweis: Betreiben Sie die Säge nie ohne den Treibstofffilter. Nach jeweils 100 Betriebsstunden muss der Treibstofffilter gereinigt oder bei Beschädigung ersetzt werden. Entleeren Sie den Treibstofftank ganz, bevor Sie den Filter auswechseln.

1. Nehmen Sie die Treibstofftankkappe ab.
2. Biegen Sie einen weichen Draht zurecht.
3. Stecken Sie ihn in die Öffnung des Treibstoff-tanks und haken Sie den Treibstoffschlauch ein. Ziehen Sie den Treibstoffschlauch behutsam zur Öffnung, bis Sie ihn mit Ihren Fingern ergreifen können.

Hinweis: Ziehen Sie den Schlauch nicht ganz aus dem Tank heraus.

4. Heben Sie den Filter aus dem Tank heraus.

5. Ziehen Sie den Filter mit einer Drehbewegung ab und reinigen

mehrmals schnell anziehen, bis der Motor startet. Das Gerät sollte nach 1-2 Zügen starten. Falls die Maschine nach 6 Zügen immer noch nicht startet, wiederholen Sie die Schritte 1-7. (Abb. 7D)

Anhalten des Motors

1. Lassen Sie den Gashebel los, und warten Sie, bis der Motor im Leerlauf läuft.
2. Stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf "Stop (0)", um den Motor zu stoppen.

Hinweis: Um den Motor im Notfall anzuhalten, aktivieren Sie die Kettenbremse und stellen Sie den Ein-/ Ausschalter auf "Stop (0)"

Sie ihn. Wenn er beschädigt ist, entsorgen Sie den Filter.

6. Setzen Sie einen neuen oder den gereinigten Filter ein. Stecken Sie ein Ende des Filters in die Tanköffnung. Vergewissern Sie sich, dass der Filter in der unteren Tankecke sitzt. Rücken Sie den Filter mit einem langen Schraubenzieher auf seinen richtigen Platz.
7. Füllen Sie den Tank mit frischem Treibstoff-gemisch auf. Siehe Abschnitt TREIBSTOFF UND ÖL. Setzen Sie die Kappe des Tanks auf.

Zündkerze (Abb. 8A/8B)

Hinweis: Damit der Sägemotor leistungsfähig bleibt, muss die Zündkerze sauber sein und den richtigen Elektrodenabstand (0,6 mm) haben. Die Zündkerze muss alle 20 Betriebsstunden gereinigt bzw. ersetzt werden.

1. Stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf "Stop (0)".
2. Entfernen Sie die Luftfilterabdeckung (14), indem Sie die Befestigungsschraube (A) der Abdeckung entfernen. Die Abdeckung lässt sich dann abnehmen (Abb. 8A)
3. Ziehen Sie das Zündkabel (C) durch Ziehen und gleichzeitiges Drehen von der Zündkerze ab (Abb. 8B).
4. Entfernen Sie die Zündkerze mit einem Zündkerzenschlüssel (Abb. 1C/5).
5. Reinigen Sie die Zündkerze mit einer Kupferdrahtbürste oder setzen Sie eine neue ein.

Vergasereinstellung

Der Vergaser wurde werkseitig auf optimale Leistung voreingestellt. Sollten Nacheinstellungen erforderlich werden, bringen Sie die Säge zum autorisierten Kundendienst.

Hinweis: Sie dürfen keinerlei Einstellungen am Vergaser selbst vornehmen!

Führungsschiene • Fetten Sie den Stern der Führungsschiene alle 10 Betriebsstunden. Dies ist erforderlich, damit ihre Kettensäge die optimale Leistung erzielen kann. (Abb. 9) Reinigen Sie das Ölungsloch, setzen Sie die Fettpresse (nicht im Lieferumfang enthalten) an und pumpen Sie Fett in das Lager, bis es auf der Außenseite herausgedrückt wird.

• Reinigen Sie die Nut, in der die Kette läuft, und die Öleintrittsbohrung regelmäßig mit einem im Handel erhältlichen Reinigungswerkzeug. (Abb. 10A) Dies ist wichtig um eine optimale Schmierung von Führungsschiene und Kette während des Betriebs zu gewährleisten.

• Entfernen Sie Grate und scharfe Kanten an der Führungsschiene (2), durch vorsichtiges Feilen mit einer Flachfeile. (Abb. 10B)

• Wenden Sie die Führungsschiene (2) alle 8 Arbeitsstunden, damit sich diese an Ober- und Unterseite gleichmäßig abnutzt.

Öldurchlässe

Öldurchlässe auf der Schiene sollten gereinigt werden, um ein ordnungsgemäßes Ölen der Schiene und der Kette während des Betriebs zu gewährleisten.

Hinweis: Der Zustand der Öldurchlässe lässt sich leicht überprüfen. Wenn die Durchlässe sauber sind, sprüht die Kette wenige Sekunden nach Anlassen der Säge automatisch Öl ab. Die Säge besitzt ein automatisches Ölsystem.

Automatische Kettenschmierung

Die Kettensäge ist mit einem automatischen Ölsystem mit Zahnradantrieb ausgestattet. Es versorgt die Schiene und die Kette automatisch mit der richtigen Ölmenge. Sobald der Motor beschleunigt wird, fließt auch das Öl schneller zur Schienenplatte. Die Kettenschmierung wurde werkseitig optimal eingestellt. Sollten Nacheinstellungen erforderlich werden, bringen Sie die Säge zum autorisierten Kundendienst. Auf der Unterseite der Kettensäge befindet sich die Einstellschraube (A) für die Kettenschmierung (Abb. 14). Linksdrehen verringert die Kettenschmierung Rechtsdrehen erhöht die Kettenschmierung.

Zum Überprüfen der Kettenschmierung die Kettensäge mit der Kette über ein Blatt Papier halten und ein paar Sekunden Vollgas geben. Auf dem Papier kann die jeweils eingestellte Ölmenge überprüft werden. Prüfen Sie regelmäßig, ob die Kettenschmierung ordnungsgemäß funktioniert. Testen Sie die Kettenschmierung vor dem ersten Schnitt, nach mehrmaligem Schneiden und auf jeden Fall nach Wartungsarbeiten.

Ölen der Kette

Vergewissern Sie sich stets, dass das automatische Ölsystem richtig funktioniert. Achten Sie auf einen stets gefüllten Öltank. Während der Sägearbeiten müssen die Schiene und die Kette stets ausreichend geölt sein, um Reibung mit der Leitschiene zu verringern. Die Schiene und die Kette darf nie ohne Öl sein.

Betreiben Sie die Säge trocken oder mit zu wenig Öl, nimmt die Schnittleistung ab, die Lebenszeit der Sägekette wird kürzer, die Kette wird schnell stumpf und die Schiene nutzt sich auf Grund von Überhitzung sehr stark ab. Zu wenig Öl erkennt man an Rauchentwicklung oder Verfärbung der Schiene.

Wartung der Kette

Schärfen der Kette

Hinweis: Eine scharfe Kette erzeugt wohlgeformte Späne. Wenn die Kette Sägemehl erzeugt, muss sie geschärft werden.

Zum Schärfen der Kette sind Spezialwerkzeuge erforderlich, die gewährleisten, dass die Messer im richtigen Winkel und der richtigen Tiefe geschärft sind. Für den unerfahrenen Benutzer von Kettensägen empfehlen wir, die Sägekette von einem Fachmann des entsprechenden Kundendienstes vor Ort schärfen zu lassen. Wenn Sie sich das Schärfen Ihrer eigenen Sägekette zutrauen, erwerben Sie die Spezialwerkzeuge beim professionellen Kundendienst.

Kette schärfen (Abb. 11)

Schärfen Sie die Kette mit Schutzhandschuhen und einer runden Feile.

Schärfen Sie die Spitzen nur mit nach außen gerichteten Bewegungen (Abb. 12) und beachten Sie die Werte gemäß Abb. 11.

Nach dem Schärfen müssen die Schneidglieder alle gleich breit und lang sein.

Nach 3-4 maligem Schärfen der Schneidglieder müssen Sie die Höhe der Tiefenbegrenzer prüfen, und diese ggf. mit einer flachen Feile kürzen, und dann die vordere Ecke abrunden (Abb. 13).

Die vorderen Kanten feilen Sie rund.

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Um Transportschäden zu verhindern, wird die Maschine in einer soliden Verpackung geliefert. Die Verpackung besteht weitgehend aus verwertbarem Material. Benutzen Sie also die Möglichkeit zum Recyclen der Verpackung. Bringen Sie bei Ersatz die alten Maschinen zu Ihren örtlichen WORLD-PRO TOOLS Vertragshändler. Er wird sich um eine umweltfreundliche Verarbeitung Ihrer alten Maschine bemühen.

Li-ion-Akkus sind recycelbar. Geben Sie sie bei einer Entsorgungsstelle für chemische Abfälle ab, so daß die Akkus recycelt oder auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.



Alt-Elektrogeräte sind Wertstoffe, sie gehören daher nicht in den Hausmüll!

Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag beider Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät bei den-falls vorhandeneingerichteten Rücknahmestellen abzugeben.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt den folgenden Normen oder genormten Dokumenten entspricht: EN ISO 11681-1:2011, EN ISO 14982:2009; gemäß den Vorschriften 2006/42/EC, 2014/30/EC.

GERÄUSCH/VIBRATION Gemessen gemäß ISO 22868 beträgt der Schalldruckpegel dieses Werkzeugs 93,77 dB(A) und der Schalleistungspegel beträgt 107,97 dB(A) (Standardabweichung: 2,71 dB), Vibration des vorderen Griffs beträgt 8.387 m/s², und die Vibration des hinteren Griffs beträgt 8.128 m/s² (K=1,5m/s²).

ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI

Zagrożenie! Ta piła łańcuchowa jest piłą łańcuchową przeznaczoną do cięcia lub pielęgnacji drzew. Podczas użytkowania tylną rękę należy trzymać prawą ręką, a przednią lewą. Powinna być obsługiwana wyłącznie przez w pełni przeszkolonych użytkowników do usuwania gałęzi i obcinania wierzchołków stojących drzew. Osoby korzystające z pilarki muszą przeczytać i zrozumieć wymogi bezpieczeństwa zawarte w instrukcji obsługi i muszą nosić odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE). Pilarka może być obsługiwana wyłącznie przez osoby w pełni przeszkolone w zakresie tego typu pilarki. Użytkownik musi być przeszkolony we wszystkich umiejętnościach pracy ręcznej piłą łańcuchową. Ta pilarka nie jest przeznaczona do innych zastosowań.

Sprzętu należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Każde inne użycie uważa się za przypadek nadużycia. Użytkownik/operator, a nie producent, ponosi odpowiedzialność za wszelkie powstałe w wyniku tego szkody lub obrażenia. Należy pamiętać, że nasze urządzenia nie zostały zaprojektowane do użytku w zastosowaniach komercyjnych, handlowych lub przemysłowych. Nasza gwarancja zostanie unieważniona, jeśli maszyna będzie używana w przedsiębiorstwach handlowych, handlowych lub przemysłowych lub do równoważnych celów.

PARAMETRY TECHNICZNE

Typ/model: GCS52-20D (CS5200)	Pojemność zbiornika benzyny	550 cm ³
Pojemność silnika	Pojemność zbiornika oleju	260 cm ³
Typ silnika	Zęby zębate	7 teeth
Maksymalna moc silnika	Antywibracyjne	Yes
Maksymalna prędkość silnika	Waga netto z łańcuchem i drążkiem	5 kgs
Prędkość obrotowa silnika na biegu jałowym	Poziom ciśnienia akustycznego	LpA: 93,77dB (A), K=2.71 dB (A)
Długość prowadnicy łańcucha	Poziom mocy akustycznej	LWA: 107,97 dB (A), , K=2.71 dB (A)
Długość cięcia	Gwarantowany poziom mocy akustycznej	110 dB (A)
Maksymalna prędkość łańcucha	Wibracje (przedni uchwyt)	Ahv,eq = Max.8.387m/s ² , K=1.5 m/s ²
Skok łańcucha	Wibracje (tylny uchwyt)	Ahv,eq = Max.8.128m/s ² , K=1.5 m/s ²
Grubość łańcucha		

INFORMACJA NA TEMAT HAŁASU I WIBRACJI

Poziom drgań został pomierzony zgodnie z wymaganiami normy ISO22868 dotyczącej procedury pomiarów i można go użyć do porównywania elektronarzędzi. Można go też użyć do wstępnej oceny ekspozycji na drgania.

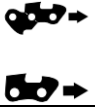
Podany poziom drgań jest reprezentatywny dla podstawowych zastosowań elektronarzędzia. Jeżeli elektronarzędzie użyte zostanie do innych zastosowań, z innymi narzędziami roboczymi, z różnym osprzętem, a także jeśli nie będzie wystarczająco konserwowane, poziom drgań może odbiegać od podanego. Podane powyżej przyczyny mogą spowodować podwyższenie ekspozycji na drgania podczas całego czasu pracy.

Aby dokładnie ocenić ekspozycję na drgania, trzeba wziąć pod uwagę także okresy, gdy urządzenie jest wyłączone, lub gdy jest wprawdzie włączone, ale nie jest używane do pracy. W ten sposób łączna (obliczana na pełny wymiar czasu pracy) ekspozycja na drgania może okazać się znacznie niższa.

Należy wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa, mające na celu ochronę operatora przed skutkami ekspozycji na drgania, np.: konserwacja elektronarzędzia i narzędzi roboczych, zabezpieczenie odpowiedniej temperatury rąk, ustalenie kolejności operacji roboczych.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

	Uwaga!		Noś twardy kapelusz!
	Przeczytaj instrukcję.		Nosić ochronę słuchu.
	Nosić ochronę oczu		Nosić ochronę dróg oddechowych
	Trzymaj ręce z dala od ostrza		Nosić antypoślizgowe obuwie ochronne!
	OSTRZEŻENIE! Ryzyko odbicia. Chroń się przed odrzutem piły łańcuchowej i unikaj wszelkiego kontaktu z końcówką szyny.		OSTRZEŻENIE! Ryzyko odbicia! Nie piłuj końcówką ostrza.

	Pilarkę należy zawsze obsługiwać obiema rękami.		Nie pracuj z pilarką w jednej ręce.
	Uważaj na latające przedmioty!		Kierunek ruchu łańcucha
	Nie używaj produktu na deszczu ani nie zostawiaj go na zewnątrz, gdy pada deszcz.		Urządzenia elektryczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi.

CZĘŚCI SKŁADOWE NARZĘDZIA

1	Silnik	15	Filtr powietrza
2	Prowadnica łańcuchowa	16	Świeca
3	Piła łańcuch	17	Zatrzymaj pazur
4	Ośłona łańcucha	18	Zaczep łańcucha
5	Klucz do świec zapłonowych	19	Nakrętka mocująca prowadnicę łańcucha
6	Przednia osłona dłoni (dźwignia hamulca łańcucha)	20	Śruba napinająca łańcuch
7	Przedni uchwyt	21	Korek zbiornika paliwa
8	Tylny uchwyt	22	Korek zbiornika oleju
9	Uchwyt rozrusznika	23	Pompa paliwa (zastrzyk)
10	Przełącznik włącz / wyłącz	24	Pojemnik do mieszania
11	Dźwignia przepustnicy	25	Śrubokręt
12	Blokada bezpieczeństwa dźwigni przepustnicy	26	Klucz sześciokątny
13	Dźwignia ssania	27	Klucz sześciokątny
14	Pokrywa filtra powietrza	28	Pilnik do ostrzenia łańcucha

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA! Należy przeczytać wszystkie wskazówki. Nieprzestrzeganie lub błędy w przestrzeganiu następujących przepisów mogą powodować zagrożenie porażenia prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Ogólne ostrzeżenia dotyczące elektronarzędzi

UWAGA! Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wszystkie instrukcje.

Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.

- NIE obsługiwać pilarki jedną ręką! Poważne obrażenia operatora, pomocników, osób postronnych lub dowolnej kombinacji tych osób mogą wynikać z obsługi jedną ręką. Piła łańcuchowa jest przeznaczona do użytku oburęcznego.

- NIE WOLNO obsługiwać pilarki, gdy jesteś zmęczony, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.

- Używaj obuwia ochronnego, dobrze przylegającej odzieży, rękawic ochronnych oraz środków ochrony oczu, słuchu i głowy.

- Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Aby uniknąć pożaru, przed uruchomieniem silnika przesunij pilarkę co najmniej 3 m od miejsca tankowania.

- NIE pozwól, aby inne osoby znajdowały się w pobliżu podczas uruchamiania lub cięcia piłą łańcuchową. Trzymaj osoby postronne i zwierzęta z dala od obszaru roboczego.

- NIE NALEŻY rozpoczynać cięcia, dopóki nie będziesz miał wolnego miejsca do pracy, bezpiecznej podstawy i zaplanowanej ścieżki odwrotu od spadającego drzewa.

- Trzymaj wszystkie części ciała z dala od łańcucha piły, gdy silnik jest uruchomiony.

- Przed uruchomieniem silnika upewnij się, że łańcuch piły nie styka się z niczym.

- Noś piłę łańcuchową z wyłączonym silnikiem, prowadnicą i łańcuchem do tyłu, a tłumik z dala od ciała.

- NIE UŻYWAJ pilarki, która jest uszkodzona, niewłaściwie wyregulowana lub nie w pełni i bezpiecznie zmontowana. Upewnij się, że łańcuch piły zatrzymuje się po zwolnieniu spustu przepustnicy.

- Wyłącz silnik przed odłożeniem piły łańcuchowej.

- Zachowaj szczególną ostrożność podczas cięcia małych pędzelków i sadzonek, ponieważ smukły materiał może złapać łańcuch piły i zostać uderzony w Twoją stronę lub wytrącić Cię z równowagi.

- Podczas cięcia kończyny, która jest naprężona, uważaj na odskok, aby nie zostać uderzonym, gdy napięcie we włóknach drewna zostanie zwolnione.

- Utrzymuj uchwyty w stanie suchym, czystym i wolnym od oleju lub mieszanki paliwowej.

- Używaj pilarki tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

- NIE WOLNO obsługiwać piły łańcuchowej na drzewie, chyba że zostałeś specjalnie do tego przeszkolony.

- Wszystkie czynności serwisowe pilarki, inne niż wymienione w instrukcji bezpieczeństwa i instrukcji obsługi, powinny być wykonywane przez kompetentny personel serwisowy pilarki.

- Podczas transportu piły łańcuchowej używaj odpowiedniej pochwy prowadnicy.

- NIE używaj piły łańcuchowej w pobliżu lub w pobliżu łatwopalnych cieczy lub gazów, zarówno w drzwiach, jak i na zewnątrz. Może dojść do wybuchu i/lub pożaru.

- Nie napełniaj zbiornika paliwa, zbiornika oleju ani nie smaruj, gdy silnik pracuje.

- UŻYWAJ ODPOWIEDNIEGO NARZĘDZIA: Tnij tylko drewno. Nie używaj pilarki do celów, do których nie jest przeznaczona. Na przykład nie używaj piły łańcuchowej do cięcia plastiku, muru lub materiałów innych niż budowlane.

- Pierwszy użytkownik powinien otrzymać praktyczną instrukcję obsługi piły łańcuchowej i sprzętu ochronnego

od doświadczonego operatora.

- Nie próbuj trzymać pilarki tylko jedną ręką. Nie możesz kontrolować sił reaktywnych i możesz stracić kontrolę nad piłą, co może skutkować jazdą lub odbijaniem się prowadnicy i łańcucha wzdłuż konaru lub kłody.
- Nigdy nie uruchamiaj pilarki w pomieszczeniach. Po uruchomieniu silnika spalinowego pilarka wytwarza trujące spaliny, które mogą być bezbarwne i bezwonne. Używanie tego produktu może generować kurz, mgły i opary zawierające substancje chemiczne, o których wiadomo, że powodują szkodliwe działanie na rozrodczość. Uważaj na szkodliwy pył, mgłę (taką jak trociny lub mgła olejowa ze smarowania łańcucha) i chroń się odpowiednio.
- Noś rękawiczki i trzymaj ręce w cieple. Długotrwałe używanie pił łańcuchowych, narażając operatora na wibracje, może wywołać chorobę palców. Aby zmniejszyć ryzyko zachorowania na białych palców, noś rękawiczki i trzymaj ręce w cieple. W przypadku pojawienia się któregośkolwiek z objawów wybielania palców należy natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.
- Wbij kolczasty zderzak pilarki bezpośrednio za zamierzony zawias i obróć pilarkę wokół tego punktu. Kolczasty zderzak toczy się po bagażniku.
- Użytkownik może sam wymienić tylko łańcuch, prowadnicę i świecę zapłonową. Zawsze upewnij się, że wymienies na właściwy materiał, zgodnie ze specyfikacjami instrukcji.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI ODRZUCENIA



ODRZUCENIE może wystąpić, gdy czubek lub czubek prowadnicy dotknie przedmiotu lub gdy drewno zamknie się i zakleszczy łańcuch piły w nacięciu.

Kontakt końcówki w niektórych przypadkach może spowodować błyskawiczną reakcję odwrotną, polegającą na odbiciu prowadnicy do góry i do tyłu w kierunku operatora.

ZACIŚNIĘCIE piły łańcuchowej wzdłuż DOLNEJ części prowadnicy może WYCIĄGNAĆ pilarkę do przodu od operatora.

ŚCIŚNIĘCIE piły łańcuchowej wzdłuż GÓRY prowadnicy może szybko PCHNAĆ prowadnicę z powrotem w kierunku operatora. Każda z tych reakcji może spowodować utratę kontroli nad piłą, co może spowodować poważne obrażenia ciała.

▪ Mając podstawową wiedzę na temat odbicia, możesz ograniczyć lub wyeliminować element zaskoczenia. Nagłe zaskoczenie przyczynia się do wypadków.

▪ Trzymaj mocno piłę obiema rękami, prawą ręką na tylnym uchwycie, a lewą na przednim uchwycie, gdy silnik pracuje. Mocno chwyć kciukami i palcami uchwyty piły łańcuchowej. Mocny chwyt pomoże zmniejszyć odrzut i utrzymać kontrolę nad pilarką. Nie odpuszczaj.

MONTAŻ

Niebezpieczeństwo: Nie uruchamiaj silnika, dopóki pilarka nie zostanie całkowicie zmontowana.

Uwaga: Zawsze noś rękawice ochronne podczas obsługi łańcucha.

Montaż szyny prowadzącej i łańcucha piły (Rys. 2A-2G)

1. Zwolnij hamulec łańcucha, popychając przednią osłonę dłoni (6) w kierunku przedniego uchwytu (7). (Rys. 2A)
2. Zdejmij osłonę prowadnicy (A) odkręcając nakrętkę (19) (Rys. 2B)
3. Umieść szynę prowadzącą (2) w uchwycie pilarki (rys. 2C).
4. Załóż łańcuch (3) wokół koła napędowego (C) (Rys. 2E). Sprawdź, czy kierunek obrotu łańcucha (3) jest prawidłowy. Łączniki nożyc (B) muszą być ustawione w linii, jak pokazano na Rys. 2D.
5. Umieść łańcuch wokół prowadnicy. (Rys. 2E)
6. Ogniwa napędu łańcucha (3) muszą całkowicie wsunąć się w rowek biegnący wokół listwy tnącej (D) oraz między zębami na kole napędowym (C). (Rys. 2E)
7. Obracaj śrubę napinającą łańcuch (20) w kierunku przeciwnym

▪ Upewnij się, że obszar, w którym tniesz, jest wolny od przeszkód. Nie pozwól, aby nos prowadnicy stykał się z kłodą, gałęzią lub inną przeszkodą, w którą można uderzyć podczas pracy pilarki.

▪ Tnij przy wysokich prędkościach obrotowych silnika.

▪ Nie wychylaj się zbyt wysoko ani nie tnij powyżej wysokości ramion.

▪ Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi ostrzeżenia i konserwacji łańcucha piły.

▪ Używaj wyłącznie zamiennych prowadnic i łańcuchów określonych przez producenta lub jego odpowiednik.



UWAGA: Łańcuch piły o niskim współczynniku odbicia do łańcuch, który osiągnął skuteczność odbicia.



OSTRZEŻENIE: Odrzut może prowadzić do niebezpiecznej utraty kontroli nad pilarką i spowodować poważne lub śmiertelne obrażenia operatora pilarki lub osób znajdujących się w pobliżu. Zawsze bądź czujny. Odbicie obrotowe i odrzut przyszczypnięcia są głównymi zagrożeniami związanymi z pracą piły łańcuchowej i główną przyczyną większości wypadków.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA BENZYNA



OSTRZEŻENIE: Zachowaj szczególną ostrożność podczas obchodzenia się z paliwami. Są łatwopalne, a opary są wybuchowe.

Należy przestrzegać następujących punktów:

- Używaj tylko zatwierdzonego pojemnika.
- Nigdy nie zdejmuj korka wlewu paliwa ani nie dodawaj paliwa przy włączonym źródle zasilania. Przed uzupełnieniem paliwa poczekaj, aż elementy układu wydechowego silnika ostygną.
- Nie pal.
- Nigdy nie tankuj maszyny w pomieszczeniach.
- Nigdy nie przechowuj maszyny ani pojemników na paliwo wewnątrz, gdzie znajduje się otwarty ogień, np. podgrzewacz wody.
- Jeśli paliwo zostanie rozlane, nie próbuj uruchamiać źródła zasilania, ale odsuń maszynę od obszaru rozlania przed uruchomieniem.
- Zawsze wymieniaj i bezpiecznie dokręcaj korek wlewu paliwa po zatankowaniu.
- Jeśli zbiornik jest opróżniany, należy to zrobić na zewnątrz.

do ruchu wskazówek zegara, aż śruba (E) znajdzie się na końcu swojego ruchu. (Rys. 2B/2F)

8. Zainstaluj osłonę prowadnicy (A).

Ważny! Śruba (E) na mechanizmie napinania łańcucha musi zaskoczyć w otworze (G) szyny prowadzącej. (Rys. 2G).

Aby tak się stało, przesuń nieco szynę prowadzącą (2) do przodu i do tyłu podczas montowania osłony prowadnicy (A). Ręcznie dokręć nakrętkę (19).

Regulacja napięcia łańcucha (3A/3B)

Przed regulacją napięcia łańcucha upewnij się, że silnik jest wyłączony.

1. Pchnij końcówkę prowadnicy (2) lekko do góry i wyreguluj napięcie łańcucha za pomocą śruby napinającej łańcuch (20). (Rys. 3A) Łańcuch jest ustawiony na optymalne naprężenie, gdy łańcuch (3) na spodzie pośrodku szyny prowadzącej (2) jest pokazany na Rys. 3B.

2. Dokręć nakrętkę (19), lekko dociskając końcówkę pręta.
3. Przeprowadź kontrolę działania. Łańcuch (3) pociągnąć ręcznie raz dookoła szyny prowadzącej (2). Jeśli łańcuch (3) trudno jest ciągnąć wokół szyny prowadzącej (2) lub jeśli się zacina, oznacza to, że napięcie jest zbyt mocne.

W takim przypadku dokonaj następującej niewielkiej korekty:

1. Poluzuj nakrętkę (19) i ponownie dokręć ręcznie.
2. Zmniejsz napięcie łańcucha, obracając śrubę napinającą łańcucha (20) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Dokonuj tylko niewielkich regulacji na raz i zawsze ciągnij łańcuch (3) do tyłu i do przodu na szynie prowadzącej (2), aby sprawdzić, czy łańcuch porusza się płynnie (3), ale nadal jest mocno dopasowany.

Uwaga: Jeśli łańcuch (3) jest zbyt luźny, przekręć śrubę napinającą łańcuch (20) zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

DZIAŁANIE

Paliwo i smarowanie

Paliwo

Aby uzyskać najlepsze wyniki, używaj zwykłej benzyny bezołowiowej zmieszanej z niestandardowym olejem do silników dwusuwowych w stosunku 1:25.

Mieszanie paliwa

Zmieszaj paliwo z olejem do silników dwusuwowych w atestowanym pojemniku. Wstrząsnąć pojemnikiem, aby dokładnie wymieszać.

Uwaga: Nigdy nie używaj czystej benzyny w urządzeniu. Spowoduje to trwałe uszkodzenie silnika i unieważni gwarancję producenta na ten produkt.

Nigdy nie używaj mieszanki paliwowej, która była przechowywana przez ponad 90 dni.

Uwaga: Jeżeli ma być stosowany smar do silników dwusuwowych, musi to być olej klasy premium do silników dwusuwowych chłodzonych powietrzem, zmieszany w stosunku 1:25. Nie stosować żadnych produktów olejowych do silników dwusuwowych w zalecanym stosunku mieszania 1:100. Jeżeli przyczyną uszkodzenia silnika jest niedostateczne smarowanie, unieważnia to gwarancję producenta na ten przypadek.

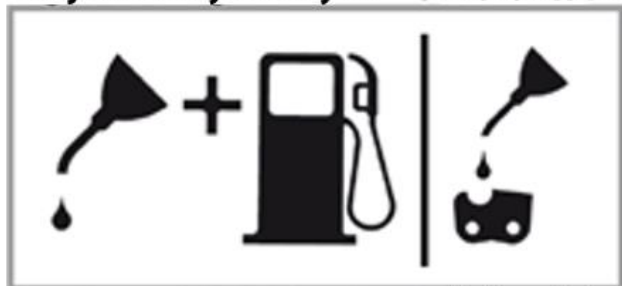
Rekomendowane paliwa

Niektóre konwencjonalne benzyny są mieszane z natleniaczami, takimi jak alkohol lub związki eteru, aby spełnić standardy czystego powietrza. Twój silnik jest zaprojektowany do zadowalającej pracy na dowolnej benzynie przeznaczonej do użytku samochodowego, w tym na benzynie utlenionej. Jako paliwo zaleca się stosowanie benzyny bezołowiowej.

Smarowanie łańcucha i prowadnicy

Za każdym razem, gdy uzupełniasz zbiornik paliwa benzyną, musisz również uzupełnić poziom oleju łańcuchowego w zbiorniku oleju łańcuchowego. Zaleca się stosowanie standardowego oleju do łańcuchów.

Olej silnikowy i benzyna | Paliwo łańcuch



Mieszanie benzyny i oleju 1:25 | Tylko olej

Kontrola przed uruchomieniem silnika

Niebezpieczeństwo: Nigdy nie uruchamiaj ani nie używaj

3. Jeśli napięcie łańcucha jest ustawione w optymalnym położeniu, dokręć nakrętkę (19) jednocześnie lekko dociskając końcówkę prowadnicy.

Nowa piła łańcuchowa będzie się rozciągać, dlatego ważne jest, aby ponownie regulować łańcuch w krótkich odstępach czasu (około 5 cięć), gdy zaczynasz go używać. Interwały wydłużają się wraz ze wzrostem czasu pracy.

Uwaga: Jeśli łańcuch piły (3) jest ZA LUŻNY lub ZA NAPIĘTY, koło napędowe, prowadnica łańcucha, łańcuch i łożysko wału korbowego ulegną przedwczesnemu zużyciu. Rys. 3B pokazuje prawidłowe naprężenie A (kiedy jest zimne) i naprężenie B (kiedy jest ciepłe). Rys. C pokazuje zbyt luźny łańcuch.

piłarki, jeśli prowadnica i łańcuch nie są prawidłowo zamontowane.

1. Napełnij zbiornik paliwa (A) odpowiednią mieszanką paliwową (rys. 4).

2. Napełnij zbiornik oleju (B) olejem do łańcuchów (rys. 4). Po napełnieniu łańcucha i zbiornika oleju, dokręć ręcznie pokrywę zbiornika. Nie używaj do tego żadnych narzędzi.

Operacja

Przed użyciem pilarki sprawdź, czy nie jest uszkodzona. Jeśli odkryjesz jakiegokolwiek uszkodzenia, nie używaj go. Pilarkę łańcuchową można uruchomić tylko wtedy, gdy hamulec łańcucha jest zaciągnięty. Hamulec łańcucha jest włączony, gdy dźwignia hamulca (6) jest przesunięta do przodu.

Hamulec łańcucha

Pilarka wyposażona jest w hamulec łańcucha, który zmniejsza ryzyko obrażeń spowodowanych niebezpieczeństwem odrzutu. Hamulec zostaje zaciągnięty, gdy na osłonę dłoni (6) zostanie dociśnięty nacisk, np. gdy ręka osoby obsługującej pilarkę uderzy w osłonę dłoni (6) w przypadku wystąpienia odrzutu. Gdy hamulec jest zaciągnięty, łańcuch (3) gwałtownie się zatrzymuje.

Ostrzeżenie: Hamulec łańcucha ma na celu zmniejszenie ryzyka obrażeń spowodowanych odrzutem; jednak nie jest w stanie zapewnić odpowiedniej ochrony, jeśli piła jest używana nieostrożnie. Należy regularnie sprawdzać działanie hamulca łańcucha. Sprawdź hamulec łańcucha przed pierwszym cięciem, po kilku cięciach, po zakończeniu konserwacji pilarki oraz jeśli pilarka została narażona na silne uderzenie lub została upuszczona.

Kontrola hamulca łańcucha (Rys. 5A/5B/6)

Kontrola statyczna (silnik wyłączony)

Hamulec łańcucha odłączony (łańcuch (~3) może się swobodnie poruszać)

1. Pociągnij przednią osłonę dłoni (6) w kierunku przedniego uchwytu (7). Przednia osłona dłoni (6) musi wydać słyszalne kliknięcie, gdy zatrzaśnie się na swoim miejscu. (Rys. 5A)
2. Musi istnieć możliwość przesuwania łańcucha (3) po szynie prowadzącej (2).

Hamulec łańcucha włączony (łańcuch (3) jest zablokowany)

1. Popchnij przednią osłonę dłoni (6) w kierunku szyny prowadzącej (2). Przednia osłona dłoni (6) musi wydać słyszalne kliknięcie, gdy zatrzaśnie się na swoim miejscu. (Rys. 5B)

2. Nie może być możliwe przesuwanie łańcucha (3) po szynie prowadzącej (2).

Uwaga: Przednia osłona dłoni (6) musi zatrzasnąć się w obu pozycjach. Jeśli poczujesz silny opór lub jeśli przednia osłona dłoni (6) nie zatrzaśnie się na swoim miejscu, nie używaj pilarki. Oddaj piłę łańcuchową do autoryzowanego centrum serwisowego w celu naprawy.

Kontrola dynamiczna (silnik uruchomiony)

1. Ustaw pilarkę na stabilnej i równej powierzchni.
2. Przytrzymaj przedni uchwyt (7) lewą ręką.
3. Uruchom pilarkę, postępując zgodnie z instrukcjami uruchamiania. (szczegóły opisane na tej stronie później)
4. Zwolnij hamulec łańcucha (pociągnij przednią osłonę dłoni (6) w kierunku przedniego uchwyty (7)). (Rys. 5A)
5. Prawą ręką chwyć tylny uchwyt (8).
6. Po krótkim okresie rozgrzewania uruchom silnik na pełnych obrotach. Tylną częścią lewej ręki popchnij przednią osłonę dłoni (6) w kierunku szyny prowadzącej (2). To włączy hamulec łańcucha. (Rys. 6)

Niebezpieczeństwo: Zaciągając hamulec łańcucha powoli i ostrożnie.

Trzymaj piłę mocno obiema rękami i upewnij się, że dobrze trzymasz. Piła nie może dotykać żadnych przedmiotów.

7. Łańcuch (3) musi nagle się zatrzymać. Natychmiast zwolnić dźwignię gazu (11), gdy łańcuch (3) się zatrzyma.

Niebezpieczeństwo: Jeśli łańcuch (3) się nie zatrzymuje, wyłącz silnik i zanieś pilarkę do autoryzowanego serwisu w celu naprawy.

Sprawdzanie sprzęgła

Regularnie przeprowadzaj kontrolę działania sprzęgła. Sprawdź sprzęgło przed pierwszym cięciem, po kilku cięciach, po wykonaniu konserwacji pilarki i jeśli pilarka została narażona na silne uderzenie lub została upuszczona.

1. Uruchom pilarkę, postępując zgodnie z instrukcjami uruchamiania. (szczegóły opisane na tej stronie później)
2. Nacisnąć krótko dźwignię przepustnicy i zwolnić ją, aby upewnić się, że zawór przepustnicy został zwolniony, a silnik pracuje na biegu jałowym.
3. Łańcuch (3) musi się zatrzymać, gdy silnik pracuje na biegu jałowym. Sprzęgło zostało zaprojektowane w taki sposób, że przy zwiększeniu prędkości biegu jałowego o współczynnik 1,25 nie można wykryć ruchu łańcucha.

Niebezpieczeństwo: Jeśli łańcuch (3) się nie zatrzymuje, wyłącz silnik i zanieś pilarkę do autoryzowanego serwisu w celu naprawy.

Niebezpieczeństwo: Zawsze włączaj hamulec łańcucha (6) przed uruchomieniem silnika.

Uruchamianie zimnego silnika (rys. 7A-7E)

Napełnij zbiornik odpowiednią ilością mieszanki benzyny/oleju. (patrz wcześniejszy akapit Mieszanie paliwa)

KONSERWACJA

Odłącz nasadkę świecy zapłonowej przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac związanych z czyszczeniem i konserwacją!

Czyszczenie • Utrzymuj wszystkie urządzenia zabezpieczające, otwory wentylacyjne i obudowę silnika w miarę możliwości w stanie wolnym od brudu i kurzu. Wytrzyj urządzenie czystą szmatką lub przedmuchać sprężonym powietrzem pod niskim ciśnieniem. • Zalecamy czyszczenie urządzenia natychmiast po każdym użyciu. • Urządzenie należy regularnie czyścić wilgotną ściereczką i odrobiną miękkiego mydła. Nie używaj środków czyszczących ani rozpuszczalników; mogą one zaatakować plastikowe części urządzenia. Upewnij się, że do urządzenia nie może dostać się woda.

1. Ustaw sprzęt na twardej, równej powierzchni.

2. Ustaw włącznik/wyłącznik (10) w pozycji „I”. (Rys. 7A)

3. Wciśnij pompkę zastrzykową (23) 10 razy. (Rys. 7B)

4. Wyciągnij dźwignię ssania (13) (rys. 7C)

Uwaga: Wyciągając dźwignię ssania (13) zamykamy lekko przepustnicę i blokujemy ją w tej pozycji. Zwiększa to prędkość biegu jałowego i piła uruchamia się szybciej.

5. Mocno chwyć piłę i wyciągnij uchwyt rozrusznika (9), aż poczujesz, że zaczyna się opierać. Następnie szybko kilkakrotnie pociągnij za uchwyt rozrusznika (9), aż silnik się uruchomi. (Rys. 7D)

Uwaga: Nie pozwól, aby uchwyt rozrusznika (9) odskoczył z powrotem. Może to spowodować uszkodzenie. Po uruchomieniu silnika pozwól pilarce rozgrzać się przez 10 sekund.

Ostrzeżenie: Ponieważ dźwignia przepustnicy jest lekko otwarta, przecinarka zaczyna działać po uruchomieniu silnika. Nacisnąć krótko dźwignię gazu (11). Spowoduje to zwolnienie przepustnicy i powrót silnika do trybu jałowego. (Rys. 7E)

6. Jeśli silnik nie uruchamia się po 8-krotnym pociągnięciu uchwyty rozrusznika, powtórz kroki 1-5.

Uwaga: Jeśli silnik nie uruchamia się nawet po kilku próbach, poproś o pomoc nasze centrum serwisowe.

Uwaga: Zawsze wyciągaj uchwyt rozrusznika prosto. Jeśli zostanie wyciągnięty pod kątem, na oczku wystąpi tarcie. W wyniku tego tarcia kabel będzie się postrzępił i szybciej się zużyje. Zawsze trzymaj za uchwyt rozrusznika, gdy kabel się zwija. Nigdy nie pozwól, aby uchwyt rozrusznika odskoczył, gdy został wyciągnięty.

Uruchamianie rozgrzanego silnika (rys. 7A-7D)

(Piła łańcuchowa była bezczynna krócej niż 15-20 minut.)

1. Ustaw sprzęt na twardej, równej powierzchni.

2. Przesuń włącznik/wyłącznik (10) do pozycji „I”. (Rys. 7A)

3. Wciśnij pompkę zastrzykową (23) 10 razy. (Rys. 7B)

4. Mocno chwyć pilarkę i wyciągnij uchwyt rozrusznika (9), aż poczujesz, że zaczyna się opierać. Następnie szybko kilkakrotnie pociągnij za uchwyt rozrusznika (9), aż silnik się uruchomi. Sprzęt powinien uruchomić się po 1-2 holowaniach. Jeśli piła nie uruchamia się po 6 pociągnięciach, powtórz kroki 1 - 7 powyżej. (Rys. 7D)

Aby zatrzymać silnik

1. Zwolnij spust i pozwól silnikowi powrócić do prędkości biegu jałowego.

2. Przetwórz przełącznik do pozycji „O”, aby zatrzymać silnik.

Uwaga: Aby zatrzymać silnik w sytuacji awaryjnej, włącz hamulec łańcucha i ustaw przełącznik ON/OFF w pozycji „Stop (0)”.

Utrzymanie

Ostrzeżenie: Wszystkie prace konserwacyjne przy pile łańcuchowej, poza czynnościami opisanymi w niniejszej instrukcji, mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisu posprzedażnego.

Filtr powietrza

Uwaga: Nigdy nie używaj piły bez filtra powietrza.

Kurz i brud zostaną wciągnięte do silnika i uszkodzą go. Utrzymuj filtr powietrza w czystości! Filtr powietrza należy czyścić lub wymieniać po każdych 20 godzinach pracy.

Czyszczenie filtra powietrza (rys. 8A/8B)

1. Zdejmij górną pokrywę (14), pociągając przycisk

- blokadę (A) na pokrywce. Następnie możesz zdjąć pokrywę (rys. 8A).
2. Odkręć śrubę filtra powietrza i wyjmij filtr powietrza (15) (rys. 8B).
3. Oczyszczaj filtr powietrza. Umyj filtr w czystej, ciepłej wodzie z mydłem. Spłucz w czystej, chłodnej wodzie. Całkowicie wysusz na powietrzu.
- Uwaga: Zaleca się posiadanie zapasu zapasowych filtrów.
4. Włóż filtr powietrza. Odkręć i zamontuj pokrywę filtra powietrza (14). Upewnij się, że pokrowiec pasuje idealnie, kiedy to robisz. Zablokuj przycisk blokady osłony filtra (A).

Filtr paliwa

Uwaga: Nigdy nie używaj pilarki bez filtra paliwa. Po 100 godzinach pracy filtr paliwa należy wyczyścić lub w przypadku uszkodzenia wymienić. Pamiętaj o opróżnieniu zbiornika paliwa przed wymianą filtra.

1. Zdejmij korek wlewu paliwa.
2. Zegnij kawałek miękkiego drutu.
3. Sięgnij do otworu zbiornika paliwa i zaczep przewód paliwowy. Ostrożnie pociągnij przewód paliwowy w kierunku otworu, aż będziesz mógł go dotknąć palcami.
- Uwaga: Nie wyciągaj węży całkowicie ze zbiornika.
4. Wyjmij filtr ze zbiornika.
5. Wyciągnij filtr przekręcając go i wyczyść; jeśli filtr jest uszkodzony, wyrzuć go.
6. Włóż nowy filtr. Umieść jeden koniec filtra w otworze zbiornika. Upewnij się, że filtr znajduje się w dolnym rogu zbiornika. Jeśli to konieczne, użyj długiego śrubokręta, aby przesunąć filtr do właściwej pozycji, uważając, aby nie uszkodzić podczas tego procesu.
7. Napełnij zbiornik świeżą mieszanką paliwa i oleju. Patrz rozdział Paliwo i smarowanie. Załóż korek wlewu paliwa.

Świeca zapłonowa (Rys. 8A/8B)

Uwaga: Aby zapewnić, że silnik piły zachowa swoją moc, świeca zapłonowa musi być czysta i mieć prawidłowy odstęp między elektrodami (0,6 mm). Świecę zapłonową należy czyścić lub wymienić po każdym 20 godzinach pracy.

1. Ustaw przełącznik Wł./Wył. w pozycji Stop (0)".
2. Zdejmij górną pokrywę (14), odkręcając śrubę mocującą pokrywę (A) na pokrywce. Następnie możesz zdjąć pokrywę (rys. 8A), a następnie wyjmij również filtr powietrza.
3. Odłącz kabel zapłonowy (C) od świecy zapłonowej, jednocześnie pociągając i skręcając (rys. 8B).
4. Wyjmij świecę zapłonową za pomocą klucza do świec (5).
5. Wyczyść świecę zapłonową szczotką z drutu miedzianego lub załóż nową.

Ustawienie gaźnika

Gaźnik został fabrycznie ustawiony na idealną regulację. Jeśli wymaga regulacji, zanieś pilarkę do najbliższego autoryzowanego punktu obsługi posprzedażnej.

Prowadnica • Nasmarować koło gwiazdowe prowadnicy po każdym 10 godzinach pracy. Jest to konieczne, aby uzyskać najlepszą wydajność piły łańcuchowej. (Rys. 9) Wyczyść otwór do smarowania, a następnie umieść pistolet smarujący (brak w zestawie) w otworze i wpompuj smar do łożyska, aż smar zostanie wypchnięty.

- Regularnie czyścić rowek, w którym przebiega łańcuch, oraz otwór wlotowy oleju za pomocą dostępnego w handlu narzędzia do czyszczenia. (Rys. 10A) Jest to ważne dla zapewnienia optymalnego smarowania szyny prowadzącej i łańcucha podczas pracy.
- Usunąć zadziory i ostre krawędzie szyny prowadzącej (2), ostrożnie spiluując je płaskim pilnikiem. (Rys. 10B)
- Po każdym 8 godzinach pracy obrócić szynę prowadzącą (2)

tak, aby zużywała się równomiernie na górze i na dole.

Kanały olejowe

Kanały olejowe na prowadnicy należy oczyścić, aby zapewnić prawidłowe smarowanie prowadnicy i łańcucha podczas pracy.

Uwaga: stan kanałów olejowych można łatwo sprawdzić. Jeśli kanały są czyste, w ciągu kilku sekund od uruchomienia piły łańcuch automatycznie wypłynie strumień oleju. Twoja piła jest wyposażona w automatyczny system smarowania.

Automatyczne smarowanie łańcucha.

Pilarka wyposażona jest w automatyczny system smarowania olejem z napędem na koło zębate. Automatycznie zaopatruje prowadnicę i łańcuch w odpowiednią ilość oleju. Z chwilą przyspieszenia silnika olej zaczyna również szybciej przepływać przez listwę. System smarowania łańcucha został fabrycznie ustawiony na idealną regulację. Jeśli wymaga regulacji, zanieś pilarkę do najbliższego autoryzowanego punktu obsługi posprzedażnej.

Na spodzie pilarki znajduje się śruba nastawcza do regulacji smarowania łańcucha (rys. 14/poz. A). Obracanie śruby w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara zwiększa smarowanie łańcucha, obracanie w prawo zmniejsza smarowanie łańcucha.

Aby sprawdzić smarowanie łańcucha, przytrzymaj piłę łańcuchową wraz z łańcuchem nad kartką papieru i pracuj z pełną prędkością przez kilka sekund. Będziesz mógł ocenić ustawioną ilość oleju z papieru. Regularnie sprawdzaj, czy smarowanie łańcucha działa prawidłowo. Przetestuj smarowanie łańcucha przed pierwszym cięciem, po kilku cięciach i zawsze po każdej konserwacji.

Smarowanie łańcucha

Zawsze upewnij się, że system automatycznej olejarki działa prawidłowo. Utrzymuj zbiornik oleju napełniony olejem do łańcuchów, prowadnic i zębatek.

Odpowiednie smarowanie prowadnicy i łańcucha podczas operacji cięcia jest niezbędne, aby zminimalizować tarcie o prowadnicę.

Nigdy nie pozbawiaj prowadnicy i łańcucha oleju smarowego.

Praca piły na sucho lub ze zbyt małą ilością oleju zmniejszy wydajność cięcia, skróci żywotność łańcucha piły, spowoduje szybkie stępienie łańcucha i doprowadzi do nadmiernego zużycia prowadnicy z powodu przegrzania. Za mało oleju świadczy o przebarwieniu dymu lub paska.

Konserwacja łańcucha

Ostrzenie łańcucha

Uwaga: Ostry łańcuch wytwarza dobrze zdefiniowane wióry. Kiedy twój łańcuch zaczyna wytwarzać trociny, nadszedł czas na ostrzenie.

Ostrzenie łańcucha wymaga specjalnych narzędzi, aby zapewnić ostrzenie noży pod odpowiednim kątem i głębokością. Niedoświadczonym użytkownikom pilarek zalecamy profesjonalne naostrzenie łańcucha w najbliższym profesjonalnym punkcie serwisowym. Jeśli czujesz się komfortowo ostrząc własną piłę łańcuchową, w produktach dostępny jest pilnik dla Twojej wygody użytkowania.

Ostrzenie łańcucha (rys. 11)

Łańcuch naostrzyć za pomocą rękawic ochronnych i okrągłego pilnika. Zawsze ostrzyć noże tylko wykonując

ruchy na zewnątrz (rys. 12) przestrzegając wartości podanych na rys. 11.

Po naostrzeniu wszystkie ogniwa tnące muszą mieć tę samą szerokość i długość.

Po 3-4 ostrzeniu ostrzy sprawdzić wysokość ogranicznika głębokości i w razie potrzeby obniżyć go płaskim pilnikiem, a następnie zaokrąglić przedni róg (rys. 13).

Zaokrąglij przednie krawędzie pilnikiem.

Przechowywanie i transport

Zamontuj osłonę łańcucha (4) przed transportem lub przechowywaniem pilarki.

Uwaga: Nigdy nie przechowuj pilarki łańcuchowej na dłużej niż 30 dni bez wykonania poniższych czynności.

Przechowywanie piły łańcuchowej

Przechowywanie piły łańcuchowej dłużej niż 30 dni wymaga konserwacji. O ile nie przestrzega się instrukcji przechowywania, paliwo pozostające w gaźniku wyparuje, pozostawiając gumopodobne osady.

Może to prowadzić do trudności z uruchomieniem i kosztownych napraw.

1. Powoli odkręć korek zbiornika paliwa, aby zmniejszyć ciśnienie w zbiorniku. Ostrożnie opróżnij zbiornik paliwa.

2. Uruchom silnik i pozwól mu pracować, aż urządzenie zatrzyma się, aby usunąć paliwo z gaźnika.

3. Pozwól silnikowi ostygnąć (ok. 5 minut).

4. Dokładnie wyczyść piłę.

Uwaga: Przechowuj urządzenie w suchym miejscu i z dala od możliwych źródeł zapłonu, takich jak piec, gazowy podgrzewacz gorącej wody, suszarka gazowa itp.

Po przechowywaniu pilarki wykonaj czynności wymienione w paragrafie 5 przed uruchomieniem pilarki.

Transport

- Włączyć hamulec łańcucha.

- Upewnij się, że piła łańcuchowa nie może zmienić pozycji, aby zapobiec utracie paliwa, uszkodzeniu lub obrażeniom ciała.

INFORMACJA DOTYCZĄCA OCHRONY ŚRODOWISKA



W celu zabezpieczenia urządzenia przed uszkodzeniami w czasie transportu, jest ono dostarczane w odpowiednio mocnym opakowaniu. Większość materiałów można poddać ponownej utylizacji. Należy umieścić materiały w odpowiednich dla ich właściwości pojemnikach utylizacyjnych. Nieużywany już sprzęt można odnieść do miejscowego sprzedawcy. Zostanie on odpowiednio zutylizowany w sposób bezpieczny dla środowiska.

Zużyte urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi – nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe, ponieważ mogą zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska! Prosimy o aktywną pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego

urządzenia do punktu składowania surowców wtórnych - zużytych urządzeń elektrycznych.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że ten produkt jest zgodny z następującymi normami lub znormalizowanymi dokumentami: EN ISO 11681-1:2011, EN ISO 14982:2009; zgodnie z przepisami 2006/42/WE, 2014/30/WE.

HAŁAS/WIBRACJE Zmierzone zgodnie z normą ISO 22868 poziom ciśnienia akustycznego tego narzędzia wynosi 93,77dB(A) a poziom mocy akustycznej 107,97dB(A) (odchylenie standardowe: 2,71 dB), Wibracje przedniego uchwytu wynoszą 8,387 m/s², a drgania tylnego uchwytu to 8,128 m/s² (K=1,5m/s²).

BENCINSKA MOTORNA ŽAGA**NAMEN UPORABE**

Nevarnost! Ta motorna žaga je motorna žaga, namenjena rezanju ali negi dreves. Med uporabo je treba zadnji ročaj držati v desni roki, sprednji ročaj pa v levi roki. Upravljajo ga lahko le popolnoma usposobljeni uporabniki za odstranjevanje vej in rezanje vrhov stoječih dreves. Osebe, ki uporabljajo motorno žago, morajo prebrati in razumeti varnostne zahteve v navodilih za uporabo in morajo nositi ustrezno osebno zaščitno opremo (PPE). Motorno žago smejo uporabljati samo osebe, ki so popolnoma usposobljene za to vrsto motorne žage. Uporabnik mora biti usposobljen za vse veščine ročnega dela z motorno žago. Ta motorna žaga ni namenjena za uporabo v drugih vrstah uporabe.

Opremo je treba uporabljati samo za predpisani namen. Vsaka druga uporaba se šteje za zlorabo. Uporabnik/upravljalavec in ne proizvajalec bosta odgovorna za kakršno koli škodo ali poškodbe, ki nastanejo kot posledica tega.

Upoštevajte, da naša oprema ni bila zasnovana za uporabo v komercialnih, trgovskih ali industrijskih aplikacijah. Naša garancija bo razveljavljena, če se stroj uporablja v komercialnih, trgovskih ali industrijskih dejavnostih ali za enakovredne namene.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Tip / model: GCS52-20D (CS5200)		Prostornina rezervoarja za bencin	550 cm ³
Prostornina motorja	49,3 cc	Prostornina rezervoarja za olje	260 cm ³
Vrsta motorja	2-taktni	Zobje zobnikov	7 zob
Največja moč motorja	2,2kW	Proti vibracijam	ja
Največja hitrost motorja	11500/min	Neto teža z verigo in drogom	5 kg
Hitrost motorja v prostem teku	3000 ±200 /min	Raven zvočnega tlaka	LpA:93,77dB (A),K=2,71 dB (A)
Dolžina verige	20" (500 mm)	Raven zvočne moči	LwA: 107,97 dB (A), , K=2,71 dB (A)
Dolžina reza	450 mm	Zagotovljena raven zvočne moči	110 dB (A)
Največja hitrost verige	18,4 m/s	Vibracije (sprednji ročaj)	A hv,eq = Maks. 8,387 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Nagib verige	(0,325") 8,255 mm	Vibracije (zadnji ročaj)	A hv,eq = maks. 8,128 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Debelina verige	(0,058") 1,473 mm		

INFORMACIJE O HRUPU/VIBRACIJAH

Raven vibracij, podana v tem informativnem listu, je bila izmerjena v skladu s standardiziranim testom, podanim v ISO22868, in se lahko uporablja za primerjavo enega orodja z drugim. Uporablja se lahko za predhodno oceno izpostavljenosti.

Deklarirana raven emisij vibracij predstavlja glavne uporabe orodja. Če pa se orodje uporablja za drugačne namene, z drugačnimi dodatki ali orodji za vstavljanje ali če je slabo vzdrževano, se lahko emisije vibracij razlikujejo. To lahko znatno poveča raven izpostavljenosti v celotnem delovnem obdobju.

Pri oceni stopnje izpostavljenosti vibracijam je treba upoštevati tudi čas, ko je orodje izklopljeno ali ko deluje, vendar dejansko ne opravlja dela. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti v celotnem delovnem obdobju. Določite dodatne varnostne ukrepe za zaščito operaterja pred učinki vibracij, kot so: vzdrževanje orodja in pripomočkov, ohranjanje toplih rok, organizacija delovnih vzorcev.

POJASNILO SIMBOLOV

	Pozor!		Nosite čelado!
	Preberite priročnik.		Nosite zaščito za sluh.
	Nosite zaščito za oči		Nosite zaščito za dihalo
	Roke držite stran od rezila		Nosite nedrseče zaščitne čevlje!
	OPOZORILO! Nevarnost povratnega udara. Zaščitite se pred povratnim udarom motorne žage in se izogibajte vsakemu stiku s konico vodila.		OPOZORILO! Nevarnost povratnega udarca! Ne žagajte s konico rezila.
	Motorno žago vedno uporabljajte z obe roki.		Ne delajte z motorno žago notri ena roka.
	Pazite se letečih predmetov!		Smer teka verige



Izdelka ne uporabljajte v dežju oz pustite ga na prostem, ko dežuje.



Električnih naprav ne smete odvreči med gospodinjske odpadke.

SESTAVNI DELI IZDELKA (glejte sliko 1)

1	Motorna enota	15	Zračni filter
2	Verižni drog	16	Vžigalna svečka
3	Veriga žage	17	Ustavi kremplj
4	Zaščita verige	18	Zaklep verige
5	Ključ za svečke	19	Matica za pritrditev droga verige
6	Sprednji ščitnik za roke (ročica zavore verige)	20	Vijak za napenjanje verige
7	Sprednji ročaj	21	Pokrov rezervoarja za gorivo
8	Zadnji ročaj	22	Pokrov rezervoarja za olje
9	Ročaj zaganjalnika	23	Črpalka za gorivo (primer)
10	Stikalo za vklop/izklop	24	Posoda za mešanje
11	Ročica za plin	25	Izvičaj
12	Varnostna blokada ročice za plin	26	Šesterokotni ključ
13	Dušilni vzvod	27	Šesterokotni ključ
14	Pokrov zračnega filtra	28	Pila za ostrenje verige

VARNOST

Splošna varnostna opozorila za električno orodje

OPOZORILO: Preberite vsa varnostna opozorila in vsa navodila.

Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali resne poškodbe.

- NE upravljajte verižne žage z eno roko! Upravljanje z eno roko lahko povzroči resne poškodbe operaterja, pomočnikov, mimoidočih ali katere koli kombinacije teh oseb. Verižna žaga je namenjena dvoročni uporabi.
- NE uporabljajte verižne žage, če ste utrujeni, pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil.
- Uporabljajte zaščitno obutev, tesno prilegajoča oblačila, zaščitne rokavice ter zaščito za oči, sluh in glavo.
- Pri ravnanju z gorivom bodite previdni. Da preprečite požar, premaknite verižno žago vsaj 10 čevljev (3 m) od mesta točenja goriva, preden zaženete motor.
- NE dovolite, da bi bile druge osebe v bližini, ko zaženete ali režete z verižno žago. Preprečite mimoidoče in živali iz delovnega območja.
- NE začnite rezati, dokler nimate prostega delovnega območja, varne opore in načrtovane poti za umik pred padajočim drevesom.
- Ko motor deluje, držite vse dele svojega telesa stran od verige žage.
- Predn zaženete motor, se prepričajte, da se veriga žage ne dotika ničesar.
- Motorno žago nosite tako, da je motor ugasnjen, meč in veriga žage obrnjeni nazaj, dušilec pa stran od telesa.
- NE uporabljajte verižne žage, ki je poškodovana, nepravilno nastavljena ali ni popolnoma in varno sestavljena. Prepričajte se, da se veriga žage neha premikati, ko spustite sprožilec za plin.
- Predn odložite verižno žago, ugasnite motor.
- Pri rezanju majhnega grmičevja in sadik bodite izjemno previdni, ker lahko vitek material zagrabi verigo žage in ga zanesse proti vam ali vas potegne iz ravnotežja.
- Ko režete okončino, ki je pod napetostjo, bodite pozorni na vzmet nazaj, da vas ne bo udarilo, ko se napetost v lesnih vlaknih sprosti.
- Ročaji naj bodo suhi, čisti in brez olja ali mešanice goriva.
- Motorno žago uporabljajte le v dobro prezračenih prostorih.
- NE upravljajte z verižno žago na drevesu, razen če ste bili za to posebej usposobljeni.
- Vse servise motornih žag, razen postavk, navedenih v varnostnih navodilih in navodilih za vzdrževanje uporabniškega priročnika, mora opraviti usposobljeno servisno osebje motornih žag.
- Ko prevažate svojo verižno žago, uporabite ustrezen nož za meč.
- NE uporabljajte vaše verižne žage v bližini ali v bližini vnetljivih tekočin ali plinov, ne glede na to, ali ste na vratih ali zunaj njih. Lahko pride do eksplozije in/ali požara.

- Ne polnite rezervoarja za gorivo, rezervoarja za olje ali mažite, ko motor deluje.

UPORABLJAJTE PRAVO ORODJE: Režite samo les. Verižne žage ne uporabljajte za namene, za katere ni bila predvidena. Verižne žage na primer ne uporabljajte za rezanje plastike, zidakov ali negradbenih materialov.

Prvi uporabnik mora dobiti praktična navodila za uporabo motorne žage in zaščitne opreme od izkušenega operaterja.

Žage ne poskušajte držati samo z eno roko. Ne morete nadzorovati reaktivnih sil in lahko izgubite nadzor nad žago, kar lahko povzroči drsanje ali poskakovanje meča in verige vzdolž kraka ali hloda.

Motorne žage nikoli ne zaganjajte v zaprtih prostorih. Vaša motorna žaga proizvaja strupene izpušne pline takoj, ko zaženete gorljivi motor, ki so lahko brez barve in vonja. Uporaba tega izdelka lahko ustvari prah, meglice in hlapec, ki vsebujejo kemikalije, za katere je znano, da povzročajo škodo razmnoževanju. Pazite na škodljiv prah, meglico (kot je žagovina ali oljna meglica iz mazanja verige) in se ustrezno zaščitite.

Nosite rokavice in imejte roke tople. Dolgotrajna uporaba motorne žage, ki upravljalca izpostavi vibracijam, lahko povzroči beloprstno bolezen. Da bi zmanjšali tveganje za beloprstnico, nosite rokavice in imejte roke tople. Če se pojavi kateri od simptomov belih prstov, takoj poiščite zdravniško pomoč.

Zapeljite odbijač motorne žage s konicami neposredno za predvideni tečaj in zavrtite žago okoli te točke. Odbijač s konicami se kotali proti prtljažniku.

Samo verigo, vodilo in vžigalno svečko lahko zamenja uporabnik sam. Vedno se prepričajte, da ste zamenjali s pravi materialom, kot je navedeno v specifikacijah v priročniku.

VARNOSTNI UKREPI PROTI POV RATNEMU UDARCU



POVRATNI UDAREC lahko nastane, ko se NOS ali KONICA vodilnega meča dotakne predmeta ali ko se les približa in stisne žagino verigo v rezu.

Dotik s konico lahko v nekaterih primerih povzroči bliskovito povratno reakcijo, pri čemer vodilni meč udari navzgor in nazaj proti upravljalcu.

ŠČIPANJE verige žage vzdolž DNA vodilnega meča lahko POVLEČE žago naprej stran od upravljalca.

PRITISKANJE verige žage vzdolž VRHA vodilnega meča

lahko vodilo hitro POTISNITE nazaj proti upravljavcu.

Zaradi katere koli od teh reakcij lahko izgubite nadzor nad žago, kar lahko povzroči resne telesne poškodbe.

- Z osnovnim razumevanjem povratnega udarca lahko zmanjšate ali odpravite element presenečenja. Nenadno presenečenje prispeva k nesrečam.

- Ko motor teče, dobro trdno držite žago z obema rokama, z desno roko za zadnji ročaj in z levo roko za sprednji ročaj. Čvrsto primite s palci in prsti, ki obkrožajo ročaje verižne žage. Čvrst oprijem vam bo pomagal zmanjšati povratni udarec in ohraniti nadzor nad žago. Ne izpusti.

- Prepričajte se, da na območju, kjer režete, ni ovir. Ne dovolite, da bi se vrh vodila dotaknil hloda, veje ali katere koli druge ovire, ki bi jo lahko zadeli med uporabo žage.

- Režite pri visokih vrtljajih motorja.

- Ne segajte preveč ali kosite nad višino ramen.

- Upoštevajte navodila proizvajalca za ostrenje in vzdrževanje verige žage.

- Uporabljajte samo nadomestne meče in verige, ki jih je določil proizvajalec, ali enakovredne.



OPOMBA: Veriga z nizkim povratnim udarcem je veriga, ki je dosegla zmogljivost povratnega udarca.



OPOZORILO: Povratni udarec lahko povzroči nevarno izgubo

nadzor nad verižno žago in povzroči resne ali smrtne poškodbe upravljavca žage ali kogar koli, ki stoji v bližini. Vedno bodite pozorni. Rotacijski povratni udarec in povratni udarec zaradi stiskanja sta glavni nevarnosti pri delovanju verižne žage in glavni vzrok za večino nesreč.

VARNOSTNA OPOZORIILA



OPOZORILO: Pri ravnanju z gorivom bodite posebej previdni. So vnetljivi in hlapi so eksplozivni. Upoštevati je treba naslednje točke:

- Uporabljajte samo odobreno posodo.
- Nikoli ne odstranjujte pokrova rezervoarja za gorivo in ne dodajajte goriva, ko je vir energije vklopljen. Pred dolivanjem goriva pustite, da se komponente izpuha motorja ohladijo.
- Ne kadite.
- Stroja nikoli ne polnite z gorivom v zaprtih prostorih.
- Stroja ali posode za gorivo nikoli ne shranjujte notri, kjer je odprt ogenj, na primer grelnik vode.
- Če se gorivo razlije, ne poskušajte zagnati vira energije, temveč stroj pred zagonom odmaknite od območja razlita.
- Po dolivanju goriva vedno zamenjajte in trdno privijte pokrov rezervoarja.
- Če je rezervoar izprazen, je treba to narediti na prostem.

MONTAŽA

Nevarnost: Ne zaženite motorja, dokler žaga ni popolnoma sestavljena.

Pozor: Pri rokovanju z verigo vedno nosite zaščitne rokavice.

Namestitev vodila in verige žage (sl. 2A-2G)

1. Sprostite zavoro verige tako, da sprednji ščitnik za roko (6) potisnete proti sprednjemu ročaju (7). (slika 2A)

2. Odstranite pokrov meča verige (A), tako da popustite matico (19) (slika 2B).

3. Namestite vodilo (2) v nosilec na motorni žagi (slika 2C).

4. Namestite verigo (3) okoli pogonskega kolesa (C) (slika 2E). Preverite, ali je smer vrtenja verige (3) pravilna. Rezalni členi (B) morajo biti poravnani, kot je prikazano na sliki 2D.

5. Verigo namestite okoli meča verige. (Slika 2E)

6. Pogonski členi verige (3) morajo popolnoma zdrsniti v utor, ki poteka okoli rezalne grede (D) in tudi med zobmi na pogonskem kolesu (C). (slika 2E)

7. Zavrtite vijak za napenjanje verige (20) v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler vijak (E) ni na koncu svojega hoda. (Slika 2B/2F)

8. Namestite pokrov palice (A).

Pomembno! Vijak (E) na mehanizmu za napenjanje verige se mora zaskočiti v luknjo (G) v vodilu. (slika 2G).

Da se to zagotovi, potisnite vodilo (2) rahlo naprej in nazaj, ko namestite pokrov palice (A). Ročno zategnite matico (19).

Nastavitev napetosti verige (3A/3B)

Pred nastavljanjem napetosti verige se prepričajte, da je motor ugasnjen.

1. Konico vodila (2) rahlo potisnite navzgor in nastavite napnite verigo z vijakom za napenjanje verige (20). (Slika 3A) Veriga je nastavljena na optimalno napetost, ko je veriga (3) na spodnji strani na sredini vodila (2)

taka, kot je prikazano na sliki 3B.

2. Zategnite matico (19), medtem ko rahlo pritiskate na konico meča.

3. Izvedite funkcionalni pregled. Enkrat z roko povlecite verigo (3) do konca okrog vodilne tirnice (2). Če verigo (3) težko vlečete okoli vodila (2) ali če se zagozdi, je napetost premočna.

Če je temu tako, naredite naslednjo rahlo prilagoditev:

1. Odvijte matico (19) in jo ponovno zategnite z roko.

2. Zmanjšajte napetost verige tako, da zavrtite vijak za napenjanje verige (20) v nasprotni smeri urinega kazalca. Izvajajte samo majhne nastavitve naenkrat in vedno povlecite verigo (3) naprej in nazaj po vodilu (2), da vidite, ali se veriga premika gladko (3), a se še vedno tesno prilega.

Opomba: Če je veriga (3) preohlapna, zavrtite vijak za napenjanje verige (20) v smeri urinega kazalca.

3. Če je napetost verige nastavljena na optimalno nastavitev, zategnite matico (19), medtem ko rahlo pritiskate na konico meča.

Nova veriga žage se bo raztegnila, zato je pomembno, da verigo v kratkih intervalih (približno 5 rezov) ponovno nastavite, ko jo prvič začnete uporabljati. Z daljšanjem časa delovanja se intervali daljšajo.

Opomba: Če je veriga žage (3) PREZRAHPANA ali PREVEČ NAPETA, se bodo pogonsko kolo, meč verige, veriga in ležaj ročične gredi predčasno obrabili. Slika 3B prikazuje pravilno napetost A (ko je hladna) in napetost B (ko je topla). Slika C prikazuje preveč ohlapno verigo.

posodo, da zagotovite temeljito mešanico.

Opomba: Nikoli ne uporabljajte čistega bencina v vaši enoti. To bo povzročilo trajno poškodbo motorja in razveljavilo garancijo proizvajalca za ta izdelek. Nikoli ne uporabljajte mešanice goriva, ki je bila shranjena več kot 90 dni.

Opomba: Če boste uporabili 2-ciklično mazivo, mora biti

DELOVANJE

Gorivo in mazanje

Gorivo

Za najboljše rezultate uporabite običajni neosvinčeni bencin, pomešan z oljem za dvotaktni motorje po meri 1:25.

Mešanje goriva

Zmešajte gorivo z oljem za 2 cikle v odobreni posodi. Pretresite

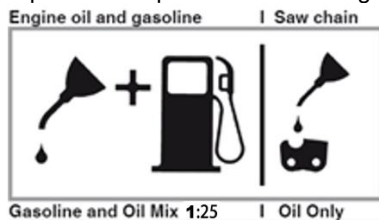
to olje vrhunske kakovosti za 2-taktne zračno hlajene motorje, mešano v razmerju 1:25. Ne uporabljajte nobenega 2-cikličnega oljnega proizvoda s priporočenim mešalnim razmerjem 1:100. Če je vzrok za okvaro motorja nezadostno mazanje, razveljavi garancijo proizvajalca motorja za ta pojav.

Priporočena goriva

Nekateri običajni bencini se mešajo s kisikovimi spojinami, kot je alkohol ali etrska spojina. Izpolnjujejo standarde čistega zraka. Vaš motor je zasnovan tako, da zadovoljivo deluje na kateri koli bencin, namenjen za uporabo v avtomobilih, vključno z bencini s kisikom. Kot gorivo je priporočljivo uporabljati neosvinčeni bencin.

Mazanje verige in verižnega meča

Kadarkoli napolnite rezervoar za gorivo z bencinom, morate doliti tudi nivo olja za verigo v rezervoarju za olje za verigo. Priporočamo uporabo standardnega olja za verigo.



Preverjanje motorja pred zagonom

Nevarnost: Nikoli ne zaženite ali upravljajte žage, če meč in veriga nista pravilno nameščena.

1. Napolnite rezervoar za gorivo (A) s pravilno mešanico goriva (slika 4).
2. Napolnite rezervoar za olje (B) z oljem za verigo (slika 4). Ko napolnite verigo in rezervoar za olje, dobro privijte pokrov rezervoarja z roko. Za to ne uporabljajte nobenega orodja.

Delovanje

Pred uporabo žage preverite, ali je poškodovana. Če odkrijete kakršno koli poškodbo, ga ne uporabljajte. Motorno žago lahko zaženete le, ko je zavora verige aktivirana. Zavora verige se aktivira, ko zavorno ročico (6) potisnete naprej.

Verižna zavora

Motorna žaga je opremljena z zavoro verige, ki zmanjšuje nevarnost poškodb zaradi nevarnosti povratnega udarca. Zavora se aktivira, ko se pritisne na ščitnik za roke (6), npr. ko roka osebe, ki upravlja motorno žago, udari po ščitniku za roke (6), če pride do povratnega udarca. Ko je zavora aktivirana, se veriga (3) nenadoma ustavi.

Opozorilo: Zavora verige je namenjena zmanjšanju nevarnosti poškodb zaradi povratnega udarca; vendar pa ne more zagotoviti ustrezne zaščite, če žago uporabljate neprevidno. Delovanje zavora verige morate redno preverjati. Preizkusite zavoro verige pred prvim rezom, po več rezih, po opravljenem vzdrževanju motorne žage in če je bila motorna žaga izpostavljena močnemu udarcu ali če vam je padla.

Preverjanje zavora verige (sl. 5A/5B/6)

Statični pregled (motor ugasnjen)

Zavora verige je sproščena (veriga (3) se prosto premika)

1. Povlecite sprednji ščitnik za roke (6) proti sprednjemu ročaju (7). Sprednji ščitnik za roke (6) mora slišno klikniti, ko se zaskoči. (slika 5A)
2. Verigo (3) mora biti mogoče premikati po vodilu (2).

Zavora verige vključena (veriga (3) je blokirana)

1. Potisnite sprednji ščitnik za roke (6) proti vodilu (2). Sprednji ščitnik za roke (6) mora slišno klikniti, ko se zaskoči. (Slika 5B)
2. Verigo (3) ne sme biti mogoče premikati po vodilu (2).

Opomba: Sprednji ščitnik za roke (6) se mora zaskočiti v obeh položajih. Če čutite močan upor ali če se sprednji ščitnik za roke (6) ne zaskoči, ne uporabljajte motorne žage. Svojo motorno žago

odnesite v popravilo pooblaščenemu servisnemu centru.

Dinamično preverjanje (motor je zagnan)

1. Žago postavite na trdno in ravno površino.
2. Z levo roko primite sprednji ročaj (7).
3. Zaženite verižno žago po navodilih za zagon. (podrobnosti opisane na tej strani pozneje)
4. Sprostite zavoro verige (povlecite sprednji ščitnik za roko (6) proti sprednjemu ročaju (7)). (slika 5A)
5. Z desno roko primite zadnji ročaj (8).
6. Po kratkem času ogrevanja zaženite motor s polno hitrostjo. S hrbtno stranjo leve roke potisnite sprednji ščitnik za roke (6) proti vodilu (2). To bo aktiviralo zavoro verige. (slika 6)

Nevarnost: Zavoro verige aktivirajte počasi in previdno. Žago trdno primite z obema rokama in se dobro oprijemajte. Žaga se ne sme dotikati nobenih predmetov. Veriga (3) se mora nenadoma ustaviti. Takoj spustite ročico za plin (11), ko se veriga (3) ustavi.

Nevarnost: Če se veriga (3) ne ustavi, ugasnite motor in žago odnesite na popravilo v pooblaščen servis.

Preverjanje sklopke

Redno preverjajte delovanje sklopke. Preizkusite sklopko pred prvim rezom, po več rezih, po opravljenem vzdrževanju motorne žage in če je bila motorna žaga izpostavljena močnemu udarcu ali če vam je padla.

1. Zaženite verižno žago po navodilih za zagon. (podrobnosti opisane na tej strani pozneje)
2. Na kratko pritisnite ročico za plin in jo spustite, da se prepričate, da je bila loputa za plin sproščena in motor teče v prostem teku.

3. Veriga (3) se mora ustaviti, ko motor teče v prostem teku. Sklopka je zasnovana tako, da pri povečanju števila vrtljajev v prostem teku za faktor 1,25 ni mogoče zaznati premikanja verige.

Nevarnost: Če se veriga (3) ne ustavi, ugasnite motor in žago odnesite na popravilo v pooblaščen servis.

Nevarnost: Preden zaženete motor, vedno vključite zavoro verige (6).

Zagon hladnega motorja (sl. 7A-7E)

Napolnite rezervoar z ustrezno količino mešanice bencina/olja. (prej glejte odstavek Mešanje goriva)

1. Odložite opremo na trdo, ravno površino.
2. Stikalo za vklop/izklop (10) premaknite v položaj „I“. (slika 7A)
3. Pritisnite tlačilko črpalke za gorivo (23) 10-krat. (slika 7B)
4. Izvlecite ročico dušilke (13) (slika 7C)

Opomba: Če izvlecete ročico dušilke (13), rahlo zaprete dušilno loputo in jo zaskočite v tem položaju. To poveča število vrtljajev v prostem teku in žaga se hitreje zažene.

5. Trdno držite žago in izvlecite ročaj zaganjalnika (9), dokler ne začutite, da se začne upirati. Nato večkrat hitro povlecite ročico zaganjalnika (9), dokler se motor ne zažene. (slika 7D)

Opomba: Ne dovolite, da bi se ročaj zaganjalnika (9) zaskočil nazaj. To lahko povzroči škodo. Ko se motor zažene, pustite, da se žaga segreje 10 sekund.

Opozorilo: Ker je ročica za plin rahlo odprta, začne rezalni delovati ob zagonu motorja. Na kratko pritisnite ročico za plin (11). S tem se sprost dušilna loputa in motor se vrne v način prostega teka. (slika 7E)

6. Če se motor ne zažene, potem ko ste 8-krat potegnili ročico zaganjalnika, ponovite korake 1-5.

Opomba: Če se motor ne zažene niti po več poskusih, se za pomoč obrnite na naš servisni center.

Upoštevajte: ročaj zaganjalnika vedno izvlecite naravnost. Če ga izvlečete pod kotom, bo na očesu prišlo do trenja. Zaradi tega trenja se bo kabel obrabil in hitreje obrabil. Vedno držite ročaj zaganjalnika, ko se

kabel uvleče. Nikoli ne dovolite, da bi ročaj zaganjalnika zaskočil nazaj, ko ga izvlečete.

Zagon toplega motorja (sl. 7A-7D)

(Motorna žaga je bila v mirovanju manj kot 15-20 minut.)

1. Odložite opremo na trdo, ravno površino.
2. Premaknite stikalo za vklop/izklop (10) v položaj „I“. (slika 7A)
3. Pritisnite tlačilko črpalke za gorivo (23) 10-krat. (Slika 7B)
4. Trdno držite žago in izvlecite ročaj zaganjalnika (9), dokler ne začutite, da se začne upirati. Nato večkrat hitro povlecite ročico

zaganjalnika (9), dokler se motor ne zažene. Oprema naj se zažene po 1-2 vlečenjih. Če se žaga ne zažene po 6 potegih, ponovite korake od 1 do 7 zgoraj. (slika 7D)

Zaustavitev motorja

1. Spustite sprožilec in pustite, da se motor vrne v prosti tek.

2. Pritisnite stikalo v položaj "O", da ustavite motor.

Opomba: Za zaustavitev motorja v sili aktivirajte zavoro verige in preklopite stikalo za VKLOP/IZKLOP na "Stop (0)".

VZDRŽEVANJE

Pred kakršnim koli čiščenjem in vzdrževalnimi deli odklopite pokrov vžigalne svečke!

Čiščenje • Vse varnostne naprave, prezračevalne odprtine in ohišje motorja naj bodo čim bolj čisti od umazanije in prahu. Opremo obrišite s čisto krpo ali jo pihajte s stisnjenim zrakom pod nizkim pritiskom. • Priporočamo, da napravo takoj očistite vsakič, ko jo nehate uporabljati. • Opremo redno čistite z vlažno krpo in nekaj mehkega mila. Ne uporabljajte čistilnih sredstev ali topil; ti bi lahko napadli plastične dele opreme. Prepričajte se, da voda ne prodre v napravo.

Vzdrževanje

Opozorilo: Vsa vzdrževalna dela na motorni žagi, razen del, opisanih v tem priročniku, sme izvajati samo pooblaščen servisni osebje.

Zračni filter

Opomba: Žage nikoli ne uporabljajte brez zračnega filtra. Prah in umazanija se bosta vlekla v motor in ga poškodovala. Zračni filter naj bo čist! Zračni filter je treba očistiti ali zamenjati vsakih 20 ur delovanja.

Čiščenje zračnega filtra (Slika 8A/8B)

1. Odstranite zgornji pokrov (14), tako da povlečete gumb za zaklepanje (A) na pokrovu. Nato lahko odstranite pokrov (slika 8A).
2. Odvijte vijak zračnega filtra in dvignite zračni filter (15) (slika 8B).
3. Očistite zračni filter. Filter operite v čisti, topli vodi z milom. Izperite v čisti, hladni vodi. Popolnoma posušite na zraku.

Opomba: Priporočljivo je imeti rezervne filtre.

4. Vstavite zračni filter. Privijte nazaj in namestite pokrov zračnega filtra (14). Pri tem se prepričajte, da se pokrov popolnoma prilega. Zaklenite gumb za zaklepanje pokrova filtra (A).

Filter goriva

Opomba: Nikoli ne uporabljajte žage brez filtra za gorivo. Po 100 urah delovanja je treba filter za gorivo očistiti ali v primeru poškodbe zamenjati. Pred zamenjavo filtra obvezno izpraznite rezervoar za gorivo.

1. Odstranite pokrov rezervoarja za gorivo.
2. Upognite kos mehke žice.
3. Sezite v odprtino rezervoarja za gorivo in zatakните cev za gorivo. Previdno povlecite cev za gorivo proti odprtini, dokler je ne dosežete s prsti.
4. **Opomba:** Cevi ne potegnite popolnoma iz rezervoarja.
5. Dvignite filter iz rezervoarja.
6. Z zasukom izvlecite filter in ga očistite; če je filter poškodovan, ga zavržite.
7. Vstavite nov filter. En konec filtra vstavite v odprtino rezervoarja. Prepričajte se, da je filter nameščen v spodnjem kotu rezervoarja. Po potrebi uporabite dolg izvijač, da filter premaknete v pravi položaj, pri čemer pazite, da ga pri tem ne poškodujete.
7. Napolnite rezervoar s svežo mešanico goriva in olja. Glejte razdelek Gorivo in mazanje. Namestite pokrov goriva.

Vžigalna svečka (sl. 8A/8B)

Opomba: Za zagotovitev, da motor žage ohrani svojo moč, mora biti vžigalna svečka čista in imeti pravilno razdaljo med elektrodami (0,6 mm). Vžigalno svečko je treba očistiti ali zamenjati vsakih 20 ur delovanja.

1. Nastavite stikalo za vklop/izklop na Stop (0).
2. Odstranite zgornji pokrov (14), tako da odvijete pritrditev pokrova vijak (A) na pokrovu. Nato lahko odstranite pokrov (slika 8A). in nato odstranite tudi zračni filter.
3. Odklopite kabel za vžig (C) iz svečke tako, da ga istočasno povlečete in zasukate (slika 8B).
4. Odstranite vžigalno svečko s pomočjo ključa za vžigalne svečke (5).
5. Očistite svečko z bakreno žično krtačo ali namestite novo.

Nastavitev uplinjača

Uplinjač je bil tovarniško nastavljen na popolno nastavitev. Če jo je treba prilagoditi, odnesite žago do najbližjega pooblaščenega poprodajnega servisa.

7.2.5 Meč verige • Zvezdasto kolo vodila namažite po vsakih 10 urah delovanja. To je potrebno za najboljše delovanje vaše motorne žage. (Slika 9) Očistite luknjo za mazanje, nato postavite pištolo za mazanje (ni priložena) na luknjo in črpajte mast v ležaj, dokler mast ne izteče.

• Redno čistite utor, v katerem teče veriga, in odprtino za vstop olja z uporabo komercialnega čistilnega orodja. (Slika 10A) To je pomembno za zagotovitev optimalnega mazanja vodila in verige med delovanjem.

• Odstranite robove in ostre robove na vodilu (2), tako da jih previdno napilite s ploščato pilo. (Slika 10B)

• Obrnite vodilo (2) po vsakih 8 urah delovanja, da se enakomerno obrabi na zgornji in spodnji strani.

Oljni prehodi

Očistite kanale za olje na meču, da zagotovite ustrezno mazanje meča in verige med delovanjem.

Opomba: Stanje oljnih kanalov je mogoče enostavno preveriti. Če so prehodi prosti, bo veriga v nekaj sekundah po zagonu žage samodejno razpršila olje.

Vaša žaga je opremljena s sistemom za samodejno olje.

Avtomatsko mazanje verige.

Verižna žaga je opremljena z avtomatskim sistemom mazanja z oljem s pogonom na zobate kolese.

Samodejno dovaja meč in verigo s pravo količino olja. V trenutku, ko se motor pospeši, začne tudi olje hitreje teči skozi ploščo droga.

Sistem mazanja verige je bil tovarniško nastavljen na popolno nastavitev. Če jo je treba prilagoditi, odnesite žago do najbližjega pooblaščenega poprodajnega servisa.

Nastavitveni vijak za nastavitev mazanja verige (slika 14/poz. A) se nahaja na spodnji strani verižne žage.

Obračanje vijaka v nasprotni smeri urinega kazalca poveča mazanje verige, obračanje v desno pa zmanjša mazanje verige.

Če želite preveriti mazanje verige, držite verižno žago z verigo nad kosom papirja in jo nekaj sekund zaženite pri polni hitrosti. Nastavljeno količino olja boste lahko presodili po papirju. Redno preverjajte, ali mazanje verige deluje pravilno. Preverite mazanje verige pred prvim rezom, po več rezih in vedno po vsakem vzdrževanju.

Mazanje verige

Vedno se prepričajte, da avtomatski sistem za olje deluje pravilno. Rezervoar za olje naj bo napolnjen z oljem za verigo, meč in zobnike.

Ustrezno mazanje meča in verige med rezanjem je bistveno za zmanjšanje trenja z vodilnim mečom.

Meča in verige nikoli ne izpraznite mazalnega olja.

Delovanje žage na suho ali s premalo olja bo zmanjšalo učinkovitost rezanja, skrajšalo življenjsko dobo verige žage, povzročilo hitro topljenje verige in povzročilo prekomerno obrabo meča zaradi pregrevanja. Premalo olja se dokazuje z dimom ali razbarvanjem palice.

Vzdrževanje verige

Brušenje verige

Opomba: Ostra veriga proizvaja dobro definirane ostružke. Ko se na vaši verigi začne delati žagovina, je čas za ostrenje. Za ostrenje verige so potrebna posebna orodja, ki zagotavljajo, da so rezila nabrušena pod pravilnim kotom in globino. Za neizkušenega uporabnika verižne žage priporočamo, da verigo žage profesionalno nabrusi v najbližjem profesionalnem servisu. Če vam je udobno brušenje lastne verige žage, je v izdelkih na voljo pila za ostrenje za lažjo uporabo.

Brušenje verige (slika 11)

Verigo nabrusite z zaščitnimi rokavicami in okroglo pilo. Rezila vedno brusite samo z gibi navzven (slika 12) in upoštevajte vrednosti, podane na sliki 11.

Po ostrenju morajo imeti vsi rezalni členi enako širino in dolžino.

Ko ste rezila nabrusili 3-4 krat, preverite višino omejevalnika globine in ga po potrebi znižajte s ploščato pilo ter zaokrožite sprednji vogal (slika 13). Sprednje robove zaokrožite s pilo.

Skladiščenje in transport

Pred transportom ali shranjevanjem motorne žage namestite zaščito verige (4).

Opomba: Verižne žage nikoli ne shranjujte za več kot 30 dni, ne da bi izvedli naslednje korake.

Shranjevanje verižne žage

Shranjevanje verižne žage za več kot 30 dni zahteva vzdrževanje skladišča. Če ne upoštevate navodil za shranjevanje, bo gorivo, ki ostane v uplinjaču, izhlapelo in pustilo gumi podobne usedline.

To bi lahko povzročilo težaven zagon in povzročilo draga popravila.

1. Počasi odstranite pokrov rezervoarja za gorivo, da sprostite morebitni pritisk v rezervoarju. Previdno izpraznite rezervoar za gorivo.

2. Zaženite motor in ga pustite delovati, dokler se enota ne ustavi, da odstranite gorivo iz uplinjača.

3. Pustite, da se motor ohladi (pribl. 5 minut).

4. Temeljito očistite žago.

Opomba: Enoto shranjujte na suhem mestu in stran od možnih virov vžiga, kot so peč, plinski grelnik tople vode, plinski sušilnik itd.

Ko je bila žaga shranjena, izvedite korake, navedene v odstavku 5, preden zaženete motorno žago.

Prevoznništvo

- Aktivirajte zavoro verige.
- Prepričajte se, da motorna žaga ne more premakniti položaja, da preprečite izgubo goriva, škodo ali poškodbe.

VARSTVO OKOLJA

Da bi preprečili poškodbe stroja med transportom, je dostavljen v trdni embalaži. Večino embalažnih materialov je mogoče reciklirati. Te materiale odnesite na ustrezna mesta za recikliranje. Neželene stroje odnesite lokalnemu prodajalcu. Tu jih bodo odstranili na okolju varen način.



Li-ionske baterije je mogoče reciklirati. Oddajte jih na odlagališče kemičnih odpadkov, da jih lahko reciklirate ali odstranite na okolju prijazen način.

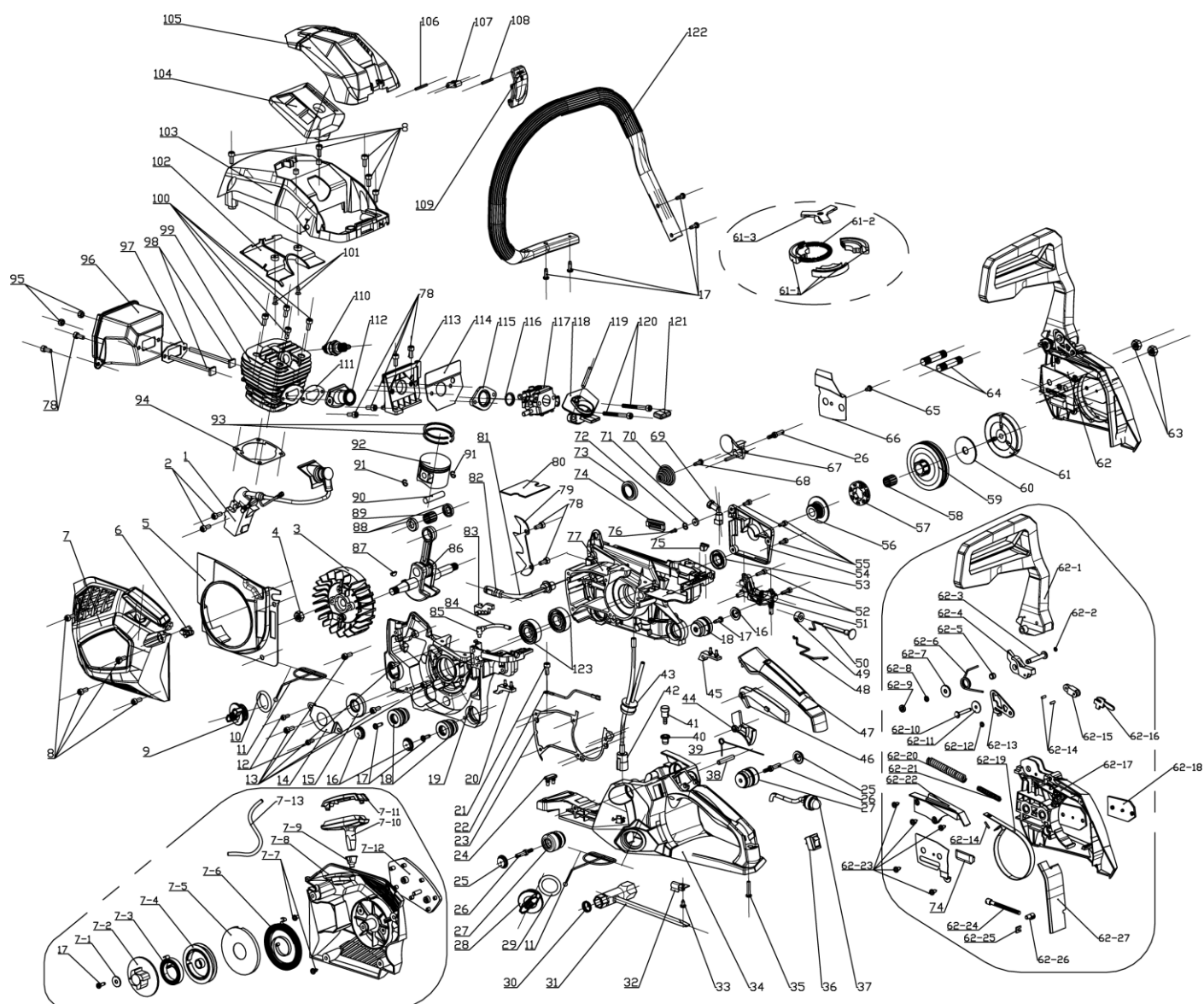
Odpadne električne naprave je mogoče reciklirati in jih ne smete odvreči med gospodinjske odpadke! Prosimo, da nas aktivno podprete pri ohranjanju virov in varovanju okolja, tako da to napravo vrnete v zbirne centre (če so na voljo).

IZJAVA O SKLADNOSTI

S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu z naslednjimi standardi ali standardiziranimi dokumenti: EN ISO 11681-1:2011, EN ISO 14982:2009; v skladu s predpisi 2006/42/ES, 2014/30/ES.

HRUP/VIBRACIJE Izmerjeno v skladu z ISO 22868 je raven zvočnega tlaka tega orodja 93,77dB(A) in raven zvočne moči 107,97dB(A) (standardna deviacija: 2,71 dB), Vibracija sprednjega ročaja je 8,387 m/s² in vibracija zadnjega ročaja je 8,128 m/s² (K=1,5m/s²).

Exploded view GCS52-20D



Exploded view GCS52-20D

Part No	Part Name	Qty
1	Ignition coil	1
2	Nut M5*16	1
3	Flywheel	1
4	Nut M8*1	1
5	Wind director	1
6	3-holes washer	1
7	Starter	1
8	Nut M5*16	9
9	oil tank cap	1
10	oil tank cap gasket	1
11	anti-drop board	2
12	nut M4*8	2
13	nut M5*30	5
14	oil seal plate	1

Part No	Part Name	Qty
63	screw	2
64	Bolt M8-40	2
65	nut M4*6	1
66	injector cover	1
67	chain block	1
68	self-tapping screws ST5*14	1
69	injector	1
70	pyramid spring	1
71	filter sponge	1
72	aerate hole spring	2
73	pyramid spring seat	1
74	guide chain block	1
75	damper lever damping	2
76	injector hole	1

15	oil seal 15*35*4.5	1
16	small dust shield	3
17	self-tapping screws ST5*14	7
18	short damping	3
19	left crankshaft case	1
20	left crankshaft case damping	1
21	nut M5*10	1
22	switch grounding wire	1
23	crankshaft case gasket	1
24	double nail damping	1
25	big dust shield	2
26	nut M5*16	3
27	short damping	2
28	fuel tank cap	1
29	O type washer	1
30	Spring	1
31	spark plug socket wrench	1
32	socket wrench coupler	1
33	self-tapping screws ST4*8	1
34	fuel tank	1
35	self-tapping screws ST5*18	1
36	switch	1
37	fuel bubble	1
38	trigger pin	1
39	controller torsion spring	1
40	balancer seat	1
41	balancer	1
42	fuel filter	1
43	fuel tube	1
44	trigger	1
45	right damping	1
46	trigger controller	1
47	back handle cover	1
48	throttle pusher	1
49	damper lever seat	1
50	damper lever	1
51	oil pump	1
52	nut M4*14	2
53	oil seal 15*28*4.5	1
54	oil pump cover plate	1
55	nut M4*14	3
56	worm wheel	1
57	sprocket	1
58	seal K12*15*14.5	1
59	clutch passive plate	1
60	clutch hoof adjustable gasket	1
61	clutch hoof	1
62	braker	1

77	right crankcase	1
78	nut M5*14	8
79	wooden teeth	1
80	heater pad	1
81	oil tube	1
82	oil filter	1
83	3 holes damping	1
84	negative tube	1
85	negative mouth	1
86	crankshaft	1
87	semicircle key	1
88	needle bearing shield	1
89	needle bearingK11*15*12.5	1
90	piston pin	1
91	piston pin ring	1
92	piston	1
93	piston ring	2
94	cylinder gasket	1
95	screw M5	2
96	silencer	1
97	silencer gasket	1
98	bolt M5*84	2
99	cylinder	1
100	nut M5*20	4
101	self-tapping screws ST5*14	2
102	wind diversion seat	1
103	cylinder cover	1
104	air filter	1
105	air filter cover	1
106	air filter cover snap a	1
107	air filter cover snap seat	1
108	air filter cover snap b	1
109	air filter cover snap	1
110	spark plug	1
111	intake tube gasket	1
112	intake tube	1
113	intake tube seat	1
114	heater gasket	1
115	intake flange	1
116	retaining ring	1
117	carburetor	1
118	intake elbow bend	1
119	bolt M5*41	1
120	nut M5*50	2
121	intake elbow bend jacket	1
122	handle	1
123	bearing 6202	2

Assembly part

Part No	Part Name	Qty	Part No	Part Name	Qty
7-1	plain cushion	1	62-11	spacer pad gasket	1
7-2	ratchet wheel	1	62-12	split washer	1
7-3	energy-stored spring	1	62-13	spacer pad	1
7-4	energy-stored spring seat	1	62-14	straight pin	3
7-5	coil spring plate	1	62-15	fractional lever	1
7-6	coil spring	1	62-16	controll lever	1
7-7	self-tapping screws ST4*8	2	62-17	left board	1
7-8	starter pad	1	62-18	logo pad	1
7-9	starter seat	1	62-19	brake ribbon	1
7-10	starter handle	1	62-20	brake main spring	1
7-11	starter handle cover	1	62-21	brake fractional spring	1
7-12	starter logo pad	1	62-22	spring cover	1
7-13	starter wire	1	62-23	self-tapping screws ST4*8	5
62-1	front guard	1	62-24	tension bolt	1
62-2	split washer	1	62-25	tension block	1
62-3	guard pin	1	62-26	threaded rod	1
62-4	main lever	1	62-27	spit ring	1
62-5	guard pin seat	1	61-1	hoof block	3
62-6	brake spring	1	61-2	clutch hoof spring	1
62-7	plain cushion	1	61-3	retainer	1
62-8	split washer	1			
62-9	rubber washer	1			
62-10	spacer pin	1			